



Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto







Catalogue 63-007 Monthly

New motor vehicle sales

January 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Janvier 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 016 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories	7 - 111 0 2045
NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 016.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772–4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666–3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

January 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

April 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 1

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Janvier 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Avril 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, nº 1

ISSN 0705-5595

Ottawa

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales New Motor Vehicles, by Type and Or gin, in Units, 1982, 1983 and 1984	i-	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4. Average Monthly Prices of Passenge Cars, by Origin, 1982, 1983 and 19		4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984		5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	10	6. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	10
Appendix		Appendice	
Automobile Manufacturers	11	Fabricants d'automobiles	11
Automobile Importers and Distributors	11	Importateurs et distributeurs d'automobiles	11
Selected Publications	13	Choix de publications	13

INTRODUCTION

This monthly bulletin contains the complete results of the survey of new motor vehicle sales in Canada, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle.

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list

INTRODUCTION

L'ensemble des résultats de l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada sont rassemblés dans ce bulletin mensuel. Il présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères survants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant

of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the

leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-

non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'echantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

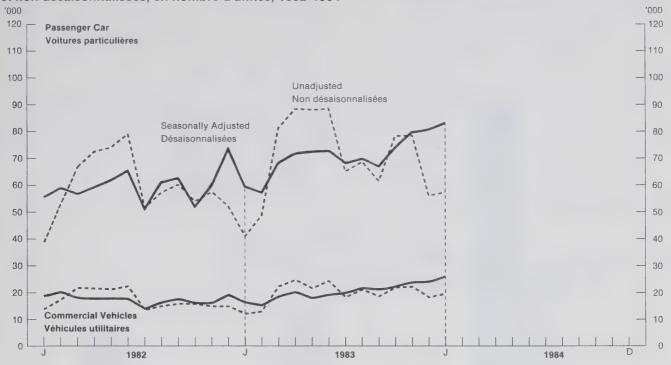
TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays		
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis		
		,	0.5	,		
January - Janvier	26 25	4	25	4		
February - Février March - Mars	27	4 5	24 27	4		
April - Avril	24	4	25	5		
May - Mai	27	4	26	Δ		
June - Juin	26	5	26	4		
July - Juillet	25	4	25	5		
August - Août	27	4	27	4		
September - Septembre	24	5	25	4		
October - Octobre	26	4	25	5		
November - Novembre	26	4	26	4		
December - Décembre	25	5	26	5		

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

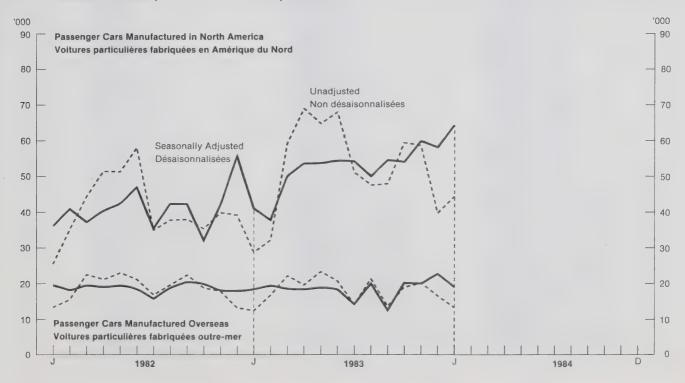
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



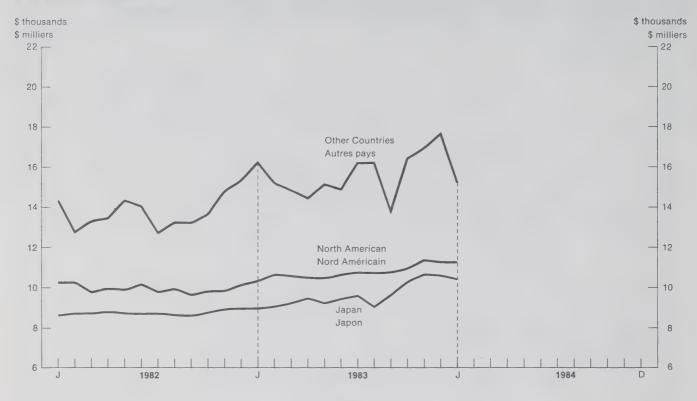
Graphique — 2

Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



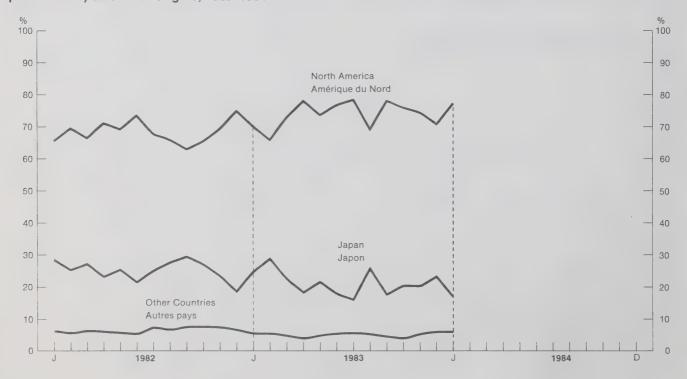
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984

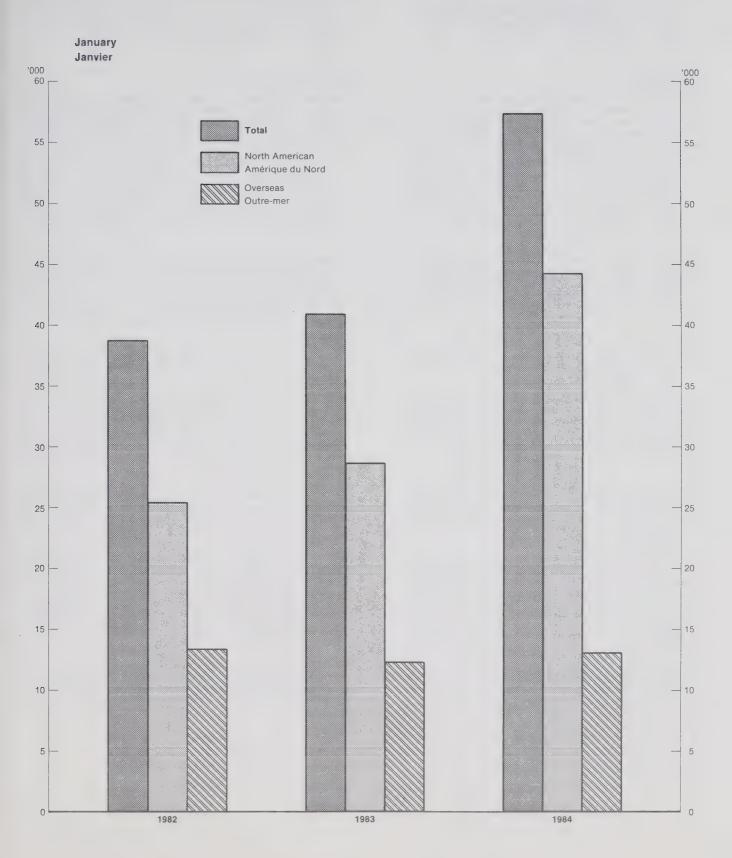


Graphique - 4

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984





HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates of retail sales of all new motor vehicles in January 1984, adjusted for seasonal variations and number of trading days, totalled 109,005 units, 4.5% higher than the revised sales of 104,321 units recorded in December 1983.

Unadjusted Sales

- Sales of all new cars, trucks and buses in January 1984, not seasonally adjusted, registered their largest year over year gain since December 1975, with an increase of 45.2% over January 1983 to 76,960 units. This followed similar-sized year over year gains recorded in October (+ 44.1%) and in November 1983 (+ 39.6%). However, in December 1983, a relative slowing down in the year to year increase was reported, amounting to 11.0%. Sales of new passenger cars totalled 57,353 units in January 1984, up 40.1% from January 1983, while commercial vehicles recorded an increase of 62.4% with 19,607 units sold.
- Total dollar value of all new motor vehicles sold in January 1984, increased 59,2% from a year earlier to \$923.6 million. Passenger cars sold were valued at \$649.7 million (up 54.4% over the same month the previous year) while commercial vehicles accounted for \$273.9 million, up 71.6% from January 1983.
- In January 1984, sales increases (based on total units) were reported in all provinces, ranging from 11.0% in Alberta to 68.8% in Québec.
- January 1984 sales of passenger cars manufactured in North America and in other countries(1) rose firmly over January 1983, both 54.6% higher than a year earlier with 44,276 and 3,360 units sold, respectively. Sales of models made in Japan went down by 3.9% to 9,717 units.
- The average prices for North American and Japanese passenger cars moved up by 9.2% and 16.1% in January 1984 as compared to the same month a year earlier and were \$11,242 and \$10,384 respectively, while the average price of models made in other countries decreased 6.2% to \$15,196.
- The share (established on unit sales) of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers and by manufacturers from other countries in January 1984, were 77.2% and 5.9% respectively, up from the 70.0% and 5.3% recorded in January 1983. On the other hand, Japanese manufacturers captured a smaller market share of 16.9% in January 1984, as compared to the share of 24.7% they held in January 1983.
- (1) Due to the inclusion of a Canadian importer of Korean manufactured vehicles to the survey, the "European manufacturers" category has been renamed "manufacturers from other countries".

POINTS SATILANTS

Ventes Désaisonnalisées

 L'estimation préliminaire des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs pour janvier 1984, corrigée des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaire, a totalisé 109,005 unités soit 4.5% de plus que l'estimation revisée des ventes en décembre 1983, de l'ordre de 104,321 unités.

Ventes non désaisonnalisées

- Les ventes au détail non désaisonnalisées d'automobiles, de camions et d'autobus neufs, ont enregistré, en janvier 1984, le plus important taux d'accroissement annuel rapporté depuis décembre 1975, soit une hausse de 45.2% par rapport au mois de janvier 1983 pour ainsi s'établir à 76,960 unités. Cette augmentation a été précèdée de hausses du même ordre en octobre (+ 44.1%) et en novembre 1983 (+ 39.6%). On a toutefois constaté un ralentissement en décembre 1983 du taux annuel d'accroissement, les ventes n'ayant augmenté que de 11.0%. Les ventes de voitures particulières ont totalisé 57,353 unités en janvier 1984, soit 40.1% de plus qu'en janvier 1983 tandis que les ventes de véhicules utilitaires se sont élevées de 62.4%, atteignant 19,607 unités vendues.
- La valeur totale des ventes de l'ensemble des véhicules automobiles neufs vendus en janvier 1984, a augmenté de 59.2% par rapport à l'année dernière et s'est chiffré à \$923.6 millions. De ce total, les ventes de voitures particulières ont totalisé \$649.7 millions (une hausse de 54.4% par rapport au mois correspondant l'an dernier) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont été responsables pour \$273.9 millions, soit 71.6% de plus que le même mois un an plus tôt.
- On a rapporté en janvier 1984, des ventes accrues (d'après les totaux en unités) dans toutes les provinces, les augmentations s'échelonnant de 11.0% en Alberta à 68.8% au Québec.
- Les ventes de voitures particulières manufacturées en Amérique du nord et de celles manufacturées dans d'autres pays(1) ont indiqué des hausses substantielles par rapport au mois de janvier 1983 (54.6% dans les deux cas) pour se chiffrer a respectivement 44,276 et 3,360 unités vendues. Les ventes des modèles fait au Japon ont diminué de 3.9% avec 9,717 unités vendues.
- En janvier 1984, les prix moyens des voitures particulières de fabrication américaine et japonaise ont augmenté 9.2% et 16.1% comparativement au même mois l'an passé et se sont chiffrés à \$11,242 et \$10,384 respectivement tandis que le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a chuté de 6.2% à \$ 15,196.
- Les parts de marché canadien de voitures particulières, (établies d'après les ventes en unités), détenues en janvier 1984 par les manufacturiers nord américains et ceux d'autres pays se sont chiffrées à 77.2% et 5.9% respectivement, soit des hausses par rapport aux 70.0% et 5.3% calculées en janvier 1983. D'autre part les manufacturiers japonais se sont accaparés 16.9% du marché en janvier 1984, comparativement à 24.7% en janvier 1983.
- (1) En raison de l'addition récente à l'enquête d'un importateur canadien de véhicules manufacturés en Korée, la catégorie "manufacturiers européens" est désormais connue sous l'appellation "manufacturiers d'autres pays".

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avrıl	Maı	Juin
No.			number - no	mbre					
1	Total, new motor vehicles: 1982		E2 E2/	52 52/	67 90/1	00 437	07 040	95 250	101 337
1 2 3 4	1983 1984 1984/1983	9/	52,526 53,005 76,960 + 45.2	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693	88,437 103,466	93,849 113,007	95,250 109,377	101,337 112,812
5	Passenger cars:		38,729	38,729	50,437	66,711	72,394	74,053	78,968
	1983 1984		40,931 57,353	40,931 57,353	48,740	81,206	88,354	87,861	88,519
8	1984/1983	0/ /0	+ 40.1	+ 40.1					
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
	1982 1983		13,797	13,797	17,367	21,726	21,455	21,197	22,369
11	1984	0/	12,074 19,607	12,074 19,607	12,953	22,260	24,653	21,516	24,293
12	1984/1983	%	+ 62.4	+ 62.4					
	Buses and coaches: 1982		215	215	234	261	275	372	407
15	1983 1984		136 210	136 210	161	217	194	268	359
16	1984/1983	/0	+ 54.4	+ 54.4					
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1982 1983		25,383 28,643	25,383 28,643	35,010 32,067	44,301 59,184	51,390 68,924	51,154 64,664	57,941 67,982
19 20	1984 1984/1983	0/	44,276 + 54.6	44,276 + 54.6					
	Passenger cars, manufactured								
21	overseas: 1982		13,346	13,346	15,427	22,410	21,004	22,899	21,027
	1983 1984		12,288 13,077	12,288 13,077	16,673	22,022	19,430	23,197	20,537
	1984/1983	0/	+ 6.4	+ 6.4					
	Passenger cars, manufactured								
	in Japan: 1982		10,952	10,952	12,689	18,080	16,744	18,775	16,917
27	1983 1984		10,114 9,717	10,114 9,717	13,992	18,224	16,100	18,878	15,642
28	1984/1983	0/	- 3.9	- 3.9					
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)								
	1982 1983		2,394 2,174	2,394 2,174	2,738 2,681	¹ 4,330 3,798	4,260 3,330	4,124 4,319	4,110 4,895
31 32	1984 1984/1983	0/ /0	3,360 + 54.6	3,360 + 54.6					·
	Commercial vehicles, manufac-								
33	tured in North America:		11,495	11,495	14,386	17,838	18,429	18,170	19,517
	1983 1984		9,790	9,790	10,275	17,914	20,291	16,494	18,992
36	1984/1983	0/	16,815 + 71.8	16,815 + 71.8					
	Commercial vehicles, manu-								
37	factured overseas:		2,302	2,302	2,981	3,888	3,026	3,027	2,852
38 39	1983 1984		2,284 2,792	2,284 2,792	2,678	4,346	4,362	5,022	5,301
40	1984/1983	0/ /0	+ 22.2	+ 22.2					

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	0
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et oriqine des véhicules
number – no	ombre					
65,076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
51,581 64,963	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495 18,258	14,968 21,050	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 1984/1983
438 374	519 565	299 275	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
34,850 50,940	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
16,731 14,023	19,506 21,190	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
12,928 10,335	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
3,803 3,688	. 3,705 3,581	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
10,732 14,721	11,726 16,771	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
2,763 3,537	3,242 4,279	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer: 1982 1983 1984

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

	*		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Maı	Juin
No.			thousands o	f dollars – m	nilliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/	583,665 580,247 923,557 + 59.2	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991	941,897 1,138,305	999,456 1,244,840	1,011,831 1,187,227	1,093,600 1,251,451
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	387,847 420,691 649,691 + 54.4	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850	646,264 848,091	715,810 920,656	725,791 913,217	791,514 941,411
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	195,818 159,556 273,866 + 71.6	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141	295,633 290,214	283,646 324,184	286,040 274,010	302,086 310,040
	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	B/ /0	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741	14,682 20,674	13,474 12,537	22,813 10,396	22,024 12,825
	Passenger cars, manufactured in North America:								
18 19	1982 1983 1984 1984/1983	0/	259,416 294,974 497,734 + 68.7	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812	431,481 624,156	511,342 720,552	503,795 674,527	587,324 721,431
	Passenger cars, manufactured overseas:								
23	1982 1983 1984 1984/1983	97	128,431 125,717 151,957 + 20.9	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038	214,783 223,935	204,468 200,104	221,996 238,690	204,190 219,980
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
26 27	1982 1983 1984 1984/1983	0/	94,189 90,487 100,898 + 11.5	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382	157,215 167,676	147,244 152,103	162,983 173,433	146,585 147,281
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)								
30	1982 1983 1984 1984/1983	\d \d	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656	57,568 56,259	57,224 48,001	59,013 65,257	57,605 72,699
34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	175,306 138,347 246,547 + 78.2	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567	260,318 250,746	256,224 284,112	258,573 227,117	276,678 259,732
,0	Commercial vehicles, manu-	70	, 70,2	+ /0.2					
38 39	factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	20,512 21,209 27,319 + 28.8	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574	35,315 39,468	27,422 40,072	27,467 46,893	25,408 50,308

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
thousands o	f dollars – mill	iers de dollars				
679,446 941,425	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
500,459 706,110	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
. 48 ,2 70 59 , 681	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Vénicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer: 1982 1983 1984

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984(1)

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984(1)

	Total		Passenger c				Commercial vehicles Véhicules		
Period			North America		Overseas		_ utilitaires		
Période			Amérique du Nord		Outre-mer				
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change	
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	
	No nbre	,0 ,0	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0/	
1982:			•						
January ^r - Janvier ^r February ^r - Février ^r March ^r - Mars ^r April ^r - Avril ^r May ^r - Mai ^r June ^r - Juin ^r July ^r - Juillet ^r August ^r - Août ^r September ^r - Septembre ^r October ^r - Octobre ^r November ^r - Novembre ^r December ^r - Décembre ^r	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3	
1983:									
January ^F - Janvier ^F February ^F - Février ^F March ^F - Mars ^F April ^F - Avril ^F May ^F - Mai ^F June ^F - Juin ^F July ^F - Juillet ^F Auqust ^F - Août ^F September ^F - Septembre ^F October ^F - Octobre ^F November ^F - Novembre ^F December ^F - Décembre ^F	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3	
1984:									
JanuaryP - JanvierP February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	109,005	+ 4.5	64,249	+ 10.8	18,895	- 16.3	25,861	+ 8.8	

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	an	Japan		Other countries(1) Autres pays(1)		
Period	Amérique du	Nord	Japon				
Période	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	
	\$	0/	\$	0' /0	\$	9/	
1982:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,595 8,562 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.6 + 10.6 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7	
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5	
1983:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3	
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9	
1984:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	11,242	+ 9.2	10,384	+ 16.1	15,196	- 6.2	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
(2) Percentage changes shown are year-to-year change.
(2) Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 January

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
1 2	Total, new motor vehicles: 1982 1983	No.	52,526 53,005	661 777	148 276	1,621	1,144
3	1984 1984/1983	oč ''	76,960 + 45.2	1,091 + 40.4	391 + 41.7	2,726 + 46.2	2,028 + 43.9
5 6 7 8	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	583,665 580,247 923,557 + 59.2	6,073 7,556 11,658 + 54.3	1,405 2,553 4,074 + 59.6	15,373 17,732 29,889 + 68.6	11,033 13,811 22,322 + 61.6
9	Passenger cars, manufactured in North America: 1982	No.	25,383	329	80	868	540
10 11 12	1983 1984 1984/1983	11 11	28,643 44,276 + 54.6	310 593 + 91.3	173 212 + 22.5	1,046 1,538 + 47.0	798 1,161 + 45.5
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	259,416 294,974 497,734 + 68.7	3,094 2,958 6,074 + 105.3	744 1,626 2,149 + 32.2	8,262 9,922 15,692 + 58.2	5,060 7,529 11,825 + 57.1
	Passenger cars, manufactured in Japan	:					
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No . " " %	10,952 10,114 9,717 - 3.9	92 126 111 - 11.9	19 36 57 + 58.3	307 322 274 - 14.9	177 190 198 + 4.2
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	94,189 90,487 100,898 + 11.5	766 1,084 1,095 + 1.0	154 304 553 + 81.9	2,507 2,785 2,710 - 2.7	1,436 1,615 2,006 + 24.2
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)						
25 26 27 28	1982 1983 1984 1984/1983	No . !! !!	2,394 2,174 3,360 + 54.6	36 13 29 + 123.1	7 12 19 + 58.3	41 63 85 + 34.9	31 28 43 + 53.6
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	34,242 35,230 51,059 + 44.9	221 112 265 + 136.6	123 94 142 + 51.1	555 600 1,012 + 68.7	249 414 602 + 45.4
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33 34 35 36	1982 1983 1984 1984/1983	No .	11,495 9,790 16,815 + 71.8	166 243 315 + 29.6	35 32 84 + 162.5	297 284 673 + 137.0	320 282 523 + 85.5
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " %	175,306 138,347 246,547 + 78.2	1,661 2,689 3,817 + 41.9	329 337 1,061 + 214.8	3,101 3,102 9,010 + 190.5	3,641 3,293 6,854 + 108.1
	Commercial vehicles, manufactured ove	rseas:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No	2,302 2,284 2,792 + 22.2	38 85 43 - 49.4	7 23 19 - 17.4	108 149 156 + 4.7	76 111 103 - 7.2
45 46 47 49	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "	20,512 21,209 27,319 + 28.8	331 713 407 - 42.9	55 192 169 - 12.0	948 1,323 1,465 + 10.7	647 960 1,035 + 7.8

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Janvier

					British Columbia(2)				
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)	Genre et origine des véhicules			
11,806 11,864 20,028 + 68.8	17,474 20,157 30,329 + 50.5	2,129 1,942 2,819 + 45.2	2,675 2,559 3,230 + 26.2	7,515 6,530 7,250 + 11.0	7,353 5,627 7,068 + 25.6	nbre "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983		
120,574 119,858 232,549 + 94.0	201,843 229,050 367,784 + 60.6	23,574 21,154 33,063 + 56.3	30,201 29,880 43,375 + 45.2	91,390 78,417 91,800 + 17.1	82,199 60,236 87,043 + 44.5	\$'000 ""	1982 1983 1984 1984/1983	6	
5,866 6,185 11,706 + 89.3	9,490 12,580 19,613 + 55,9	1,152 1,096 1,531 + 39.7	1,215 1,251 1,559 + 24.6	3,023 3,007 3,233 + 7.5	2,820 2,197 3,130 + 42.5	nbre " "	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11 12	
54,159 58,550 124,373 + 112.4	97,728 131,881 224,345 + 70,1	12,217 11,465 16,894 + 47.4	12,859 13,667 20,287 + 48.4	32,542 33,752 38,565 + 14.3	32,751 23,624 37,530 + 58.9	\$'000 !! !! %	1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16	
3,292 3,156 3,264 + 3,4	3,390 3,263 3,072 - 5,9	287 267 230 - 13.9	254 221 214 - 3,2	1,082 827 689 - 16.7	2,052 1,706 1,608 - 5.7	nbre "	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20	
28,142 28,421 33,349 + 17.3	29,253 29,258 32,211 + 10.1	2,400 2,410 2,370 - 1.7	2,201 2,020 2,275 + 12.6	9,574 7,418 7,313 - 1.4	17,756 15,172 17,016 + 12.2	\$°000 " "	1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24	
933 848 1,366 + 61.1	752 842 1,247 + 48.1	41 41 77 + 87.8	77 37 48 + 29.7	221 108 155 + 43.5	255 182 291 + 59•9	nbre " "	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1); 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28	
10,716 11,307 17,601 + 55.7	13,362 15,431 22,121 + 43.4	731 951 1,135 + 19.3	545 546 633 + 15.9	3,472 2,117 2,469 + 16.6	4,268 3,658 5,079 + 38.8	\$'000 " "	1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32	
1,241 1,185 2,883 + 143.3	3,377 2,953 5,749 + 94.7	591 461 847 + 83.7	1,019 952 1,326 + 39,3	2,840 2,336 2,916 + 24.8	1,609 1,062 1,499 + 41.1	nbre " "	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36	
23,485 17,236 49,412 + 186.7	57,392 47,429 82,853 + 74.7	7,709 5,652 11,355 + 100.9	13,636 12,800 19,352 + 51.2	42,633 32,652 40,865 + 25.2	21,719 13,157 21,968 + 67.0	\$'000 "	1982 1983 1984 1984/1983	37 38 39 40	
474 490 809 + 65.1	465 519 648 + 24,9	58 77 134 + 74.0	110 98 83 - 15.3	349 252 257 + 2.0	617 480 540 + 12.5	nbre " "	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984	41 42 43 44	
4,072 4,344 7,814 + 79.9	4,108 5,051 6,254 + 23.8	517 676 1,309 + 93.6	960 847 828 - 2.2	3,169 2,478 2,588 + 4.4	5,705 4,625 5,450 + 17.8	\$'000 "	1982 1983 1984 1984/1983	45 46 47 48	

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 6. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger cars Voitures particulières								
Period			North America		Japan		Other countries(1)		
Période	lotal	Total		Amérique du Nord		Japon		Autres pays(1)	
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri bution	
	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0/	
1982:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année 1983: January - Janvier February - Février March - Mars	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998 713,481	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949 489,435	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9 68.6	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 13,801 17,676 14,558 13,442 9,612 178,174	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5 25.0	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437 45,872 2,174 2,681 3,798	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.7 7.6 7.4 6.6 6.4	
April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	88,554 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1	
January – Janvier February – Février March – Mars April – Avril May – Mai June – Juin July – Juillet August – Août September – Septembre October – Octobre November – Novembre December – Décembre	57,353	100.0	44,276	77.2	9,717	16.9	3,360	5.9	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX - APPENDICE

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd.
Honda Canada Inc.
Mazda Motors of Canada Limited
Nissan Automobiles Company (Canada) Limited
Subaru Auto Canada Ltd.
Suzuki Canada Inc.
Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfacars Inc.
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes—Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls—Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited



SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks.
M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938.
(ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et E.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'oriqine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

> Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores,

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 803 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

- 63-603 Magasins de vente au détail de vêtements pour hommes, 1981
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976

Catalogue

- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1981
- 63-608 Retail Florists, 1979
- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

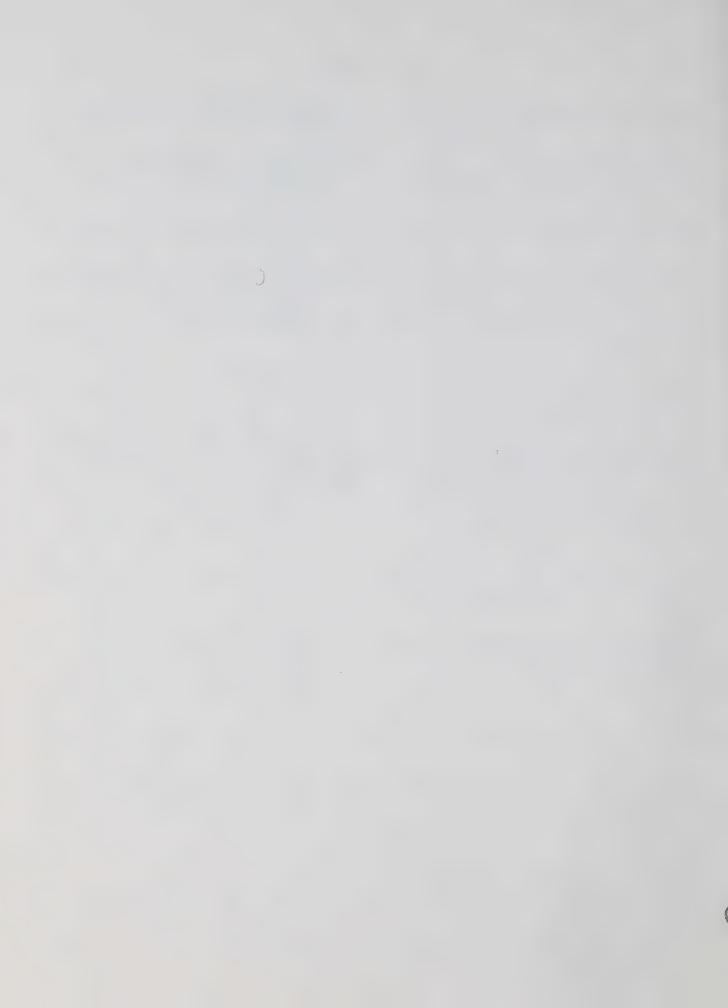
In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadi economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

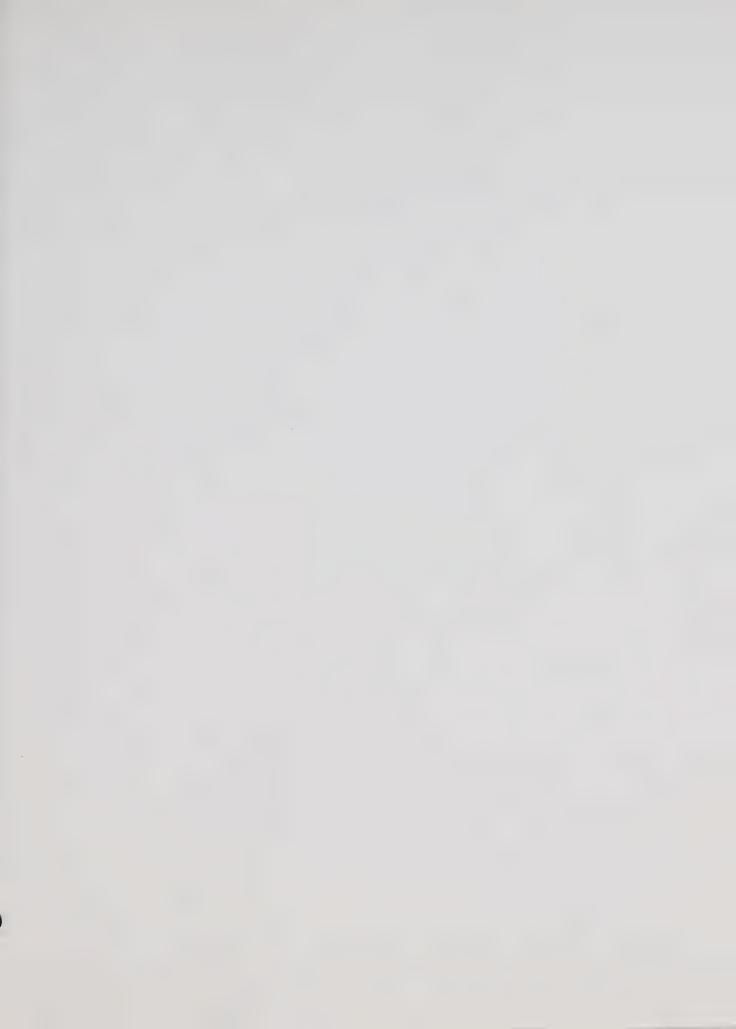
Catalogue

- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1981
- 63-608 Magasins de fleuristes, vente au détail,
- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.









New motor vehicle sales

February 1984



Ventes de véhicules automobiles neufs

Février 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A DT6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(9666586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

des centres régionaux de consultation.	
Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle–Écosse, Nouveau–Brunswick et Île–du–Prince–Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest	

Comment commander les publications

(territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

February 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

May 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 2

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Février 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Mai 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 2

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applica-
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - -- nombres infimes.
 - P nombres provisoires.
 - r nombres rectifiés.
 - x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

· TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction	V	Introduction	V
Definitions	V	Définitions	V
Methodology	V	Méthodologie	V
Data Reliability	vi	Fiahilité des données	vi
Non-Sampling Errors	vi	Erreurs non liées à l'échantillonnage	vi
Estimation of Non-Sampling Errors	vii	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	vii
Seasonal Adjustment	vii	Désaisonnalisation	vii
Revision Procedures	ix	Procédures de révision	ix
Data Confidentiality	. ix	Confidentialité des données	ix
Number of Shopping Days	×	Nombre de jours commerciaux	×
Chart		Graphique	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	xii	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	×ii
2. Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982–1984	×ii	2. Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	xii
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	xiii	3. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984	xiii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982–1984	xiii	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particu- lières), selon leur origine, 1982-1984	xiii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982–1984	×iv	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	xiv
Highlights	xv	Points saillants	×v
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
 Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984 	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7	4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	10	6 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	10
7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix		Appendice	
Automobile Manufacturers	15	Fabricants d'automobiles	15
Automobile Importers and Distributors	15	Importateurs et distributeurs d'automobiles	15
Selected Publications	17	Choix de publications	17

INTRODUCTION

This monthly bulletin contains the complete results of the survey of new motor vehicle sales in Canada, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle.

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list

INTRODUCTION

L'ensemble des résultats de l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada sont rassemblés dans ce bulletin mensuel. Il présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères survants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant

of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the

leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les nonnon-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'echantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974. periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3)

MCD = 5 for Commercial Vehicles

facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus

⁽²⁾ For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger cars

MCD = 5 for Overseas passenger cars

⁽²⁾ Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin. In the first type of revision, the corrections apply only to the previous year data while for the second type, revisions may be carried back up to three years.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent

petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série ini-

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin. En ce qui a trait au premier type de révisions, elles ne s'appliquent qu'aux données de l'année précédente tandis que celles du second type peuvent affecter les données des trois dernières années.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au in writing of that business(1). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(1) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

préalable l'autorisation écrite de cette dernière(1). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulqué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(1) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

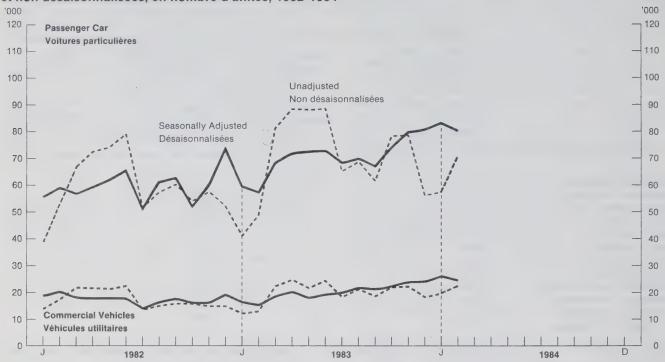
TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Number de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	4	25	4
February - Février	25	4	24	4
March - Mars	27 24	7	27 25	4 5
April - Avril May - Mai	27	/1	26	/ı
June - Juin	26	5	26	4
July - Juillet	25	4	25	5
August - Août	27	4	27	4
September - Septembre	24	5	25	4
October - Octobre	26	4	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	25	5	26	5

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

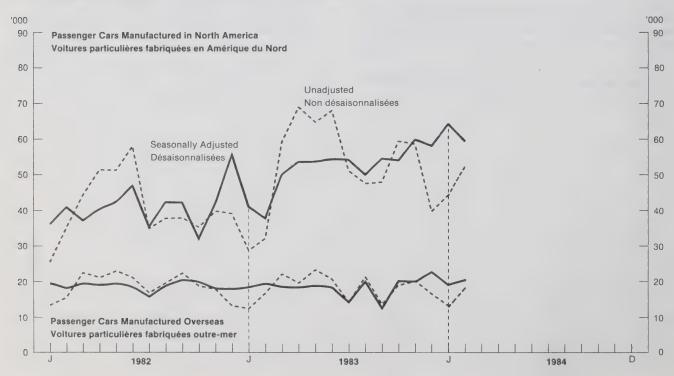
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique - 2

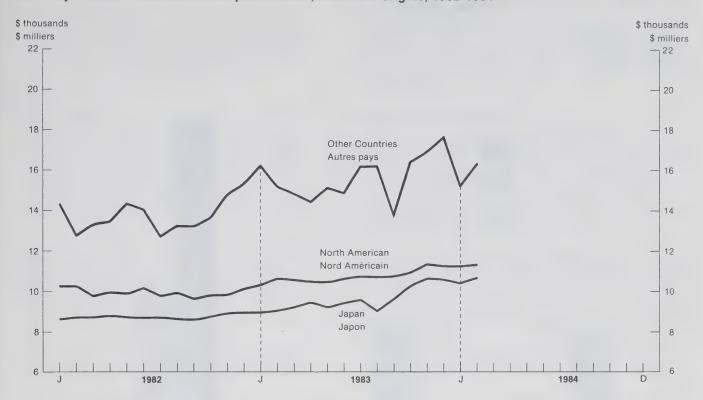
Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

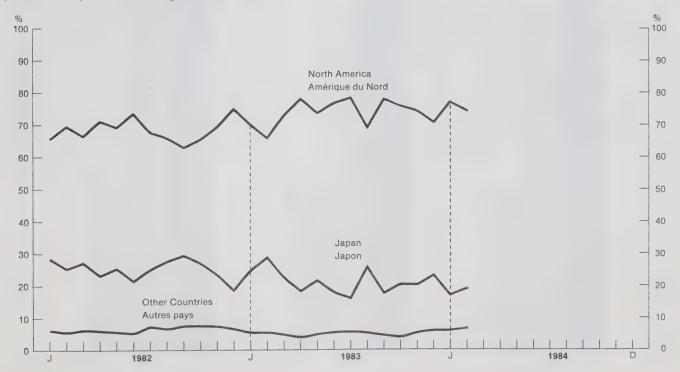
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



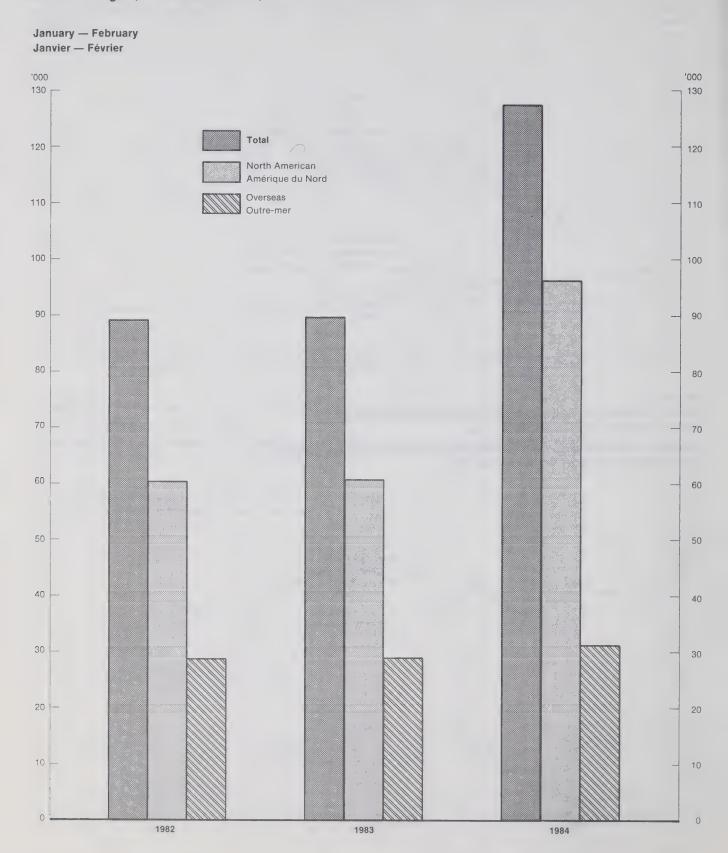
Graphique — 4

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984



Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984



HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

o Preliminary estimates of retail sales of all new motor vehicles in February 1984, adjusted for seasonal variations and number of trading days, totalled 104,629 units, 3.3% lower than the revised sales of 108,144 units recorded in January 1984.

Unadjusted Sales

- o Iotal retail sales of new motor vehicles continued to rise at a rapid pace in February 1984, increasing 49.8% over the same month last year to 92,391 units. This followed a strong 45.2% gain recorded in January 1984. Sales of new passenger cars totalled 70,090 units in February 1984, up 43.8% from February 1983, while commercial vehicles recorded an increase of 72.2% with 22,301 units sold.
- o Total dollar value of all new motor vehicles sold in February 1984 increased 64.6% from a year ago to \$1,120.6 million. Passenger cars sold were valued at \$806.5 million (up 58.8% over the same month the previous year) while commercial vehicles accounted for \$314.1 million, up 81.4% from February 1983.
- o In February 1984, sales increases (based on total units) were reported in all provinces with advances ranging from 71.0% in Québec to 25.0% in Prince Edward Island.
- o February 1984 sales of passenger cars manufactured in North America and in other countries rose firmly over February 1983 by 62.0% and 77.8% with 51,934 and 4,766 units sold respectively. Sales of models made in Japan went down by 4.3% to 13,390 units.
- o In February 1984, the average prices for North American manufactured passenger cars and models made in other countries moved up 6.0% and 7.9% as compared to the same month a year earlier and were \$11,270 and \$16,364 respectively, while the average price of models made in Japan increased 18.4% to \$10,697.
- o The share (established on unit sales) of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers and by manufacturers from other countries in February 1984, were 74.1% and 6.8% respectively, up from the 65.8% and 5.5% recorded in February 1983. On the other hand, Japanese manufacturers captured a smaller market share of 19.1% in February 1984, as compared to the share of 28.7% they held in February 1983.

POINTS SAILLANTS

Ventes Désaisonnalisées

o L'estimation préliminaire des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs pour février 1984, corrigée des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaire, a totalisé 104,629 unités soit 3.3% de moins que l'estimation révisée des ventes en janvier 1984, de l'ordre de 108,144 unités.

Ventes non désaisonnalisées

- o En février 1984, les ventes au détail totales de véhicules automobiles neufs ont maintenue, sur une base de comparaison annuelle, un taux rapide d'accroissement de l'ordre de 49.8%, pour ainsi se chiffrer à 92,391 unités vendues. En janvier 1984, les ventes ont indiqué un gain appréciable de l'ordre de 45.2%. Les ventes de voitures particulières ont totalisé 70,090 unités en février 1984, soit un accroissement de 43.8% par rapport au mois de février 1983 tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont enreqistré une hausse de 72.2% avec 22,301 unités vendues.
- o La valeur totale des ventes de l'ensemble des véhicules automobiles neufs vendus en février 1984, a augmenté de 64.6% par rapport à l'année dernière et s'est chiffré à \$1,120.6 millions. De ce total, les ventes de voitures particulières ont totalisé \$806.5 millions (une hausse de 58.8% par rapport au mois correspondant l'an dernier) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont compté pour \$314.1 millions, soit 81.4% de plus qu'en février 1983.
- o On a rapporté en février 1984, des ventes accrues (d'après les totaux en unités) dans toutes les provinces, les augmentations s'échelonnant de 71.0% au Québec à 25.0% pour l'!le-du-Prince-Edouard.
- o En février 1984, les ventes de voitures particulières manufacturées en Amérique du nord et de celles manufacturées dans d'autres pays ont indiqué des hausses substantielles par rapport au mois de février 1983 (de l'ordre de 62.0% et 77.8) pour se chiffrer à respectivement 51,934 et 4,766 unités vendues. Les ventes des modèles fait au Japon ont diminué de 4.3% avec 13,390 unités vendues.
- o En février 1984, les prix moyens des voitures particulières de fabrication nord américaine et des modèles fabriqués dans d'autres pays ont augmenté de 6.0% et 7.9% comparativement au même mois l'an passé et se sont chiffrés à \$11,270 et \$16,364 respectivement tandis que le prix moyen des modèles manufacturés au Japon a augmenté de 18.4% à \$10,697.
- o Les parts du marché canadien de voitures particulières, (établies d'après les ventes en unités), détenues en février 1984 par les manufacturiers nord américains et ceux d'autres pays se sont chiffrées à 74.1% et 6.8% respectivement, soit des hausses par rapport aux 65.8% et 5.5% calculées en février 1983. D'autre part, les manufacturiers japonais se sont accaparés 19.1% du marché en février 1984, comparativement à 28.7% en février 1983.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	mbre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/	120,330 114,698 169,351 + 47.6	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466	93,849 113,007	95,250 109,377	101,337 112,812
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	89,166 89,671 127,443 + 42.1	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206	72,394 88,354	74,053 87,861	78,968 88,519
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	0/	31,164 25,027 41,908 + 67.5	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260	21,455 24,653	21,197 21,516	22,369 24,293
13 14 15 16	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	449 297 410 + 38.0	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217	275 194	372 268	407 359
18	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	60,393 60,710 96,210 + 58.5	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184	51,390 68,924	51,154 64,664	57,941 67,982
	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	28,773 28,961 31,233 + 7.8	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022	21,004 19,430	22,899 23,197	21,027 20,537
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	23,641 24,106 23,107 - 4.1	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224	16,744 16,100	18,775 18,878	16,917 15,642
29 30 31 32	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984/1983	0/	5,132 4,855 8,126 + 67.4	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798	4,260 3,330	4,124 4,319	4,110 4,895
	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984/1983	0/ 0	25,881 20,065 36,257 + 80.7	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,838 17,914	18,429 20,291	18,170 16,494	19,517 18,992
37 38 39 40	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/,0	5,283 4,962 5,651 + 13.9	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346	3,026 4,362	3,027 5,022	2,852 5,301

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	0
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et oriqine des véhicules
number – no	endnc					<u> </u>
65,076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
51,581 64,963	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495	14,968	15,840	15,642	14,745	14,820	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984
18,258	21,050	18,487	21,894	22,172	18,160	
438	519	299	167	114	218	Autocars et autobus: 1982 1 1983 1 1984 1 % 1984/1983 1
374	565	275	247	180	229	
34,850	37,712	37,832	35,199	39,714	38,949	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1
50,940	47,396	47,884	59,333	58,447	39,624	
16,731	19,506	22,301	18,655	17,691	13,049	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 2 1983 2 1984 2 % 1984/1983 2
14,023	21,190	13,498	18,890	20,067	16,415	
12,928	15,801	17,676	14,558	13,442	9,612	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 2 1983 2 1984 2 % 1984/1983 2
10,335	17,609	10,828	15,937	15,845	13,021	
3,803	3,705	4,625	4,097	4,249	3,437	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
3,688	3,581	2,670	2,953	4,222	3,394	
10,732	11,726	11,085	11,351	11,259	10,998	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983
14,721	16,771	15,073	18,644	18,286	15,358	
2,763	3,242	4,755	4,291	3,486	3,822	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982
3,537	4,279	3,414	3,250	3,886	2,802	

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

	T 1 1 1 1 1 1 1		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			thousands o	f dollars -	milliers de c	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	1,330,645 1,261,238 2,044,155 + 62.1	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	. 941,897 1,138,305	999,456 1,244,840	1,011,831 1,187,227	1,093,600 1,251,451
7	Passender cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0 / ₀	891,535 928,541 1,456,220 + 56.8	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091	715,810 920,656	725,791 913,217	791,514 941,411
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
10 11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	439,110 332,697 587,935 + 76.7	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214	283,646 324,184	286,040 274,010	302,086 310,040
15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	28,608 22,014 21,628 - 1.8	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674	13,474 12,537	22,813 10,396	22,024 12,825
	Passenger cars, manufactured in North America:								
18 19	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	617,714 635,786 1,083,033 + 70.3	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156	511,342 720,552	503,795 674,527	587,324 721,431
	Passenger cars, manufactured overseas:								
22 23	1982 1983 1984 1984/1983	0/	273,821 292,755 373,187 + 27.5	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935	204,468 200,104	221,996 238,690	204,190 219,980
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
26 27	1982 1983 1984 1984/1983	0/	204,690 216,869 244,137 + 12.6	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676	147,244 152,103	162,983 173,433	146,585 147,281
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)								
30 31	1982 1983 1984 1984/1983	0/	69,131 75,886 129,050 + 70.1	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259	57,224 48,001	59,013 65,257	57,605 72,699
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
34 35	1982 1983 1984 1984/1983	9/	391,365 286,914 532,156 + 85.5	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746	256,224 284,112	258,573 227,117	276,678 259,732
	Commercial vehicles, manu-								
38 39	factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	47,745 45,783 55,779 + 21.8	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468	27,422 40,072	27,467 46,893	25,408 50,308

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
thousands o	f dollars – mill	iers de dollars					No
679,446 941,425	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	1 2 3 4
500,459 706,110	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	5 6 7 8
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	9 10 11 12
14,002 12,323	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 14 15 16
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	17 18 19 20
160,733 158,610	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	21 22 23 24
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	25 26 27 28
48,270 59,681	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1) 1982 1983 1984 % 1984/1983	
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	33 34 35 36
24,791 34,078	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	37 38 39 40

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984(1)

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984(1)

	Total		Passenger c Voitures pa				Commercial vehicles Véhicules	
Period				North America		Overseas		
Période			Amérique du Nord		Outre-mer			
	Units	Change _	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No nbre	70	No nbre	0/	No nbre	0/ /0	No nbre	0/
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,520 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Auqust - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 81,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
Januaryr - Janvierr FebruaryP - FévrierP March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,629	+ 3.7 - 3.3	63,478 59,659	+ 9.5 - 6.0	18,956 20,346	- 16.0 + 7.3	25,710 24,624	+ 8.2 - 4.2

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	an	Japan		Other countries(1) Autres pays(1)		
Period	Amérique du	Nord	Japon				
Période	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	
	\$	0/,0	\$	b/ /0	\$	9/	
1982:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,595 8,592 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.8 + 10.6 + 10.4 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7	
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5	
1983:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3	
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Auqust - Août September - Septembre	11,242 11,270	+ 9.2 + 6.0	10,384 10,697	+ 16.1 + 18.4	15,196 16,364	- 6.2 + 7.9	
October - Octobre November - Novembre December - Décembre							
Year - Année							

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 February

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswich
1 2 3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984	No.	67,804 61,693 92,391	902 1,213 1,551	170 304 380	2,217 2,236 3,623	1,384 1,662 2,663
5 6 7 8	1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	% \$'000 " " %	+ 49.8 746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	+ 27.9 8,568 12,282 17,056 + 38.9	+ 25.0 1,540 2,961 4,042 + 36.5	+ 62.0 20,652 22,474 39,532 + 75.9	+ 60.2 13,085 17,917 29,843 + 66.6
9 10 11	1984	No ***	35,010 32,067 51,934	435 677 957	78 173 221	1,245 1,265 2,255	731 908 1,619
13 14 15 16	1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	% \$*000 " "	+ 62.0 358,298 340,812 585,299 + 71.7	+ 41.4 3,958 6,764 10,044 + 48.5	+ 27.7 698 1,710 2,360 + 38.0	+ 78.3 11,391 12,621 23,639 + 87.3	+ 78.3 6,619 9,010 16,902 + 87.6
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No. 11	12,689 13,992 13,390 - 4.3	125 146 119 18.5	. 28 45 33 ~ 26.7	340 395 302 - 23.5	214 242 215 - 11.2
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 "" %	110,501 126,382 143,239 + 13.3	995 1,262 1,195 - 5.3	205 372 348 - 6.5	2,763 3,587 3,140 - 7.3	1,705 2,244 2,265 + 0.9
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	No . "1	2,738 2,681 4,766 + 77.8	46 24 36 + 50.0	16 15 23 + 53.3	87 68 118 + 73.5	30 42 53 + 26.2
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 " " %	34,889 40,656 77,991 + 91.8	317 185 498 + 169•2	139 96 165 + 71.9	745 643 1,383 + 115.1	207 544 726 + 33.5
	Commercial vehicles, manufactured in						
33 34 35 36	North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No. #	14,386 10,275 19,442 + 89.2	241 269 388 + 44.2	44 52 88 + 69.2	413 370 800 + 116.2	313 370 674 + 82.2
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 " "	216,059 148,567 285,609 + 92.2	2,807 3,246 4,832 + 48.9	465 621 1,033 + 66.3	4,608 4,590 10,004 + 118.0	3,741 5,199 8,950 + 72.1
	Commercial vehicles, manufactured overse	as:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No . !! !!	2,981 2,678 2,859 + 6.8	55 97 51 - 47.4	4 19 15 - 21.1	132 138 148 + 7.2	96 100 102 + 2.0
45 46 47 48	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "	27,233 24,574 28,460 + 15.8	491 825 487 - 41.0	33 162 136 - 16.0	1,145 1,233 1,366 + 10.8	813 920 1,000 + 8.7

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Février

					British Columbia(2)			
Nuébec	Ontario	Manitoba	Saskat – chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	Νc
							Total, véhicules automobiles neufs:	
15,515 15,139 25,889	23,543 23,266 34,035	2,741 2,299 3,459	3,120 2,599 3,269	9,409 6,620	8,803 6,355	nbre "	1982 1983	1
+ 71.0	+ 46.3	+ 50.5	+ 25.8	9,225 + 39.4	8,297 + 30.6	%	1984 1984/1983	3
152,424 150,186 296,103	267,933 266,364 424,992	32,094 25,437 43,155	38,847 32,052 41,443	115,550 81,084 123,535	96,287 70,234 100,897	\$1000	1982 1983 1984	5 6 7
+ 97.2	+ 59.6	+ 69.7	+ 29.3	+ 52.4	+ 43.7	0/ /0	1984/1983	8
8,184	13,728	1,504	1,419	4,013	3,673	nbre	Voitures particulières fabriquées e Amérique du Nord: 1982	en 9
7,285 15,046 + 106.5	14,167 20,775	1,246 1,842 + 47.8	1,258 1,696 + 34.8	2,894 4,226	2,194 3,297	11	1983 1984 1984/1983	10 11
77,443	+ 46.6 143,403	15,860	15,347	+ 46.0 45,624	+ 50.3 37,955	% \$'000	1982	12
71,438 159,637 + 123.5	155,713 240,564 + 54.5	13,439 21,252 + 58.1	13,932 20,652 + 48.2	32,859 52,077 + 58.5	23,326 38,172 + 63,6	11 9/	1983 1984 1984/1983	14 15 16
							Voitures particulières fabriquées	
4,089 4,972	3,914 4,211	275 356	218 247	1,170 1,019	2,316 2,359	nbre "	au Japon: 1982 1983	17 18
4,706 - 5.3	4,222 + 0.3	412 + 15.7	242 - 2.0	962 - 5.6	2,177 - 7.7	%	1984 1984/1983	19 20
35,056 43,939	34,412 38,268	2,473 3,349	1,995 2,276 2,726	10,501 9,400 10,599	20,396 21,885 23,039	\$'000 "	1982 1983 1984	21
49,826 + 13.4	45,691 + 19.4	4,410 + 31.7	+ 19.8	+ 12.8	+ 5.3	97	1984/1983	23 24
							Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1):	
1,104 1,036	771 948	57 77	79 42	228 181	320 248		1982 1983	25 26
1,875 + 81.0	1,804 + 90.3	113 + 46.8	66 + 57.1	246 + 35.9	432 + 74.2	0/ /0	1984 1984/1983	27 28
11,252 11,911 26,378	11,781 17,087 32,829	772 1,480 2,068	882 662 1,011	3,249 3,212 5,457	5,545 4,836 7,476	\$'000 "	1982 1983 1984	29 30 31
+ 121.5	+ 92.1	+ 39.7	+ 52.7	+ 69.9	+ 54.6	9/	1984/1983	32
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
1,493 1,151 3,390	4,509 3,265 6,564	773 519 973	1,247 973 1,186	3,575 2,262 3,516	1,778 1,044 1,863	nbre "	1982 1983 1984	33 34 35
+ 194.5	+ 101.0	+ 87.5	+ 21.9	+ 55.4	+ 78.4	%	1984/1983	36
22,961 16,683 51,994	72,623 49,090 98,750	11,741 6,251 14,287	19,298 14,484 16,328	52,206 33,073 52,583	25,609 15,330 26,848	\$'000 "	1982 1983 1984	37 38 39
+ 211.7	+ 101.2	+ 128.6	+ 12.7	+ 59.0	+ 75.1	9/ /8	1984/1983	40
645	621	132	157	423	716	nbre	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982	41
695 872	675 670	101 119	79 79	264 275 + 4.2	510 528 + 3.5	11 11 0/ /0	198 <i>3</i> 1984 1984/198 <i>3</i>	42 43 44
+ 25.5	- 0.7 5,714	+ 17.8	1,325	3,970	6,782	**************************************	1982	45
6,215 8,268 + 33.0	6,206 7,158 + 15.3	918 1,138 + 24.0	698 726 + 4.0	2,540 2,819 + 11.0	4,857 5,362 + 10.4	11	198 <i>3</i> 1984 1984/1983	46 47 48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-February

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	
No.			number - no	ombre				
1	Total, new motor vehicles:		120 220	1 5/3	318	3,838	2,528	
2	1982 1983	()	120,330 114,698	1,563 1,990	580	4,100	3,071	
3	1984	6/	169,351	2,642	771 + 32.9	6,349 + 54.9	4,691 + 52.8	
4	1984/1983	70	+ 47.6	+ 32.8	+ 74,7	+)4.7	+ 72.0	
	Passenger cars:							
5	1982 1983		89,166 89,671	1,063 1,296	228 454	2,888 3,159	1,723 2,208	
7	1984		127,443	1,845	565	4,572	3,289	
8	1984/1983	% /0	+ 42.1	+ 42.4	+ 24.4	+ 44.7	+ 49.0	
	Commercial vehicles:							
	1982 1983		31,164 25,027	500 694	90 126	950 941	805 863	
	1984		41,908	797	206	1,777	1,402	
12	1984/1983	70	+ 67.5	+ 14.8	+ 63.5	+ 88.8	+ 62.5	
	Passenger cars, manufactured in North							
13	America: 1982		60,393	764	158	2,113	1,271	
14	1983		60,710	987	346	2,311	1,706	
	1984 1984/1983	0/ /0	96,210 + 58.5	1,550 + 57.0	433 + 25.1	3,793 + 64.1	2,780 + 63.0	
17	Passenger cars, manufactured overseas: 1982		28,773	299	70	775	452	
18	1983		28,961	309	108	848	502	
	1984 1984/1983	9/	31,233 + 7.8	295 - 4.5	132 + 22,2	779 - 8.1	509 + 1.4	
20	1704/1702	/0	+ /•0	~ 4.7	T 22.42	- 0.1	T 1.4	
0.4	Passenger cars, manufactured in Japan:		07 (/4	047	4.7		704	
	1982 1983		23,641 24,106	217 272	47 81	647 717	391 432	
23	1984		23,107	230	90	576	413	
24	1984/1983	%	- 4.1	- 15.4	+ 11.1	- 19.7	- 4.4	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2): 1982		5,132	82	23	128	61	
26	1983		4,855	37	27	131	70	
27 28	1984 1984/1983	0/ /0	8,126 + 67.4	65 + 75.7	42 + 55.6	203 + 55.0	96 + 37.1	
	Commercial vehicles, manufactured in North America:							
	1982		25,881	407	79	710	633	
30 31	1983 1984		20,065 36,257	512 703	84 172	654 1,473	652 1,197	
32	1984/1983	0/ /0	+ 80.7	+ 37.3	+ 104.8	+ 125.2	+ 83.6	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:							
33 34	1982 1983		5,283 4,962	93 182	11 42	240 287	172 211	
35	1984		5,651	94	42 34	287 304	205	
36	1984/1983	0/ /0	+ 13.9	- 48.4	- 19.0	+ 5.9	- 2.8	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. (2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-février

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	NI.
number -	nombre							N
27,321 27,003 45,917 + 70.0	41,017 43,423 64,364 + 48.2	4,870 4,241 6,278 + 48.0	5,795 5,158 6,499 + 26.0	16,924 13,150 16,475 + 25.3	16,156 11,982 15,365 + 28.2	9/	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	
23,468 23,482 37,963 + 61.7	32,045 36,011 50,733 + 40.9	3,316 3,083 4,205 + 36.4	3,262 3,056 3,825 + 25.2	9,737 8,036 9,511 + 18.4	11,436 8,886 10,935 + 23.1	9/	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	
3,853 3,521 7,954 + 125.9	8,972 7,412 13,631 + 83.9	1,554 1,158 2,073 + 79.0	2,533 2,102 2,674 + 27.2	7,187 5,114 6,964 + 36.2	4,720 3,096 4,430 + 43.1	9/	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	10
14,050 13,470 26,752 + 98.6	23,218 26,747 40,388 + 51.0	2,656 2,342 3,373 + 44.0	2,634 2,509 3,255 + 29,7	7,036 5,901 7,459 + 26.4	6,493 4,591 6,427 + 46.4	0/ /0	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	1.
9,418 10,012 11,211 + 12.0	8,827 9,264 10,345 + 11.7	660 741 832 + 12.3	628 547 570 + 4.2	2,701 2,135 2,052 - 3.9	4,943 4,495 4,508 + 0.3	0/ /0	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	1.1 18 19 20
7,381 8,128 7,970 - 1.9	7,304 7,474 7,294 - 2.4	562 623 642 + 3.0	472 468 456 - 2.6	2,252 1,846 1,651 - 10.6	4,368 4,065 3,785 - 6.9	0/	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
2,037 1,884 3,241 + 72.0	1,523 1,790 3,051 + 70.4	98 118 190 + 61.0	156 79 114 + 44.3	449 289 401 + 38.8	575 430 723 + 68.1	%	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
2,734 2,336 6,273 + 168.5	7,886 6,218 12,313 + 98.0	1,364 980 1,820 + 85.7	2,266 1,925 2,512 + 30.5	6,415 4,598 6,432 + 39.9	3,387 2,106 3,362 + 59.6	0//0	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
1,119 1,185 1,681 + 41.9	1,086 1,194 1,318 + 10.4	190 178 253 + 42.1	267 177 162 - 8.5	772 516 532 + 3.1	1,333 990 1,068 + 7.9	0/ /0	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-February

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and oriqin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	
No.			thousands of	dollars - mill	iers de dollar	`S		
	Total, new motor vehicles: 1982 1983		1,330,645 1,261,238	14,641 19,838	2,945 5,514	36,025 40,206	24,118 31,728	
3	1984 1984/1983	0/ /0	2,044,155 + 62.1	28,714 + 44.7	8,116 + 47.2	69,421 + 72.7	52,165 + 64.4	
	Passenger cars:							
5	1982 1983		891,535 928,541	9,351 12,365	2,063 4,202	26,223 29,958	15,276 21,356	
	1984 1984/1983	0/	1,456,220 + 56.8	19,171 + 55.0	5,717 + 36.1	47,576 + 58.8	34,326 + 60.7	
8	1764/1762	70	+ 20.0	+ 57.0	+ 20.1	+ 20.0	+ 60.7	
0	Commercial vehicles:		470 440	F 200	000	0.000	0.042	
9 10	1982 1983		439,110 332,697	5,290 7,473	882 1,312	9,802 10,248	8,842 10,372	
	1984 1984/198 <i>3</i>	9/	587,935 + 76.7	9,543 + 27.7	2,399 + 82.9	21,845 + 113.2	17,839 + 72.0	
	,							
	Passenger cars, manufactured in North America:							
	1982		617,714	7,052	1,442	19,653	11,679	
	1983 1984		635,786 1,083,033	9,722 16,118	3,336 4,509	22,543 39,331	16,539 28,727	
16	1984/1983	0/ /0	+ 70.3	+ 65.8	+ 35.2	+ 74.5	+ 73.7	
	Passenger cars, manufactured overseas:		077 004			4.500		
17 18	1982 1983		273,821 292,755	2,299 2,643	621 866	6,570 7,415	3,597 4,817	
	1984 1984/1983	0/ /0	373,187 + 27.5	3,053 + 15.5	1,208 + 39.5	8,245 + 11.2	5,599 + 16.2	
20	1704/1702	70	+ 21.7	+ 17.7	+ 27.7	+ 11.2	+ 10.2	
21	Passenger cars, manufactured in Japan:		204 (00	1 7/1	359	5 270	7 1/1	
22	1983		204,690 216,869	1,761 2,346	676	5,270 6,172	3,141 3,859	
	1984 1984/1983	0/	244,137 + 12.6	2,290 - 2.4	901 + 33.3	5,850 - 5.2	4,271 + 10.7	
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):							
25	1982 1983		69,131	538	262	1,300	456	
27	1984		75,886 129,050	297 763	190 307	1,243 2,395	958 1,328	
28	1984/1983	9/ /0	+ 70.1	+ 156.9	+ 61.6	+ 92.7	+ 38.6	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
	America: 1982		391,365	4,468	794	7,709	7,382	
	198 <i>3</i> 1984		286,914 532,156	5,935 8,649	958 2,094	7,692 19,014	8,492 15,804	
	1984/1983	0/	+ 85.5	+ 45.7	+ 118.6	+ 147.2	+ 86.1	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:							
33 34	1982 1983		47,745 45,783	822 1,538	88 354	2,093 2,556	1,460 1,880	
35	1984	P/	55,779	894	305	2,831	2,035	
26	1984/1983	/0	+ 21.8	- 41.9	- 13.8	+ 10.8	+ 8.2	

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
 Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-février

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands	of dollars -	milliers de d	ollars			
272,998 270,044 528,652 + 95.8	469,776 495,414 792,776 + 60,0	55,668 46,591 76,218 + 63.6	69,048 61,932 84,818 + 37.0	206,940 159,501 215,335 + 35.0	178,486 130,470 187,940 + 44.0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
216,768 225,566 411,164 + 82.3	329,939 387,638 597,761 + 54.2	34,453 33,094 48,129 + 45,4	33,829 33,103 47,584 + 43.7	104,962 88,758 116,480 + 31.2	118,671 92,501 128,312 + 38.7	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
56,230 44,478 117,488 + 164.1	139,837 107,776 195,015 + 80.9	21,215 13,497 28,089 + 108.1	35,219 28,829 37,234 + 29.2	101,978 70,743 98,855 + 39.7	59,815 37,969 59,628 + 57.0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983
						Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:
131,602 129,988 284,010 + 118.5	241,131 287,594 464,909 + 61.7	28,077 24,904 38,146 + 53.2	28,206 27,599 40,939 + 48.3	78,166 66,611 90,642 + 36.1	70,706 46,950 75,702 + 61.2	1982 1983 1984 * 1984/1983
85,166 95,578 127,154 + 33.0	88,808 100,044 132,852 + 32.8	6,376 8,190 9,983 + 21.9	5,623 5,504 6,645 + 20.7	26,796 22,147 25,838 + 16.7	47,965 45,551 52,610 + 15.5	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983
63,198 72,360 83,175 + 14.9	63,665 67,526 77,902 + 15.4	4,873 5,759 6,780 + 17.7	4,196 4,296 5,001 + 16.4	20,075 16,818 17,912 + 6.5	38,152 37,057 40,055 + 8.1	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 2088 1984/1983
						Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2):
. 21,968 23,218 43,979 + 89.4	25,143 32,518 54,950 + 69.0	1,503 2,431 3,203 + 31.8	1,427 1,208 1,644 + 36.1	6,721 5,329 7,926 + 48.7	9,813 8,494 12,555 + 47.8	1982 1983 1984 8 1984/1983
46,446 33,919 101,406 + 199.0	130,015 96,519 181,603 + 88,2	19,450 11,903 25,642 + 115.4	32,934 27,284 35,680 + 30.8	94,839 65,725 93,448 + 42.2	47,328 28,487 48,816 + 71.4	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 201983 1984 1984/1983
9,784 10,559 16,082 + 52.3	9,822 11,257 13,412 + 19.1	1,765 1,594 2,447 + 53.5	2,285 1,545 1,554 + 0.6	7,139 5,018 5,407 + 7.8	12,487 9,482 10,812 + 14.0	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca							
Period			North America		Japan		Other countries(1)	
Période	Total		Amérique du Nord		Japon		Autres pays(1)	
	Units	Distri- bution	Units	Distri- bution	Units	Distri-	Units	Distri- bution
	Unités		\Unités	0/	Unités	bution	Unités	DGC1011
	No nbre	/0	No nbre	70	No nbre	70	No nbre	/0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4
Year → Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1
Year - Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Audust - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	57,353 70,090	100.0 100.0	44,276 51,934	77.2 74.1	9,717 13,390	16.9 19.1	3,360 4,766	5.9 6.8

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX - APPENDICE

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfacars Inc.
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaquar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited



SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks.

M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938.
(ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1979

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1979

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

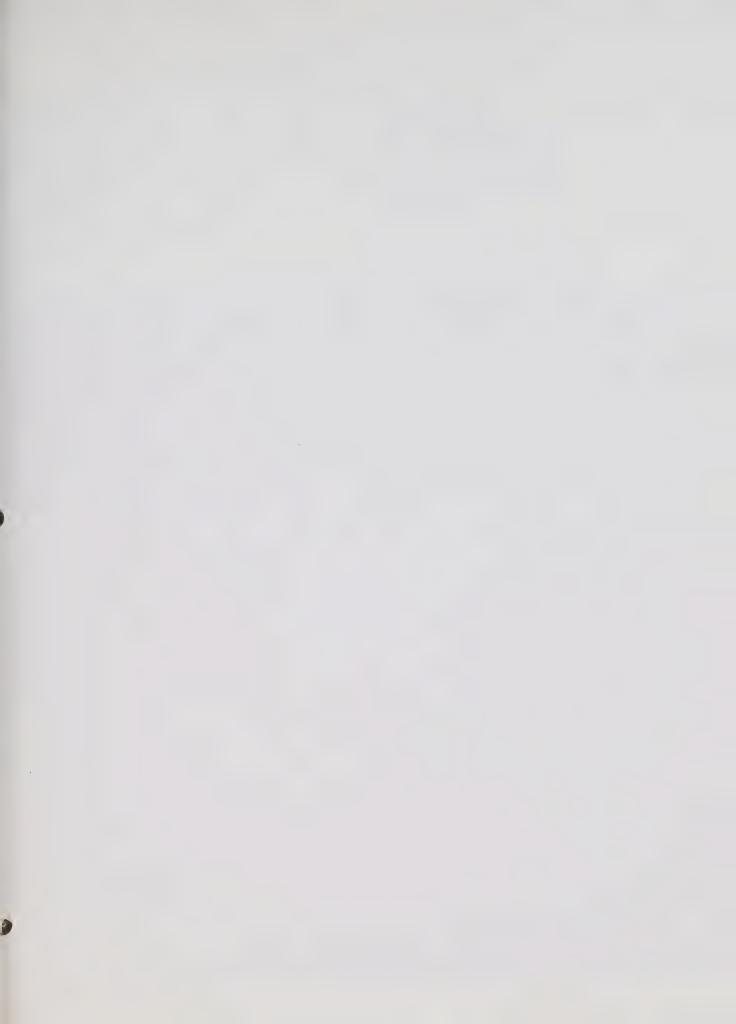
63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.





Catalogue 63-007 Monthly

New motor vehicle sales

March 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mars 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres récionaux de consultation.

des centres regionaux de consultation.	
Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle–Écosse, Nouveau–Brunswick et Île–du–Prince–Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la	

Comment commander les publications

NorthwestTel Inc.)

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 016.

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

March 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

June 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 3

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mars 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Juin 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 3

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - -- nombres infimes.
 - P nombres provisoires.
 - r nombres rectifiés.
 - x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		Page		Page
In	troduction	V	Introduction	V
Ch	art		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	 Ventes mensuelles de véhicules automobi- les neufs selon le genre, Canada, désai- sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 	vii
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	2. Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
3.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii	3. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984	viii
4.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984	viii	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	ix	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	ix
Hi	ghlights	×	Points saillants	×
Tal	ole		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- gin, in Units, 1982, 1983 and 1984	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le qenre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7	4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	10	6 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	10

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufac- turers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base réqulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne les plus important et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

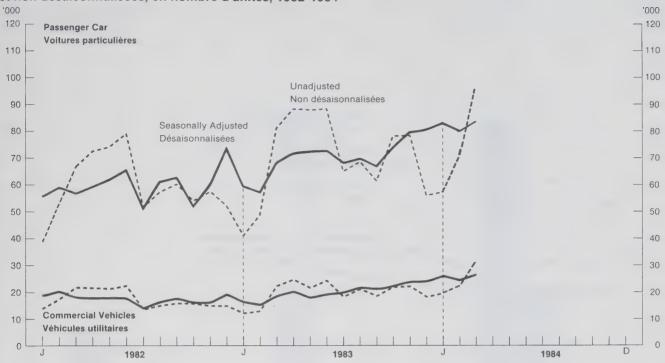
Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) survey. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 996-9304.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Egalement, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 996-9304.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

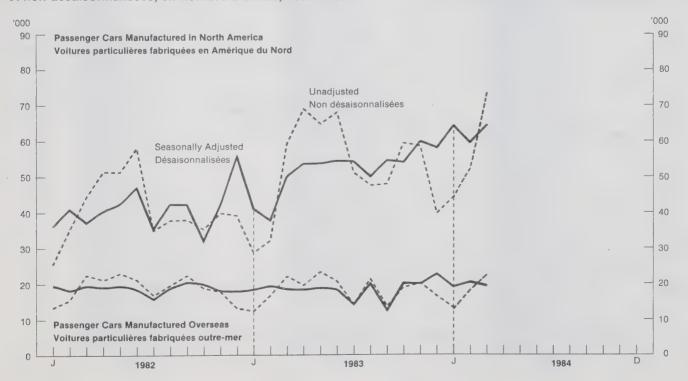
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique — 2

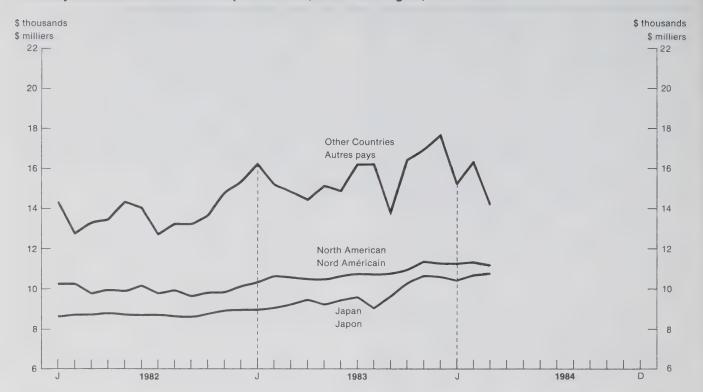
Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

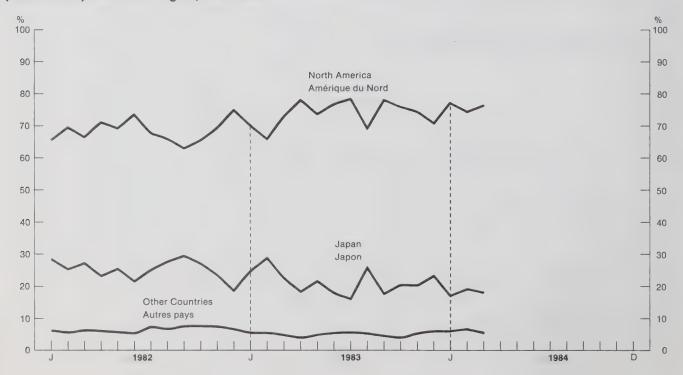
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique — 4

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

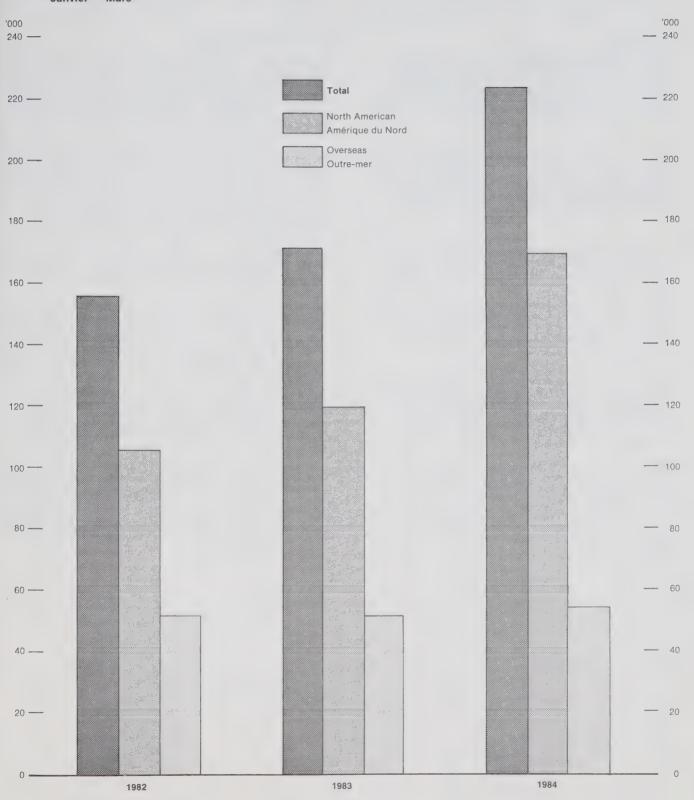
Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984



Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984

January — March Janvier — Mars



HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

o Preliminary estimates of retail sales of all new motor vehicles in March 1984, adjusted for seasonal variations and number of trading days, totalled 110,331 units, 5.3% higher than the revised sales of 104,739 units recorded in February 1984.

Unadjusted Sales

- o Total retail sales of new motor vehicles in March 1984, increased 23.8% over the same month last year to 128,129 units. Sales of new passenger cars totalled 96,351 units in March 1984, up 18.7% from March 1983, while commercial vehicles recorded an increase of 42.8% with 31,778 units sold.
- o Total dollar value of all new motor vehicles sold in March 1984 increased 34.3% from a year ago to \$1,528.3 million. Passenqer cars sold were valued at \$1,084.8 million (up 27.9% over the same month the previous year) while commercial vehicles accounted for \$443.5 million, up 52.8% from March 1983.
- o In March 1984, sales increases (based on total units) were reported in all provinces with advances ranging from 8.4% in Alberta to 44.0% in Prince Edward Island.
- o March 1984 sales of passenger cars manufactured in North America and in other countries rose over March 1983 by 24.5% and 39.8% with 73,712 and 5,310 units sold respectively. Sales of models made in Japan went down by 4.9% to 17,329 units.
- o In March 1984, the average prices for North American and Japanese passenger cars moved up 5.9% and 16.6% as compared to the same month a year earlier and were \$11,172 and \$10,731 respectively, while the average price of models made in other countries decreased 4.2% to \$14,187.
- o The share (established on unit sales) of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers and by manufacturers from other countries in March 1984, were 76.5% and 5.5% respectively, up from the 72.9% and 4.7% recorded in March 1983. On the other hand, Japanese manufacturers captured a smaller market share of 18.0% in March 1984, as compared to the share of 22.4% they held in March 1983.

POINTS SATILIANTS

Ventes Désaisonnalisées

o L'estimation préliminaire des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs pour mars 1984, corrigée des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaire, a totalisé 110,331 unités soit 5.3% de plus que l'estimation révisée des ventes en février 1984, de l'ordre de 104,739 unités.

Ventes non désaisonnalisées

- o En mars 1984, le total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs a enregistré un taux annuel d'accroissement de l'ordre de 23.8%, pour ainsi se chiffrer à 128,129 unités vendues. Les ventes de voitures particulières ont totalisé 96,351 unités en mars 1984, soit un accroissement de 18.7% par rapport au mois de mars 1983 tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont enregistré une hausse de 42.8% avec 31,778 unités vendues.
- o La valeur totale des ventes de l'ensemble des véhicules automobiles neufs vendus en mars 1984, a augmenté de 34.3% par rapport à l'année dernière et s'est chiffré à \$1,528.3 millions. De ce total, les ventes de voitures particulières ont totalisé \$1,084.8 millions (une hausse de 27.9% par rapport au mois correspondant l'an dernier) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont compté pour \$443.5 millions, soit 52.8% de plus qu'en mars 1983.
- o On a rapporté en mars 1984, des ventes accrues (d'après les totaux en unités) dans toutes les provinces, les augmentations s'échelonnant de 8.4% au Alberta à 44.0% pour l'Ile-du-Prince-Edouard.
- o En mars 1984, les ventes de voitures particulières manufacturées en Amérique du nord et de celles manufacturées dans d'autres pays ont indiqué des hausses par rapport au mois de mars 1983 (de l'ordre de 24.5% et 39.8%) pour se chiffrer à respectivement 73,712 et 5,310 unités vendues. Les ventes des modèles fait au Japon ont diminué de 4.9% avec 17,329 unités vendues.
- o En mars 1984, les prix moyens des voitures particulières de fabrication nord américaine et japonaise ont augmenté de 5.9% et 16.6% comparativement au même mois l'an passé et se sont chiffrés à \$11,172 et \$10,731 respectivement tandis que le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays diminué de 4.2% à \$14,187.
- o Les parts du marché canadien de voitures particulières, (établies d'après les ventes en unités), détenues en mars 1984 par les manufacturiers nord américains et ceux d'autres pays se sont chiffrées à 76.5% et 5.5% respectivement, soit des hausses par rapport aux 72.9% et 4.7% calculées en mars 1983. D'autre part, les manufacturiers japonais se sont accaparés 18.0% du marché en mars 1984, comparativement à 22.4% en mars 1983.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	mbre	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		9- 1		
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3	1982 1983 1984		208,767 218,164 297,480	52,526 53,005 76,960	67,804 61,693 92,391	88,437 103,466 128,129	93,849 113,007	95,250 109, <i>3</i> 77	101,337 112,812
4	1984/1983	70	+ 36.4	+ 45.2	+ 49.8	+ 23.8			
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	155,877 170,877 223,794 + 31.0	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206 96,351 + 18.7	72,394 88,354	74,05 <i>3</i> 87,861	78,968 88,519
	Commercial vehicles (including buses and coaches):	3							
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	52,890 47,287 73,686 + 55.8	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653	21,197 21,516	22,369 24,293
	Buses and coaches:								
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	710 514 648 + 26.1	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194	372 268	407 359
	Passenger cars, manufactured								
18 19	in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	104,694 119,894 169,922 + 41.7	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184 73,712 + 24.5	51,390 68,924	51,154 64,664	57,941 67,982
	Passenger cars, manufactured								
	overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	51,183 50,983 53,872 + 5.7	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430	22,899 23,197	21,027 20,537
	Passenger cars, manufactured								
25 26 27 28	in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /2	41,721 42,330 40,436 - 4.5	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224 17,329 - 4.9	16,744 16,100	18,775 18,878	16,917 15,642
29	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982		9,462	2,394	2,738	4,330	4,260	4,124	4,110
30 31 32	1983 1984 1984/1983	0/	8,653 13,436 + 55.3	2,174 3,360 + 54.6	2,681 4,766 + 77.8	3,798 5,310 + 39.8	3,330	4,319	4,895
33	Commercial vehicles, manufactured in North America:		43,719	11,495	14,386	17 , 838	18,429	18,170	19,517
	1983 1984 1984/1983	0/	37,979 64,673 + 70.3	9,790 16,815 + 71.8	10,275 19,442 + 89.2	17,914 28,416 + 58.6	20,291	16,494	18,992
	Commercial vehicles, manu- factured overseas:								
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/198 <i>3</i>	0/	9,171 9,308 9,013 - 3,2	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362	3,027 5,022	2,852 5,301

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et oriqine des véhicules
number – no	ombre		ttis Artija Agastis kalla ayalan dhaqaanii aaga, maraaga, aayaang sagaa			
65,076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983
51,581 64,963	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495 18,258	14,968 21,050	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
438 374	519 565	299 275	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
34,850 50,940	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
16,731 14,023	19,506 21,190	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
12,928 10,335	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
3,803 3,688	3,705 3,581	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
10,732 14,721	11,726 16,771	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
2,763 3,537	3,242 4,279	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			thousands c	f dollars -	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	9/	2,272,542 2,399,543 3,572,490 + 48.9	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840	1,011,831 1,187,227	1,093,600 1,251,451
5 6 7	Passenger cars: 1982 1983 1984		1,537,799 1,776,632 2,541,049	387,847 420,691 649,691	503,688 507,850 806,529	646,264 848,091 1,084,829	715,810 920,656	725,791 913,217	791,514 941,411
8	1984/1983 Commercial vehicles (including	70	+ 43.0	+ 54.4	+ 58.8	+ 27.9			
9 10 11 12	buses and coaches): 1982 1983 1984 1984/1983	0/,0	734,743 622,911 1,031,441 + 65.6	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	283,646 324,184	286,040 274,010	302,086 310,040
13 14 15 16	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	%	43,290 42,688 27,957 - 34.5	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537	22,813 10,396	22,024 12,825
17 18 19 20	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	1,049,195 1,259,942 1,906,564 + 51.3	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552	503,795 674,527	587,324 721,431
21 22 23 24	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	488,604 516,690 634,485 + 22.8	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104	221,996 238,690	204,190 219,980
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	361,905 384,545 430,103 + 11.8	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103	162,98 <i>3</i> 173,433	146,585 147,281
29 30 31 32	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	126,699 132,145 204,382 + 54.7	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33.9	57,224 48,001	59,013 65,257	57,605 72,699
33 34 35 36	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	651,683 537,660 942,100 + 75.2	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112	258,573 227,117	276,678 259,732
37 38 39 40	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	83,060 85,251 89,341 + 4.8	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468 33,562 - 15.0	27,422 40,072	27,467 46,893	25,408 50,308

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
thousands o	f dollars – mill	iers de dollars				
679,446 941,425	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
500,459 706,110	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
48,270 59,681	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Vénicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984(1)

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984(1)

	Total		Passenger c				Commercial vehicles Véhicules	
Period			North O		Overseas		utilitaires	
Période			Amérique du Nord		Outre-mer			
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No nbre	0/ /0	No nbre	%	No. – nbre	%	No nbre	0/
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,661 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 .86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars March April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331	+ 3.7 - 3.1 + 5.3	63,478 59,612 64,128	+ 9.5 - 6.1 + 7.6	18,956 20,261 19,585	- 16.0 + 6.9 - 3.3	25,710 24,866 26,618	+ 8.2 - 3.3 + 7.0

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

Period	North Americ	an	Japan		Other countries(1) Autres pays(1)		
	Amérique du	Nord	Japon				
Période	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	
	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	
	\$	0/	\$	0/	\$	0/	
1982:							
January - Janvier February - Février	10,220 10,234	+ 19.7 + 13.4	8,600 8,708	+ 18.4 + 19.9	14,303 12,743	+ 29.3 + 11.9	
March - Mars April - Avril	9,740 9,950	+ 6.3 + 6.8	8,696 8,794	+ 14.3 + 14.1	13,295 13,433	+ 18.3	
May - Mai	9,849	+ 6.5	8,681	+ 12.1 + 10.8	14,310	+ 11.4	
June - Juin July - Juillet	10,137 9,748	+ 4.7	8,665 8,699	+ 10.6	14,016 12,693	- 7.2	
August - Août September - Septembre	9,910 9,600	+ 4.3 + 2.3	8,595 8,562	+ 10.4 + 10.5	13,220 13,192	+ 1.3 + 9.2	
October - Octobre November - Novembre	9,805 9,795	+ 3.1 - 0.3	8,732 8,915	+ 7.6 + 5.9	13,611 14,783	+ 12.8 + 23.3	
December - Décembre	10,113	+ 3.1	8,945	+ 4.1	15,297	+ 11.7	
Year – Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5	
1983:							
January – Janvier February – Février March – Mars April – Avril	10,298 10,628 10,546 10,454	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1	8,947 9,032 9,201 9,447	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4	16,205 15,164 14,813 14,415	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3	
May - Mai June - Juin	10,431 10,612	+ 5.9 + 4.7	9,187 9,416	+ 5.8 + 8.7	15,109 14,852	+ 5.6 + 6.0	
July - Juillet August - Août	10,748 10,689	+ 10.3 + 7.9	9,572 9,010	+ 10.0 + 4.8	16,182 16,207	+ 27.5 + 22.6	
September - Septembre	10,737	+ 11.8	9,589	+ 12.0	13,767	+ 4.4	
October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,915 11,348 11,229	+ 11.3 + 15.9 + 11.0	10,260 10,641 10,574	+ 17.5 + 19.4 + 18.2	16,411 16,916 17,635	+ 20.6 + 14.4 + 15.3	
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9	
1984:							
January - Janvier	11,242	+ 9.2	10,384	+ 16.1	15,196	- 6.2	
February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre	11,270 11,172	+ 6.0 + 5.9	10,697 10,731	+ 18.4 + 16.6	16,364 14,187	+ 7.9 - 4.2	
October – Octobre November – Novembre December – Décembre							
Year - Année							

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 March

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswic
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswic
	Total, new motor vehicles:						
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	No • 11 17	88,437 103,466 128,129 + 23.8	1,848 1,979 2,311 + 16.8	397 459 661 + 44.0	3,509 4,153 4,975 + 19,8	2,357 3,151 4,058 + 28.8
5 6 7 8	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	17,166 19,928 25,569 + 28.3	3,607 4,452 6,956 + 56.2	32,965 41,305 53,950 + 30.6	22,799 31,732 45,855 + 44.5
9	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983	No .	44,301	1,090 1,211	247 300	2,058 2,529	1,397 1,943
10 11 12	1984 1984/1983	H %	59,184 73,712 + 24.5	1,440 + 18.9	408 + 36.0	3,185 + 25.9	2,545 + 31.0
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	431,481 624,156 823,531 + 31.9	9,876 11,960 15,179 + 26.9	2,223 2,948 4,287 + 45,4	18,799 24,950 33,321 + 33.6	12,654 19,086 26,434 + 38.5
	Passenger cars, manufactured in Japa	n:					
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No • H H	18,080 18,224 17,329 - 4.9	243 211 166 - 21.3	. 49 . 44 . 66 + 50.0	597 548 496 - 9,5	318 369 354 - 4.1
21 22 23 24	1984	\$'000 "" ""	157,215 167,676 185,966 + 10.9	1,984 1,919 1,722 - 10.3	402 400 672 + 68.0	4,941 4,734 5,145 + 8.7	2,696 3,329 3,719 + 11.7
	Passenger cars, manufactured in other	r					
25 26 27 28	countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	No . " "	4,330 3,798 5,310 + 39.8	50 29 49 + 69.0	23 19 33 + 73.7	72 124 122 - 1.6	82 48 91 + 89.6
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 " "	57,568 56,259 75,332 + 33,9	356 289 475 + 64.4	160 126 204 + 61.9	774 1,265 1,262 - 0,2	614 675 1,336 + 97.9
	Commencial architecture of in-						
33 34 35 36	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No • ** **	17,838 17,914 28,416 + 58.6	400 411 606 + 47.4	63 74 133 + 79.7	606 722 1,003 + 38,9	459 651 955 + 46.7
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	260,318 250,746 409,944 + 63.5	4,383 4,757 7,725 + 62.4	693 793 1,609 + 102.9	6,946 8,289 12,546 + 51.4	5,938 7,416 13,251 + 78.7
	Commercial vehicles, manufactured ov	erseas:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No • 11 11	3,888 4,346 3,362 - 22.6	65 117 50 - 57.3	15 22 21 - 4.5	176 230 169 - 26,5	101 140 113 - 19.3
45 46 47 48	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "" ""	35,315 39,468 33,562 - 15.0	567 1,003 468 - 53.3	129 185 184 ~ 0.5	1,505 2,067 1,676 ~ 18.9	897 1,226 1,115 - 9.1

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Mars

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	No
22,313 28,024 36,799 + 31.3	28,930 38,671 46,983 + 21.5	3,507 3,539 4,789 + 35.3	4,244 3,787 5,007 + 32.2	10,651 10,759 11,666 + 8.4	10,681 8,944 10,880 + 21.6	nbre " "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
225,529 279,081 409,307 + 46.7	310,800 436,339 576,974 + 32.2	39,438 38,660 58,363 + 51.0	48,399 44,812 66,729 + 48.9	126,815 134,924 151,568 + 12.3	114,379 107,072 133,064 + 24.3	\$'000 " "	1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
11,313 15,338 22,159 + 44.5	16,358 25,165 28,890 + 14.8	1,876 2,103 2,526 + 20.1	1,979 1,936 2,542 + 31.3	3,885 4,727 5,489 + 16.1	4,098 3,932 4,528 + 15.2	nbre " " %	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984	9 10 11 12
104,254 149,747 234,021 + 56.3	161,902 273,812 331,310 + 21.0	19,195 22,249 29,199 + 31.2	20,287 22,192 31,307 + 41.1	41,146 55,096 65,856 + 19,5	41,145 42,116 52,617 + 24.9	\$'000 "" %	1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
6,103 7,337 6,065 - 17.3 52,293 66,127 64,420 - 2,6	5,411 5,359 5,845 + 9.1 47,709 49,688 63,057 + 26.9	414 413 489 + 18.4 3,689 3,870 5,227 + 35.1	395 315 308 - 2.2 3,524 2,873 3,328 + 15.8	1,478 1,290 1,242 - 3.7 13,166 12,687 13,948 + 9.9	3,072 2,338 2,298 - 1.7 26,811 22,049 24,728 + 12.2	nbre "" % \$1000	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983 1982 1985 1986 1988 1984	17 18 19 20 21 22 23 24
1,883 1,742 2,257 + 29.6	1,356 1,171 1,844 + 57.5	90 80 128 + 60.0	113 43 50 + 16.3	318 251 250 - 0.4	543 291 486 + 67.0	nbre " "	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1984 1984	25 26 27 28
20,762 20,731 26,934 + 29.9	21,279 20,269 30,820 + 52.1	1,344 1,167 1,557 + 33.4	1,085 682 717 + 5.1	5,171 4,710 4,483 - 4.8	6,023 6,345 7,544 + 18.9	\$'000 " %	1982 1985 1984 1984/1983	29 30 31 32
2,048 2,209 5,226 + 136.6 39,637 30,019 73,617 + 145.2	4,991 5,951 9,615 + 61.6 72,464 83,381 143,942 + 72.6	978 824 1,515 + 85.9 13,805 10,305 21,062 + 104.4	1,562 1,350 2,001 + 48.2 21,848 17,776 30,311 + 70.5	4,491 4,126 4,385 + 6.5 62,889 58,978 64,066 + 8.6	2,240 1,596 2,977 + 86.5 31,715 29,032 41,815 + 44.0	nbre " % \$1000	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984/1983 1982 1985 1984 1984/1983	33 34 35 36 37 38 39 40
966 1,398 1,092 - 21.9 8,583 12,457 10,315 - 17.2	814 1,025 789 - 23.0 7,446 9,189 7,845 - 14.6	149 119 131 + 10.1 1,405 1,069 1,318 + 23.3	195 143 106 - 25.9 1,655 1,289 1,066 - 17.3	479 365 300 - 17.8 4,443 5,453 5,215 - 6,9	928 787 591 - 24.9 8,685 7,530 6,360 - 15.5	nbre " " " " " " " " " " " " " " " " "	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1985 1982 1983 1984 1984/1985	41 42 43 44 45 46 47 48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-March

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	
No.			number - no	ombre				
1	Total, new motor vehicles: 1982		208,767	3,411	715	7,347	4,885	
2	198 <i>3</i> 1984		218,164 297,480	3,969 4,953	1,039 1,432	8,253 11,324	6,222 8,749	
4	1984/1983	0/	+ 36.4	+ 24.8	+ 37.8	+ 37.2	+ 40.6	
5	Passenger cars:		155,877	2,446	547	5,615	<i>3</i> ,520	
6	1983		170,877	2,747	817	6,360	4,568	
7 8	1984 1984/1983	0/ /0	223,794 + 31.0	3,500 + 27.4	1,072 + 31.2	8,375 + 31.7	6,279 + 37.5	
9	Commercial vehicles:		52,890	965	168	1 732	1 345	
10	1983		47,287	1,222	222	1,732 1,893	1,365 1,654	
	1984 1984/1983	0/ /0	73,686 + 55.8	1,453 + 18.9	360 + 62.2	2,949 + 55.8	2,470 + 49.3	
	Passenger cars, manufactured in North							
13	America: 1982		104,694	1,854	405	4,171	2,668	
	1983 1984		119,894 169,922	2,198 2,990	646 841	4,840 6,978	3,649 5,325	
	1984/1983	0/	+ 41.7	+ 36.0	+ 30.2	+ 44.2	+ 45.9	
17	Passenger cars, manufactured overseas: 1982		51,183	592	142	1,444	852	
18 19	1983 1984		50,983 53,872	549 510	171 231	1,520 1,397	919 954	
	1984/1983	70	+ 5.7	- 7.1	+ 35.1	- 8.1	+ 3.8	
21	Passenger cars, manufactured in Japan:		41,721	460	96	1,244	709	
22	1983		42,330	483	125	1,265	801	
23 24	1984 1984/1983	0/	40,436 - 4.5	396 - 18.0	156 + 24.8	1,072 - 15.3	767 - 4.2	
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):							
25	1982		9,462	132	46	200	143	
26 27	1983 1984		8,653 13,436	66 114	46 75	255 325	118 187	
28	1984/1983	0/ /0	+ 55,3	+ 72.7	+ 63.0	+ 27.5	+ 58.5	
	Commercial vehicles, manufactured in North America:							
29 30	1982 1983		43,719 37,979	807 92 <i>3</i>	142 158	1,316 1,376	1,092 1,303	
31 32	1984 1984/1983	0/	64,673 + 70.3	1,309 + 41.8	305 + 93.0	2,476 + 79.9	2,152 + 65.2	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:							
33 34	1982 1983		9,171 9,308	158 29 9	26 64	416 517	273 351	
35 36	1984 1984/1983	0/	9,013 - 3.2	144 - 51.8	55 - 14.1	473 - 8.5	318 - 9.4	
, 0	., 0, 1, 0,	/0	- 7.6	- 71.0	- 14.1	- 0.7	- 7.4	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-mars

					British Columbia(1)				
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules		
number -	nombre							N	
49,634 55,027 82,716 + 50.3	69,947 82,094 111,347 + 35.6	8,377 7,780 11,067 + 42.2	10,039 8,945 11,506 + 28.6	27,575 23,909 28,141 + 17.7	26,837 20,926 26,245 + 25.4	0/ /0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983		
42,767 47,899 68,444 + 42.9	55,170 67,706 87,312 + 29.0	5,696 5,679 7,348 + 29.4	5,749 5,350 6,725 + 25.7	15,418 14,304 16,492 + 15.3	18,949 15,447 18,247 + 18.1	0 /	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983		
6,867 7,128 14,272 + 100.2	14,777 14,388 24,035 + 67.0	2,681 2,101 3,719 + 77.0	4,290 3,595 4,781 + 33.0	12,157 9,605 11,649 + 21.3	7,888 5,479 7,998 + 46.0	0/ /0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	1(1:	
25,363 28,808 48,911 + 69.8	39,576 51,912 69,278 + 33.5	4,532 4,445 5,899 + 32.7	4,613 4,445 5,797 + 30.4	10,921 10,628 12,948 + 21.8	10,591 8,323 10,955 + 31.6	6/2	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	1:	
17,404 19,091 19,533 + 2.3	15,594 15,794 18,034 + 14.2	1,164 1,234 1,449 + 17.4	1,136 905 928 + 2.5	4,497 3,676 3,544 - 3.6	8,358 7,124 7,292 + 2.4	9/	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	1 1 1 2	
13,484 15,465 14,035 - 9.2	12,715 12,833 13,139 + 2.4	976 1,036 1,131 + 9.2	867 783 764 - 2.4	3,730 3,136 2,893 - 7.7	7,440 6,403 6,083 - 5.0	8/ /0	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	2° 2: 2. 2'	
3,920 3,626 5,498 + 51.6	2,879 2,961 4,895 + 65.3	188 198 318 + 60.6	269 122 164 + 34.4	767 540 651 + 20.6	918 721 1,209 + 67.7	0/ /0	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	2! 26 2! 28	
4,782 4,545 11,499 + 153.0	12,877 12,169 21,928 + 80.2	2,342 1,804 3,355 + 84.9	3,828 3,275 4,513 + 37.8	10,906 8,724 10,817 + 24.0	5,627 3,702 6,339 + 71.2	9/	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	2° 31 3	
2,085 2,583 2,773 + 7.4	1,900 2,219 2,107 - 5.0	359 297 384 + 29.3	462 320 268 - 16.3	1,251 881 832 - 5.6	2,261 1,777 1,659 ~ 6.6	0/ /0	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	35 34 35 36	

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-March

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau~ Brunswic	
No.			thousands of	.dollars - mill	iers de dollar	S		
	Total pow motor vobialogs							
1	Total, new motor vehicles: 1982		2,272,542	31,807	6,552	68,990	46,917	
2	198 <i>3</i> 1984		2,399,543 3,572,490	39,766 54,283	9,966 15,072	81,511 123,371	63,460 98,020	
4	1984/1983	0/ /0	+ 48.9	+ 36.5	+ 51.2	+ 51.4	+ 54.5	
-	Passenger cars:		4 577 700	24 577	4 040	EO 777	71 240	
5	1982 198 <i>3</i>		1,537,799 1,776,632	21,567 26,533	4,848 7,676	50,737 60,907	31,240 44,446	
7 8	1984 1984/1983	0/	2,541,049 + 43.0	36,547 + 37.7	10,880 + 41.7	87,304 + 43.3	65,815 + 48.1	
0	1704/1702	70	+ 47.0	+)/•/	T 41.7	T 47.7	T 40.1	
9	Commercial vehicles: 1982		73/, 7/,3	10,240	1 70/	10 253	15 477	
10	1983		734,743 622,911	13,233	1,704 2,290	18,253 20,604	15,677 19,014	
	1984 1984/1983	0/	1,031,441 + 65.6	17,736 + 34.0	4,192 + 83.1	36,067 + 75.0	32,205 + 69.4	
	Passenger cars, manufactured in North							
13	America: 1982		1,049,195	16,928	3,665	38,452	24,333	
14	1983		1,259,942	21,682	6,284	47,493	35,625	
	1984 1984/1983	%	1,906,564 + 51.3	31,297 + 44.3	8,796 + 40.0	72,652 + 53.0	55,161 + 54.8	
	Passenger cars, manufactured overseas:							
17 18	1982 1983		488,604 516,690	4,639 4,851	1,183 1,392	12,285 13,414	6,907 8,821	
19	1984	0/	634,485	5,250	2,084	14,652	10,654	
20	1984/1983	0/0	+ 22.8	+ 8.2	+ 49.7	+ 9.2	+ 20.8	
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		361,905	Z 7/15	741	10 211	5 037	
22	1983		384,545	3,745 4,265	761 1 , 076	10,211 10,906	5,837 7,188	
23 24	1984 1984/1983	0/	430,103 + 11.8	4,012 - 5.9	1,573 + 46.2	10,995 + 0.8	7,990 + 11.2	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2):		124 499	004	422	2 07/	1 070	
	1983		126,699 132,145	894 586	422 316	2,074 2,508	1,070 1,633	
27 28	1984 1984/1983	9/	204,382 + 54.7	1,238 + 111.3	511 + 61.7	3,657 + 45.8	2,664 + 63.1	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
29	America: 1982		651,683	8,851	1,487	14,655	13,320	
30 31	1983 1984		537,660	10,692	1,751	15,981	15,908	
32	1984/1983	0/ /0	942,100 + 75.2	16,374 + 53.1	3,703 + 111.5	31,560 + 97.5	29,055 + 82.6	
77	Commercial vehicles, manufactured overseas:		07.040	1 700	047	7 500	0.252	
33 34	1982 1983		83,060 85,251	1,389 2,541	217 539	3,598 4,623	2,357 3,106	
35 36	1984 1984/1983	0/	89,341 + 4.8	1,362	489 - 9.3	4,507 - 2.5	3,150 + 1.4	
10	1704/1702	70	+ 4.8	- 46.4	- 9.3	- 4.5	+ 1.	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. (2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-mars

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands	of dollars - m	nilliers de d	follars			
498,527 549,125 937,959 + 70.8	780,576 931,753 1,369,750 + 47.0	95,106 85,251 134,581 + 57.9	117,447 106,744 151,547 + 42.0	333,755 294,425 366,903 + 24.6	292,865 237,542 321,004 + 35.1	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
394,077 462,171 736,539 + 59.4	560,829 731,407 1,022,948 + 39.9	58,681 60,380 84,112 + 39.3	58,725 58,850 82,936 + 40.9	164,445 161,251 200,767 + 24.5	192,650 163,011 213,201 + 30.8	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
104,450 86,954 201,420 + 131.6	219,747 200,346 346,802 + 73.1	36,425 24,871 50,469 + 102.9	58,722 47,894 68,611 + 43.3	169,310 133,174 166,136 + 24.8	100,215 74,531 107,803 + 44.6	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984
235,856 279,735 518,031 + 85.2	403,033 561,406 796,219 + 41.8	47,272 47,153 67,345 + 42.8	48,493 49,791 72,246 + 45.1	119,312 121,707 156,498 + 28.6	111,851 89,066 128,319 + 44.1	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984
158,221 182,436 218,508 + 19.8	157,796 170,001 226,729 + 33.4	11,409 13,227 16,767 + 26.8	10,232 9,059 10,690 + 18.0	45, 133 39, 544 44, 269 + 11.9	80,799 73,945 84,882 + 14.8	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
115,491 138,487 147,595 + 6.6	111,374 117,214 140,959 + 20.3	8,562 9,629 12,007 + 24.7	7,720 7,169 8,329 + 16.2	33,241 29,505 31,860 + 8.0	64,963 59,106 64,783 + 9.6	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
42,730 43,949 70,913 + 61.4	46,422 52,787 85,770 + 62.5	2,847 3,598 4,760 + 32.3	2,512 1,890 2,361 + 24.9	11,892 10,039 12,409 + 23.6	15,836 14,839 20,099 + 35.4	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983
86,083 63,938 175,023 + 173.7	202,479 179,900 325,545 + 81.0	33,255 22,208 46,704 + 110.3	54,782 45,060 65,991 + 46.5	157,728 124,703 157,514 + 26.3	79,043 57,519 90,631 + 57.6	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 1984/1983
18,367 23,016 26,397 + 14.7	17,268 20,446 21,257 + 4.0	3,170 2,663 3,765 + 41.4	3,940 2,834 2,620 - 7.6	11,582 8,471 8,622 + 1.8	21,172 17,012 17,172 + 0.9	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca Voitures par							
Period	Total		North America		Japan		Other countries(1) Autres pays(1)	
Période	10191	Amérique du Nord						
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution
	No nbre	0/	No nbre	0//0	No nbre	0/	No nbre	0/
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4
Year - Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,886 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1
Year – Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre December - Décembre	57,353 70,090 96,351	100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712	77.2 74.1 76.5	9,717 13,390 17,329	16.9 19.1 18.0	3,360 4,766 5,310	5.9 6.8 5.5

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exercant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négliqé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence des-quelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au cataloque, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

MCD = 5 for Commercial Vehicles

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'aqit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irréqulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger

MCD = 5 for Overseas passenger cars

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays		
	Numbre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis		
January - Janvier	26	4	25	4		
February - Février	25	4	24	4		
March - Mars	27	5	27	4 5		
April - Avril May - Mai	24 27	4	25 26	4		
June - Juin	26	ς	26	4		
July - Juillet	25	4	25 .	5		
August - Août	27	4	27	4		
September - Septembre	24	5	25	4		
October - Octobre	26	4	25	5		
November - Novembre	26	4	26	4		
December - Décembre	25	5	26	5		

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfacars Inc.
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Incacars Inc.
Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores.
A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue,
1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 paqes. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de qros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OI6.

Catalogue

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.







Catalogue 63-007 Monthly

New motor vehicle sales

April 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Avril 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 996-9304) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A DT6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 996-9304) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(992-4734)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la	76 114 0 0045

Comment commander les publications

NorthwestTel Inc.)

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

April 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

July 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 4

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Avril 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Juillet 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 4

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		Page			Page
In	troduction	V	In	troduction	V
Ch	art		Gra	aphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	1.	Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	2.	Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
3.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii	3.	Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984	viii
4.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984	· viii	4.	Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particu- lières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	ix	5.	Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	ix
Hi	ghlights	×	Poi	ints saillants	×
Tal	ole		Tal	bleau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1.	Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2.	Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984	6	3.	Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7	4.	Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8	5.	Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	10	6	Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	10

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales. for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base réqulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne les plus important et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) survey. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 996-9304.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dol-lars. Egalement, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 996-9304.

Chart — 1 Graphique — 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

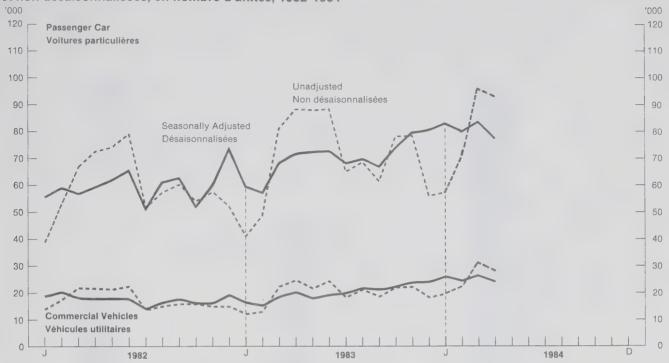
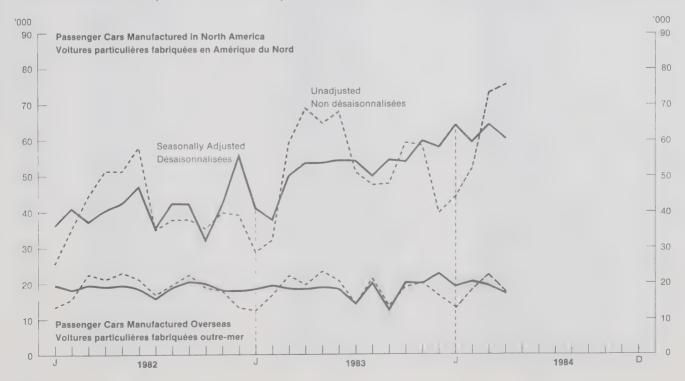


Chart — 2

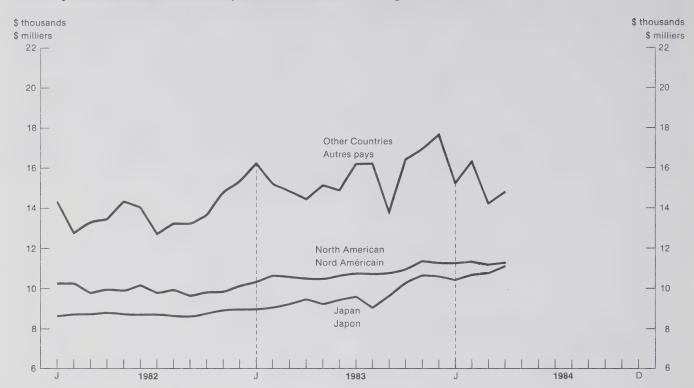
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted
and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique - 4

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984

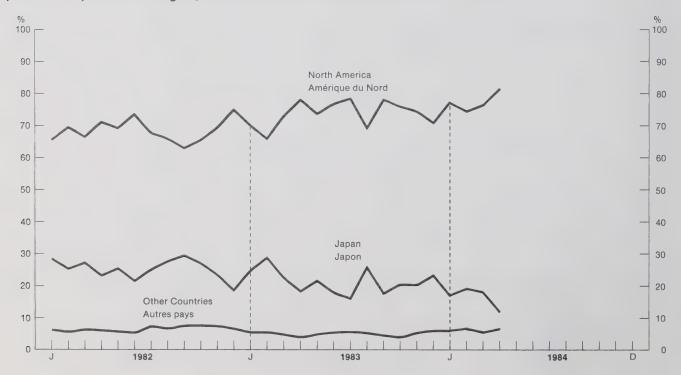
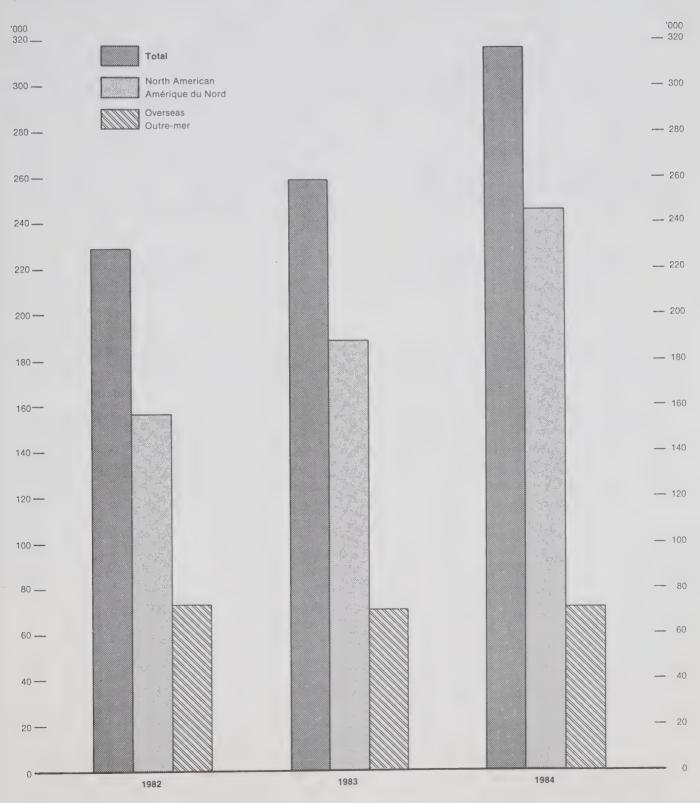


Chart — 5
Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984
Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984

Graphique — 5





HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

o Estimates of retail sales of all new motor vehicles in April 1984, adjusted for seasonal variations and number of trading days, totalled 101,687 units, 7.8% lower than the sales of 110,331 units recorded in March 1984.

Unadjusted Sales

- o Total retail sales of new motor vehicles in April 1984, increased 7.4% over the same month last year to 121,377 units. Sales of new passenger cars totalled 93,085 units in April 1984, up 5.4% from April 1983, while commercial vehicles recorded an increase of 14.8% with 28,292 units sold.
- o Total dollar value of all new motor vehicles sold in April 1984 increased 18.2% from a year ago to \$1,471.4 million. Passenger cars sold were valued at \$1,069.4 million (up 16.2% over the same month the previous year) while commercial vehicles accounted for \$402.0 million, up 24.0% from April 1983.
- o April 1984 sales of passenger cars manufactured in North America and in other countries rose over April 1983 by 9.9% and 85.1% with 75,751 and 6,164 units sold respectively. Sales of models made in Japan went down by 30.6% to 11,170 units.
- o In April 1984, the average prices for North American and Japanese passenger cars moved up 7.8% and 17.7% as compared to the same month a year earlier and were \$11,274 and \$11,121 respectively, while the average price of models made in other countries increased only 2.7% to 14,798.
- o The share (established on unit sales) of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers and by manufacturers from other countries in April 1984, were 81.4% and 6.6% respectively, up from the 78.0% and 3.8% recorded in April 1983. On the other hand, Japanese manufacturers captured a smaller market share of 12.0% in April 1984, as compared to the share of 18.2% they held in April 1983.

POINTS SATILANTS

Ventes désaisonnalisées

o l'estimation des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs pour avril 1984, corrigée des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaire, a totalisé 101,687 unités soit 7.8% de moins que l'estimation des ventes en mars 1984, de l'ordre de 110,331 unités.

Ventes non désaisonnalisées

- o En avril 1984, le total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs a enregistré un taux annuel d'accroissement de l'ordre de 7.4%, pour ainsi se chiffrer à 121,377 unités vendues. Les ventes de voitures particulières ont totalisé 93,085 unités en avril 1984, soit un accroissement de 5.4% par rapport au mois de avril 1983 tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont enregistré une hausse de 14.8% avec 28,292 unités vendues.
- o La valeur totale des ventes de l'ensemble des véhicules automobiles neufs vendus en avril 1984, a augmenté de 10.2% par rapport à l'année dernière et s'est chiffré à \$1,471.4 millions. De ce total, les ventes de voitures particulières ont totalisé \$1,069.4 millions (une hausse de 16.2% par rapport au mois correspondant l'an dernier) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont compté pour \$402.0 millions, soit 24.0% de plus qu'en avril 1983.
- o En avril 1984, les ventes de voitures particulières manufacturées en Amérique du nord et de celles manufacturées dans d'autres pays ont indiqué des hausses par rapport au mois de avril 1983 (de l'ordre de 9.9% et 85.1%) pour se chiffrer à respectivement 75,751 et 6,164 unités vendues. Les ventes des modèles fait au Japon ont diminué de 30.6% avec 11,170 unités vendues.
- o En avril 1984, les prix moyens des voitures particulières de fabrication nord américaine et japonaise ont augmenté de 7.8% et 17.7% comparativement au même mois l'an passé et se sont chiffrés à \$11,274 et \$11,121 respectivement tandis que le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays n'ont augmenté que de 2.7% à \$14,798.
- o Les parts du marché canadien de voitures particulières, (établies d'après les ventes en unités), détenues en avril 1984 par les manufacturiers nord américains et ceux d'autres pays se sont chiffrées à 81.4% et 6.6% respectivement, soit des hausses par rapport aux 78.0% et 3.8% calculées en avril 1983. D'autre part, les manufacturiers japonais se sont accaparés 12.0% du marché en avril 1984, comparativement à 18.2% en avril 1983.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	mbre					
	T. I. J								
	Total, new motor vehicles:								
1	1982 1983		302,616 331,171	52,526 53,005	67,804 61,693	88,437 103,466	93,849 113,007	95,250 109,377	101,337 112,812
3	1984	D/	418,857	76,960	92,391	128,129	121,377	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,
4	1984/1983	70	+ 26.5	+ 45.2	+ 49.8	+ 23.8	+ 7.4		
5	Passenger cars: 1982		228,271	38,729	50,437	66,711	72,394	74,053	78,968
6	1983		259,231	40,931	48,740	81,206	88,354	87,861	88,519
7 8	1984 1984/1983	0/	316,879 + 22.2	57,353 + 40.1	70,090 + 43.8	96,351 + 18.7	93,085 + 5.4		
	Commercial vehicles (including buses and coaches):	l							
9	1982		74,345	13,797	17,367	21,726	21,455	21,197	22,369
10	1983		71,940	12,074	12,953	22,260	24,653	21,516	24,293
11 12	1984 1984/1983	0/	101,978 + 41.8	19,607 + 62.4	22,301 + 72.2	31,778 + 42.8	28,292 + 14.8		
	Buses and coaches:								
13	1982		985	215	234	261	275	372	407
14 15	1983 1984		708 955	136	161	217	194	268	359
	1984/1983	9/	+ 34.9	210 + 54.4	200 + 24.2	238 + 9.7	307 + 58.2		
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:								57.014
	1982 1983		156,084 188,818	25,383 28,643	35,010 32,067	44,301 59,184	51,390 68,924	51,154 64,664	57,941 67,982
19	1984	0/	245,673	44,276	51,934	73,712	75,751	,	- · , ·
20	1984/1983	/0	+ 30.1	+ 54.6	+ 62.0	+ 24.5	+ 9.9		
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1982		72,187	13,346	15,427	22,410	21,004	22,899	21,027
22	1983 1984		70,413 71,206	12,288	16,673	22,022	19,430 17,334	23,197	20,537
	1984/1983	0/ /0	+ 1.1	13,077 + 6.4	18,156 + 8.9	22,639 + 2.8	- 10.8		
	Passenger cars, manufactured								
	in Japan:			40.050					
25 26	1982 1983		58,465 58,430	10,952 10,114	12,689 13,992	18,080 18,224	16,744 16,100	18,775 18,878	16,917 15,642
27	1984	0/ /0	51,606	9,717	13,390	17,329	11,170	,	ĺ
28	1984/1983	70	- 11.7	- 3.9	- 4.3	- 4.9	- 30.6		
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)								
	1982		13,722	2,394	2,738	4,330	4,260	4,124	4,110
	1983 1984		11,983 19,600	2,174 3,360	2,681 4,766	3,798 5,310	3,330 6,164	4,319	4,895
32	1984/1983	0/	+ 63.6	+ 54.6	+ 77.8	+ 39.8	+ 85.1		
	Commercial vehicles, manufac-								
33	tured in North America:		62 140	11 / 405	1/1 306	17 030	10 420	18,170	10 54
	1982 1983		62,148 58,270	11,495 9,790	14,386 10,275	17,838 17,914	18,429 20,291	16,494	19,517 18,992
35 36	1984 1984/1983	0/	89,850 + 54.2	16,815 + 71.8	19,442 + 89.2	28,416 + 58.6	25,177 + 24.1		
70		/0	T 74.4	+ /1.0	+ 07.2	+ 70.0	+ 24.1		
	Commercial vehicles, manu- factured overseas:								
	1982		12,197	2,302	2,981	3,888	3,026	3,027	2,852
38 39	1983 1984		13,670 12,128	2,284 2,792	2,678 2,859	4,346 3,362	4,362 3,115	5,022	5,301
	1984/1983	0/	- 11.3	+ 22.2	+ 6.8	- 22.6	- 28.6		

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
number – no	ombre					
65,076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984
51,581 64,963	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495 18,258	14,968 21,050	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 1984/1983
438 374	519 565	299 275	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
34,850 50,940	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
16,731 14,023	19,506 21,190	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
12,928 10,335	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
3,803 3,688	3,705 3,581	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984
10,732 14,721	11,726 16,771	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
2,763 3,537	3,242 4,279	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			thousands o	of dollars -	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	3,271,998 3,644,383 5,043,939 + 38.4	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,011,831 1,187,227	1,093,600 1,251,451
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	2,253,609 2,697,288 3,610,475 + 33.9	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091 1,084,829 + 27.9	715,810 920,656 1,369,426 + 16.2	725,791 913,217	791,514 941,411
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
10 11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,018,389 947,095 1,433,464 + 51.4	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	283,646 324,184 402,023 + 24.0	286,040 274,010	302,086 310,040
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	56,764 55,225 35,534 - 35.7	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537 7,571 - 39.6	22,813 10,396	22,024 12,825
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,560,537 1,980,494 2,760,552 + 39.4	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552 853,988 + 18.5	503,795 674,527	587,324 721,431
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	693,072 716,794 849,923 + 18.6	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104 215,438 + 7.7	221,996 238,690	204,190 219,980
26 27	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	509,149 536,648 554,327 + 3.3	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13,3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103 124,224 - 18.3	162,983 173,433	146,585 147,281
31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	183,923 180,146 295,596 + 64.1	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33.9	57,224 48,001 91,214 + 90.0	59,013 65,257	57,605 72,699
33 34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	907,907 821,772 1,311,580 + 59.6	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112 369,480 + 30.0	258,573 227,117	276,678 259,732
38 39	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	110,482 125,323 121,884 - 2.7	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468 33,562 - 15.0	27,422 40,072 32,543 - 18.8	27,467 46,893	25,408 50,308

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
thousands of	f dollars – mill	iers de dollars				
679,446 941,425	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984
500,459 706,110	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
48,270 59,681	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984(1)

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984(1)

	Total		Passenger c				Commercial vehicles Véhicules	
Period			North Overseas				utilitaires	
Période			Amérique du Nord		Outre-mer			
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No nbre	9/ /0	No nbre	9/	No nbre	9/	No nbre	D/ /0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8	63,478 59,612 64,128 60,395	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8	18,956 20,261 19,585 17,186	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2	25,710 24,866 26,618 24,106	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4

⁽¹⁾ Percentage changes shown are month-to-month changes.(1) Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	ean	Japan		Other coun	tries(1)	
Period	Amérique du	Nord	Japon.		Autres pays(1)		
Période	Amount Mont ant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Mont ant	Change(2) Variation(2	
	\$	%	\$	b/ /0	\$	0/ /0	
1982:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,595 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.6 + 10.4 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7	
Year – Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3	
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9	
1984:							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	11,242 11,270 11,172 11,274	+ 9.2 + 6.0 + 5.9 + 7.8	10,384 10,697 10,731 11,121	+ 16.1 + 18.4 + 16.6 + 17.7	15,196 16,364 14,187 14,798	- 6.2 + 7.9 - 4.2 + 2.7	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
(2) Percentage changes shown are year-to-year change.
(2) Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 April

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
M-	Type and origin of vehicles	Canada		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswic	
No.								
1 2 3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984	No . 11	93,849 113,007 121,377	1,723 2,479 2,034	344 572 620	3,197 4,343 4,654	2,228 3,627 3,483	
4	1984/1983	% ************************************	+ 7.4	- 18.0	+ 8.4	+ 7.2	- 4.0	
5 6 7 8	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 "1	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	15,975 25,233 22,840 - 9.5	3,127 5,738 6,848 + 19.3	30,243 43,904 51,889 + 18.2	22,229 37,143 40,352 + 8.6	
9	Passenger cars, manufactured in North America: 1982	No.	51,390	1,031	197	1,886	1,326	
	1983 1984 1984/1983	11	68,924 75,751 + 9.9	1,680 1,318 - 21.5	374 385 + 2.9	2,853 3,155 + 10.6	2,268 2,174 - 4.1	
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 !! !! %	511,342 720,552 853,988 + 18.5	9,411 16,730 13,941 - 16.7	1,806 3,718 4,124 + 10.9	17,327 28,273 33,351 + 18.0	12,079 22,435 23,068 + 2.8	
	Passenger cars, manufactured in Japan:							
18 19	1982 1983 1984 1984/1983	No . 11 11	16,744 16,100 11,170 - 30.6	213 209 146 - 30.1	49 62 38 - 38.7	472 466 344 - 26.2	290 431 236 - 45.2	
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "" "%	147,244 152,103 124,224 - 18.3	1,733 1,871 1,497 - 20.0	395 570 392 - 31.2	3,982 4,195 3,666 - 12.6	2,406 4,082 2,559 - 37,3	
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)							
25 26 27 28	1982 1983 1984 1984/1983	No . tt H	4,260 3,330 6,164 + 85.1	39 24 32 + 33.3	15 13 30 + 130.8	97 108 151 + 39.8	79 73 100 + 37.0	
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 !! !!	57,224 48,001 91,214 + 90.0	356 218 358 + 64.2	92 90 198 + 120.0	955 1,063 1,975 + 85.8	737 725 1,495 + 106.2	
	Commercial vehicles, manufactured in							
33 34 35 36	North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No • 11	18,429 20,291 25,177 + 24.1	357 487 489 + 0.4	62 94 147 + 56.4	606 714 887 + 24.2	422 703 863 + 22.8	
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 !!	256,224 284,112 369,480 + 30.0	3,770 5,705 6,567 + 15.1	666 1,112 1,946 + 75.0	6,847 8,494 11,728 + 38.1	6,043 8,479 12,128 + 43.0	
	Commercial vehicles, manufactured overs	eas:						
41 42 43	1982 1983 1984	No . 11	3,026 4,362 3,115	83 79 49	21 29 20	136 202 117	111 152 110	
44	1984/1983 1982	% \$'000	- 28.6 27,422	- 38.0 705	- 31.0 168	- 42.1 1,132	~ 27.6 964	
46 47 48	1983 1984 1984/1983	n n	40,072 32,543 - 18.8	709 477 - 32.7	248 188 - 24.2	1,879 1,169 - 37.8	1,422 1,102 - 22.5	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Avril

					British Columbia(2)		
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)	Genre et origine des véhicules	No
22,999 30,451 35,971 + 18.1	33,692 41,989 47,153 + 12,3	3,734 4,173 4,387 + 5.1	4,031 4,423 3,979 - 10.0	12,333 11,201 9,994 10.8	9,568 9,749 9,102 - 6.6	Total, véhicules automobiles neuf nbre 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	3:
225,038 306,856 408,110 + 33.0	361,170 471,964 584,861 + 23.9	40,860 47,578 56,062 + 17.8	46,629 53,288 52,376 - 1.7	146,349 140,545 132,733 - 5,6	107,836 112,591 115,378 + 2.5	\$'000 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	6
12,248 18,791 23,675 + 26.0	21,004 28,085 31,484 + 12.1	2,188 2,334 2,507 + 7.4	1,963 2,365 2,164 - 8,5	5,600 5,707 4,902 14.1	3,947 4,467 3,987 - 10.7	Voitures particulières fabriquées Amérique du Nord: nbre 1983 " 1984 " 1984/1983	en 9
115,400 182,988 253,500 + 38.5	210,211 299,779 362,964 + 21.1	22,449 25,653 30,791 + 20.0	21,226 26,805 27,813 + 3.8	61,089 66,004 58,921 - 10.7	40,344 48,167 45,515 - 5.5	\$1000 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	13 14 15 16
6,059 5,933 4,115 - 30.6	5,208 4,888 3,145 - 35.7	417 470 330 - 29.8	323 291 166 - 43.0	1,387 1,162 906 - 22.0	2,326 2,188 1,744 - 20,3	Voitures particulières fabriquées au Japon: nbre 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	17 18 19
51,959 54,602 45,271 - 17.1	46,656 46,434 35,432 - 23.7	3,833 4,641 3,661 - 21.1	2,970 2,939 1,911 ~ 35.0	12,871 11,793 10,229 - 13.3	20,439 20,976 19,606 - 6.5	\$'000 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	21 22 23 24
1,972 1,531 2,623 + 71.3	1,174 1,028 2,138 + 108.0	90 71 152 + 114,1	106 47 70 + 48.9	340 208 330 + 58.7	348 227 538 + 137.0	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): nbre 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	25 26 27 28
22,139 18,144 32,796 + 80.8	19,633 17,445 35,978 + 106.2	1,380 915 2,126 + 132.3	1,210 826 969 + 17.3	4,595 3,851 5,975 + 55.2	6,127 4,724 9,344 + 97.8	\$1000 1982 " 1983 " 1984 % 1984/1983	29 30 31 32
1,975 2,748 4,631	5,701 6,991 9,543	904 1,134 1,276	1,510 1,583 1,514 - 4.4	4,549 3,726 3,539 - 5.0	2,343 2,111 2,288 + 8,4	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: nbre 1982 " 1983 " 1984/1983	33 34 35 36
+ 68.5 29,067 38,040 67,290 + 76.9	+ 36.5 79,150 99,260 141,426 + 42.5	+ 12.5 11,992 14,939 18,194 + 21.8	20,086 21,498 21,026 - 2.2	63,540 55,132 54,237 - 1.6		* \$1000 1982 " 1983 " 1984 * 1984/1983	37 38 39 40
745 1,448 927	605 997 843	135 164 122	129 137 65	457 398 317	604 756 545	Véhicules utilitaires febriqués outre-mer: nbre 1982 " 1983 " 1984/1983	41 42 43
- 36.0 6,473 13,082 9,253 - 29.3	- 15.4 5,520 9,046 9,061 + 0,2	- 25.6 1,206 1,430 1,290 - 9.8	- 52.6 1,137 1,220 657 - 46.1	- 20.4 4,254 3,765 3,371 - 10.5	- 27.9 5,863 7,271 5,975 - 17.8	\$ 1984/1983 \$1000 1982 " 1983 " 1984 \$ 1984/1983	45 46 47 48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-April

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	
No.			number - no	ombre				
3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	302,616 331,171 418,857 + 26.5	5,134 6,448 6,987 + 8.4	1,059 1,611 2,052 + 27.4	10,544 12,596 15,978 + 26.8	7,113 9,849 12,232 + 24.2	
6 7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	228,271 259,231 316,879 + 22.2	3,729 4,660 4,996 + 7.2	808 1,266 1,525 + 20.5	8,070 9,787 12,025 + 22.9	5,215 7,340 8,789 + 19.7	
	Commercial vehicles:							
10 11	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	74,345 71,940 101,978 + 41.8	1,405 1,788 1,991 + 11.4	251 345 527 + 52.8	2,474 2,809 3,953 + 40.7	1,898 2,509 3,443 + 37.2	
	December one moniforkuned in North							
14	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983		156,084 188,818	2,885 3,878	602 1,020	6,057 7,693	3,994 5,917	
	1984 1984/1983	0/ /0	245,673 + 30.1	4,308 + 11.1	1,226 + 20.2	10,133 + 31.7	7,499 + 26.7	
	Passenger cars, manufactured overseas:							
	1982 1983		72,187 70,413	844 782	206 246	2,013 2,094	1,221 1,423	
	1984 1984/1983	0/ /0	71,206 + 1.1	688 - 12.0	299 + 21.5	1,892 - 9.6	1,290 - 9.3	
	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		58,465	673	145	1,716	999	
23	1983 1984 1984/1983	0/	58,430 51,606 - 11.7	692 542 - 21.7	187 194 + 3.7	1,731 1,416 - 18.2	1,232 1,003 - 18.6	
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):							
	1982 1983		13,722 11,983	171 90	61 59	297 363	2 22 191	
	1984 1984/1983	0/ /0	19,600 + 63.6	146 + 62.2	105 + 78.0	476 + 31.1	287 + 50.3	
	Commercial vehicles, manufactured in North America:							
30	1982 1983		62,148 58,270	1,164 1,410	204 252	1,922 2,090	1,514 2,006	
	1984 1984/1983	0/ /0	89,850 + 54.2	1,798 + 27.5	452 + 79.4	3,363 + 60.9	3,015 + 50.3	
	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982		12,197	241	47	552	384	
35	1983 1984 1984/1983	0/	13,670 12,128 - 11.3	378 193 - 48.9	93 75 - 19.4	719 590 - 17 . 9	503 428 - 14.9	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-avril

			Saskat-		British Columbia(1)					
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules			
number -	nombre							No		
72,633 85,478 118,687 + 38.9	103,639 124,083 158,500 + 27.7	12,111 11,953 15,454 + 29.3	14,070 13,368 15,485 + 15.8	39,908 35,110 38,135 + 8.6	36,405 30,675 35,347 + 15.2	0/ /0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4		
63,046 74,154 98,857 + 33.3	82,556 101,707 124,079 + 22.0	8,391 8,554 10,337 + 20.8	8,141 8,053 9,125 + 13.3	22,745 21,381 22,630 + 5.8	25,570 22,329 24,516 + 9.8	0/	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7		
9,587 11,324 19,830 + 75.1	21,083 22,376 34,421 + 53.8	3,720 3,399 5,117 + 50.5	5,929 5,315 6,360 + 19.7	17,163 13,729 15,505 + 12.9	10,835 8,346 10,831 + 29.8	0/ /0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11 12		
37,611 47,599 72,586 + 52.5	60,580 79,997 100,762 + 26.0	6,720 6,779 8,406 + 24.0	6,576 6,810 7,961 + 16.9	16,521 16,335 17,850 + 9.3	14,538 12,790 14,942 + 16.8	0/	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16		
25,435 26,555 26,271 - 1.1	21,976 21,710 23,317 + 7.4	1,671 1,775 1,931 + 8.8	1,565 1,243 1,164 - 6.4	6,224 5,046 4,780 - 5.3	11,032 9,539 9,574 + 0.4	0/	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20		
19,543 21,398 18,150 - 15.2	17,923 17,721 16,284 - 8.1	1,393 1,506 1,461 - 3.0	1,190 1,074 930 - 13,4	5,117 4,298 3,799 - 11.6	9,766 8,591 7,827 - 8.9	6 / /0	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24		
5,892 5,157 8,121 + 57.5	4,053 3,989 7,033 + 76.3	278 269 470 + 74.7	375 169 234 + 38.5	1,107 748 981 + 31.1	1,266 948 1,747 + 84.3	0/	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28		
6,757 7,293 16,130 + 121.2	18,578 19,160 31,471 + 64.3	3,246 2,938 4,611 + 56.9	5,338 4,858 6,027 + 24.1	15,455 12,450 14,356 + 15.3	7,970 5,813 8,627 + 48.4	0/ /0	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32		
2,830 4,031 3,700 - 8.2	2,505 3,216 2,950 - 8.3	474 461 506 + 9.8	591 457 333 - 27.1	1,708 1,279 1,149 - 10.2	2,865 2,533 2,204 - 13.0	0//0	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36		

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-April

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswic	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswic	
No.			thousands of	dollars – mill	iers de dolla	rs		
3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	3,271,998 3,644,383 5,043,939 + 38.4	47,782 64,999 77,123 + 18.7	9,679 15,704 21,920 + 39.6	99,233 125,415 175,260 + 39.7	69,146 100,603 138,372 + 37.5	
7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0 / /0	2,253,609 2,697,288 3,610,475 + 33.9	33,067 45,352 52,343 + 15.4	7,141 12,054 15,594 + 29.4	73,001 94,438 126,296 + 33.7	46,462 71,688 92,937 + 29.6	
11	Commercial vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	1,018,389 947,095 1,433,464 + 51.4	14,715 19,647 24,780 + 26.1	2,538 3,650 6,326 + 73.3	26,232 30,977 48,964 + 58.1	22,684 28,915 45,435 + 57.1	
14 15	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	1,560,537 1,980,494 2,760,552 + 39.4	26,339 38,412 45,238 + 17.8	5,471 10,002 12,920 + 29.2	55,779 75,766 106,003 + 39.9	36,412 58,060 78,229 + 34.7	
18 19	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	693,072 716,794 849,923 + 18.6	6,728 6,940 7,105 + 2.4	1,670 2,052 2,674 + 30.3	17,222 18,672 20,293 + 8.7	10,050 13,628 14,708 + 7.9	
22 23	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	509,149 536,648 554,327 + 3.3	5,478 6,136 5,509 - 10.2	1,156 1,646 1,965 + 19.4	14,193 15,101 14,661 - 2.9	8,243 11,270 10,549 - 6.4	
27	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2): 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	183,923 180,146 295,596 + 64.1	1,250 804 1,596 + 98.5	514 406 709 + 74.6	3,029 3,571 5,632 + 57.7	1,807 2,358 4,159 + 76.4	
	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	907,907 821,772 1,311,580 + 59.6	12,621 16,397 22,941 + 39.9	2,153 2,863 5,649 + 97.3	21,502 24,475 43,288 + 76.9	19,363 24,387 41,183 + 68.9	
35	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	110,482 125,323 121,884 - 2.7	2,094 3,250 1,839 - 43.4	385 787 677 - 14.0	4,730 6,502 5,676 - 12.7	3,321 4,528 4,252 - 6.1	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-avril

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars – m	milliers de c	lollars		 	N
723,565 855,981 1,346,069 + 57.3	1,141,746 1,403,717 1,954,611 + 39.2	135,966 132,829 190,643 + 43.5	164,076 160,032 203,923 + 27.4	480,104 434,970 499,636 + 14.9	400,701 350,133 436,382 + 24.6	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
583,575 717,905 1,068,106 + 48.8	837,329 1,095,065 1,457,322 + 33.1	86,343 91,589 120,690 + 31.8	84,131 89,420 113,629 + 27.1	243,000 242,899 275,892 + 13.6	259,560 236,878 287,666 + 21.4	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
139,990 138,076 277,963 + 101.3	304,417 308,652 497,289 + 61.1	49,623 41,240 69,953 + 69.6	79,945 70,612 90,294 + 27.9	237,104 192,071 223,744 + 16.5	141,141 113,255 148,716 + 31.3	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1 1984 1 % 1984/1983 1
351,256 462,723 771,531 + 66.7	613,244 861,185 1,159,183 + 34.6	69,721 72,806 98,136 + 34.8	69,719 76,596 100,059 + 30,6	180,401 187,711 215,419 + 14.8	152,195 137,233 173,834 + 26.7	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1 1983 1 1984 1 % 1984/1983 1
232,319 255,182 296,575 + 16.2	224,085 233,880 298,139 + 27.5	16,622 18,783 22,554 + 20.1	14,412 12,824 13,570 + 5.8	62,599 55,188 60,473 + 9.6	107,365 99,645 113,832 + 14.2	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1 1983 1 1984 1 % 1984/1983 2
167,450 193,089 192,866 - 0.1	158,030 163,648 176,391 + 7.8	12,395 14,270 15,668 + 9.8	10,690 10,108 10,240 + 1.3	46,112 41,298 42,089 + 1.9	85,402 80,082 84,389 + 5.4	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 2 1983 2 1984 2 % 1984/1983 2
64,869 62,093 103,709 + 67.0	66,055 70,232 121,748 + 73.4	4,227 4,513 6,886 + 52.6	3,722 2,716 3,330 + 22.6	16,487 13,890 18,384 + 32.4	21,963 19,563 29,443 + 50.5	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 2 1983 2 1984 2 % 1984/1983 2
115,150 101,978 242,313 + 137.6	281,629 279,160 466,971 + 67.3	45,247 37,147 64,898 + 74.7	74,868 66,558 87,017 + 30.7	221,268 179,835 211,751 + 17.7	114,106 88,972 125,569 + 41.1	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 · 2 1983 3 1984 3 % 1984/1983 3
24,840 36,098 35,650 - 1.2	22,788 29,492 30,318 + 2.8	4,376 4,093 5,055 + 23.5	5,077 4,054 3,277 - 19.2	15,836 12,236 11,993 - 2.0	27,035 24,283 23,147 - 4.7	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 3 1983 3 1984 3 % 1984/1983 3

Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger cars Voitures particulières											
Period	7.1.)		North America				Other countries(1)					
Période	Total		Amérique du Nord		Japon		Autres pays(1)					
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri bution				
	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0//0				
1982:												
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4 6.6				
Year – Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4				
1983 :												
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1				
Year – Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0				
1984:												
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	57,353 70,090 96,351 93,085	100.0 100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712 75,751	77.2 74.1 76.5 81.4	9,717 13,390 17,329 11,170	16.9 19.1 18.0 12.0	3,360 4,766 5,310 6,164	5.9 6.8 5.5 6.6				

Year - Année

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distinque par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce cataloque). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien néqliqé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger cars

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des disposi-tions strictes, de telle sorte qu'aucun renseiquement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays	
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	
January - Janvier	26	4	25	4	
February - Février	25	4	24	4	
March - Mars	27	5	27	4	
April - Avril	24 27	4	25 26	5	
May - Mai June - Juin	26	5	26	4	
July - Juillet	25	4	25	5	
August - Août	27	4	27	4	
September - Septembre	24	5	25	4	
October - Octobre	26	4	25 -	5	
November - Novembre	26	4	26	4	
December - Décembre	25	5	26	5	

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinquer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswaqen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfacars Inc.
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Incacars Inc.
Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales. Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

> Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'oriqine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de qros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980
- M. Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames. 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980
- M. Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.







Catalogue 63-007 Monthly

New motor vehicle sales

May 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mai 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 016.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la	

Comment commander les publications

NorthwestTel Inc.)

NorthwestTel Inc.)

Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Zénith 0-8913

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

May 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

August 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 5

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mai 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Août 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 5

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

1984

TABLE DES MATIÈRES Page Page Introduction Introduction Chart Graphique 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type, Canada, Seasonally Adjusted les neufs selon le genre, Canada, désaiand Unadjusted, in Units, 1982-1984 sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 vii 2. Monthly Sales of New Passenger Cars 2. Ventes mensuelles de voitures particuby Origin, Canada, Seasonally Adlières neuves selon leur origine, Canada, justed and Unadjusted, in Units, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, 1982-1984 vii en nombre d'unités, 1982-1984 vii 3. Average Monthly Prices of Passenger 3. Prix moyens mensuels des voitures parti-Cars, by Origin, 1982-1984 viii culières, selon leur origine, 1982-1984 viii 4. Monthly Distribution of the Canadian 4. Répartition mensuelle du marché canadien Motor Vehicle Market (Passenger de l'automobile (de voitures particu-Cars), by Origin, 1982-1984 viii lières), selon leur origine, 1982-1984 viii 5. Cumulative Sales of New Passenger 5. Chiffres cumulatifs des ventes de voi-Cars, by Origin, in Units, 1982-1984 tures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984 ix Highlights Points saillants Tableau Table 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type and Origin, in Units, 1982, les neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 1983 and 1984 2 2 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type and Origin, in Dollars, les neufs, par genre et par origine, en 1982, 1983 and 1984 dollars, 1982, 1983 et 1984 4 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de New Motor Vehicles, by Type and Orivéhicules automobiles neufs, selon le gin, in Units, 1982, 1983 and 1984 genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 6 4. Average Monthly Prices of Passenger 4. Prix moyens mensuels des voitures parti-Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984 culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 7 1984 5. Provincial Sales of New Motor Vehi-5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre cles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 8 6. Provincial Sales of New Motor Vehi-6 Ventes de véhicules automobiles neufs, cles, Accumulated Months, by Type chiffres cumulatifs, par genre, origine and Origin, in Units, 1982, 1983 and et province, nombre d'unités, 1982, 1983

10

et 1984

10

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantîllonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufac- turers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years. Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne les plus important et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

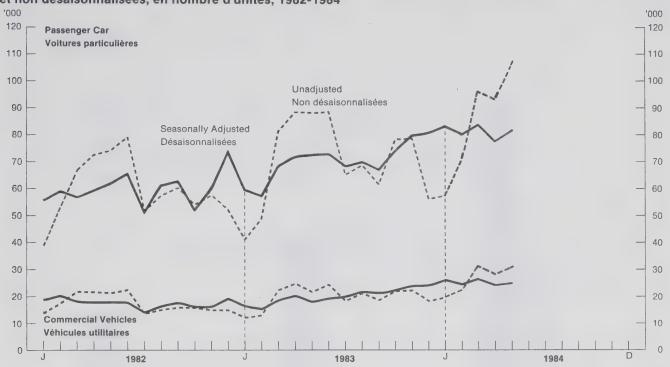
Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) survey. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dol-lars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

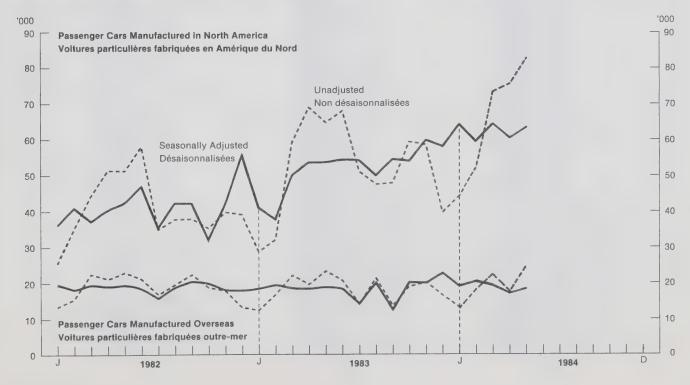
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique - 2

Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984





Graphique — 4

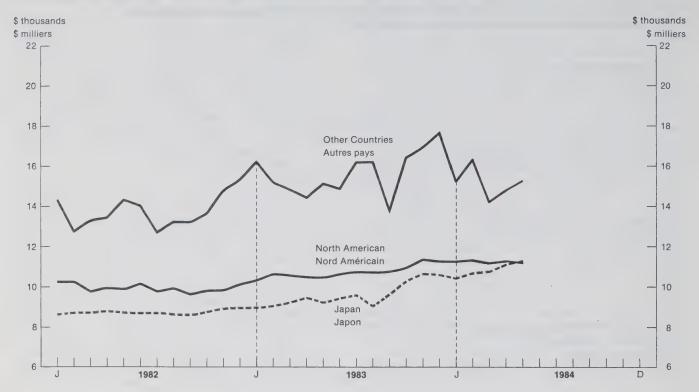


Chart - 4 Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984

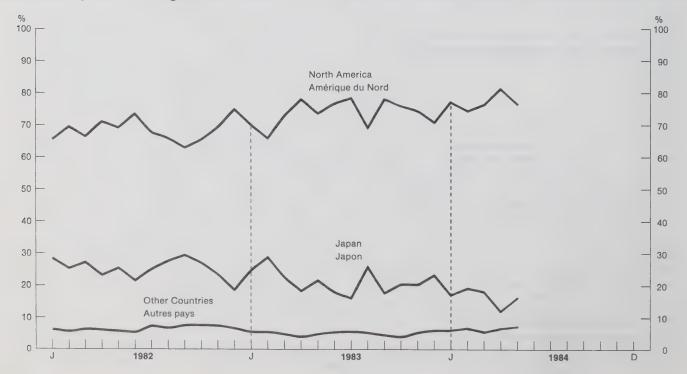
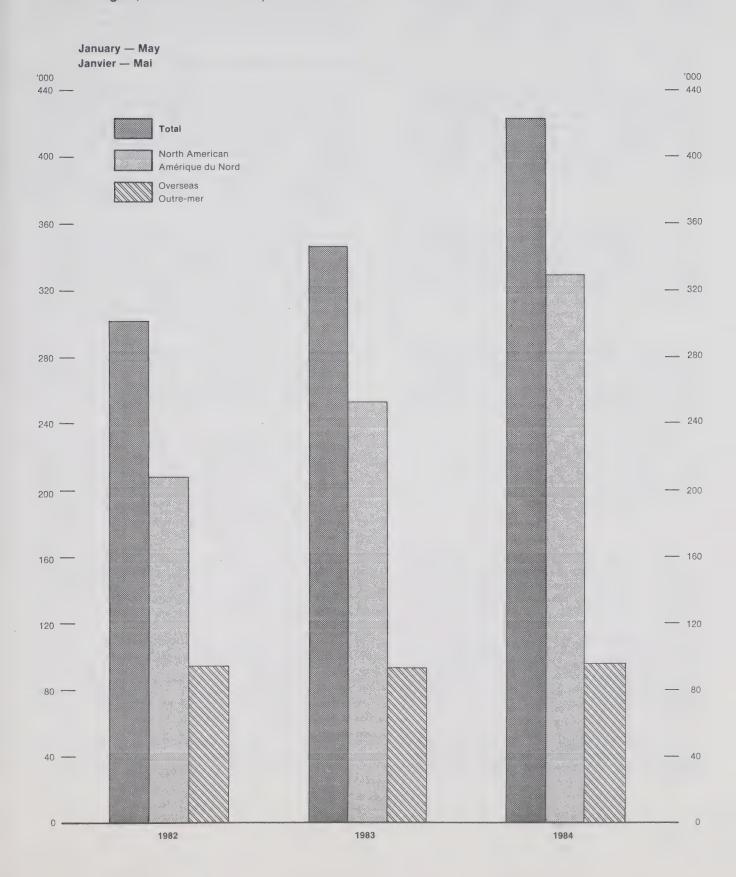


Chart — 5
Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984
Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984

Graphique — 5



POINTS SAILLANTS

Seasonally Adjusted Sales

In May 1984, seasonally adjusted estimates of all new motor vehicles sold in Canada totalled 106,613 units, 4.8% higher than the previous month's sales of 101,687 units.

Unadjusted Sales

Total retail sales of new motor vehicles in May 1984, with an increase of 26.8% over the same month last year to 138,643 units, registered its highest level since June 1979. Passenger car sales were 22.8% higher with 107,927 units sold while commercial vehicles increased 42.8% to 30,716 units.

The retail value of these sales totalled \$1,683.2 million and were 41.8% higher than the same month last year. Passenger cars had sales of \$1,242.4 million (up 36.0%) while commercial vehicle sales posted \$440.8 million (up 60.9%).

With the exception of Saskatchewan which posted a sales decrease of 0.7% when compared to the same month a year earlier, the remaining provinces reported increased sales ranging from 7.2% in Manitoba to 38.8% in Newfoundland.

North American manufacturers sold 82,944 new passenger cars (up 28.3%) in May 1984, while manufacturers from other countries sold 7,529 units (up 74.3%). Sales of passenger cars made in Japan dropped by 7.5% to 17,454 units.

Total sales reported for the first five months of 1984 showed an increase of 26.5% compared to the same period in 1983 and reached 557,500 units valued at \$6,727.1 million (up 39.2%).

The average price of North American passenger cars at \$11,221 was 7.6% higher in May 1984 than a year earlier. The average price of models made in Japan and other countries increased 22.6% and 1.2% respectively to \$11,262 and \$15,292.

Finally, the share of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers in May 1984 (based on unit

Ventes désaisonnalisées

En mai 1984, l'estimation désaisonnalisée du nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada a totalisé 106,613 unités, soit 4.8% de plus que l'estimation enregistrée pour le mois précédent (101,687 unités).

Ventes non désaisonnalisées

Les ventes au détail sans ajustements saisonniers de l'ensemble des véhicules automobiles neufs ont augmenté de 26.8% par rapport au même mois un an plus tôt, pour se chiffrer à 138,643 unités, enregistrant leur niveau le plus élevé depuis juin 1979. Les ventes de voitures particulières ont augmenté de 22.8% pour totaliser 107,927 unités tandis que celles de véhicules utilitaires ont quant à elles augmenté de 42.8% avec 30,716 unités.

La valeur au détail de ces ventes s'est chiffrée à \$1,683.2 millions, soit un accroissement de 41.8% comparativement au même mois l'an passé. Les ventes de voitures particulières ont signalé une hausse de l'ordre de 36.0% avec \$1,242.4 millions tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont enregistré une augmentation de 60.9% avec \$440.8 millions.

A l'exception de la Saskatchewan qui a rapporté une baisse de ventes de 0.7% par rapport au même mois un an plus tôt, toutes les autres provinces ont indiqué des accroissements variant de 7.2% au Manitoba à 38.8% à Terre-Neuve.

Les manufacturiers nord américains ont vendu 82,944 voitures particulières neuves (une hausse de 28.3%) en mai 1984 alors que les manufacturiers d'autres pays ont quant à eux vendus 7,529 unités, soit une hausse de 74.3%. Les ventes de voitures particulières fabriquées au Japon ont pour leur part chuté de 7.5% pour s'établir à 17,454 unités.

Les ventes cumulatives des cinq premiers mois de 1984 ont augmenté de 26.5% comparativement à la même période en 1983 pour atteindre 557,500 unités d'une valeur globale de \$6,727.1 millions (une hausse de 39.2%).

Le prix moyen des voitures particulières nord américaine a progressé de 7.6% en mai 1984 par rapport au mois de mai 1983 pour s'établir à \$11,221. Les prix moyens des modèles japonais et de ceux fabriqués dans d'autres pays ont respectivement augmenté de 22.6% et 1.2% pour se chiffrer à \$11,262 et \$15,292.

Enfin la part du marché canadien de voitures particulières détenue par les manufacturiers nord américains en mai 1984 (d'après les ventes en sales) was 76.8% compared to 73.6% in May 1983. The Japanese manufacturers and manufacturers from other countries took 16.2% and 7.0% of the market respectively in May, with corresponding percentages last year of 21.5% and 4.9% respectively.

unités) a été de 76.8% comparativement à 73.6% en mai 1983. Les fabricants japonais et ceux d'autres pays ont accaparé 16.2% et 7.0% du marché en mai tandis que l'on notait les pourcentages correspondants suivants l'année dernière, 21.5% et 4.9%.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	ombre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2	1982 1983		397,866 440,548	52,526 53,005	67,804 61,693	88,437 103,466	93,849 113,007	95,250 109,377	101,337 112,812
3	1984 1984/1983	0/	557,500 + 26.5	76,960 + 45.2	92,391 + 49.8	128,129 + 23.8	121,377 + 7.4	138,643 + 26.8	
E	Passenger cars:		302 324	30 720	50 437	44 711	72 30/1	7/, 053	78,968
_	1982 1983		302,324 347,092	38,729 40,931	50,437 48,740	66,711 81,206	72,394 88,354	74,053 87,861	88,519
8	1984 1984/1983	0/	424,806 + 22.4	57,353 + 40.1	70,090 + 43.8	96,351 + 18.7	93,085 + 5.4	107,927 + 22.8	
	Commercial vehicles (including buses and coaches):	l							
9	1982		95,542	13,797	17,367	21,726	21,455	21,197	22,369
	1983 1984		93,456 132,694	12,074 19,607	12,953 22,301	22,260 31,778	24,653 28,292	21,516	24,293
12	1984/1983	%	+ 42.0	+ 62.4	+ 72.2	+ 42.8	+ 14.8	+ 42.8	
13	Buses and coaches: 1982		1,357	215	234	261	275	372	407
14 15	1983 1984		976 1,306	136 210	161 200	217 238	194 307	268 351	359
16	1984/1983	70	+ 33.8	+ 54.4	+ 24.2	+ 9.7	+ 58.2	+ 31.0	
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1982 1983		207,238 253,482	25,383 28,643	35,010 32,067	44,301 59,184	51,390 68,924	51,154 64,664	57,941 67,982
	1984 1984/1983	%	328,617 + 29.6	44,276 + 54.6	51,934 + 62.0	73,712 + 24.5	75,751 + 9.9	82,944 + 28.3	
	Passenger cars, manufactured								
21	overseas: 1982		95,086	13,346	15,427	22,410	21,004	22,899	21,027
22 23	1983 1984		93,610 96,189	12,288 13,077	16,673 18,156	22,022 22,639	19,430 17,334	23,197 24,983	20,537
	1984/1983	0/ /0	+ 2.8	+ 6.4	+ 8.9	+ 2.8	- 10.8	+ 7.7	
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25 26	1982 1983		77,240 77,308	10,952 10,114	12,689 13,992	18,080 18,224	16,744 16,100	18,775 18,878	16,917 15,642
27	1984 1984/1983	0/	69,060 - 10.7	9,717 - 3.9	13,390 - 4.3	17,329 - 4.9	11,170 - 30.6	17,454	,
	Passenger cars, manufactured				,,,,				
29	in other countries:(1) 1982		17,846	2,394	2,738	4,330	4,260	4,124	4,110
30	1983		16,302	2,174	2,681	3,798	3,330	4,319	4,895
	1984 1984/1983	0/	27,129 + 66.4	3,360 + 54.6	4,766 + 77.8	5,310 + 39.8	6,164 + 85.1	7,529 + 74.3	
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1982 1983		80,318	11,495	14,386	17,838	18,429	18,170	19,517
35	1984	9/	74,764 117,339	9,790 16,815	10,275 19,442	17,914 28,416	20,291 25,177	16,494 27,489	18,992
36	1984/1983	%	+ 56.9	+ 71.8	+ 89.2	+ 58.6	+ 24.1	+ 66.7	
37	Commercial vehicles, manu- factured overseas:		15 224	2 302	2 004	3 000	3 026	7 007	9.050
38	1982 1983		15,224 18,692	2,302 2,284	2,981 2,678	3,888 4,346	3,026 4,362	3,027 5,022	2,852 5,301
39 40	1984 1984/1983	9/	15,355 - 17.9	2,792 + 22.2	2,859 + 6.8	3,362 - 22.6	3,115 - 28.6	3,227 - 35.7	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	C t i i t
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et oriqine des véhicules
number - no	ombre					
65 , 076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
51,581 64,963	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495 18,258	14,968 21,050	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
438 374	519 565	299 275	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
34,850 50,940	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
16,731 14,023	19,506 21,190	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
12,928 10,335	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
3,803 3,688	3,705 3,581	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
10,732 14,721	11,726 16,771	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
2,763 3,537	3,242 4,279	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

No. 1 1 1 2 1 3 1	Type and origin of vehicles	L'année à date	Janvier					
1 1 2 1 3 1				Février	Mars	Avril	Mai	Juin
1 1 2 1 3 1		thousan	ds of dollars -	- milliers de d	dollars			
1 1 2 1 3 1								
2 1 3 1	Total, new motor vehicles:							
3 1	1982 1983	4,283,8 4,831,6		746,980 680,991	941,897 1,138,305	999,456 1,244,840	1,011,831	1,093,600 1,251,451
4 1	1984	6,727,1		1,120,598	1,528,335	1,471,449	1,187,227 1,683,172	192719471
	1984/1983	% + 39	.2 + 59.2	+ 64.6	+ 34.3	+ 18.2	+ 41.8	
	Passenger cars:	0.070.4	207 047	507 (00	(4) 2(4	745 040	705 704	704 544
	1982 1983	2,979,4 3,610,5		503,688 507,850	646,264 848,091	715,810 920,656	725,791 913,217	791,514 941,411
7 1	1984	4,852,8	649,691	806,529	1,084,829	1,069,426	1,242,376	,
8 1	1984/1983	% + 34	.4 + 54.4	+ 58.8	+ 27.9	+ 16.2	+ 36.0	
(Commercial vehicles (including buses and coaches):							
	1982	1,304,4	29 195,818	243,292	295,633	283,646	286,040	302,086
	1983 1984	1,221,1 1,874,2		173,141 314,069	290,214 443,506	324,184 402,023	274,010 440,796	310,040
	1984/1983	% + 53		+ 81.4	+ 52.8	+ 24.0	+ 60.9	
E	Buses and coaches:							
	1982	79,5		14,098	14,682	13,474	22,813	22,024
14 1 15 1	1984	65,6 47,7		10,741 8,857	20,674 6,329	12,537 7,571	10,396 12,223	12,825
	1984/1983	% - 27		- 17.5	- 69.4	- 39.6	+ 17.6	
	Passenger cars, manufactured in North America:				-			
17 1 18 1		2,064,3 2,655,0		358,298 340,812	431,481 624,156	511,342 720,552	503,795 674,527	587,324
19 1		3,691,2		585,299	823,531	853,988	930,683	721,431
20 1	1984/1983	% + 39	.0 + 68.7	+ 71.7	+ 31.9	+ 18.5	+ 38.0	
F	Passenger cars, manufactured							
21 1	overseas: 1982	915,0	68 128,431	145,390	214,783	204,468	221,996	204,190
22 1		955,4	125,717	167,038	223,935	200,104	238,690	219,980
	1984 1984/1983	1,161,6		221,230 + 32.4	261,298 + 16.7	215,438 + 7.7	311,693 + 30,6	
		70 7 21	.0 + 20.7	+ J2.4	+ 10 ₆ 7	T /•/	+ 20.6	
P	Passenger cars, manufactured in Japan:							
	1982	672,1		110,501	157,215	147,244	162,983	146,585
	1983 1984	710,0 750,8		126,382 143,239	167,676 185,966	152,103 124,224	173,433 196,559	147,281
	1984/1983	% + 5		+ 13.3	+ 10.9	- 18.3	+ 13.3	
F	Passenger cars, manufactured							
	in other countries:(1)	040.0	74 040	7/ 000	57.540	F7 004	50.047	57 (05
29 1 30 1	1982 1983	242,9 245,4		34,889 40,656	57,568 56,259	57,224 48,001	59,013 65,257	57,605 72,699
31 1	1984	410,7	51,059	77,991	75,332	91,214	115,134	7-7-7
)Z 1	1984/1983	% + 67	.4 + 44.9	+ 91.8	+ 33.9	+ 90.0	+ 76.4	
	Commercial vehicles, manufac- tured in North America: 1982	1,166,4	30 175,306	216,059	260,318	256,224	258,573	276,678
34 1	1983	1,048,8		148,567	250,746	284,112	227,117	259,732
35 1 36 1	1984 1984/1983	1,718,25 % + 63		285,609 + 92.2	409,944 + 63.5	369,480 + 30.0	406,703 + 79.1	
	Commercial vehicles, manu-		, , ,	7.7.				
37 1	factured overseas: 1982	137,9	9 20,512	27,233	35,315	27,422	27,467	25,408
38 1	1983	172,2	16 21,209	24,574	39,468	40,072	46,893	50,308
39 1 40 1	1984 1984/1983	155,9		28,460 + 15.8	33,562 - 15.0	32,543 - 18.8	34,093 - 27.3	

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
thousands o	f dollars - mill	iers de dollars	- N 16 - 16 - 16 - 16 - 16 - 16 - 16 - 1			
679,446 941,425	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
500,459 706,110	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
48,270 59,681	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabri- qués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge Voitures	r cars particulières			Commerci vehicles Véhicule	
Period			North America		Overseas		utilıtai	
Période			Amérique Nord	e du	Outre-me	Outre-mer		
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1
	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/	No. Nbre	%	No. Nbre	%
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7
July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	ean	Japan		Other countries(1) Autres pays(1)		
Period	Amérique du	Nord	Japon				
Période	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	
	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	
	\$	0/	\$	9/	\$	%	
1982:							
January - Janvier	10,220	+ 19.7	8,600	+ 18.4	14,303	+ 29.3	
February - Février March - Mars	10,234 9,740	+ 13.4 + 6.3	8,708 8,696	+ 19.9 + 14.3	12,743 13,295	+ 11.9 + 18.3	
April - Avril	9,950	+ 6.8	8,794	+ 14.1	13,433	- 1.0	
May - Mai	9,849	+ 6.5 + 8.2	8,681	+ 12.1 + 10.8	14,310	+ 11.4 + 8.6	
June - Juin July - Juillet	10,137 9,748	+ 8.2 + 4.7	8,665 8,699	+ 10.6	14,016 12,693	+ 8.6 - 7.2	
August - Août	9,910	+ 4.3	8,595	+ 10.4	13,220	+ 1.3	
September - Septembre October - Octobre	9,600 9,805	+ 2.3 + 3.1	8,562 8,732	+ 10.5 + 7.6	13,192 13,611	+ 9.2 + 12.8	
November - Novembre	9,795	+ 3.1 - 0.3	8,915	+ 7.6 + 5.9	14,783	+ 23.3	
December - Décembre	10,113	+ 3.1	8,945	+ 4.1	15,297	+ 11.7	
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5	
1983:							
January - Janvier	10,298	+ 0.8	8,947	+ 4.0	16,205	+ 13.3	
February - Février	10,628	+ 3.8	9,032	+ 3.7	15,164	+ 19.0	
March - Mars April - Avril	10,546 10,454	+ 8.3 + 5.1	9,201 9,447	+ 5.8 + 7.4	14,813 14,415	+ 11.4 + 7.3	
May - Mai	10,431	+ 5.9	9,187	+ 5.8	15,109	+ 5.6	
June - Juin	10,612	+ 4.7	9,416	+ 8.7	14,852	+ 6.0	
July - Juillet August - Août	10,748 10,689	+ 10.3 + 7.9	9,572 9,010	+ 10.0 + 4.8	16,182 16,207	+ 27.5 + 22.6	
September - Septembre	10,737	+ 11.8	9,589	+ 12.0	13,767	+ 4.4	
October - Octobre November - Novembre	10,915 11,348	+ 11.3 + 15.9	10,260 10,641	+ 17.5 + 19.4	16,411 16,916	+ 20.6 + 14.4	
December - Décembre	11,229	+ 11.0	10,574	+ 18.2	17,635	+ 15.3	
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9	
1984:							
January - Janvier	11,242	+ 9.2 + 6.0	10,384 10,697	+ 16.1 + 18.4	15,196 16,364	- 6.2 + 7.9	
February - Février March - Mars	11,270 11,172	+ 5.9	10,731	+ 16.6	14,187	- 4.2	
April - Avril	11,274	+ 7.8	11,121	+ 17.7	14,798	+ 2.7	
May - Mai June - Juin	11,221	+ 7.6	11,262	+ 22.6	15,292	. + 1.2	
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.

⁽²⁾ Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984

No			Canada	Newfound- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick
	Turn and aniain of vahialas						
	Type and origin of vehicles						
No.							
1	Total, new motor vehicles: 1982	No.	95,250	1,742	401	3,188	2,291
2 3 4	1983 1984 1984/1983	H H %	109,377 138,643 + 26.8	1,880 2,609 + 38.8	641 709 + 10.6	4,247 5,405 + 27.3	3,209 4,099 + 27.7
5	1982	\$'000	1,011,831	16,789	3,654	31,894	23,009
6 7 8	1983 1984 1984/1983	11 11 %	1,187,227 1,683,172 + 41.8	18,829 28,884 + 53.4	6,243 7,664 + 22.8	42,259 60,072 + 42.2	32,857 47,072 + 43.3
	Passenger cars, manufactured in						
9	North America: 1982 1983	No.	51,154 64,664	995 1,184	229 422	1,862 2,732	1,209 2,062
11 12	1984 1984/1983	%	82,944 + 28.3	1,593 + 34.5	487 + 15.4	3,444 + 26.1	2,435 + 18.1
13 14	1982 1983	\$'000	503,795 674,527	9,274 11,774	2,089 4,194	17,310 27,033	11,196 20,357
15 16	1984 1984/1983	H %	930,683 + 38.0	16,779 + 42.5	5,102 + 21.6	36,106 + 33.6	25,436 + 24.9
	Passenger cars, manufactured in Japan:			25.4			750
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No • 11 11	18,775 18,878 17,454 - 7.5	256 237 179 - 24.5	64 78 54 - 30.8	532 684 544 - 20.5	358 407 375 - 7.9
21 22	1982 1983	\$1000	162,983 173,433	2,100 2,138	520 691	4,368 6,065	2,969 3,730
23 24	1984 1984/1983	11 %	196,559 + 13.3	1,905 - 10.9	589 - 14.8	5,878 - 3.1	4,080 + 9.4
0.5	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)		4.424	31	24	00	100
25 26 27	1982 1983 1984	No . H	4,124 4,319 7,529	52 73	26 19	88 111 218	59 131
28	1984/1983	*/ *1000	+ 74.3	+ 40.4	- 26.9	+ 96.4	+ 122.0 928
29 30 31	1982 1983 1984	\$1000 11	59,013 65,257 115,134	285 473 684	176 180 162	1,108 1,233 2,421	656 1,729
32	1984/1983	%	+ 76.4	+ 44.6	- 10.0	+ 96.4	+ 163.6
33	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982	No.	18,170	379	67	584	535
34 35 36	1983 1984 1984/1983	11 11 %	16,494 27,489 + 66.7	324 713 + 120.1	86 138 + 60.5	534 1,086 + 103.4	528 1,048 + 98.5
37	1982	\$1000	258,573	4,419	719	8,073	7,151
38 39 40	1983 1984 1984/1983	11 %	227,117 406,703 + 79.1	3,702 9,007 + 143.3	930 1,703 + 83.1	6,278 14,535 + 131.5	6,746 14,697 + 117.9
	Commercial vehicles, manufactured over	seas:					
41 42	1982 1983	No.	3,027 5,022	81 83	17 29	122 186	89 153
43	1984 1984/1983	#1 %	3,227 - 35.7	51 - 38.6	- 62.1	113 - 39.2	110 - 28.1
45 46	1982 1983	\$1000 "	27,467 46,893	711 742	150 248	1,035 1,650	765 1,368
47 48	1984 1984/1983	" "	34,093 - 27.3	509 - 31.4	108 - 56.5	1,132 - 31.4	1,130 - 17.4

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Mai

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	N
24,242 33,290 42,348 + 27.2	35,075 39,331 53,460 + 35.9	3,827 4,112 4,410 + 7.2	3,824 3,662 3,636 - 0.7	11,542 9,510 11,216 + 17.9	9,118 9,495 10,751 + 13.2	nbre " "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	
236,763 334,895 481,368 + 43.7	370,271 438,924 667,547 + 52.1	41,342 45,124 58,627 + 29.9	44,236 42,149 48,039 + 14.0	144,075 114,547 148,347 + 29.5	99,798 111,400 135,552 + 21.7	\$'000 " " %	1982 1983 1984 1984/1983	
12,070 20,604 26,163 + 27.0	21,853 25,308 34,261 + 35,4	2,157 2,261 2,377 + 5.1	1,856 1,887 1,856 - 1.6	5,096 4,389 5,524 + 25,9	3,827 3,815 4,804 + 25.9	nbre " " %	Voitures particulières fabriquées e Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	n 1: 1: 1:
111,560 201,083 278,131 + 38.3	216,110 273,662 395,114 + 44.4	22,190 24,380 27,552 + 13.0	19,294 21,221 23,695 + 11.7	55,700 49,496 67,143 + 35.7	39,072 41,327 55,625 + 34.6	\$ '000 " "	1982 1983 1984 1984/1983	1: 1: 1: 1:
7,379 6,627 5,985 - 9.7 62,584 60,130 66,365 + 10.4	5,706 5,684 5,833 + 2.6 50,521 52,826 66,225 + 25.4	509 578 565 - 2.2 4,475 5,246 6,541 + 24.7	341 367 296 - 19.3 3,155 3,362 3,470 + 3.2	1,484 1,601 1,343 - 16.1 13,546 15,224 15,725 + 3.3	2,146 2,615 2,280 - 12.8 18,745 24,021 25,781 + 7.3	nbre "" % \$'000	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	11 18 19 20 21 21 22 22
1,762 2,089 3,471 + 66.2	1,302 1,325 2,409 + 81.8	101 79 164 + 107.6	74 74 92 + 24,3	338 206 361 + 75.2	304 298 591 + 98,3	nbre " "	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 1984/1983	2 2 2 2 2
21,469 25,392 42,603 + 67.8	21,270 24,825 45,343 + 82.7	1,594 1,306 2,718 + 108.1	1,091 944 1,573 + 66.6	5,108 3,912 7,814 + 99.7	5,984 6,336 10,087 + 59,2	\$1000 # # %	1982 1983 1984 1984/1983	2 3 3 3
2,208 2,447 5,653 + 131.0 33,953 34,533 83,618 + 142.1	5,557 5,818 10,169 + 74.8 76,394 76,675 152,130 + 98.4	940 991 1,181 + 19.2 12,025 12,355 20,573 + 66.5	1,441 1,227 1,301 + 6.0 19,711 15,651 18,303 + 16.9	4,243 2,801 3,691 + 31.8 66,083 40,810 54,243 + 32.9	2,216 1,738 2,509 + 44.4 30,045 29,437 37,894 + 28.7	nbre " " \$'000	Véhicules utilitaires febriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983 1982 1983 1984	3 3 3 3 3 3 3 4
823 1,523 1,076 - 29.3	657 1,196 788 - 34.1	120 203 123 - 39,4	112 107 91 15.0	381 513 297 - 42.1	625 1,029 567 - 44.9	nbre " "	Véhicules utilitaires fæbriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	4 4 4
7,197 13,757 10,651 - 22.6	5,976 10,936 8,735 - 20.1	1,058 1,837 1,243 ~ 32.3	985 971 998 + 2.8	3,638 5,105 3,422 - 33.0	5,952 10,279 6,165 ~ 40.0	\$'000 " " %	1982 1983 1984 1984/1983	4 4 4

⁽¹⁾ Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dens les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-May

				Newfound- 1 and	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			number - no	ombre			
3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	397,866 440,548 557,500 + 26.5	6,876 8,328 9,596 + 15.2	1,460 2,252 2,761 + 22.6	13,732 16,843 21,383 + 27.0	9,404 13,058 16,331 + 25.1
6 7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	%	302,324 347,092 424,806 + 22,4	5,011 6,133 6,841 + 11.5	1,125 1,792 2,085 + 16.4	10,552 13,314 16,231 + 21.9	6,882 9,868 11,730 + 18.9
10 11	Commercial vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	%	95,542 93,456 132,694 + 42.0	1,865 2,195 2,755 + 25.5	335 460 676 + 47.0	3,180 3,529 5,152 + 46.0	2,522 3,190 4,601 + 44.2
14 15	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	207,238 253,482 328,617 + 29.6	3,880 5,062 5,901 + 16.6	831 1,442 1,713 + 18.8	7,919 10,425 13,577 + 30.2	5,203 7,979 9,934 + 24.5
18 19	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	95,086 93,610 96,189 + 2.8	1,131 1,071 940 - 12.2	294 350 372 + 6.3	2,633 2,889 2,654 - 8.1	1,679 1,889 1,796 - 4.9
22 23	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	%	77,240 77,308 69,060 - 10.7	929 929 721 - 22.4	209 265 248 - 6.4	2,248 2,415 1,960 - 18.8	1,357 1,639 1,378 - 15.9
27	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2): 1982 1983 1984 1984/1983	9/	17,846 16,302 27,129 + 66.4	202 142 219 + 54.2	85 85 124 + 45.9	385 474 694 + 46.4	322 250 418 + 67.2
30 31	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	% /0	80,318 74,764 117,339 + 56.9	1,543 1,734 2,511 + 44.8	271 338 590 + 74.6	2,506 2,624 4,449 + 69.6	2,049 2,534 4,063 + 60.3
	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	%	15,224 18,692 15,355 - 17.9	322 461 244 - 47.1	64 122 86 - 29.5	674 905 703 - 22,3	473 656 538 - 18.0

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-mai

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	
number -	nombre							N
96,875	138,714	15,938	17,894	51,450	45,523		Total, véhicules automobiles neufs: 1982	
118,768 161,035	163,414 211,960	16,065 19,864	17,030 19,121	44,620 49,351	40,170 46,098		1983 1984	
+ 35.6	+ 29.7	+ 23.6	+ 12.3	+ 10.6	+ 14.8	0/	1984/1983	
0/ 057	444 (47	44.450	40.440				Voitures particulières:	
84,257 103,474	111,417 134,024	11,158 11,472	10,412 10,381	29,663 27,577	31,847 29,057		1982 1983	
134,476 + 30.0	166,582 + 24.3	13,443 + 17.2	11,369 + 9.5	29,858 + 8.3	32,191 + 10.8	0/	1984 1984/1983	
+ 70.0	+ 24.7	T 17.2	# 7 ₀ J	+ 0.7	+ 10.0	/0	1704/ 1707	
12,618	27 207	4 700	7 402	24 707	47 (7)		Véhicules utilitaires:	
15,294	27,297 29,390	4,780 4,593	7,482 6,649	21,787 17,043	13,676 11,113		1982 1983	- 1
26,559 + 73.7	45,378 + 54.4	6,421 + 39.8	7,752 + 16.6	19,493 + 14.4	13,907 + 25.1	8/	1984 1984/1983	1
							Voitures particulières fabriquées en	
40 (01	02 433	0 077	0 432	21 (17	10 3/5		Amérique du Nord:	1
49,681 68,203	82,433 105,305	8,877 9,040	8,432 8,697	21,617 20,724	18,365 16,605		1982 1983	1
98,749 + 44.8	135,023 + 28.2	10,783 + 19.3	9,817 + 12.9	23,374 + 12.8	19,746 + 18.9	8/ /0	1984 1984/1983	1
							Voitures particulières fabriquées outre-mer:	
34,576 35,271	28,984 28,719	2,281 2,432	1,980 1,684	8,046 6,853	13,482 12,452		1982 1983	1
35,727	31,559	2,660	1,552	6,484	12,445	0/	1984	1
+ 1.3	+ 9.9	+ 9.4	- 7.8	- 5.4	- 0.1	70	1984/1983	2
26 022	27 (20	1 002	1 571	6 601	11 012		Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982	
26,922 28,025	23,629 23,405	1,902 2,084	1,531 1,441	6,601 5,899	11,912 11,206		1983	2
24,135 - 13.9	22,117 - 5.5	2,026 - 2.8	- 1,226 - 14.9	5,142 - 12.8	10,107 - 9.8	8/ /8	1984 1984/1983	2
							Voitures particulières fabriquées dans	
7,654	5,355	379	449	1,445	1,570		d'autres pays(2): 1982	2
7,246 11,592	5,314 9,442	348 634	243 326	954 1,342	1,246 2,338		1983 1984	2
+ 60.0	+ 77.7	+ 82.2	+ 34.2	+ 40.7	+ 87.6	0/ /0	1984/1983	2
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique	
8,965	24,135	4,186	6,779	19,698	10,186		du Nord: 1982	2
9,740 21,783	24,978 41,640	3,929 5,792	6,085 7,328	15,251 18,047	7,551 11,136		1983 1984	3 3
+ 123.6	+ 66.7	+ 47.4	+ 20.4	+ 18.3	+ 47.5	0/	1984/1983	3
3,653	3,162	594	703	2,089	3,490		Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	3
5,554	4,412	664	564	1,792	3,562		1983	3
4,776 - 14.0	3,738 - 15.3	629 - 5.3	424 - 24.8	1,446 - 19.3	2,771 - 22.2	0/	1984 1984/1983	3

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-May

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			thousands of	dollars - mill	iers de dolla	rs	
	Total, new motor vehicles:						
1 2	1982 1983		4,283,829 4,831,610	64,571 83,828	13,333 21,947	131,127 167,674	92,155 133,460
3	1984		6,727,111	106,007	29,584	235,332	185,444
4	1984/1983	/0	+ 39.2	+ 26.5	+ 34.8	+ 40.4	+ 39.0
_	Passenger cars:		0.070.400	44 704	0.007	05 707	/A FFF
5	1982 1983		2,979,400 3,610,505	44,726 59,737	9,926 17,119	.95,787 128,769	61,555 96,431
7	1984		4,852,851	71,711	21,447	170,701	124,182
8	1984/1983	/0	+ 34.4	+ 20.0	+ 25.3	+ 32.6	+ 28.8
	Commercial vehicles:		4 704 420	10.045	7 407	75 740	70 (00
9	1982 1983		1,304,429 1,221,105	19,845 24,091	3,407 4,828	35,340 38,905	30,600 37,029
	1984 1984/1983	0/	1,874,260 + 53.5	34,296 + 42.4	8,137 + 68.5	64,631 + 66.1	61,262 + 65.4
		,,,		, ,2,,	, 55,7	, 55,	, 0, 0,
	Passenger cars, manufactured in North America:						
	1982		2,064,332	35,613	7,560	73,089	47,608
15	1983 1984		2,655,021 3,691,235	50,186 62,017	14,196 18,022	102,799 142,109	78,417 103,665
16	1984/1983	0/ /0	+ 39.0	+ 23.6	+ 27.0	+ 38.2	+ 32.2
47	Passenger cars, manufactured overseas:		045 070	0.447	0.744	20 (00	47 047
17 18	1982 1983		915,068 955,484	9,113 9,551	2,366 2,923	22,698 25,970	13,947 18,014
19	1984		1,161,616	9,694	3,425	28,592	20,517
20	1984/1983	%	+ 21.6	+ 1.5	+ 17.2	+ 10.1	+ 13.9
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		672,132	7 570	1,676	10 5/1	11 212
	1983		710,081	7,578 8,274	2,337	18,561 21,166	11,212 15,000
	1984 1984/1983	0/	750,886 + 5.7	7,414 - 10.4	2,554 + 9.3	20,539	14,629 - 2.5
	,			,		,,,	247
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):						
25	1982		242,936	1,535	690	4,137	2,735
	1983 1984		245,403 410,730	1,277 2,280	586 871	4,804 8,053	3,014 5,888
28	1984/1983	0/ /0	+ 67.4	+ 78.5	+ 48.6	+ 67.6	+ 95.4
	Commercial vehicles, manufactured in North						
29	1982		1,166,480	17,040	2,872	29,575	26,514
30 31	1983 1984		1,048,889 1,718,283	20,099 31,948	3,793 7,352	30,753 57,823	31,133 55,880
	1984/1983	%	+ 63.8	+ 59.0	+ 93.8	+ 88.0	+ 79.5
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
33 34	1982 1983		137,949 172,216	2,805 3,992	535 1,035	5,765 8,152	4,086
35	1984		155,977	2,348	785	6,808	5,896 5,382
36	1984/1983	70	- 9.4	- 41.2	- 24.2	- 16.5	- 8.7

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-mai

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars – m	nilliers de c	ollars			
960,328 1,190,876 1,827,437 + 53.5	1,512,017 1,842,641 2,622,158 + 42.3	177,308 177,953 249,270 + 40.1	208,312 202,181 251,962 + 24.6	624,179 549,517 647,983 + 17.9	500,499 461,533 571,934 + 23,9	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
779,188 1,004,510 1,455,205 + 44.9	1,125,230 1,446,378 1,964,004 + 35.8	114,602 122,521 157,501 + 28.6	107,671 114,947 142,367 + 23.9	317,354 311,531 366,574 + 17.7	323,361 308,562 379,159 + 22.9	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
181,140 186,366 372,232 + 99.7	386,787 396,263 658,154 + 66.1	62,706 55,432 91,769 + 65.6	100,641 87,234 109,595 + 25.6	306,825 237,986 281,409 + 18.2	177,138 152,971 192,775 + 26.0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983
462,816 663,806 1,049,662 + 58.1	829,354 1,134,847 1,554,297 + 37.0	91,911 97,186 125,688 + 29.3	89,013 97,817 123,754 + 26.5	236,101 237,207 282,562 + 19.1	191,267 178,560 229,459 + 28.5	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
316,372 340,704 405,543 + 19.0	295,876 311,531 409,707 + 31.5	22,691 25,335 31,813 + 25.6	18,658 17,130 18,613 + 8.7	81,253 74,324 84,012 + 13.0	132,094 130,002 149,700 + 15.2	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
230,034 253,219 259,231 + 2.4	208,551 216,474 242,616 + 12.1	16,870 19,516 22,209 + 13.8	13,845 13,470 13,710 + 1.8	59,658 56,522 57,814 + 2.3	104,147 104,103 110,170 + 5.8	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
86,338 87,485 146,312 + 67.2	87,325 95,057 167,091 + 75.8	5,821 5,819 9,604 + 65.0	4,813 3,660 4,903 + 34.0	21,595 17,802 26,198 + 47.2	27,947 25,899 39,530 + 52.6	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983
149,103 136,511 325,931 + 138.8	358,023 355,835 619,101 + 74.0	57,272 49,502 85,471 + 72.7	94,579 82,209 105,320 + 28.1	287,351 220,645 265,994 + 20.6	144,151 118,409 163,463 + 38.0	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983
32,037 49,855 46,301 - 7.1	28,764 40,428 39,053 - 3.4	5,434 5,930 6,298 + 6.2	6,062 5,025 4,275 - 14.9	19,474 17,341 15,415 - 11.1	32,987 34,562 29,312 - 15.2	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca Voitures par							
	<u></u>		North		Japan		Other	
Period Période	Total		America Amérique du		Japon		countries(1) Autres	
, 62 2000			Nord				pays(1)	
	Units	Distri-	Units	Distri-	Units	Distri-	Units	Distri
	Unités	bution	Unités	bution	Unités	bution	Unités	bution
	No nbre	%	No nbre	/0	No nbre	/0	No nbre	%
1982:								
January - Janvier February - Février	38,729 50,437	100.0 100.0	25,383 35,010	65.5 69.4	10,952 12,689	28.3 25.2	2,394 2,738	6.2 5.4
March - Mars	66,711	100.0	44,301	66.4	18,080	27.1	4,330	6.5
April - Avril	72,394	100.0	51,390	71.0	16,744	23.1	4,260	5.9
May - Mai	74,053	100.0	51,154	69.1	18,775	25.3	4,124	5.6
June - Juin	78,968	100.0	57,941	73.4	16,917	21.4	4,110	5.2
July - Juillet	51,581	100.0	34,850	67.6	12,928	25.0	3,803	7.4
August - Août	57,218	100.0	37,712	65.9	15,801	27.6	3,705	6.5
September - Septembre	60,133	100.0	37,832	62.9	17,676	29.4	4,625	7.7
October - Octobre	53,854	100.0	35,199	65.4	14,558	27.0	4,097	7.6
November - Novembre	57,405	100.0	39,714	69.2	13,442	23.4	4,249	7.4
December - Décembre	51,998	100.0	38,949	74.9	9,612	18.5	3,437	6.6
Year – Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4
1983:								
	40.074			=0.0				
January - Janvier	40,931	100.0	28,643	70.0	10,114	24.7	2,174	5.3
February - Février	48,740	100.0	32,067	65.8	13,992	28.7	2,681	5.5
March - Mars	81,206	100.0	59,184 68,924	72.9	18,224	22.4 18.2	3,798	4.7
April - Avril	88,354 87,861	100.0 100.0	64,664	78.0 73.6	16,100 18,878	21.5	3,330 4,319	3.8 4.9
May - Mai June - Juin	88,519	100.0	67,982	76.8	15,642	17.7	4,895	5.5
July - Juillet	64,963	100.0	50,940	78.4	10,335	15.9	3,688	5.7
August - Août	68,586	100.0	47,396	69.1	17,609	25.7	3,581	5.2
September - Septembre	61,382	100.0	47,884	78.0	10,828	17.6	2,670	4.4
October - Octobre	78,223	100.0	59,333	75.8	15,937	20.4	2,953	3.8
November - Novembre	78,514	100.0	58,447	74.4	15,845	20.2	4,222	5.4
December - Décembre	56,039	100.0	39,624	70.7	13,021	23.2	3,394	6.1
Year - Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0
1984:								
	£7 7F7	100.0	1/1 27/	77 2	0 747	16.0	3 3/0	5.0
January - Janvier	57,353	100.0	44,276	77.2	9,717	16.9	3,360	5.9
February - Février March - Mars	70,090	100.0 100.0	51,934 73,712	74.1 76.5	13,390 17,329	19.1 18.0	4,766 5,310	6.8 5.5
March - Mars April - Avril	96,351 93,085	100.0	75,712 75,751	81.4	11,170	12.0	6,164	6.6
May - Mai	107,927	100.0	82,944	76.8	17,454	16.2	7,529	7.0
June - Juin	, , , , , ,		,		. , , , , ,	4	,, ,,	
July - Juillet August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
236011010								
Year - Année								

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDICE I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs; soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine réqularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au cataloque, hors série.

^{(1) &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

⁽²⁾ For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces chanqements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auguel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulqué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedís
7 7 .	27	4	25	4.
January - Janvier	26	4	25	4
February - Février	25	4 4 5	24	4 4
February - Février March - Mars	25 27	4 4 5 4	24 27	4 4 4 5
February – Février March – Mars April – Avril	25	4 4 5 4	24	4 4 4 5
February – Février March – Mars April – Avril May – Mai	25 27 24	4 4 5 4 4	24 27 25	4 4 4 5 4
February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin	25 27 24 27	4 4 5 4 4 5	24 27 25 26	4 4 4 5 4 4
February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet	25 27 24 27 26	4 4 5 4 4 5 4	24 27 25 26 26	4 4 4 5 4 4 5
February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet	25 27 24 27 26 25	4 4 5 4 4 5 4 5	24 27 25 26 26 25	4 4 4 5 4 4 5 4
February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août	25 27 24 27 26 25 27	4 4 5 4 4 5 4 4 5	24 27 25 26 26 25 27	4 4 5 4 4 5 4 5
February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre	25 27 24 27 26 25 27 24	4 4 5 4 4 5 4 4 5	24 27 25 26 26 25 27 25	4 4 5 4 4 5 4 5

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984) Automobiles Renault Canada Limitée B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited Baythorne Diesel Products Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Incacars Inc. Jaquar Rover Triumph (Canada) Inc. Lada Cars of Canada Limited L.B.I. Sports Cars Ltd. Mercedes-Benz of Canada Limited Peugeot Division, Chrysler Canada Limited Rolls-Royce Motor Cars Ltd. SAAB Skocar Inc. Volkswagen Canada Limited Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et E.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980
- M. Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980
- M. Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.



New motor vehicle sales

June 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913

Comment commander les publications

Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la

NorthwestTel Inc.)

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 016.

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

June 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

September 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 6

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Septembre 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 6

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- . A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction	V	Introduction	٧
Chart		Graphique	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982–1984	vii	 Ventes mensuelles de véhicules automobi- les neufs selon le genre, Canada, désai- sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 	vii
2. Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982–1984	vii	2. Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii	3. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984	viii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984	viii	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particu- lières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	ix	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	ix
Highlights	×	Points saillants	×
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984		 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7	4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type		6 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine	

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	rage		rage
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne les plus important et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census – see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) survey. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Chart — 1 Graphique — 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

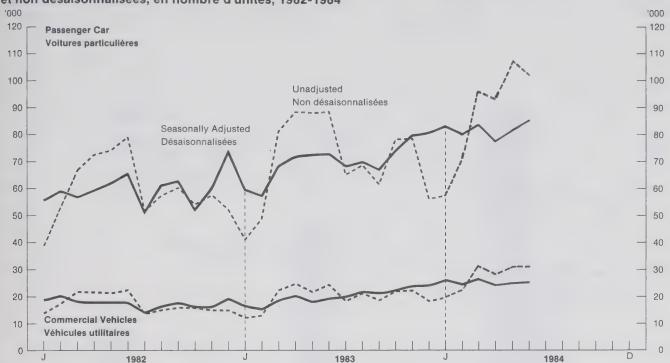
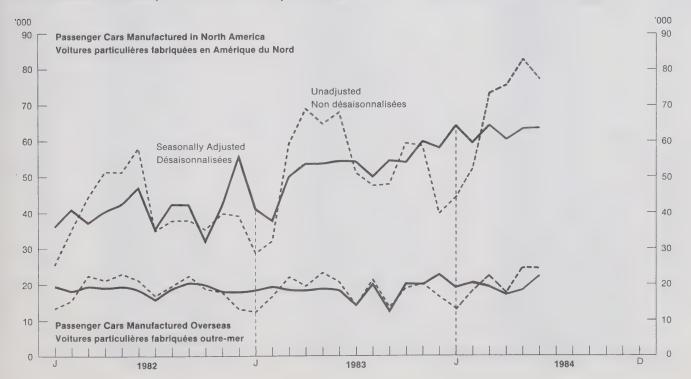


Chart — 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

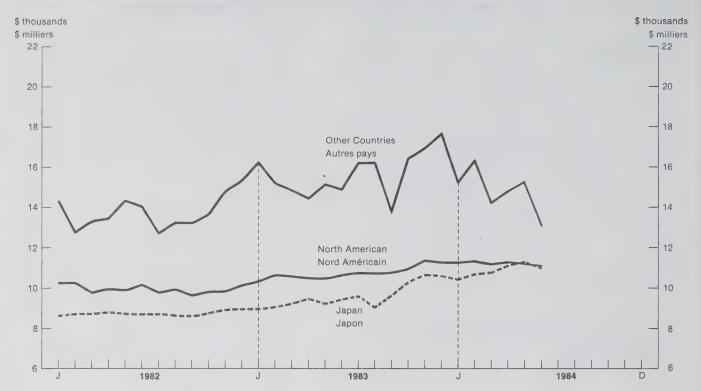
Graphique — 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique — 4

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984

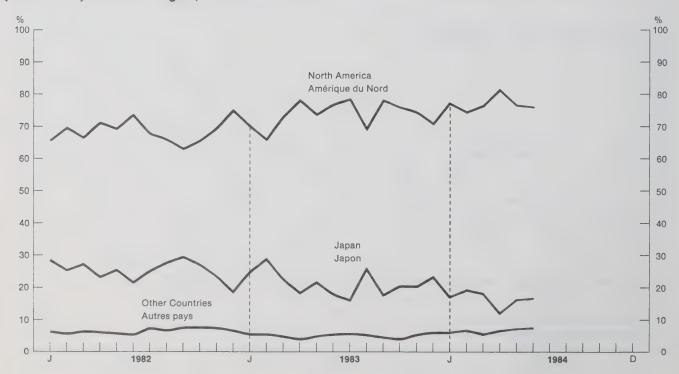


Chart - 5 Graphique — 5 Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984 January — June Janvier — juin '000 550 -550 Total North American 500 ---500 Amérique du Nord Overseas Outre-mer 450 ----450 400 ____ - 400 350 --- 350 - 300 300 -_ 250 250 -- 200 200 -- 150 150 -- 100 100 -50 50 -

1983

1984

0

1982

Seasonally Adjusted Sales:

Estimates of retail sales of all New Motor Vehicles in June 1984, adjusted for seasonal variations and the number of selling days totalled 110,567 units, 3.7% higher than the sales of 106,613 units recorded in May 1984.

Unadjusted Sales:

Total retail sales of all new motor vehicles in June 1984, without seasonal adjustment, increased 17.9% from the same month a year earlier to 133,057 units. Sales of passenger cars totalled 102,250 units, up 15.5% from June 1983, while commercial vehicles recorded an increase of 26.8% with 30,807 units.

The retail value of total sales rose by 29.5% and reached \$1,620.6 million. Of this amount, passenger cars had sales of \$1,158.9 million (up 23.1%) while commercial vehicle sales accounted for \$461.6 million (up 48.9%).

In terms of units, all provinces reported higher sales in June 1984 over June 1983, with advances ranging from 2.4% in Saskatchewan to 44.1% in Prince Edward Island.

North American manufacturers sold 77,932 new passenger cars (up 14.6%) in June 1984, while manufacturers from Japan and other countries sold 16,940 and 7,378 units respectively (increasing 8.3% and 50.7%).

During the first six months of 1984, there were 690,557 new motor vehicles sold in the country, 24.8% higher than the same period last year, with a retail value of \$8,347.7 million (up 37.2%).

Total sales of all new models, for the second quarter of 1984, totalled 393,077 units and registered an increase of 17.3% over the second quarter of 1983. The dollar value of these sales were \$4,775.2 million, an increase of 29.6% over the same period the previous year.

The average price of North American and Japanese passenger cars at \$11,206 and \$11,158 were 5.6% and 18.5% higher in June 1984 than a year earlier. The average price of the models manufactured in other countries was 11.8% lower at \$13,097.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées:

L'estimation des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs en juin 1984, corrigée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires, a totalisé 110,567 unités, soit 3.7% de plus que les 106,613 unités enregistrées en mai 1984.

Ventes non désaisonnalisées:

Le total des ventes au détail non désaisonnalisées de tous les véhicules automobiles neufs, en juin 1984, s'est accru de 17.9% par rapport au même mois un an plus tôt pour s'établir à 133,057 unités. Les ventes de voitures particulières ont totalisé 102,250 unités soit 15.5% de plus qu'en juin 1983 tandis que celles de véhicules utilitaires ont enregistré un accroissement de l'ordre de 26.8% avec 30,807 unités vendues.

La valeur de ces ventes totales a augmenté de 29.5% pour atteindre \$1,620.6 millions. De ce montant \$1,158.9 millions ont été consacrés à l'achat de voitures particulières (une hausse de 23.1%) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont contribué pour \$461.6 millions (une hausse de 48.9%).

En juin 1984, toutes les provinces ont indiqué des ventes (en unités) accrues par rapport au mois de juin 1983, les augmentations variant de 2.4% en Saskatchewan à 44.1% pour l'Île-du-Prince-Édouard.

Les manufacturiers nord américains ont vendu 77,932 voitures particulières (une hausse de 14.6%) en juin 1984, tandis que les fabricants japonais et d'autres pays ont respectivement vendu 16,940 et 7,378 unités (des hausses de 8.3% et 50.7%).

Durant les six premiers mois de 1984, on a vendu 690,557 véhicules automobiles neufs au pays, soit 24.8% de plus que la même période l'an dernier. La valeur de ces ventes a atteint \$8,347.7 millions (une hausse de 37.2%).

Les ventes totales pour le second trimestre de 1984 ont totalisé 393,077 unités et ainsi enregistré une augmentation de 17.3% par rapport au deuxième trimestre de 1983. Ces ventes ont été évaluées à \$4,775.2 millions, soit un accroissement de 29.6% par rapport à la même période un an plus tôt.

En juin 1984, les prix moyens des voitures particulières de fabrication nord américaine et japonaise se sont chiffrés à \$11,206 et \$11,158 et ont enregistré des hausses de 5.6% et 18.5% par rapport au même mois l'année dennière. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a, pour sa part, chuté de 11.8% par rapport à juin 1983 pour s'établir à \$13,097.

The share of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers in June 1984 (based on unit sales) was 76.2% compared to 76.8% in June 1983. The manufacturers from Japan and other countries took 16.6% and 7.2% of the market in June 1984, while the corresponding percentages last year were 17.7% and 5.5%.

La part du marché canadien des ventes de voitures particulières détenue par les manufacturiers nord américains (établie d'après les ventes en unités) s'est chiffrée à 76.2% en juin 1984 comparativement à 76.8% en juin 1983. Les manufacturiers japonais et d'autres pays se sont respectivement accaparés 16.6% et 7.2% du marché en juin 1984 tandis que les pourcentages correspondants l'an passé se sont élevés à 17.7% et 5.5%.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Maı	Juin
No.			number - no	mbre					
	Total, new motor vehicles:								
	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	499,203 553,360 690,557 + 24.8	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466 128,129 + 23.8	93,849 113,007 121,377 + 7.4	95,250 109,377 138,643 + 26.8	101,337 112,812 133,057 + 17.9
7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	%	381,292 435,611 527,056 + 21.0	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206 96,351 + 18.7	72,394 88,354 93,085 + 5.4	74,053 87,861 107,927 + 22.8	78,968 88,519 102,250 + 15.5
	Commercial vehicles (including buses and coaches):	9							
10 11	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	117,911 117,749 163,501 + 38.9	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653 28,292 + 14.8	21,197 21,516 30,716 + 42.8	22,369 24,293 30,807 + 26.8
15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	1,764 1,335 1,699 + 27.3	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194 307 + 58.2	372 268 351 + 31.0	407 359 393 + 9.5
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	265,179 321,464 406,549 + 26.5	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184 73,712 + 24.5	51,390 68,924 75,751 + 9.9	51,154 64,664 82,944 + 28.3	57,941 67,982 77,932 + 14.6
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	116,113 114,147 120,507 + 5.6	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430 17,334 - 10.8	22,899 23,197 24,983 + 7.7	21,027 20,537 24,318 + 18.4
26 27	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	94,157 92,950 86,000 - 7.5	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224 17,329 - 4,9	16,744 16,100 11,170 - 30,6	18,775 18,878 17,454 - 7.5	16,917 15,642 16,940 + 8.3
30 31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	9/ /0	21,956 21,197 34,507 + 62.8	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798 5,310 + 39.8	4,260 3,330 6,164 + 85.1	4,124 4,319 7,529 + 74.3	4,110 4,895 7,378 + 50.7
34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	20	99,835 93,756 144,691 + 54.3	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,856 17,914 28,416 + 58.6	18,429 20,291 25,177 + 24.1	18,170 16,494 27,489 + 66,7	19,517 18,992 27,352 + 44.0
	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	D/ /0	18,076 23,993 18,810 - 21.6	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362 3,115 - 28.6	3,027 5,022 3,227 - 35.7	2,852 5,301 3,455 - 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	0
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et oriqine des véhicules
number – no	ombre					
						Total, véhicules automobiles
65,076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	neufs: 1982 1983 1984 1984/1983
51,581 64,963	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495 18,258	14,968 21,050	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
438 374	519 565	299 275	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
34,850 50,940	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
16,731 14,023	19,506 21,190	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
12,928 10,335	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
3,803 3,688	3,705 3,581	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
10,732 14,721	11,726 16,771	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
2,763 3,537	3,242 4,279	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

	Type and origin of vehicles		Year-to- date	January Janvier	February Février	March	April Avril	May Mai	June Juin
			L'année à date			Mars			
No.			thousands o	of dollars -	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
	1982 1983 1984 1984/1983	0/	5,377,429 6,083,061 8,347,673 + 37.2	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,011,831 1,187,227 1,683,172 + 41.8	1,093,600 1,251,451 1,620,562 + 29.5
7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	3,770,914 4,551,916 6,011,784 + 32.1	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091 1,084,829 + 27.9	715,810 920,656 1,069,426 + 16.2	725,791 913,217 1,242,376 + 36.0	791,514 941,411 1,158,933 + 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,606,515 1,531,145 2,335,889 + 52.6	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	·283,646 324,184 402,023 + 24.0	286,040 274,010 440,796 + 60.9	302,086 310,040 461,629 + 48.9
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	101,601 78,446 70,673 - 9.9	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537 7,571 - 39.6	22,813 10,396 12,223 + 17.6	22,024 12,825 22,916 + 78.7
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	2,651,656 3,376,452 4,564,518 + 35.2	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552 853,988 + 18.5	503,795 674,527 930,683 + 38.0	587,324 721,431 873,283 + 21.0
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	1,119,258 1,175,464 1,447,266 + 23.1	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104 215,438 + 7.7	221,996 238,690 311,693 + 30.6	204,190 219,980 285,650 + 29.9
26 27	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	818,717 857,362 939,910 + 9.6	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103 124,224 - 18.3	162,983 173,433 196,559 + 13.3	146,585 147,281 189,024 + 28.3
31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	300,541 318,102 507,356 + 59.5	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33.9	57,224 48,001 91,214 + 90.0	59,013 65,257 115,134 + 76.4	57,605 72,699 96,626 + 32.9
34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	1,443,158 1,308,621 2,142,733 + 63.7	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112 369,480 + 30.0	258,573 227,117 406,703 + 79.1	276,678 259,732 424,450 + 63.4
38 39	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ 闸	163,357 222,524 193,156 - 13.2	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468 33,562 - 15.0	27,422 40,072 32,543 - 18.8	27,467 46,893 34,093 - 27.3	25,408 50,308 37,179 - 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
thousands of	f dollars – mill	iers de dollars				
679,446 941,425	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
500,459 706,110	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
. 48,270 59,681	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge Voitures	er cars s particulières			Commerci vehicles Véhicule	3
Period			North America			5	utilitai	
Période			Amérique du Nord		Outre-mer			
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(
	No.	0/ /0	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	9/ /0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 - 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538 22,233	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

North Americ	an	Japan		Other coun	tries(1)
Amérique du	Nord	Japon		Autres pay	s(1)
Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)
Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)
\$	0/	\$	0,	\$	0/
10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,595 8,592 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.6 + 10.6 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7
9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3
10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
11,242 11,270 11,172 11,274 11,221 11,206	+ 9.2 + 6.0 + 5.9 + 7.8 + 7.6 + 5.6	10,384 10,697 10,731 11,121 11,262 11,158	+ 16.1 + 18.4 + 16.6 + 17.7 + 22.6 + 18.5	15,196 16,364 14,187 14,798 15,292 13,097	- 6.2 + 7.9 - 4.2 + 2.7 + 1.2 - 11.8
	Amérique du Amount Montant 10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113 9,922 10,298 10,628 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229 10,719	Montant Variation(2) \$	Amérique du Nord Amount Change(2) Amount Montant Variation(2) Montant \$ \$ \$ \$ \$ 10,220	Amerique du Nord Amount Change(2) Montant Variation(2) Montant Variation(2) \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	Amount Change(2) Amount Change(2) Amount Montant Variation(2) Montant Variation(2) Montant Variation(2) Montant \$

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 June

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
1 2 3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984	No . 11	101,337 112,812 133,057	2,101 2,210 2,504	445 540 778	4,116 4,032 5,617	3,084 3,216 4,083
5 6 7	1984/1983 1982 1983 1984	% \$*000 "	+ 17.9 1,093,600 1,251,451 1,620,562	+ 13.3 20,314 22,579 28,259	+ 44.1 4,113 5,383 8,252	+ 39.3 39,434 40,910 63,428	+ 27.0 32,066 33,592 48,398
8	1984/1983	%	+ 29.5	+ 25.2	+ 53.3	+ 55.0	+ 44.1
9 10 11 12	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No . 11 11	57,941 67,982 77,932 + 14.6	1,264 1,410 1,561 + 10.7	274 349 515 + 47.6	2,522 2,647 3,549 + 34.1	1,823 1,914 2,422 + 26.5
13 14 15	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	587,324 721,431 873,283 + 21.0	11,863 14,084 16,470 + 16.9	2,559 3,499 5,396 + 54.2	23,609 26,315 37,301 + 41.7	16,922 19,079 25,531 + 33.8
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No . " "	16,917 15,642 16,940 + 8.3	245 185 184 - 0.5	76 42 41 2.4	606 412 585 + 42.0	409 285 362 + 27.0
	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	146,585 147,281 189,024 + 28.3	2,029 1,699 1,985 + 16.8	635 389 450 + 15.7	4,983 3,763 6,273 + 66.7	3,448 2,641 3,953 + 49.7
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)						
26	1982 1983 1984 1984/1983	No • 11	4,110 4,895 7,378 + 50.7	30 32 89 + 178.1	24 28 65 + 132.1	141 134 199 + 48.5	90 81 124 + 53.1
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$'900 " " %	57,605 72,699 96,626 + 32.9	320 360 835 + 131.9	150 215 439 + 104.2	1,264 1,464 1,931 + 31.9	766 1,063 1,608 + 51.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33 34 35 36	1982 1983 1984 1984/1983	No. #	19,517 18,992 27,352 + 44.0	472 482 617 + 28.0	59 99 135 + 36.4	675 621 1,115 + 79.5	674 743 1,037 + 39.6
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 " " %	276,678 259,732 424,450 + 63.4	5,341 5,501 8,428 + 53.2	675 1,085 1,760 + 62.2	8,117 7,344 16,142 + 119.8	10,181 9,038 15,855 + 75.4
	Commercial vehicles, manufactured overs	eas:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No . 11 11	2,852 5,301 3,455 - 34.8	90 101 53 - 47,5	12 22 22 ——	172 218 169 - 22.5	88 193 138 - 28.5
45 46 47 48	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 !! !!	25,408 50,308 37,179 - 26.1	761 935 541 - 42.1	94 195 207 + 6.2	1,461 2,024 1,781 - 12.0	749 1,771 1,451 - 18.1

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Juin

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Cenre et origine des véhicules	N
04.070	77.050	4.045	4.740	40.467	0.04/		Total, véhicules automobiles neufs:	
24,238 31,138 35,511 + 14.0	37,859 42,869 51,916 + 21.1	4,045 3,961 5,144 + 29.9	4,368 3,976 4,072 + 2.4	12,167 10,600 11,998 + 13.2	8,914 10,270 11,434 + 11.3	nbre "	1982 1983 1984 1984/1983	
238,497 323,396	412,434 481,149	45,648 45,162	50,620 47,043	150,802 130,049	99,672 122,188	\$'000 "	1982 1983	
413,413 + 27.8	638,631 + 32.7	63,946 + 41.6	55,515 + 18.0	159,848 + 22.9	140,872 + 15.3	n %	1984 1984/1983	
13,230	24,397	2,244	2,190	6,142	3,855	nbre	Voitures particulières fabriquées e Amérique du Nord: 1982	
18,883 21,641 + 14.6	28,379 32,539 + 14.7	2,323 2,868 + 23.5	2,148 2,037 - 5.2	5,216 5,796 + 11.1	4,713 5,004 + 6.2	II II %	1983 1984 1984/1983	1: 1:
125,810 188,501 228,903	248,662 308,432 371,600	24,877 25,887 34,819	23,750 25,152 26,571	69,273 59,791 69,437	39,999 50,691 57,255	\$'000 "	1982 1983 1984	1. 1.
+ 21.4	+ 20.5	+ 34.5	+ 5.6	+ 16.1	+ 12.9	0/ /0	1984/1983	16
5,859	5,618	470	374	1,311	1,949	nbre	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982	1
5,314 5,037 - 5.2	5,240 6,033 + 15.1	512 525 + 2.5	327 299 - 8.6	1,311 1,587 + 21.1	2,014 2,287 + 13.6	11	1983 1984 1984/1983	1:
49,891 49,253 55,781	49,125 48,920 67,418	4,190 5,017 5,920	3,493 3,147 3,395	11,749 12,928 18,306	17,042 19,524 25,543	\$†000 "	1982 1983 1984	2 2 2
+ 13.3	+ 37.8	+ 18.0	+ 7.9	+ 41.6	+ 30.8	У 78	1984/1983	24
							Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1):	
1,789 2,377 3,091	1,265 1,494 2,453	84 74 160	93 52 88	276 259 338	318 364 771	nbre	1982 1983 1984	2 2 2
+ 30.0 21,867 29,053	+ 64.2	+ 116.2 1,192 1,227	+ 69.2 939 834	+ 30.5 4,163 4,391	+ 111.8 5,779 7,701	% \$1000	1984/1983 1982 1983	28 29 30
35,993 + 23.9	26,391 36,984 + 40.1	1,919 + 56.4	1,057 + 26.7	5,416 + 23.3	10,444 + 35.6	***	1984 1984/1983	31 32
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
2,622 2,915 4,784	5,942 6,608 9,996	1,145 877 1,445	1,604 1,295 1,549	4,048 3,220 3,969	2,2/6 2,132 2,705	nbre "	1982 1983 1984	3: 34 3:
+ 64.1 34,628 41,338	+ 51.3 87,788 86,635	+ 64.8 14,474 11,400	+ 19.6 21,510 16,489	+ 23.3 61,946 47,118	+ 26.9 32,018 33,784	% \$'000	1984/1983 1982 1983	36 37 38
82,830 + 100.4	152,621 + 76.2	19,696 + 72.8	23,389	63,349 + 34.4	40,380 + 19.5	# %	1984 1984/1983	39
770	/77	102	107	390	516	nbre	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982	41
738 1,649 958 - 41.9	637 1,148 895 - 22.0	102 175 146 - 16.6	107 154 99 35.7	594 308 - 48.1	1,047 667 - 36.3	u u u	1983 1984 1984/1983	42
6,301 15,251	5,694 10,771	915 1,631	928 1,421	3,671 5,821	4,834 10,488	\$1000 "	1982 1983	4:
9,906 - 35.0	10,008 - 7.1	1,592 - 2.4	1,103 - 22.4	3,340 - 42.6	7,250 - 30.9	%	1984 1984/1983	48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-June

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle - Écosse	Nouveau- Brunswic	
No			number - no	ombre				
1	Total, new motor vehicles:		400 203	0.077	1 005	17 040	12 //20	
2	1982 1983		499,203 553,360	8,977 10,538	1,905 2,792	17,848 20,875	12,488 16,274	
3	1984 1984/1983	%	690,557 + 24.8	12,100 + 14.8	3,539 + 26.8	27,000 + 29.3	20,414 + 25.4	
5	Passenger cars: 1982		381,292	6,550	1,499	13,821	9,204	
6	1983		435,611	7,760	2,211	16,507	12,148	
	1984 1984/1983	0/ /0	527,056 + 21.0	8,675 + 11.8	2,706 + 22.4	20,564 + 24.6	14,638 + 20.5	
0	Commercial vehicles:		117 011	2 427	407	4 027	7 204	
	1982 1983		117,911 117,749	2,427 2,778	406 581	4,027 4,368	3,284 4,126	
	1984 1984/1983	9/	163,501 + 38.9	3,425 + 23.3	833 + 43.4	6,436 + 47.3	5,776 + 40.0	
	Passenger cars, manufactured in North America:							
	1982		265,179	5,144	1,105	10,441	7,026	
15	1983 1984		321,464 406,549	6,472 7,462	1,791 2,228	13,072 17,126	9,893 12,356	
16	1984/1983	%	+ 26.5	+ 15.3	+ 24.4	+ 31.0	+ 24.9	
17	Passenger cars, manufactured overseas: 1982		116,113	1,406	394	3,380	2,178	
18	1983 1984		114,147	1,288	420 478	3,435	2,255 2,282	
	1984/1983	0/ /0	120,507 + 5.6	1,213 - 5.8	+ 13.8	3,438 + 0.1	+ 1.2	
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		94,157	1.174	285	2,854	1,766	
22	1983 1984		92,950 86,000	1,114 905	307 289	2,827 2,545	1,924 1,740	
	1984/1983	0/ /0	- 7.5	- 18.8	- 5.9	- 10.0	- 9.6	
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):							
25 26	1982 1983		21,956 21,197	232 174	109 113	526 608	412 331	
27	1984 1984/1983	0/ /0	34,507 + 62.8	308 + 77.0	189 + 67.3	893 + 46.9	542 + 63.7	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
29	America:		99,835	2,015	330	3,181	2,723	
	1983 1984		93,756 144,691	2,216 3,128	437 72 5	3,245 5,564	3,277 5,100	
	1984/1983	0/ /0	+ 54.3	+ 41.2	+ 65.9	+ 71.5	+ 55.6	
33	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982		18,076	412	76	846	561	
34 35	1983 1984		23,993 18,810	562 297	144 108	1,123 872	849 6 76	
	1984/1983	0/ /0	- 21.6	- 47.2	- 25.0	- 22.4	- 20.4	

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
 Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-juin

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	
number -	nombre							No
121,113 149,906 196,546 + 31.1	176,573 206,283 263,876 + 27.9	19,983 20,026 25,008 + 24.9	22,262 21,006 23,193 + 10.4	63,617 55,220 61,349 + 11.1	54,437 50,440 57,532 + 14.1	0/	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
105,135 130,048 164,245 + 26.3	142,697 169,137 207,607 + 22.7	13,956 14,381 16,996 + 18.2	13,069 12,908 13,793 + 6.9	37,392 34,363 37,579 + 9.4	37,969 36,148 40,253 + 11.4	0/	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
15,978 19,858 32,301 + 62.7	33,876 37,146 56,269 + 51.5	6,027 5,645 8,012 + 41.9	9,193 8,098 9,400 + 16.1	26,225 20,857 23,770 + 14.0	16,468 14,292 17,279 + 20.9	0/ /0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11 12
62,911 87,086 120,390 + 38.2	106,830 133,684 167,562 + 25.3	11,121 11,363 13,651 + 20.1	10,622 10,845 11,854 + 9.3	27,759 25,940 29,170 + 12.5	22,220 21,318 24,750 + 16.1	0/ /0	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
42,224 42,962 43,855 + 2.1	35,867 35,453 40,045 + 13.0	2,835 3,018 3,345 + 10.8	2,447 2,063 1,939 - 6.0	9,633 8,423 8,409 - 0.2	15,749 14,830 15,503 + 4.5	0/ /0	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20
32,781 33,339 29,172 - 12.5	29,247 28,645 28,150 - 1.7	2,372 2,596 2,551 - 1.7	1,905 1,768 1,525 - 13.7	7,912 7,210 6,729 - 6.7	13,861 13,220 12,394 - 6.2	8%	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
9,443 9,623 14,683 + 52.6	6,620 6,808 11,895 + 74.7	463 422 794 + 88.2	542 295 414 + 40.3	1,721 1,213 1,680 + 38.5	1,888 1,610 3,109 + 93.1	0/ /0	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
11,587 12,655 26,567 + 109.9	30,077 31,586 51,636 + 63.5	5,331 4,806 7,237 + 50.6	8,383 7,380 8,877 + 20.3	23,746 18,471 22,016 + 19.2	12,462 9,683 13,841 + 42.9	%	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
4,391 7,203 5,734 - 20.4	3,799 5,560 4,633 - 16.7	696 839 775 - 7.6	810 718 523 - 27.2	2,479 2,386 1,754 - 26.5	4,006 4,609 3,438 - 25.4	0/	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-June

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			thousands of	dollars - mill	iers de dolla	rs .	
1	Total, new motor vehicles:		5,377,429	84,885	17,446	170,561	124,221
2	1983		6,083,061	106,407	27,330	208,584	167,052
3	1984 1984/1983	0/ /0	8,347,673 + 37.2	134,266 + 26.2	37,836 + 38.4	298,760 + 43.2	233,842 + 40.0
5	Passenger cars:		3,770,914	58,938	13,270	125,643	82,691
6	1983		4,551,916	75,880	21,222	160,311	119,214
7 8	1984 1984/1983	0/ /0	6,011,784 + 32.1	91,001 + 19.9	27,732 + 30.7	216,206 + 34.9	155,274 + 30.2
9	Commercial vehicles:		1,606,515	25,947	4,176	44,918	41,530
10	1983 1984		1,531,145	30,527	6,108 10,104	48,273 82,554	47,838 78,568
	1984/1983	0/ /0	2,335,889 + 52.6	43,265 + 41.7	+ 65.4	+ 71.0	+ 64.2
	Passenger cars, manufactured in North						
	1982		2,651,656	47,476	10,119	96,698	64,530
15	1983 1984		3,376,452 4,564,518	64,270 78,487	17,695 23,418	129,114 179,410	97,496 129,196
16	1984/1983	%	+ 35.2	+ 22.1	+ 32.3	+ 39.0	+ 32.5
17	Passenger cars, manufactured overseas: 1982		1,119,258	11,462	3,151	28,945	18,161
18	1983 1984		1,175,464 1,447,266	11,610 12,514	3,527 4,314	31,197 36,796	21,718 26,078
	1984/1983	0/ /0	+ 23.1	+ 7.8	+ 22.3	+ 17.9	+ 20.1
21	Passenger cars, manufactured in Japan:		818,717	9,607	2,311	23,544	14,660
22	1983 1984		857,362 939,910	9,973 9,399	2,726 3,004	24,929 26,812	17,641 18,582
	1984/1983	%	+ 9.6	- 5.8	+ 10.2	+ 7.6	+ 5.3
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):						
25	1982 1983		300,541 318,102	1,855	840	5,401	3,501
27	1984		507,356	1,637 3,115	801 1,310	6,268 9,984	4,077 7,496
28	1984/1983	%	+ 59.5	+ 90.3	+ 63.5	+ 59.3	+ 83.9
20	Commercial vehicles, manufactured in North America:		1 447 650	20. 704	7 5/7	77 (00	7/ /05
29 30	1982 1983		1,443,158 1,308,621	22,381 25,600	3,547 4,878	37,692 38,097	36,695 40,171
	1984 1984/1983	0/	2,142,733 + 63.7	40,376 + 57.7	9,112 + 86.8	73,965 + 94.1	71,735 + 7 8.6
77	Commercial vehicles, manufactured overseas:		1/7 757	7 8//	(20	7 004	4.075
34	1982 1983		163,357 222,524	3,566 4,927	629 1,230	7,226 10,176	4,835 7,667
	1984 1984/1983	0/ /0	193,156 - 13.2	2,889 - 41.4	992 - 19.3	8,589 - 15.6	6,833 - 10.9

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
 Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-juin

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars – n	milliers de d	ollars			
1,198,825 1,514,272 2,240,850 + 48.0	1,924,451 2,323,790 3,260,789 + 40.3	222,956 223,115 313,216 + 40.4	258,932 249,224 307,477 + 23.4	774,981 679,566 807,831 + 18.9	600,171 583,721 712,806 + 22.1	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
976,756 1,271,317 1,775,882 + 39.7	1,444,182 1,830,121 2,440,006 + 33.3	144,861 154,652 200,159 + 29.4	135,853 144,080 173,390 + 20.3	402,539 388,641 459,733 + 18.3	386,181 386,478 472,401 + 22.2	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
222,069 242,955 464,968 + 91.4	480,269 493,669 820,783 + 66.3	78,095 68,463 113,057 + 65.1	123,079 105,144 134,087 + 27.5	372,442 290,925 348,098 + 19.7	213,990 197,243 240,405 + 21.9	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983
588,626 852,307 1,278,565 + 50.0	1,078,016 1,443,279 1,925,897 + 33.4	116,788 123,073 160,507 + 30.4	112,763 122,969 150,325 + 22.2	305,374 296,998 351,999 + 18.5	231,266 229,251 286,714 + 25.1	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
388,130 419,010 497,317 + 18.7	366,166 386,842 514,109 + 32.9	28,073 31,579 39,652 + 25.6	23,090 21,111 23,065 + 9.3	97,165 91,643 107,734 + 17.6	154,915 157,227 185,687 + 18.1	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
279,925 302,472 315,012 + 4.1	257,676 265,394 310,034 + 16.8	21,060 24,533 28,129 + 14.7	17,338 16,617 17,105 + 2.9	71,407 69,450 76,120 + 9.6	121,189 123,627 135,713 + 9.8	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
108,205 116,538 182,305 + 56.4	108,490 121,448 204,075 + 68.0	7,013 7,046 11,523 + 63.5	5,752 4,494 5,960 + 32.6	25,758 22,193 31,614 + 42.5	33,726 33,600 49,974 + 48.7	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983
183,731 177,849 408,761 + 129.8	445,811 442,470 771,722 + 74.4	71,746 60,902 105,167 + 72.7	116,089 98,698 128,709 + 30.4	349,297 267,763 329,343 + 23.0	176,169 152,193 203,843 + 33.9	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983
38,338 65,106 56,207 - 13.7	34,458 51,199 49,061 - 4.2	6,349 7,561 7,890 + 4.4	6,990 6,446 5,378 - 16.6	23,145 23,162 18,755 - 19.0	37,821 45,050 36,562 - 18.8	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983

	Passenger ca	ars						
	Voitures par							
Period	T 1 1		North America				Other countries(1))
Période	Total		Amérique du Nord			Japon		
	Units	Distri-	Units	Distri-	Units	Distri-	Units	Distri
	Unités	bution	Unités	bution	Unités	bution	Unités	bution
	No nbre	0/	No nbre	70	No nbre	0/	No nbre	70
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4
Year – Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4
4007								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1
Year – Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	57,353 70,090 96,351 93,085 107,927 102,250	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712 75,751 82,944 77,932	77.2 74.1 76.5 81.4 76.8 76.2	9,717 13,390 17,329 11,170 17,454 16,940	16.9 19.1 18.0 12.0 16.2 16.6	3,360 4,766 5,310 6,164 7,529 7,378	5.9 6.8 5.5 6.6 7.0 7.2

Year - Année

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée auprès de tous les fabricants et fournisseurs de véhicules automobiles neufs opérant au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error way be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien néqligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review. August 1974.

tical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institu-tionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine réqularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs sai-sonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness. whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in reqard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

MCD = 5 for Commercial Vehicles

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin. on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger cars

MCD = 5 for Overseas passenger cars

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auguel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays		
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis		
January - Janvier	26	4	25	4		
February - Février March - Mars	25 27	4	24 27	4		
	24	4	25	4 5		
April - Avril May - Mai	27	4	26	Δ		
June - Juin	26	5	26	4		
July - Juillet	25	4	25	5		
August - Août	27	4	27	4		
September - Septembre	24	5	25	4		
October - Octobre	26	4	25	5		
November - Novembre	26	4	26	4		
December - Décembre	25	5 .	26	5		

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984)
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Incacars Inc.
Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et E.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. 0. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.



New motor vehicle sales

July 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juillet 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 016.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2–2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 016.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

July 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

October 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 7

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juillet 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Octobre 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 7

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applica-
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

1984

TABLE DES MATIÈRES Page Page Introduction Introduction Chart Graphique 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles. 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type, Canada, Seasonally Adjusted les neufs selon le genre, Canada, désaiand Unadjusted, in Units, 1982-1984 vii sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 vii 2. Monthly Sales of New Passenger Cars 2. Ventes mensuelles de voitures particuby Origin, Canada, Seasonally Adlières neuves selon leur origine, Canada, justed and Unadjusted, in Units, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, 1982-1984 vii en nombre d'unités, 1982-1984 vii 3. Average Monthly Prices of Passenger 3. Prix moyens mensuels des voitures parti-Cars, by Origin, 1982-1984 culières, selon leur origine, 1982-1984 viii viii 4. Monthly Distribution of the Canadian 4. Répartition mensuelle du marché canadien Motor Vehicle Market (Passenger de l'automobile (de voitures particu-Cars), by Origin, 1982-1984 viii lières), selon leur origine, 1982-1984 viii 5. Cumulative Sales of New Passenger 5. Chiffres cumulatifs des ventes de voi-Cars, by Origin, in Units, 1982-1984 ix tures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984 ix Highlights Points saillants Table Tableau 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984 2 nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 2 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type and Origin, in Dollars, les neufs, par genre et par origine, en 1982, 1983 and 1984 dollars, 1982, 1983 et 1984 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori-3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le gin, in Units, 1982, 1983 and 1984 genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 4. Average Monthly Prices of Passenger 4. Prix moyens mensuels des voitures parti-Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984 7 culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 7 1984 5. Provincial Sales of New Motor Vehi-5. Ventes de véhicules automobiles neufs, cles, by Type and Origin, in Units par genre, origine et province, en nombre 8 d'unités et en dollars, 1982, 1983 et and Dollars, 1982, 1983 and 1984 8 6. Provincial Sales of New Motor Vehi-6 Ventes de véhicules automobiles neufs, cles, Accumulated Months, by Type chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 and Origin, in Units, 1982, 1983 and

10

et 1984

10

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne les plus important et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux interna-tionaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census – see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

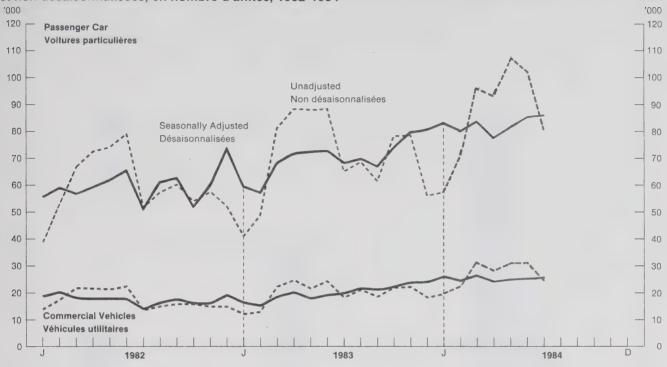
Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) survey. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 979, tél.: (613) 990-9665.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

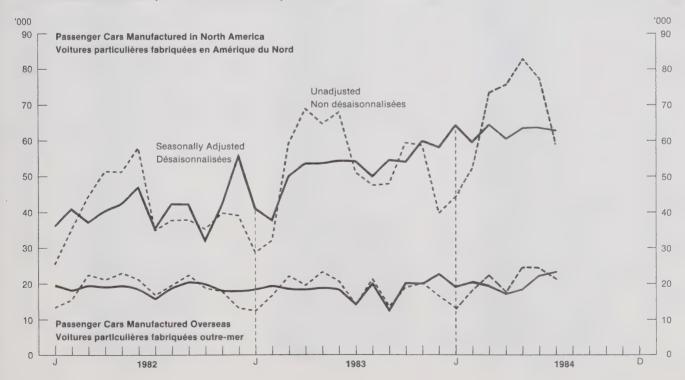
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique - 2

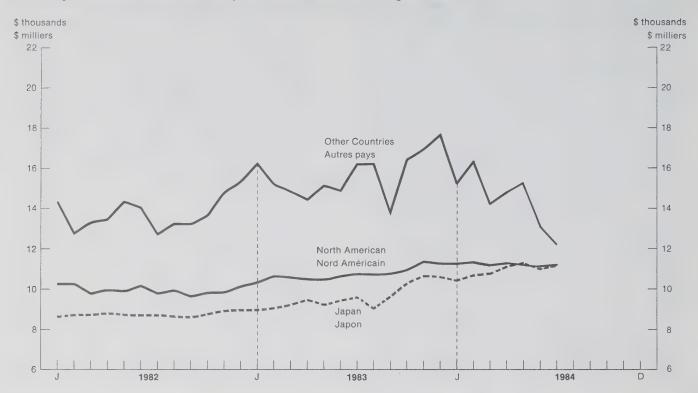
Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

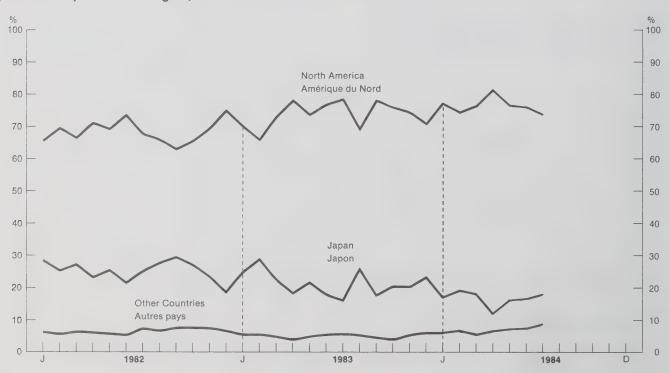
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique - 4

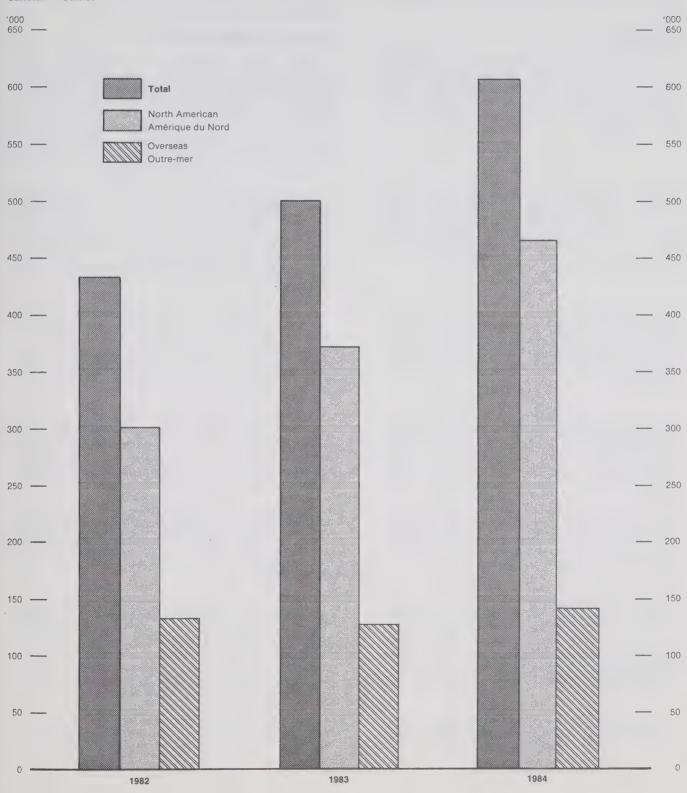
Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984



Graphique — 5





Seasonally Adjusted Sales

In July 1984, seasonally adjusted estimates of all new motor vehicles sold in Canada totalled 111,909 units, 1.2% higher than the previous month's sales of 110,567 units.

Unadjusted Sales

Total retail sales of new motor vehicles totalled 104,721 units in July 1984, 25.8% higher than a year ago. Passenger car sales were 23.5% higher with 80,247 units sold, while commercial vehicles increased 34.0% to 24,474 units.

The retail value of these sales totalled \$1,260.6 million and were 33.9% higher than the same month last year. Passenger cars had sales of \$907.8 million (up 28.6%) while commercial vehicle sales posted \$352.8 million (up 49.9%).

In terms of units, all provinces, with the exception of Newfoundland which recorded a decrease of 6.9%, reported higher sales in July 1984 over July 1983, with advances ranging from 0.2% in Saskatchewan to 39.1% in Québec.

North American manufacturers sold 59,019 new passenger cars (up 15.9%) in July 1984, while manufacturers from Japan and other countries sold 14,392 and 6,836 units, registering increases of 39.3% and 85.4% respectively.

Total sales reported for the first seven months of 1984 in units showed an increase of 24.9% compared to the same period in 1983 and reached 795,278 units valued at \$9,608.3 million (up 36.8%).

The average price of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,241 and \$11,205 was 4.6% and 17.1% higher in July 1984 than a year earlier. The average price of models made in other countries declined sharply by 24.8% in July 1984 from the same month the previous year to \$12,161.

The share of the Canadian passenger car market held by North American manufacturers in July 1984 (based on unit sales) was

Ventes désaisonnalisées

En juillet 1984, l'estimation désaisonnalisée du nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada a totalisé 111,909 unités, soit 1.2% de plus que l'estimation enregistrée pour le mois précédent (110,567 unités).

Ventes non désaisonnalisées

Les ventes au détail, non corrigées des fluctuations saisonnières, de l'ensemble des véhicules automobiles neufs, ont augmenté de 25.8% par rapport au même mois un an plus tôt, pour se chiffrer à 104,721 unités. Les ventes de voitures particulières ont augmenté de 23.5% pour totaliser 80,247 unités tandis que celles de véhicules utilitaires ont quant à elles augmenté de 34.0% avec 24,474 unités vendues.

La valeur au détail de ces ventes s'est chiffrée à \$1,260.6 millions, soit un accroissement de 33.9% comparativement au même mois un an plus tôt. Les ventes de voitures particulières se sont chiffrées à \$907.8 millions (une hausse de 28.6%) tandis que celles des véhicules utilitaires se sont élevées à \$352.8 millions (une hausse de 49.9%).

À l'exception de Terre-Neuve qui a rapporté, en juillet 1984, un recul de ses ventes totales (en unités) de véhicules automobiles neufs (de l'ordre de 6.9%) par rapport à juillet 1983, toutes les provinces ont enregistré des accroissements s'échelonnant de 0.2% en Saskatchewan à 39.1% au Québec.

Les manufacturiers nord américains ont vendu 59,019 voitures particulières neuves (une hausse de 15.9%) en juillet 1984 alors que les manufacturiers du Japon et d'autres pays ont respectivement vendu 14,392 et 6,836 unités, enregistrant ainsi des hausses de 39.3% et 85.4%.

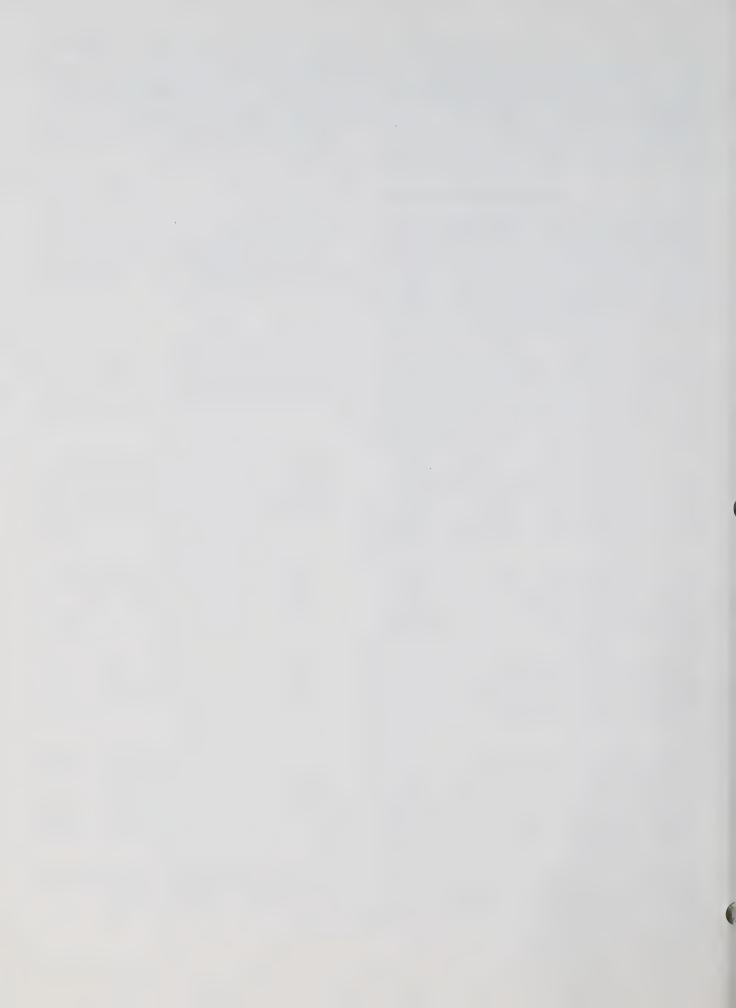
Les ventes cumulatives pour les sept premiers mois de 1984 ont augmenté de 24.9% comparativement à celles enregistrées pour la même période en 1983 pour atteindre 795,278 unités d'une valeur globale de \$9,608.3 millions (une hausse de 36.8%).

Le prix moyen des voitures particulières nord américaines et japonaises a progressé de 4.6% et 17.1% par rapport au mois de juillet 1983 pour s'établir à \$11,241 et \$11,205. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a, pour sa part, diminué sensiblement de 24.8% en juillet 1984, par rapport au mois correspondant l'année précédente, pour se chiffrer à \$12,161.

La part du marché canadien des ventes (en unités) de voitures particulières neuves détenue par les manufacturiers nord américains, s'est

73.6%, down from the 78.4% recorded in July 1983. Japanese manufacturers registered a market share of 17.9% (as compared to 15.9% in July 1983) while manufacturers from other countries held 8.5% of the automotive market (as compared to 5.7% in July 1983).

chiffrée à 73.6% en juillet 1984, soit un recul par rapport à 78.4% calculé en juillet 1983. Les manufacturiers japonais ont quant à eux indiqué une part de marché de 17.9% et celle des manufacturiers d'autres pays s'est élevée à 8.5% tandis que les pourcentages correspondants en juillet l'an passé se sont établis à 15.9% et 5.7%.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	ombre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	564,279 636,581 795,278 + 24.9	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466 128,129 + 23.8	93,849 113,007 121,377 + 7.4	95,250 109,377 138,643 + 26.8	101,337 112,812 133,057 + 17.9
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	432,873 500,574 607,303 + 21.3	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206 96,351 + 18.7	72,394 88,354 93,085 + 5.4	74,053 87,861 107,927 + 22.8	78,968 88,519 102,250 + 15.5
	Commercial vehicles (including buses and coaches):	g							
11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	131,406 136,007 187,975 + 38.2	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653 28,292 + 14.8	21,197 21,516 30,716 + 42.8	22,369 24,293 30,807 + 26.8
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	2,202 1,709 2,144 + 25.5	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194 307 + 58.2	372 268 351 + 31.0	407 359 393 + 9.5
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984/1983	D/ /0	300,029 372,404 465,568 + 25.0	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184 73,712 + 24.5	51,390 68,924 75,751 + 9.9	51,154 64,664 82,944 + 28.3	57,941 67,982 77,932 + 14.6
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984/1983	0/	132,844 128,170 141,735 + 10.6	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430 17,334 - 10.8	22,899 23,197 24,983 + 7.7	21,027 20,537 24,318 + 18.4
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984/1983	0/	107,085 103,285 100,392 - 2.8	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224 17,329 - 4.9	16,744 16,100 11,170 - 30.6	18,775 18,878 17,454 - 7.5	16,917 15,642 16,940 + 8.3
29 30 31 32	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984/1983	₽/ ₀	25,759 24,885 41,343 + 66.1	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798 5,310 + 39.8	4,260 3,330 6,164 + 85.1	4,124 4,319 7,529 + 74.3	4,110 4,895 7,378 + 50.7
33 34 35 36	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	110,567 108,477 165,605 + 52.7	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,838 17,914 28,416 + 58.6	18,429 20,291 25,177 + 24.1	18,170 16,494 27,489 + 66.7	19,517 18,992 27,352 + 44.0
38 39	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	2/2	20,839 27,530 22,370 - 18.7	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362 3,115 - 28.6	3,027 5,022 3,227 - 35.7	2,852 5,301 3,455 - 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
number – no	mbre						N
65,076 83,221 104,721 + 25.8	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
51,581 64,963 80,247 + 23.5	57,218 68,586	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les	
13,495 18,258 24,474 + 34.0	14,968 21,050	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	10 11 12
438 374 445 + 19.0	519 565	299 275	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 14 15 16
34,850 50,940 59,019 + 15.9	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 18 19 20
16,731 14,023 21,228 + 51.4	19,506 21,190	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	27 27 27 27 27
12,928 10,335 14,392 + 39.3	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	25 26 27 28
3,803 3,688 6,836 + 85.4	3,705 3,581	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983	25 30 31 32
10,732 14,721 20,914 + 42.1	11,726 16,771	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	33 34 35 36
2,763 3,537 3,560 + 0.7	3,242 4,279	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984	31 31 31 41

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Maı	Juin
No.			thousands o	of dollars -	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
	1982 1983 1984 1984/1983	0/	6,056,875 7,024,486 9,608,271 + 36.8	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,011,831 1,187,227 1,683,172 + 41.8	1,093,600 1,251,451 1,620,562 + 29.5
7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	4,271,373 5,258,026 6,919,620 + 31.6	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091 1,084,829 + 27.9	715,810 920,656 1,069,426 + 16.2	725,791 913,217 1,242,376 + 36.0	791,514 941,411 1,158,933 + 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
10 11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,785,502 1,766,460 2,688,651 + 52.2	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	283,646 324,184 402,023 + 24.0	286,040 274,010 440,796 + 60.9	302,086 310,040 461,629 + 48.9
15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	115,603 90,769 83,229 - 8.3	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537 7,571 - 39.6	22,813 10,396 12,223 + 17.6	22,024 12,825 22,916 + 78.7
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	D/ /0	2,991,382 3,923,952 5,227,956 + 33.2	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552 853,988 + 18.5	503,795 674,527 930,683 + 38.0	587,324 721,431 873,283 + 21.0
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	%	1,279,991 1,334,074 1,691,664 + 26.8	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104 215,438 + 7.7	221,996 238,690 311,693 + 30.6	204,190 219,980 285,650 + 29.9
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	931,180 956,291 1,101,175 + 15.2	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103 124,224 - 18.3	162,983 173,433 196,559 + 13.3	146,585 147,281 189,024 + 28.3
31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	348,811 377,783 590,489 + 56.3	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33,9	57,224 48,001 91,214 + 90.0	59,013 65,257 115,134 + 76.4	57,605 72,699 96,626 + 32.9
34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	9/ /0	1,597,354 1,509,858 2,457,565 + 62.8	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112 369,480 + 30.0	258,573 227,117 406,703 + 79.1	276,678 259,732 424,450 + 63.4
38	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	188,148 256,602 231,086 - 9.9	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468 33,562 - 15.0	27,422 40,072 32,543 - 18.8	27,467 46,893 34,093 - 27.3	25,408 50,308 37,179 - 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
housands of	dollars - mill	iers de dollars					1
679,446 941,425 1,260,598 + 33.9	752,619 1,002,558	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
500,459 706,110 907,836 + 28.6	558,516 723,296	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
178,987 235,315 352,762 + 49.9	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	
14,002 12,323 12,556 + 1.9	16,950 12,190	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
339,726 547,500 663,438 + 21.2	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
160,733 158,610 244,398 + 54.1	184,794 216,692	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
112,463 98,929 161,265 + 63.0	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
48,270 59,681 83,133 + 39.3	48,980 58,038	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983	
154,196 201,237 314,832 + 56.4	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
24,791 34,078 37,930 + 11.3	28,634 40,524	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge	er cars s particulières			Commerci vehicles Véhicule	3	
Period			North America		Overseas	Overseas		utilitaires	
Période			Amérique Nord	e du	Outre-me	Outre-mer			
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	
	No.	%	No.	0/0	No. Nbre	%	No. Nbre	%	
1982:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 12,648 12,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3	
1983:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3	
1984:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567 111,909	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7 + 1.2	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243 62,862	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3 - 0.6	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538 22,233 23,203	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9 + 4.4	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091 25,844	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3 + 3.0	

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

Period	North Americ		Japan Japon		Other coun	
Période	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2
	\$	0. /0	\$	0/.0	\$	0/
1982:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Auqust - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,592 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.6 + 10.4 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
1984: January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	11,242 11,270 11,172 11,274 11,221 11,206 11,241	+ 9.2 + 6.0 + 5.9 + 7.8 + 7.6 + 5.6 + 4.6	10,384 10,697 10,731 11,121 11,262 11,158 11,205	+ 16.1 + 18.4 + 16.6 + 17.7 + 22.6 + 18.5 + 17.1	15,196 16,364 14,187 14,798 15,292 13,097 12,161	- 6.2 + 7.9 - 4.2 + 2.7 + 1.2 - 11.8

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 July

				Newfound- l and	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	fle-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick
1 2 3 4	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	No • "" "1	65,076 83,221 104,721 + 25.8	1,454 1,945 1,810 - 6.9	305 414 527 + 27.3	2,254 3,387 3,841 + 13.4	1,668 2,687 2,820 + 4.9
5 6 7 8	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	679,446 941,425 1,260,598 + 33.9	13,834 20,319 20,240 - 0.4	2,758 3,981 5,379 + 35.1	23,065 34,966 42,927 + 22.8	15,927 27,956 32,330 + 15.6
9 10 11 12	Passenger cars, manufactured in North America: 1983 1983 1984 1984/1983	No . 11 11	34,850 50,940 59,019 + 15.9	831 1,240 1,008 - 18.7	156 234 317 + 35.5	1,211 2,142 2,254 + 5.2	833 1,685 1,559 - 7.5
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	339,726 547,500 663,438 + 21.2	7,731 12,693 10,565 - 16.8	1,437 2,332 3,330 + 42.8	11,281 21,763 23,757 + 9.2	7,705 17,136 16,483 - 3.8
	Passenger cars, manufactured in Japan	:					
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No • 11	12,928 10,335 14,392 + 39,3	234 125 132 + 5.6	62 43 36 - 16.3	402 401 436 + 8.7	288 269 311 + 15.6
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	112,463 98,929 161,265 + 63.0	2,047 1,130 1,429 + 26.5	530 371 385 + 3.8	3,263 3,437 4,730 + 37.6	2,357 2,385 3,439 + 44.2
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	No ₀ Ħ ₩	3,803 3,688 6,836 + 85.4	30 45 93 + 106.7	26 37 62 + 67.6	116 90 208 + 131.1	89 65 94 + 44.6
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 "1 "1	48,270 59,681 83,133 + 39.3	266 438 895 + 104.3	156 225 372 + 65.3	1,022 1,085 2,055 + 89.4	808 719 1,048 + 45.8
	Commercial vehicles, manufactured in						
33 34 35 36	North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No • 11 11	10,732 14,721 20,914 + 42.1	284 454 513 + 13.0	35 72 94 + 30.6	376 562 783 + 39.3	377 548 733 + 33.8
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	154,196 201,237 314,832 + 56.4	3,166 5,301 6,665 + 25.7	423 817 1,118 + 36.8	6,235 6,830 10,698 + 56.6	4,399 6,573 10,014 + 52.4
	Commercial vehicles, manufactured over	rseas:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No . "	2,763 3,537 3,560 + 0.7	75 81 64 - 21.0	26 28 18 - 35.7	149 192 160 - 16.7	81 120 123 + 2.5
45 46 47 48	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	24,791 34,078 37,930 + 11.3	624 757 686 - 9.4	212 236 174 - 26.3	1,264 1,851 1,687 - 8.9	658 1,143 1,346 + 17.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Juillet

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	Ио
17,875 22,885 31,843 + 39.1	23,367 30,522 40,250 + 31.9	2,253 3,027 3,430 + 13.3	2,669 2,994 3,001 + 0,2	6,768 7,826 8,616 + 10.1	6,463 7,534 8,583 + 13,9	nbre "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
176,682 239,873 357,954 + 49.2	244,904 353,744 497,470 + 40.6	23,541 34,097 42,417 + 24.4	30,843 36,987 39,163 + 5.9	79,879 99,513 114,896 + 15.5	68,013 89,989 107,822 + 19.8	\$1000 11 11		5 6 7 8
9,252 14,464 18,236	14,545 20,759 24,981	1,265 1,776 1,895	1,276 1,620 1,519	2,813 3,776 3,869	2,668 3,244 3,381	nbre "	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984	9 10 1 1
+ 26.1 87,313 145,498 192,657 + 32.4	+ 20.3 140,307 227,223 289,274 + 27.3	+ 6.7 12,483 19,799 22,055 + 11.4	- 6.2 13,678 19,688 18,950 - 3.7	+ 2.5 30,595 45,367 47,696 + 5.1	+ 4.2 27,196 36,001 38,671 + 7.4	% \$'000 "' "	1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
4,653 3,568 5,603	3,942 2,768 4,248	352 364 422	246 206 221	1,031 838 996	1,718 1,753 1,987	nbre 11	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984	17 18 19
+ 57.0 40,447 33,371 61,710 + 84.9	+ 53.5 34,462 27,209 48,154 + 77.0	+ 15.9 3,110 3,590 4,887 + 36.1	+ 7.3 2,221 2,058 2,561 + 24.4	+ 18.9 9,252 8,693 11,631 + 33.8	+ 13.3 14,774 16,685 22,339 + 33.9	% \$'000 " "	1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	20 21 22 23 24
1,802 1,464 2,999 + 104.8	1,016 1,234 2,200 + 78,3	74 92 126 + 37.0	63 84 84	289 274 308 + 12.4	298 303 662 + 118,5	nbre "	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
18,126 20,398 31,602 + 54.9	15,644 24,118 30,453 + 26.3	1,107 1,077 1,384 + 28.5	769 732 1,018 + 39.1	5,093 4,663 5,394 + 15.7	5,279 6,226 8,912 + 43.1	\$'000 "		29 30 31 32
1,389 2,268 4,034 + 77.9	3,375 4,961 7,843 + 58.1	463 666 840 + 26,1	1,004 989 1,094 + 10.6	2,258 2,597 3,110 + 19.8	1,171 1,604 1,870 + 16.6	nbre " "	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36
23,985 30,177 62,159 + 106.0	50,047 67,585 119,365 + 76.6	5,947 8,364 12,497 + 49.4	13,463 13,622 15,764 + 15.7	31,387 37,235 46,390 + 24.6	15,144 24,733 30,162 + 22.0	\$'000 " " %	1982 1983 1984 1984/1983	37 38 39 40
779 1,121 971	489 800 978	99 129 147	80 95 83	377 341 333	608 630 683	nbre "	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983	41 42 43
- 13.4 6,811 10,429 9,826 - 5.8	+ 22.3 4,444 7,609 10,224 + 34.4	+ 14.0 894 1,267 1,594 + 25.8	- 12.6 712 887 870 - 1.9	- 2.3 3,552 3,555 3,785 + 6.5	+ 8.4 5,620 6,344 7,738 + 22.0	% \$'000 " %	1984/1983	44 45 46 47 48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.(2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-July

				Newfound- l and	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
N	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- £cosse	Nouveau- Brunswich
No.			thousands of	dollars - mill	iers de dolla	rs	
	Total, new motor vehicles:						
1	1982 1983		6,056,875 7,024,486	98,719 126,726	20,204 31,311	193,626 243,550	140,148 195,008
3	1984		9,608,271	154,506	43,215	341,687	266,172
4	1984/1983	%	+ 36.8	+ 21.9	+ 38.0	+ 40.3	+ 36.5
_	Passenger cars:		4 074 777	< 0.002	45 707	144 200	07 5/1
	1982 1983		4,271,373 5,258,026	68,982 90,141	15,393 24,150	141,209 186,596	93,561 139,454
	1984	0/	6,919,620	103,890	31,819	246,748	176,244
8	1984/1983	%	+ 31.6	+ 15.3	+ 31.8	+ 32.2	+ 26.4
0	Commercial vehicles:		4 705 500	20 777	4 044	EQ 447	47 507
9	1982 1983		1,785,502 1,766,460	29,737 36,585	4,811 7,161	52,417 56,954	46,587 55,554
	1984 1984/1983	0/	2,688,651 + 52.2	50,616 + 38.4	11,396 + 59.1	94,939 + 66.7	89,928 + 61.9
	Passenger cars, manufactured in North America:						
	1982 1983		2,991,382 3,923,952	55,207 76,963	11,556 20,027	107,979 150,877	72,235 114,632
	1984		5,227,956	89,052	26,748	203,167	145,679
16	1984/1983	%	+ 33.2	+ 15.7	+ 33.6	+ 34.7	+ 27.1
47	Passenger cars, manufactured overseas:		4 070 004	47 775	7 077	77 070	04 707
17 18	1982 1983		1,279,991 1,334,074	13,775 13,178	3,837 4,123	33,230 35,719	21,326 24,822
	1984	0/	1,691,664	14,838	5,071	43,581	30,565
20	1984/1983	70	+ 26.8	+ 12.6	+ 23.0	+ 22.0	+ 23.1
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		931,180	11,654	2,841	26,807	17,017
	1983		956,291	11,103	3,097	28,366	20,026
23	1984 1984/1983	B/ /0	1,101,175 + 15.2	10,828 - 2.5	3,389 + 9.4	31,542 + 11.2	22,021 + 10.0
	1704/1707	70	+ 17.2	- 4,7	T 7.4	T 11060	+ 1010
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):						
25	1982		348,811	2,121	996	6,423	4,309
26 27	1983 1984		377,783 590,489	2,075 4,010	1,026 1,682	7,353 12,039	4,796 8,544
	1984/1983	0/ /0	+ 56.3	+ 93.3	+ 63.9	+ 63.7	+ 78.1
	Commercial vehicles, manufactured in North						
29	America: 1982		1 507 754	25 5/-7	7 970	43 027	41 004
30	1983		1,597,354 1,509,858	25,547 30,901	3,970 5,695	43,927 44,927	41,094 46,744
31 32	1984 1984/1983	9/ /0	2,457,565 + 62.8	47,041 + 52.2	10,230 + 79.6	84,663 + 88.4	81,749 + 74.9
	Commercial vehicles manufactured succession						
33	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982		188,148	4,190	841	8,490	5,493
34 35	1983 1984		256,602 231,086	5,684 3,575	1,466 1,166	12,027 10,276	8,810 8,179
	1984/1983	0/ /0	- 9.9	- 37.1	- 20.5	- 14.6	- 7.2

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-juillet

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars – n	milliers de d	dollars			
1,375,507 1,754,145 2,598,804 + 48.2	2,169,355 2,677,534 3,758,259 + 40.4	246,497 257,212 355,633 + 38.3	289,775 286,211 346,640 + 21.1	854,860 779,079 922,727 + 18.4	668,184 673,710 820,628 + 21.8	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
1,122,642 1,470,584 2,061,851 + 40.2	1,634,595 2,108,671 2,807,887 + 33.2	161,561 179,118 228,485 + 27.6	152,521 166,558 195,919 + 17.6	447,479 447,364 524,454 + 17.2	433,430 445,390 542,323 + 21.8	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
252,865 283,561 536,953 + 89.4	534,760 568,863 950,372 + 67.1	84,936 78,094 127,148 + 62.8	137,254 119,653 150,721 + 26.0	407,381 331,715 398,273 + 20.1	234,754 228,320 278,305 + 21.9	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983
675,939 997,805 1,471,222 + 47.4	1,218,323 1,670,502 2,215,171 + 32.6	129,271 142,872 182,562 + 27.8	126,441 142,657 169,275 + 18.7	335,969 342,365 399,695 + 16.7	258,462 265,252 325,385 + 22.7	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
446,703 472,779 590,629 + 24.9	416,272 438,169 592,716 + 35.3	32,290 36,246 45,923 + 26.7	26,080 23,901 26,644 + 11.5	111,510 104,999 124,759 + 18.8	174,968 180,138 216,938 + 20.4	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
320,372 335,843 376,722 + 12.2	292,138 292,603 358,188 + 22,4	24,170 28,123 33,016 + 17.4	19,559 18,675 19,666 + 5.3	80,659 78,143 87,751 + 12.3	135,963 140,312 158,052 + 12.6	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
126,331 136,936 213,907 + 56.2	124,134 145,566 234,528 + 61.1	8,120 8,123 12,907 + 58.9	6,521 5,226 6,978 + 33.5	30,851 26,856 37,008 + 37.8	39,005 39,826 58,886 + 47.9	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983
207,716 208,026 470,920 + 126.4	495,858 510,055 891,087 + 74.7	77,693 69,266 117,664 + 69.9	129,552 112,320 144,473 + 28.6	380,684 304,998 375,733 + 23.2	191,313 176,926 234,005 + 32.3	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983
45,149 75,535 66,033 - 12.6	38,902 58,808 59,285 + 0.8	7,243 8,828 9,484 + 7.4	7,702 7,333 6,248 - 14.8	26,697 26,717 22,540 - 15.6	43,441 51,394 44,300 - 13.8	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca Voitures par							
Period			North America		Japan		Other countries(1)	
Période	Total		Amérique du Nord		Japon		Autres pays(1)	
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution
	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0/
4000								
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril	38,729 50,437 66,711 72,394	100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390	65.5 69.4 66.4 71.0	10,952 12,689 18,080 16,744	28.3 25.2 27.1 23.1	2,394 2,738 4,330 4,260	6.2 5.4 6.5 5.9
May - Mai June - Juin July - Juillet	74,053 78,968 51,581	100.0 100.0 100.0	51,154 57,941 34,850	69.1 73.4 67.6	18,775 16,917 12,928	25.3 21.4 25.0	4,124 4,110 3,803	5.6 5.2 7.4
August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre	57,218 60,133 53,854 57,405	100.8 100.0 100.0 100.0	37,712 37,832 35,199 39,714	65.9 62.9 65.4 69.2	15,801 17,676 14,558 13,442	27.6 29.4 27.0 23.4	3,705 4,625 4,097 4,249	6.5 7.7 7.6 7.4
December - Décembre Year - Année	51,998 713,481	100.0	38,949 489,435	74 . 9	9,612 178,174	18.5 25.0	3,437 45,872	6.6
1983:								
January - Janvier February - Février	40,931 48,740	100.0	28,643 32,067	70.0 65.8	10,114 13,992	24.7 28.7	2,174 2,681	5.3 5.5
March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin	81,206 88,354 87,861 88,519	100.0 100.0 100.0 100.0	59,184 68,924 64,664 67,982	72.9 78.0 73.6 76.8	18,224 16,100 18,878 15,642	22.4 18.2 21.5 17.7	3,798 3,330 4,319 4,895	4.7 3.8 4.9 5.5
July - Juillet August - Août September - Septembre	64,963 68,586 61,382	100.0 100.0 100.0	50,940 47,396 47,884	78.4 69.1 78.0	10,335 17,609 10,828	15.9 25.7 17.6	3,688 3,581 2,670	5.7 5.2 4.4
October - Octobre November - Novembre December - Décembre	78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0	59,333 58,447 39,624	75.8 74.4 70.7	15,937 15,845 13,021	20.4 20.2 23.2	2,953 4,222 3,394	3.8 5.4 6.1
Year - Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0
1984:								
January – Janvier February – Février March – Mars	57,353 70,090 96,351	100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712	77.2 74.1 76.5	9,717 13,390 17,329	16.9 19.1 18.0	3,360 4,766 5,310	5.9 6.8 5.5
April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet	93,085 107,927 102,250 80,247	100.0 100.0 100.0 100.0	75,751 82,944 77,932 59,019	81.4 76.8 76.2 73.6	11,170 17,454 16,940 14,392	12.0 16.2 16.6 17.9	6,164 7,529 7,378 6,836	6.6 7.0 7.2 8.5
August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre			,,,,,,,		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,,,	,,,,,	
December - Décembre								
Year - Année								

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée auprès de tous les fabricants et fournisseurs de véhicules automobiles neufs opérant au Canada. Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négliqé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins réqulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série ini-

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulqué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays		
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis		
		,	0.5			
January - Janvier	26 25	4	25 24	4		
February - Février March - Mars	27	4	27	4		
April - Avril	24	4	25	5		
May - Mai	27	4	26	4		
June - Juin	26	5	26	4		
July - Juillet	25	4	25	5		
August - Août	27	4	27	4		
September - Septembre	24	5	25	4		
October - Octobre	26	4	25	5		
November - Novembre	26	4	26	4		
December - Décembre	25	5	26	5		

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

EABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984) Automobiles Renault Canada Limitée B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited Baythorne Diesel Products Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Incacars Inc. Jaquar Rover Triumph (Canada) Inc. Lada Cars of Canada Limited L.B.I. Sports Cars Ltd. Mercedes-Benz of Canada Limited Peugeot Division, Chrysler Canada Limited Rolls-Royce Motor Cars Ltd. SAAB Skocar Inc. Volkswagen Canada Limited Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'oriqine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de qros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.





New motor vehicle sales



Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1984

August 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 016 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Zenith 0-7037

Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

Newfoundland and Labrador

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A DT6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la	

Comment commander les publications

NorthwestTel Inc.)

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6.

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

August 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

October 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 8

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Octobre 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 8

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canàda, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		Page		Page
In	troduction	V	Introduction	V
Ch	art		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	 Ventes mensuelles de véhicules automobi- les neufs selon le genre, Canada, désai- sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 	vii
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	2. Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
3.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii	 Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984 	viii
4.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984	viii	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particu- lières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	i×	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	ix
Hi	ghlights	×	Points saillants	×
Tal	ble		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3.	Connectly Adjusted Monthly Colon of			
	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le qenre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4.	New Motor Vehicles, by Type and Ori-	6	véhicules automobiles neufs, selon le	6
	New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984 Average Monthly Prices of Passenger		véhicules automobiles neufs, selon le qenre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et	

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	rage		rage
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic

analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base réqulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) survey. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir de l'enquête sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 929, tél.: (613) 990-9665.

Graphique - 2

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

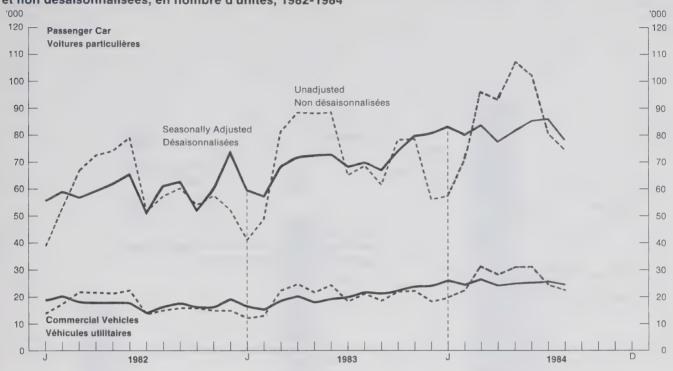
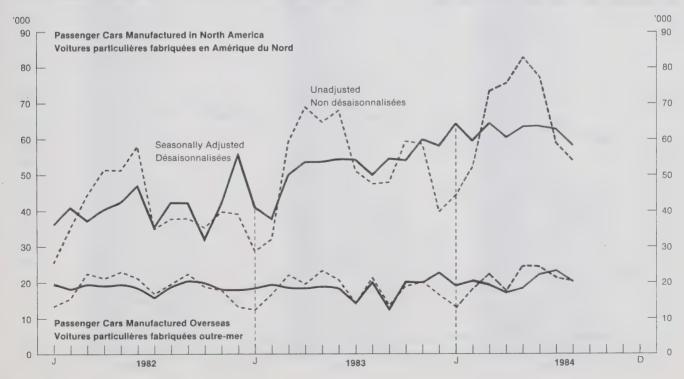


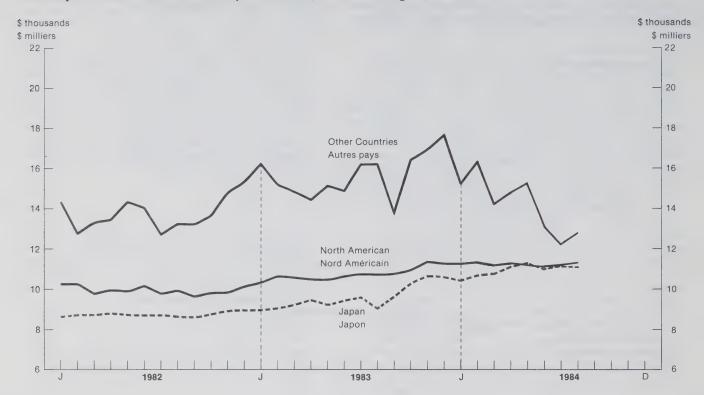
Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

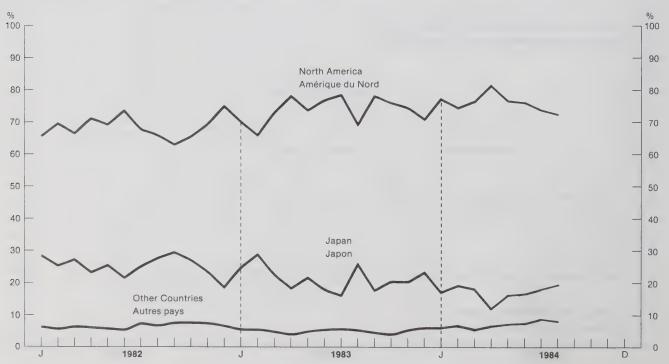
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique - 4

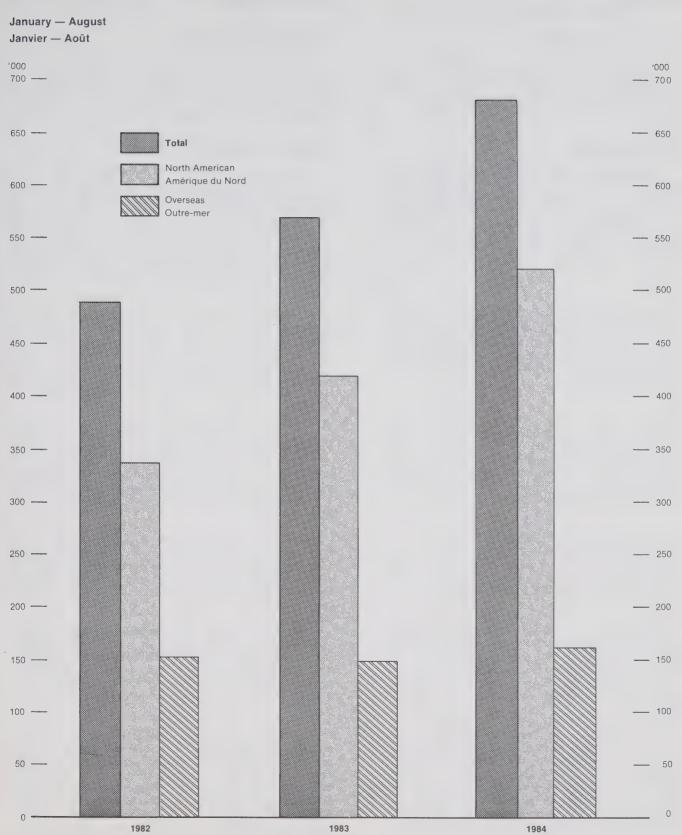
Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984



Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984



HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

In August 1984, seasonally adjusted sales of all new motor vehicles sold in Canada totalled 103,293 units, 7.7% lower than the previous month's sales of 111,909 units.

Unadjusted Sales

Total retail sales of new motor vehicles, not adjusted for seasonal fluctuations, reached 97,471 units in August 1984, an increase of 8.7% over the same month of last year. Passenger car sales were 8.7% higher with 74,579 units sold, while commercial vehicles increased 8.8% to 22,892 units.

The retail value of these sales totalled \$1,186.6 million and were 18.4% higher than the same month a year ago. Passenger cars had sales of \$849.3 million (up 17.4%) while commercial vehicle sales posted \$337.3 million (up 20.8%).

North American manufacturers sold 54,115 new passenger cars (up 14.2% from the same month last year) in August 1984, while manufacturers from Japan and other countries sold 14,385 units (down 18.3%) and 6,079 units (up 69.8%) respectively.

Total cumulative sales reported for the first eight months of 1984 showed an increase of 22.9% compared to the same period in 1983 and reached 892,749 units valued at \$10,794.9 million (up 34.5%).

The average prices of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,304 and \$11,128 were 5.8% and 23.5% higher respectively in August 1984 than a year earlier. The average price of models made in other countries declined by 21.4% to \$12,746.

The shares of the Canadian passenger car market (based on unit sales) held by manufacturers from North American and other countries increased from last year to 72.6% and 8.1% respectively as compared to 69.1% and 5.2% in August 1983. The market share of Japanese manufacturers dropped from 25.7% in August 1983 to 19.3% in August 1984.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

En août 1984, l'estimation désaisonnalisée du nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada a totalisé 103,293 unités, soit 7.7% de moins que l'estimation enregistrée pour le mois précédent (111,909 unités).

Ventes non désaisonnalisées

Les ventes au détail de l'ensemble des véhicules automobiles neufs, non corrigées en fonction des fluctuations saisonnières, ont augmenté de 8.7% en août 1984 par rapport au même mois un an plus tôt, pour atteindre 97,471 unités vendues. Les ventes de voitures particulières ont augmenté de 8.7% pour ainsi totaliser 74,579 unités tandis que celles de véhicules utilitaires se sont pour leur part accrues de 8.8% avec 22,892 unités vendues.

La valeur au détail de ces ventes a totalisé \$1,186.6 millions, soit un accroissement de 18.4% comparativement au même mois un an plus tôt. Les ventes de voitures particulières se sont chiffrées à \$849.3 millions (une hausse de 17.4%) tandis que celles des véhicules utilitaires se sont élevées à \$337.3 millions (une hausse de 20.8%).

Les manufacturiers nord américains ont vendu 54,115 voitures particulières neuves (une hausse de 14.2% par rapport au même mois l'an passé) en août 1984, tandis que les manufacturiers japonais et d'autres pays ont respectivement vendu 14,385 unités (en baisse de 18.3%) et 6,079 unités (en hausse de 69.8%).

Les ventes cumulatives rapportées pour les huit premiers mois de 1984 ont augmenté de 22.9% comparativement aux ventes enregistrées pour la même période en 1983 et ont atteint 892,749 unités d'une valeur globale de \$10,794.9 millions (une hausse de 34.5%).

Les prix moyens des voitures particulières nord américaines et japonaises ont augmenté respectivement de 5.8% et 23.5% pour ainsi se chiffrer à \$11,304 et \$11,128. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a, pour sa part, chuté de 21.4% pour s'établir à \$12,746.

Les parts du marché canadien des ventes (en unités) de voitures particulières neuves détenue par les manufacturiers nord américains et d'autres pays se sont accrues par rapport à l'année dernière pour atteindre respectivement 72.6% et 8.1%, comparativement à 69.1% et 5.2% en août 1983. Les manufacturiers japonais se sont par contre accaparés une part moins importante du marché, avec 19.3% des ventes comparativement à 25.7% en août 1983.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	ombre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	636,465 726,217 892,749 + 22.9	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466 128,129 + 23.8	93,849 113,007 121,377 + 7.4	95,250 109,377 138,643 + 26.8	101,337 112,812 133,057 + 17.9
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	9 / /0	490,091 569,160 681,882 + 19.8	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206 96,351 + 18.7	72,394 88,354 93,085 + 5.4	74,053 87,861 107,927 + 22.8	78,968 88,519 102,250 + 15.5
	Commercial vehicles (including buses and coaches):]							
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	0 / /0	146,374 157,057 210,867 + 34.3	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653 28,292 + 14.8	21,197 21,516 30,716 + 42.8	22,369 24,293 30,807 + 26.8
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0 / /0	2,721 2,274 2,917 + 28.3	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194 307 + 58.2	372 268 351 + 31.0	407 359 393 + 9.5
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	337,741 419,800 519,683 + 23.8	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184 73,712 + 24.5	51,390 68,924 75,751 + 9.9	51, 154 64, 664 82, 944 + 28. 3	57,941 67,982 77,932 + 14.6
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	152,350 149,360 162,199 + 8.6	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430 17,334 - 10.8	22,899 23,197 24,983 + 7.7	21,027 20,537 24,318 + 18.4
26 27	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	122,886 120,894 114,777 - 5.1	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4,3	18,080 18,224 17,329 - 4.9	16,744 16,100 11,170 - 30,6	18,775 18,878 17,454 - 7.5	16,917 15,642 16,940 + 8.3
29 30	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	29,464 28,466 47,422 + 66.6	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798 5,310 + 39.8	4,260 3,330 6,164 + 85.1	4,124 4,319 7,529 + 74.3	4,110 4,895 7,378 + 50.7
33 34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	70 70	122,293 125,248 184,554 + 47.4	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,838 17,914 28,416 + 58.6	18,429 20,291 25,177 + 24.1	18,170 16,494 27,489 + 66.7	19,517 18,992 27,352 + 44.0
39	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	24,081 31,809 26,313 - 17.3	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362 3,115 - 28.6	3,027 5,022 3,227 - 35.7	2,852 5,301 3,455 - 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
number - no	ombre						N
65,076 83,221 104,721 + 25.8	72,186 89,636 97,471 + 8.7	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
51,581 64,963 80,247 + 23.5	57,218 68,586 74,579 + 8.7	60,133 61,382	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
13,495 18,258 24,474 + 34.0	14,968 21,050 22,892 + 8.8	15,840 18,487	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	10
438 374 445 + 19.0	519 565 773 + 36.8	299 275	· 167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	1. 14 15 16
34,850 50,940 59,019 + 15.9	37,712 47,396 54,115 + 14.2	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	1° 18 19 20
16,731 14,023 21,228 + 51.4	19,506 21,190 20,464 - 3.4	22,301 13,498	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	2° 2° 2° 2°
12,928 10,335 14,392 + 39.3	15,801 17,609 14,385 - 18.3	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	25 26 27 28
3,803 3,688 6,836 + 85.4	3,705 3,581 6,079 + 69.8	4,625 2,670	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983	
10,732 14,721 20,914 + 42.1	11,726 16,771 18,949 + 13.0	11,085 15,073	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	3: 34 31
2,763 3,537 3,560 + 0.7	3,242 4,279 3,943 - 7.9	4,755 3,414	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	3° 38 39 40

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			thousands of	dollars -	milliers de c	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/	6,809,494 8,027,044 10,794,857 + 34.5	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,011,831 1,187,227 1,683,172 + 41.8	1,093,600 1,251,450 1,620,562 + 29.5
7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	4,829,889 5,981,322 7,768,920 + 29.9	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091 1,084,829 + 27.9	715,810 920,656 1,069,426 + 16.2	725,791 913,217 1,242,376 + 36.0	791,514 941,411 1,158,933 + 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,979,605 2,045,722 3,025,937 + 47.9	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	283,646 324,184 402,023 + 24.0	286,040 274,010 440,796 + 60.9	302,086 310,040 461,629 + 48.9
15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	132,553 102,959 97,229 - 5.6	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537 7,571 - 39.6	22,813 10,396 12,223 + 17.6	22,024 12,829 22,916 + 78.7
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	9/ /0	3,365,104 4,430,556 5,839,699 + 31.8	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552 853,988 + 18.5	503,795 674,527 930,683 + 38.0	587, 324 721, 431 873, 283 + 21.0
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	%	1,464,785 1,550,766 1,929,221 + 24.4	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104 215,438 + 7.7	221,996 238,690 311,693 + 30.6	204,190 219,980 285,650 + 29.9
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,066,994 1,114,945 1,261,251 + 13.1	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103 124,224 - 18,3	162,983 173,433 196,559 + 13.3	146,585 147,281 189,024 + 28.3
29 30 31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	397,791 435,821 667,970 + 53.3	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33.9	57,224 48,001 91,214 + 90.0	59,013 65,257 115,134 + 76.4	57,605 72,699 96,626 + 32.9
33 34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	1,762,823 1,748,596 2,754,076 + 57.5	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112 369,480 + 30.0	258,573 227,117 406,703 + 79.1	276,678 259,732 424,450 + 63.4
38	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984/1983	9/	216,782 297,126 271,861 - 8.5	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468 33,562 - 15.0	27,422 40,072 32,543 - 18.8	27,467 46,893 34,093 - 27.3	25,408 50,308 37,179 - 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
housands of	dollars – mill	iers de dollars				
679,446 941,425 1,260,598 + 33.9	752,619 1,002,558 1,186,586 + 18.4	786,239 906,721	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
500,459 706,110 907,836 + 28.6	558,516 723,296 849,300 + 17.4	575,545 654,722	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315 352,762 + 49.9	194,103 279,262 337,286 + 20.8	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323 12,556 + 1.9	16,950 12,190 14,000 + 14.8	20,526 7,802	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500 663,438 + 21.2	373,722 506,604 611,743 + 20.8	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610 244,398 + 54.1	184,794 216,692 237,557 + 9.6	212,349 140,588	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
112,463 98,929 161,265 + 63,0	135,814 158,654 160,076 + 0.9	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
48,270 59,681 83,133 + 39.3	48,980 58,038 77,481 + 33.5	61,011 36,758	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
154,196 201,237 314,832 + 56.4	165,469 238,738 296,511 + 24.2	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078 37,930 + 11.3	28,634 40,524 40,775 + 0.6	41,477 32,086	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

			Passenge	er cars			Commerci	
	Total		Voitures	s particulières			vehicles Véhicule	
Period			North America		3	utilitai		
Période			Amérique du Nord		Outre-me	er.		
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)
	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18, 278 19, 359 18, 249 18, 165 18, 870 18, 198 14, 062 19, 852 12, 355 20, 034 19, 829 22, 568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16, 152 15, 070 18, 473 20, 105 17, 734 19, 171 19, 676 21, 682 20, 832 22, 133 23, 845 23, 766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567 111,909 103,293	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7 + 1.2 - 7.7	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243 62,862 58,834	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3 - 0.6 - 6.4	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538 22,233 23,203 20,132	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9 + 4.4 - 13.2	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091 25,844 24,327	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3 + 3.0 - 5.9

⁽¹⁾ Percentage changes shown are month-to-month changes.(1) Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	an	Japan		Other coun	tries(1)
Period	Amérique du	Nord	Japon		Autres pay	s(1)
Période	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)
	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)
	\$	0/	\$	9/	\$	0/
1982:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,562 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.8 + 10.6 + 10.4 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
1983:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
1984: January – Janvier February – Février	11,242 11,270	+ 9.2 + 6.0	10,384 10,697	+ 16.1 + 18.4	15,196 16,364	- 6.2 + 7.9
March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	11,172 11,274 11,221 11,206 11,241 11,304	+ 5.9 + 7.8 + 7.6 + 5.6 + 4.6 + 5.8	10,731 11,121 11,262 11,158 11,205 11,128	+ 16.6 + 17.7 + 22.6 + 18.5 + 17.1 + 23.5	14,187 14,798 15,292 13,097 12,161 12,746	- 4.2 + 2.7 + 1.2 - 11.8 - 24.8 - 21.4

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswic
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswic
1 2 3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	No • 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	72,186 89,636 97,471 + 8.7	1,488 1,787 1,783 - 0.2	352 459 445 - 3.1	2,658 3,209 3,449 + 7.5	1,930 2,462 2,650 + 7.6
5 6 7	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 ""	752,619 1,002,558 1,186,586 + 18.4	15,858 19,087 19,632 + 2.9	3,512 4,745 4,602 - 3.0	25,615 33,082 37,766 + 14.2	18,820 25,942 30,200 + 16.4
9	Passenger cars, manufactured in North America: 1982	No .	37,712	931	188	1,576	1,166
10 11 12	1983 1984 1984/1983	11 11 0/	47,396 54,115 + 14.2	1,029 1,040 + 1.1	301 249 17.3	1,934 2,145 + 10.9	1,409 1,511 + 7.2
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " " %	373,722 506,604 611,743 + 20.8	9,136 10,547 10,995 + 4.2	1,845 3,083 2,637 - 14.5	15,443 19,673 22,375 + 13.7	11,282 14,363 15,821 + 10.2
	Passenger cars, manufactured in Japan	:					
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No • ""	15,801 17,609 14,385 - 18.3	146 170 140 - 17.6	60 42 38 - 9,5	401 441 402 - 8.8	270 284 251 - 11.6
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	135,814 158,654 160,076 + 0.9	1,231 1,460 1,453 - 0.5	483 368 414 + 12.5	3,321 3,809 4,279 + 12.3	2,238 2,549 2,776 + 8.9
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)						
	1982 1983 1984 1984/1983	No . 11 17	3,705 3,581 6,079 + 69.8	15 30 66 + 120.0	25 16 52 + 225.0	110 69 125 + 81.2	75 72 106 + 47.2
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$ 1000 !! !! %	48,980 58,038 77,481 + 33.5	136 376 591 + 57.2	265 122 284 + 132.8	1,067 860 1,367 + 59.0	766 749 1,006 + 34.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33 34 35 36	1982 1983 1984 1984/1983	No •	11,726 16,771 18,949 + 13.0	308 468 483 + 3.2	55 78 87 + 11.5	415 540 608 + 12.6	317 562 643 + 14.4
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 11 11 %	165,469 238,738 296,511 + 24.2	4,620 5,882 6,057 + 3.0	720 991 1,084 + 9.4	4,495 6,677 7,943 + 19.0	3,676 7,050 9,186 + 30.3
	Commercial vehicles, manufactured over	rseas:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No . "" ""	3,242 4,279 3,943 - 7.9	88 90 54 - 40.0	24 22 19 - 13.6	156 225 169 - 24.9	102 135 139 + 3.0
45 46 47 48	1982 1983 1984 1984/1983	\$1000 !! !!	28,634 40,524 40,775 + 0.6	735 822 536 - 34.8	199 181 183 + 1.1	1,289 2,063 1,802 - 12.7	858 1,231 1,411 + 14.6

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Août

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	No
17,996 23,939 28,694 + 19.9	27,222 33,589 37,039 + 10.3	2,684 3,458 3,600 + 4.1	2,946 3,385 3,089 - 8.7	7,905 8,826 8,218 - 6.9	7,005 8,522 8,504 - 0.2	19	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	
169,291 245,954 326,783 + 32.9	288,446 382,610 464,850 + 21.5	29,273 41,084 45,348 + 10.4	33,999 42,184 40,894 - 3.1	93,920 109,489 109,282 - 0.2	73,885 98,581 107,229 + 9.0	11	1982 1983 1984 1984/1983	1
8,199 12,288 16,402 + 33.5	16,430 19,584 22,354 + 14.1	1,554 1,956 1,881 - 3.8	1,486 1,734 1,558 - 10.1	3,599 3,922 3,770 - 3.9	2,583 3,239 3,205 - 1.0	nbre	Voitures particulières fabriquées e Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11
74,704 121,886 175,924 + 44.3	165,784 211,756 258,680 + 22.2	15,751 22,461 22,298 - 0.7	15,489 20,955 20,285 - 3.2	38,360 45,310 45,672 + 0.8	25,928 36,570 37,056 + 1.3	11	1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
				4 007	0.000		Voitures particulières fabriquées	
5,814 6,376 4,759 - 25.4	5,013 5,935 4,684 - 21.1	436 420 483 + 15.0	381 272 278 + 2.2	1,203 1,287 1,122 - 12.8	2,077 2,382 2,228 - 6.5	11 11	1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20
49,297 57,044 52,364 - 8.2	43,066 53,004 52,572 - 0.8	3,923 3,910 5,490 + 40.4	3,389 2,586 3,125 + 20.8	10,563 12,384 12,788 + 3.3	18,303 21,540 24,815 + 15.2	11	1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
1,777	1,023	78	71	269	262		Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982	25
1,588 2,603 + 63.9	1,085 1,989 + 83.3	755 146 + 165.5	98 105 + 7.1	280 302 + 7.9	288 585 + 103.1	11	1983 1984 1984/1983	26 27 28
19,602 21,529 29,370 + 36.4	16,503 22,160 29,739 + 34.2	1,059 914 2,039 + 123.1	1,018 1,122 1,024 - 8.7	3,817 4,702 3,722 - 20.8	4,747 5,504 8,339 + 51.5		1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
4 770	3,975	516	880	2,417	1,505	nbre	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982	33
1,338 2,336 3,658 + 56.6	5,961 7,031 + 18.0	879 895 + 1.8	1,169 1,027 - 12.1	2,417 2,908 2,692 - 7.4	1,870 1,870 1,825 - 2.4	11	1983 1984 1984/1983	34 35 36
18,166 32,964 56,429 + 71.2	56,309 85,910 113,590 + 32.2	7,587 12,433 13,499 + 8.6	13,005 16,448 15,209 - 7.5	37,336 42,898 43,543 + 1.5	19,555 27,485 29,971 + 9.0	H	1982 1983 1984 1984/1983	37 38 39 40
868 1,351 1,272	781 1,024 981	100 148 195	128 112 121	417 429 332	578 743 661		Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984	41 42 43
- 5.8 7,522	- 4.2 6,784	+ 31.8 953	+ 8.0 1,098	- 22.6 3,844	- 11.0 5,352	% \$'000	1984/1983 1982	44
12,531 12,696 + 1.3	9,780 10,269 + 5.0	1,366 2,022 + 48.0	1,073 1,251 + 16.6	4,195 3,557 - 15.2	7,282 7,048 - 3.2	11	1983 1984 1984/1983	46 47 48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Duest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-August

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
NI-	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswich	
No.			number - no	mbre				
	Tabal and asked makinland							
1	Total, new motor vehicles: 1982		636,465	11,919	2,562	22,760	16,086	
2	1983 1984		726,217 892,749	14,270 15,693	3,665 4,511	27,471 34,290	21,423 25,884	
4		0/ /0	+ 22.9	+ 10.0	+ 23.1	+ 24.8	+ 20.8	
	Passenger cars:							
5	1982 1983		490,091 569,160	8,737 10,399	2,016 2,884	17,637 21,584	11,925 15,932	
7	1984	24	681,882	11,154	3,460	26,134	18,470	
8	1984/1983	0/	+ 19.8	+ 7.3	+ 20.0	+ 21.1	+ 15.9	
9	Commercial vehicles: 1982		146,374	3,182	546	5,123	4,161	
10	1983		157,057	3,871	781	5,887	5,491	
	1984 1984/1983	0/	210,867 + 34.3	4,539 + 17.3	1,051 + 34.6	8,156 + 38.5	7,414 + 35.0	
	December of the black by							
	Passenger cars, manufactured in North America:							
	1982 1983		337,741 419,800	6,906 8,741	1,449 2,326	13,228 17,148	9,025 12,987	
15	1984	0/	519,683	9,510	2,794	21,525	15,426	
16	1984/1983	/0	+ 23.8	+ 8.8	+ 20.1	+ 25.5	+ 18.8	
17	Passenger cars, manufactured overseas: 1982		152,350	1,831	567	4,409	2,900	
18	1983		149,360	1,658	558	4,436	2,945	
	1984 1984/1983	0/ /0	162,199 + 8.6	1,644 - 0.8	666 + 19.4	4,609 + 3.9	3,044 + 3.4	
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		122,886	1,554	407	3,657	2,324	
	1983 1984		120,894 114,777	1,409 1,177	392 363	3,669 3,383	2,477 2,302	
	1984/1983	0/ /0	- 5.1	- 16.5	7.4	- 7.8	- 7.1	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2): 1982		29,464	277	160	752	576	
26	1983		28,466	249	166	767	468	
27 28	1984 1984/1983	0/	47,422 + 66.6	467 + 87.6	303 + 82.5	1,226 + 59.8	742 + 58.5	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
20	America:		122 207	2 (07	//20	7 072	7 / 17	
	1982 1983		122,293 125,248	2,607 3,138	420 587	3,972 4,347	3,417 4,387	
	1984 1984/1983	0/ /0	184,554 + 47.4	4,124 + 31.4	906 + 54.3	6,955 + 60.0	6,476 + 47.6	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:							
33	1982		24,081	575	126	1,151	744	
34 35	1983 1984		31,809 26,313	733 415	194 145	1,540 1,201	1, 104 938	
36	1984/1983	0 / /0	- 17.3	- 43.4	- 25.3	- 22.0	- 15.0	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-août

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	
number -	nombre							No
156,984 196,730 257,083 + 30.7	227,162 270,394 341,165 + 26.2	24,920 26,511 32,038 + 20.8	27,877 27,385 29,283 + 6.9	78,290 71,872 78,183 + 8.8	67,905 66,496 74,619 + 12.2	9/	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
136,632 169,796 214,847 + 26.5	184,666 220,502 268,063 + 21.6	17,715 19,044 21,949 + 15.3	16,592 16,922 17,558 + 3.8	46,596 44,740 47,946 + 7.2	47,575 47,357 52,301 + 10.4	0/ /0	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
20,352 26,934 42,236 + 56.8	42,496 49,892 73,102 + 46.5	7,205 7,467 10,089 + 35.1	11,285 10,463 11,725 + 12.1	31,694 27,132 30,237 + 11.4	20,330 19,139 22,318 + 16.6	g/ /0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11 12
80,362 113,838 155,028 + 36.2	137,805 174,027 214,897 + 23.5	13,940 15,095 17,427 + 15.4	13,384 14,199 14,931 + 5.2	34,171 33,638 36,809 + 9.4	27,471 27,801 31,336 + 12.7	%	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
56,270 55,958 59,819 + 6.9	46,861 46,475 53,166 + 14.4	3,775 3,949 4,522 + 14.5	3,208 2,723 2,627 - 3.5	12,425 11,102 11,137 + 0.3	20,104 19,556 20,965 + 7.2	0/	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20
43,248 43,283 39,534 - 8.7	38,202 37,348 37,082 - 0.7	3,160 3,380 3,456 + 2.2	2,532 2,246 2,024 - 9.9	10,146 9,335 8,847	17,656 17,355 16,609 - 4.3	0/	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
13,022 12,675 20,285 + 60.0	8,659 9,127 16,084 + 76.2	615 569 1,066 + 87.3	676 477 603 + 26,4	2,279 1,767 2,290 + 29.6	2,448 2,201 4,356 + 97.9	0/ /0	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
14,314 17,259 34,259 + 98.5	37,427 42,508 66,510 + 56.5	6,310 6,351 8,972 + 41.3	10,267 9,538 10,998 + 15,3	28,421 23,976 27,818 + 16.0	15,138 13,157 17,536 + 33.8	0/	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
6,038 9,675 7,977 - 17.6	5,069 7,384 6,592 - 10.7	895 1,116 1,117 + 0.1	1,018 925 727 - 21.4	3,273 3,156 2,419 - 23.4	5,192 5,982 4,782 - 20.1	0/	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-August

			_	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			thousands of	dollars - milli	ers de dollar	'S	
			criododirao or	dollar marr	.010 00 001101		
1	Total, new motor vehicles: 1982 1983		6,809,494	114,577 145,813	23,716 36,056	219 , 241 276 , 632	158,968 220,950
	1984		8,027,044 10,794,857	174,138	47,817	379,453	296, 372
4	1984/1983	0/ /0	+ 34.5	+ 19.4	+ 32.6	+ 37.2	+ 34.1
	Passenger cars:						
5	1982		4,829,889	79,485	17,986	161,040	107,847
	1983 1984		5,981,322 7,768,920	102,524 116,929	27,723 35,154	210,938 274,769	157,115 195,847
8	1984/1983	0/ /0	+ 29.9	+ 14.1	+ 26.8	+ 30.3	+ 24.7
	Commercial vehicles:						
9	1982 1983		1,979,605	35,092	5,730	58, 201	51,121
	1984		2,045,722 3,025,937	43,289 57,209	8,333 12,663	65,694 104,684	63,835 100,525
12	1984/1983	/0	+ 47.9	+ 32.2	+ 52.0	+ 59.4	+ 57.5
	Passenger cars, manufactured in North						
	1982		3,365,104	64,343	13,401	123,422	83,517
	1983 1984		4,430,556 5,839,699	87,510 100,047	23,110 29,385	170,550 225,542	128,995 161,500
	1984/1983	0/	+ 31.8	+ 14.3	+ 27.2	+ 32.2	+ 25.2
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1982		1,464,785	15,142	4,585	37,618	24,330
	1983 1984		1,550,766 1,929,221	15,014 16,882	4,613 5,769	40,388 49,227	28,120 34,347
20	1984/1983	0/	+ 24.4	+ 12.4	+ 25.1	+ 21.9	+ 22.1
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
21	1982		1,066,994	12,885	3, 324	30, 128	19,255
	1983 1984		1,114,945 1,261,251	12,563 12,281	3,465 3,803	32,175 35,821	22,575 24,797
24	1984/1983	70	+ 13.1	- 2.2	+ 9.8	+ 11.3	+ 9.8
	Passenger cars, manufactured in Other						
25	Countries(2): 1982		397,791	2,257	1,261	7,490	5,075
26	1983		435,821	2,451	1,148	8,213	5,545
	1984 1984/1983	0/ /0	667,970 + 53.3	4,601 + 87.7	1,966 + 71.3	13,406 + 63.2	9,550 + 72.2
	Commercial vehicles, manufactured in North						
29	America: 1982		1 7/2 023	30 1/7	4 (00	4D 422	44 770
30	1983		1,762,823 1,748,596	30, 167 36, 783	4,690 6,686	48,422 51,604	44,770 53,794
	1984 1984/1983	0/	2,754,076 + 57.5	53, 098 + 44.4	11,314 + 69.2	92,606 + 79.5	90,935 + 69.0
	Commonaiel vahiel						
33	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982		216,782	4,925	1,040	9,779	6,351
	1983 1984		297,126	6,506	1,647	14,090	10,041
	1984/1983	0/	271,861 - 8.5	4,111 - 36.8	1,349 - 18.1	12,078 - 14.3	9,590 - 4.5

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-août

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars - n	milliers de d	dollars			
1,544,798 2,000,099 2,925,587 + 46.3	2,457,801 3,060,144 4,223,109 + 38.0	275,770 298,296 400,981 + 34.4	323,774 328,395 387,534 + 18.0	948,780 888,568 1,032,009 + 16.1	742,069 772,091 927,857 + 20.2	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
1,266,245 1,671,043 2,319,509 + 38.8	1,859,948 2,395,591 3,148,878 + 31.4	182,294 206,403 258,312 + 25.1	172,417 191,221 220,353 + 15.2	500,219 509,760 586,636 + 15.1	482,408 509,004 612,533 + 20.3	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
278,553 329,056 606,078 + 84.2	597,853 664,553 1,074,231 + 61.6	93,476 91,893 142,669 + 55.3	151,357 137,174 167,181 + 21.9	448,561 378,808 . 445,373 + 17.6	259,661 263,087 315,324 + 19.9	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983
750,643 1,119,691 1,647,146 + 47.1	1,384,107 1,882,258 2,473,851 + 31.4	145,022 165,333 204,860 + 23.9	141,930 163,612 189,560 + 15.9	374,329 387,675 445,367 + 14.9	284,390 301,822 362,441 + 20.1	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
515,602 551,352 672,363 + 21.9	475,841 513,333 675,027 + 31.5	37,272 41,070 53,452 + 30.1	30,487 27,609 30,793 + 11.5	125,890 122,085 141,269 + 15.7	198,018 207,182 250,092 + 20.7	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
369,669 392,887 429,086 + 9.2	335,204 345,607 410,760 + 18.9	28,093 32,033 38,506 + 20.2	22,948 21,261 22,791 + 7.2	91,222 90,527 100,539 + 11.1	154,266 161,852 182,867 + 13.0	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
145,933 158,465 243,277 + 53.5	140,637 167,726 264,267 + 57.6	9,179 9,037 14,946 + 65.4	7,539 6,348 8,002 + 26.1	34,668 31,558 40,730 + 29.1	43,752 45,330 67,225 + 48.3	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983
225,882 240,990 527,349 + 118.8	552,167 595,965 1,004,677 + 68.6	85,280 81,699 131,163 + 60.5	142,557 128,768 159,682 + 24.0	418,020 347,896 419,276 + 20.5	210,868 204,411 263,976 + 29.1	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983
52,671 88,066 78,729 - 10.6	45,686 68,588 69,554 + 1.4	8,196 10,194 11,506 + 12.9	8,800 8,406 7,499 - 10.8	30,541 30,912 26,097 - 15.6	48,793 58,676 51,348 ~ 12.5	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
(2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983

						ticulières	Voitures par		
	Other countries(1)		Japan		North America			Period	
Autres pays(1)		Japon		Amérique du Nord		Total		Période	
Distr butio	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités		
0/	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0//0	No nbre		
								1982:	
6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4 6.6	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	25, 383 35, 010 44, 301 51, 390 51, 154 57, 941 34, 850 37, 712 37, 832 35, 199 39, 714 38, 949 489, 435	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	
								1983:	
5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	10, 114 13, 992 18, 224 16, 100 18, 878 15, 642 10, 335 17, 609 10, 828 15, 937 15, 845 13, 021	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039 843,318	January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	
	41,700	2017	110,727	,	027,000	10010	0.0,0,0	Toda Annioo	
								1984:	
5.9 6.8 5.5 6.6 7.0 7.2 8.5 8.1	3,360 4,766 5,310 6,164 7,529 7,378 6,836 6,079	16.9 19.1 18.0 12.0 16.2 16.6 17.9	9,717 13,390 17,329 11,170 17,454 16,940 14,392 14,385	77.2 74.1 76.5 81.4 76.8 76.2 73.6 72.6	44,276 51,934 73,712 75,751 82,944 77,932 59,019 54,115	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	57,353 70,090 96,351 93,085 107,927 102,250 80,247 74,579	January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Novembre December - Novembre	
	6,079	19.3	14, 385	72.6	54,115	100.0	74,579	September - Septembre October - Octobre	

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien néqliqé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Daqum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

 ^{(1) &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.
 (2) For further information see the X-11-

⁽²⁾ For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'aqit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irréqulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulqué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis
7	26	/1	25	4
January – Janvier February – Février	25	4	24	4
March - Mars	27	5	27	/1
April - Avril	24	4	25	5
May - Mai	27	4	26	4
June - Juin	26	5	26	4
July - Juillet	25	4	25	5
August - Août	27	4	27	4
September - Septembre	24	5	25	4
October - Octobre	26	4	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	25	5	26	5

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinquer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984)
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Incacars Inc.
Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks.
M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938.
(ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et E.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'oriqine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

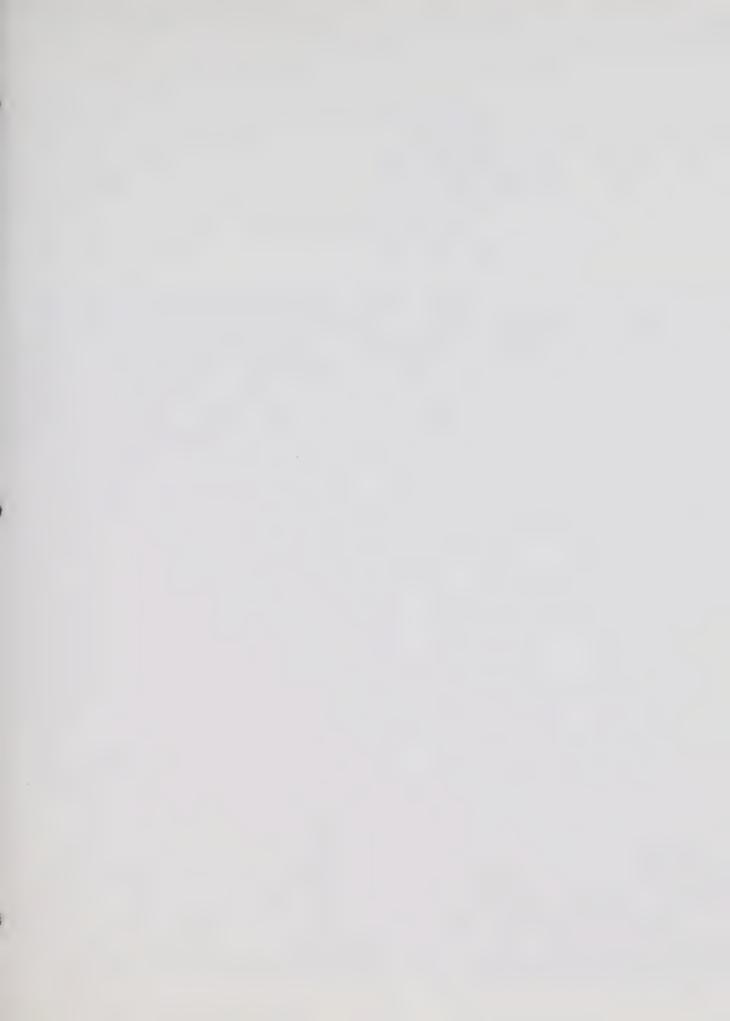
63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.







PUSTIONI LIBITARY MATERIAL

New motor vehicle sales

September 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Septembre 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 016 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta .	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTei Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2–2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

September 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

November 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 9

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Septembre 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Novembre 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 9

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
Introduction	V	Introduction	V
Chart		Graphique	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	 Ventes mensuelles de véhicules automobi- les neufs selon le genre, Canada, désai- sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 	vii
2. Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	 Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 	vií
3. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii	3. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984	viii
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982–1984	viii	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particu- lières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	i×	 Chiffres cumulatifs des ventes de voi- tures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984 	íx
Highlights	×	Points saillants	×
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7	4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	10	6 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	10

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Oriqin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'oriqine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufac- turers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

 The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il v a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

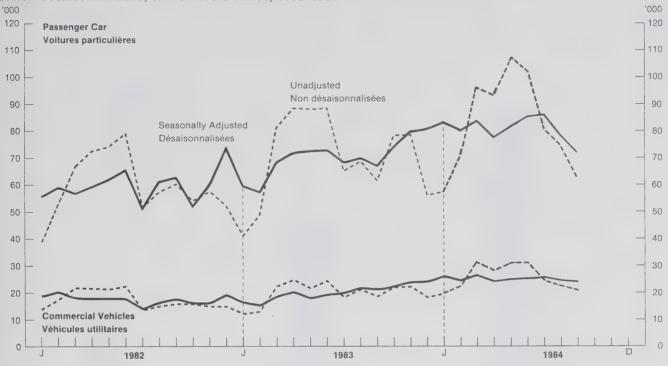
Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) surveys. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

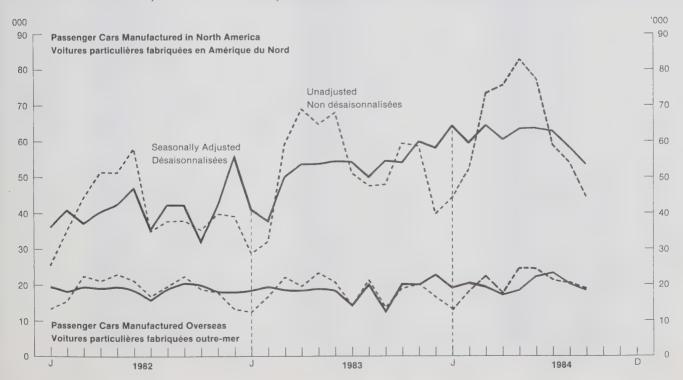
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique - 2

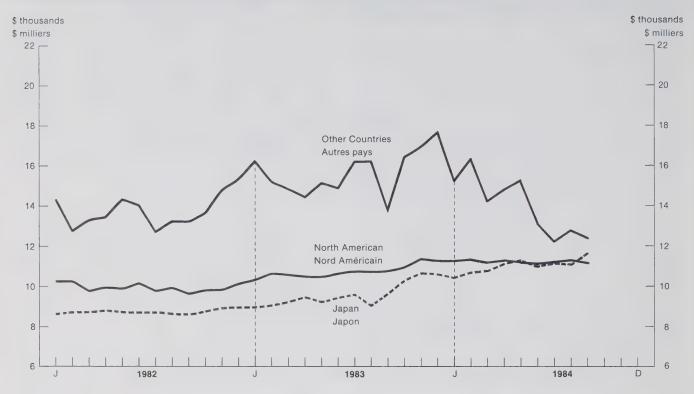
Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

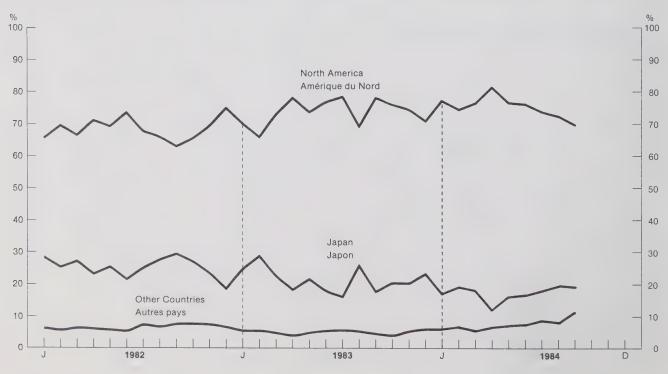
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique - 4

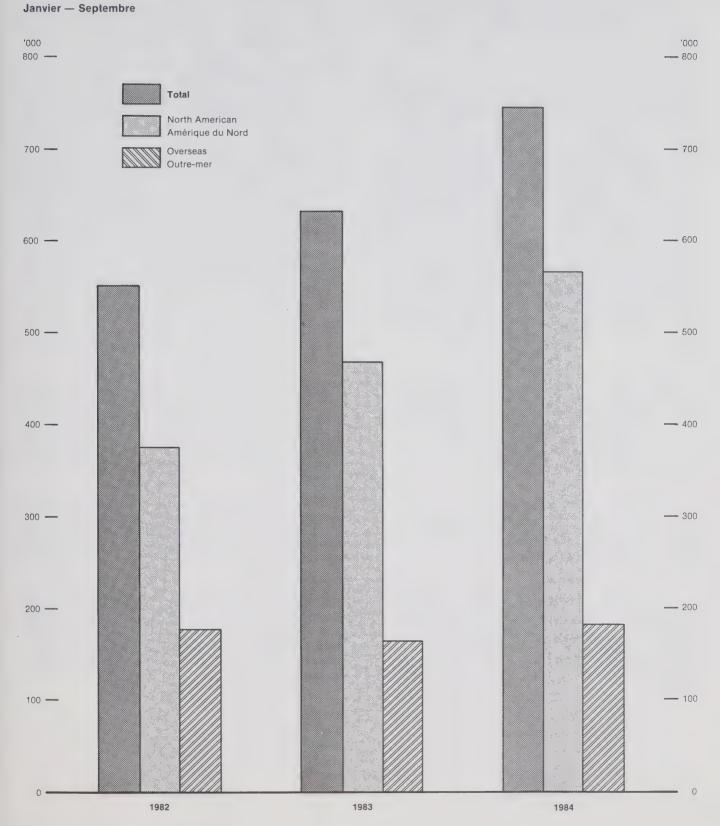
Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market
(Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984



Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves,

selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984 January — September



Seasonally Adjusted Sales

In September 1984, seasonally adjusted sales of all new motor vehicles sold in Canada totalled 96,168 units, 6.9% lower than the previous month's sales of 103,293 units.

Unadjusted Sales

The slackening recorded last month in the annual rate of growth of auto sales in Canada continued in September 1984 when retail sales of all new motor vehicles sold totalled 83,367 units, up only 4.4% from the same month a year earlier. Contributing to the slowing down was the weak gain in passenger car sales which registered an increase of only 2.5% to 62,945 units while commercial vehicles were 10.5% higher than last year with 20,422 units sold.

The retail value of these sales totalled \$1,013.2 million in September 1984, and were 11.7% higher than the same month a year ago. Passenger cars had sales of \$717.7 million (up 9.6%) while commercial vehicle sales posted a 17.3% rise with \$295.5 million.

North American manufacturers sold 44,017 new passenger cars in September 1984, down 8.1% from the same month last year. Manufacturers from Japan and other countries sold 11,943 and 6,985 new models and both reqistered increased sales compared to September 1983, 10.3% and 161.6% respectively.

During the first nine months of 1984, there were 976,116 new motor vehicles sold in Canada, 21.1% higher than the same period last year, with a retail value of \$11,808.1 million (up 32.2%).

Total sales of all new models, for the third quarter of 1984, totalled 285,559 units and registered an increase of 13.0% over the third quarter of 1983. The dollar value of these sales were \$3,460.4 million, an increase of 21.4% over the same period the previous year.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

En septembre 1984, l'estimation désaisonnalisée du nombre de véhicules automobiles neufs vendus au Canada a totalisé 96,168 unités, soit 6.9% de moins que l'estimation enreqistrée pour le mois précédent (103,293 unités).

Ventes non désaisonnalisées

Le ralentissement du taux de croissance annuel des ventes de véhicules automobiles neufs au Canada, s'est maintenu en septembre 1984 alors que le nombre de véhicules vendus a totalisé 83,367 unités, soit une hausse de seulement 4.4% par rapport au mois correspondant l'an dernier. Le faible gain (+ 2.5%) enregistré dans les ventes de voitures particulières (62,945 unités) a larqement contribué a cet affaiblissement tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont été de 10.5% supérieures à l'année dernière avec 20,422 unités vendues.

La valeur au détail de ces ventes a totalisé \$1,013.2 millions en septembre 1984, soit un accroissement de 11.7% comparativement au même mois un an plus tôt. Les ventes de voitures particulières se sont chiffrées à \$717.7 millions (une hausse de 9.6%) tandis que celles des véhicules utilitaires se sont élevées à \$295.5 millions (une hausse de 17.3%).

Les manufacturiers nord américains ont vendu 44,017 voitures particulières neuves en septembre 1984, soit une baisse de 8.1% par rapport au même mois l'an passé. Les manufacturiers japonais et ceux d'autres pays ont quant à eux vendu 11,943 et 6,985 nouveaux modèles et par conséquent indiqué des hausses de ventes de 10.3% et 161.6% respectivement.

Il s'est vendu au total 976,116 véhicules automobiles neufs au Canada durant les neufs premiers mois de 1984, soit 21.1% de plus que la même période l'année passée. La valeur de ces ventes s'est élevée à \$11,808.1 millions (une hausse de 32.2%).

Les ventes totales pour le troisième trimestre de 1984 ont totalisé 285,559 unités et ainsi enregistré une augmentation de 13.0% par rapport au troisième trimestre de 1983. Ces ventes ont été évaluées à \$3,460.4 millions, soit une augmentation de 21.4% par rapport à la même période un an plus tôt.

With the exception of Québec (+ 13.5%), British Columbia (+ 12.8%) and Ontario (+ 8.3%), which reported higher unit sales for September 1984, every province recorded lower unit sales over September 1983, with decreases ranging from 4.4% in Nova Scotia to 25.6% in Prince Edward Island.

The average prices of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,187 and \$11,643 were 4.2% and 21.4% higher respectively in September 1984 than a year earlier. The average price of models built in other countries dropped by 10.3% to \$12,343.

The market share (based on unit sales of new passenger cars) of North American manufacturers fell from 78.0% in September 1983 to 69.9% in September 1984. Japanese manufacturers registered a market share of 19.0%, while manufacturers from other countries had their highest share (11.1%) ever recorded. The corresponding percentages for the same month the previous year were 17.6% for the Japanese manufacturers and 4.4% for the manufacturers from other countries.

À l'exception du Québec (+ 13.5%), de la Colombie-Britannique (+ 12.8%) et de l'Ontario (+ 8.3%) qui ont indiqué des augmentations de leurs ventes totales en unités, toutes les provinces ont signalé des ventes plus faibles en septembre 1984 par rapport à septembre 1983, ces baisses s'échelonnant de 4.4% en Nouvelle-Écosse à 25.6% pour l'Île-du-Prince-Édouard.

Les prix moyens des voitures particulières nord américaines et japonaises ont augmenté respectivement de 4.2% et 21.4% pour ainsi se chiffrer à \$11,187 et \$11,643. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a, pour sa part, chuté de 10.3% pour s'établir à \$12,343.

La part de marché (établie sur la base des ventes en unités de voitures particulières neuves) des manufacturiers nord américains s'est chiffrée à 69.9% en septembre 1984, soit une baisse par rapport à 78.0% en septembre 1983. Les manufacturiers japonais ont enregistré une part de marché de 19.0% tandis que les manufacturiers d'autres pays se sont accaparés 11.1% du marché soit le niveau le plus élevé jamais indiqué. Les parts de marché correspondantes pour le même mois l'année dernière, se sont chiffrées à 17.6% pour les manufacturiers japonais et 4.4% pour les manufacturiers d'autres pays.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number – no	mbre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	712,438 806,086 976,116 + 21.1	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466 128,129 + 23.8	93,849 113,007 121,377 + 7.4	95,250 109,377 138,643 + 26.8	101,337 112,812 133,057 + 17.9
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	550,224 630,542 744,827 + 18.1	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206 96,351 + 18.7	72,394 88,354 93,085 + 5.4	74,053 87,861 107,927 + 22.8	78,968 88,519 102,250 + 15.5
	Commercial vehicles (including buses and coaches):	1							
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	D/ /0	162,214 175,544 231,289 + 31.8	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653 28,292 + 14.8	21,197 21,516 30,716 + 42.8	22,369 24,293 30,807 + 26.8
13 14 15 16	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	3,020 2,549 3,199 + 25.5	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194 307 + 58.2	372 268 351 + 31.0	407 359 393 + 9.5
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	375,573 467,684 563,700 + 20.5	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184 73,712 + 24,5	51,390 68,924 75,751 + 9.9	51,154 64,664 82,944 + 28.3	57,941 67,982 77,932 + 14.6
21 22 23	Passender cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	8/ /0	174,651 162,858 181,127 + 11.2	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430 17,334 - 10.8	22,899 23,197 24,983 + 7.7	21,027 20,537 24,318 + 18.4
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	140,562 131,722 126,720 - 3.8	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224 17,329 - 4.9	16,744 16,100 11,170 - 30,6	18,775 18,878 17,454 - 7.5	16,917 15,642 16,940 + 8.3
31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	07 78	34,089 31,136 54,407 + 74.7	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798 5,310 + 39.8	4,260 3,330 6,164 + 85.1	4,124 4,319 7,529 + 74.3	4,110 4,895 7,378 + 50.7
34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0 / /0	133,378 140,321 201,849 + 43.8	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,838 17,914 28,416 + 58.6	18,429 20,291 25,177 + 24.1	18,170 16,494 27,489 + 66.7	19,517 18,992 27,352 + 44.0
39	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0 / /0	28,836 35,223 29,440 - 16.4	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362 3,115 - 28.6	3,027 5,022 3,227 - 35.7	2,852 5,301 3,455 - 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
number - no	ombre					
65,076 83,221 104,721 + 25.8	72,186 89,636 97,471 + 8.7	75,973 79,869 83,367 + 4.4	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
51,581 64,963 80,247 + 23.5	57,218 68,586 74,579 + 8.7	60,133 61,382 62,945 + 2.5	53,854 78,223	57,405 78,514	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
13,495 18,258 24,474 + 34.0	14,968 21,050 22,892 + 8.8	15,840 18,487 20,422 + 10,5	15,642 21,894	14,745 22,172	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984
438 374 445 + 19.0	519 565 773 + 36.8	299 275 282 + 2.5	167 247	114 180	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
34,850 50,940 59,019 + 15.9	37,712 47,396 54,115 + 14.2	37,832 47,884 44,017 - 8.1	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1
16,731 14,023 21,228 + 51.4	19,506 21,190 20,464 - 3.4	22,301 13,498 18,928 + 40.2	18,655 18,890	17,691 20,067	13,049 16,415	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 2 1983 2 1984 2 1984/1983 2
12,928 10,335 14,392 + 39.3	15,801 17,609 14,385 - 18.3	17,676 10,828 11,943 + 10.3	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 2 1983 2 1984 2 1984/1983 2
3,803 3,688 6,836 + 85.4	3,705 3,581 6,079 + 69.8	4,625 2,670 6,985 + 161.6	4,097 2,953	4,249 4,222	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 1984/1983
10,732 14,721 20,914 + 42.1	11,726 16,771 18,949 + 13.0	11,085 15,073 17,295 + 14,7	11,351 18,644	11,259 18,286	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 3 1983 3 1984 3 1984/1983 3
2,763 3,537 3,560 + 0,7	3,242 4,279 3,943 - 7.9	4,755 3,414 3,127 - 8.4	4,291 3,250	3,486 3,886	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983 4

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	Aprıl	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avrıl	Mai	Juin
No.			thousands of	f dollars –	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1	1982		7,595,733	583,665	746,980	941,897	999,456	1,011,831	1,093,600
2 3 4	1983 1984 1984/1983	07	8,933,765 11,808,064 + 32.2	580,247 923,557 + 59.2	680,991 1,120,598 + 64.6	1,138,305 1,528,335 + 34.3	1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,187,227 1,683,172 + 41.8	1,251,451 1,620,562 + 29.5
5	Passenger cars:		5,405,434	387,847	503,688	646,264	715,810	725,791	791,514
6 7	1983 1984		6,636,044 8,486,601	420,691 649,691	507,850 806,529	848,091 1,084,829	920,656 1,069,426	913,217 1,242,376	941,41 1,158,93
8	1984/1983	/0	+ 27.9	+ 54.4	+ 58.8	+ 27.9	+ 16.2	+ 36.0	+ 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1982 1983		2,190,299 2,297,721	195,818 159,556	243,292 173,141	295,633 290,214	283,646 324,184	286,040 274,010	302,086 310,040
11	1984 1984/1983	0/	3,321,463 + 44.6	273,866 + 71.6	314,069 + 81.4	443,506 + 52.8	402,023 + 24.0	440,796 + 60.9	461,629 + 48.9
13	Buses and coaches: 1982		153,079	14,510	14,098	14,682	13,474	22,813	22,024
14 15 16	1983 1984 1984/1983	0/	110,761 101,495 - 8.4	11,273 12,771 + 13.3	10,741 8,857 - 17.5	20,674 6,329 - 69.4	12,537 7,571 - 39.6	10,396 12,223 + 17.6	12,825 22,916 + 78.7
10	Passenger cars, manufactured	70	- 0.4	+ 10.0	- 17.5	- 07.4	- 27.0	+ 17.0	+ /0./
	in North America: 1982		3,728,300	259,416	358,298	431,481	511,342	503,795	587,324
19	1983 1984 1984/1983	0/	4,944,690 6,332,113 + 28.1	294,974 497,734 + 68.7	340,812 585,299 + 71.7	624,156 823,531 + 31.9	720,552 853,988 + 18.5	674,527 930,683 + 38.0	721,431 873,283 + 21.0
	Passenger cars, manufactured								
	overseas: 1982 1983		1,677,134 1,691,354	128,431 125,717	145,390 167,038	214,783 223,935	204,468 200,104	221,996 238,690	204,190 219.980
23	1984 1984/1983	0/	2,154,488 + 27.4	151,957 + 20.9	221,230 + 32.4	261,298 + 16.7	215,438	311,693 + 30.6	285,650
	Passenger cars, manufactured								
25 26	in Japan: 1982 1983		1,218,332 1,218,775	94,189 90,487	110,501 126,382	157,215 167,676	147,244 152,103	162,983 173,433	146,585 147,281
27 28	1984 1984/1983	0/	1,400,299	100,898	143,239 + 13.3	185,966 + 10.9	124,224 - 18.3	196,559 + 13.3	189,024 + 28.3
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)								
29 30	1982 1983		458,802 472,579	34,242 35,230	34,889 40,656	57,568 56,259	57,224 48,001	59,013 65,257	57,605 72,699
31 32	1984 1984/1983	0/	754,189 + 59.6	51,059 + 44.9	77,991 + 91.8	75,332 + 33.9	91,214 + 90.0	115,134 + 76.4	96,626 + 32.9
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
33 34	1982 1983		1,932,040 1,968,509	175,306 138,347	216,059 148,567	260,318 250,746	256,224 284,112	258,573 227,117	276,678 259,732
35 3 6	1984 1984/1983	0/	3,017,393 + 53.3	246,547 + 78.2	285,609 + 92.2	409,944 + 63.5	369,480 + 30.0	406,703 + 79.1	424,450 + 63.4
	Commercial vehicles, manu- factured overseas:								
38	1982 1983		258,259 329,212	20,512 21,209	27,233 24,574	35,315 39,468	27,422 40,072	27,467 46,893	25,408 50,308
39 40	1984 1984/1983	0/	304,070 - 7.6	27,319 + 28.8	28,460 + 15.8	33,562 - 15.0	32,543 - 18.8	34,093 - 27.3	37,179 - 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
thousands of	dollars - mill	iers de dollars					No
679,446 941,425 1,260,598 + 33.9	752,619 1,002,558 1,186,586 + 18.4	786,239 906,721 1,013,207 + 11.7	733,560 1,164,248	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	1 2 3 4
500,459 706,110 907,836 + 28.6	558,516 723,296 849,300 + 17.4	575,545 654,722 717,681 + 9.6	528,018 859,610	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	5 6 7 8
178,987 235,315 352,762 + 49.9	194,103 279,262 337,286 + 20.8	210,694 251,999 295,526 + 17.3	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	9 10 11 12
14,002 12,323 12,556 + 1.9	16,950 12,190 14,000 + 14.8	20,526 7,802 4,266 - 45.3	10,166 9,968	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 14 15 16
339,726 547,500 663,438 + 21.2	373,722 506,604 611,743 + 20.8	363,196 514,134 492,414 - 4.2	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	17 18 19 20
160,733 158,610 244,398 + 54.1	184,794 216,692 237,557 + 9.6	212,349 140,588 225,267 + 60.2	182,878 211,977	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	21 22 23 24
112,463 98,929 161,265 + 63.0	135,814 158,654 160,076 + 0.9	151,338 103,830 139,048 + 33.9	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	25 26 27 28
48,270 59,681 83,133 + 39.3	48,980 58,038 77,481 + 33.5	61,011 36,758 86,219 + 134.6	55,763 48,463	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983	29 30 31 32
154,196 201,237 314,832 + 56.4	165,469 238,738 296,511 + 24.2	169,217 219,913 263,317 + 19.7	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabri- qués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	33 34 35 36
24,791 34,078 37,930 + 11.3	28,634 40,524 40,775 + 0.6	41,477 32,086 32,209 + 0.4	39,001 30,780	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabri- qués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	37 38 39 40

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge Voitures	er cars s particulières			Commerci vehicles Véhicule	3
Period			North America			3	utilitaires	
Période			Amérique Nord	e du	Outre-me	er		
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1
	No. Nbre	0/ /B	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/ /0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567 111,909 103,293 96,168	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7 + 1.2 - 7.7 - 6.9	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243 62,862 58,834 53,142	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3 - 0.6 - 6.4 - 9.7	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538 22,233 23,203 20,132 18,885	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9 + 4.4 - 13.2 - 6.2	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091 25,844 24,327 24,141	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3 + 3.0 - 5.9 - 0.8

⁽¹⁾ Percentage changes shown are month-to-month changes.(1) Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

Period	North Americ		Japan Japon		Other coun	
Période	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2
	\$	or n	\$	D. 70	\$	0//0
1982:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,592 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.6 + 10.6 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14,303 12,743 13,295 13,433 14,310 14,016 12,693 13,220 13,192 13,611 14,783 15,297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
1983:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
1984:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	11,242 11,270 11,172 11,274 11,221 11,206 11,241 11,304 11,187	+ 9.2 + 6.0 + 5.9 + 7.8 + 7.6 + 5.6 + 4.6 + 5.8 + 4.2	10,384 10,697 10,731 11,121 11,262 11,158 11,205 11,128 11,643	+ 16.1 + 18.4 + 16.6 + 17.7 + 22.6 + 18.5 + 17.1 + 23.5 + 21.4	15,196 16,364 14,187 14,798 15,292 13,097 12,161 12,746 12,343	- 6.2 + 7.9 - 4.2 + 2.7 + 1.2 - 11.8 - 24.8 - 21.4 - 10.3
rear - Aillie						

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 September

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
M-	Type and oriqin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.							
1 2 3 4	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	No • "	75,973 79,869 83,367 + 4.4	1,634 1,602 1,368 - 14.6	329 445 331 - 25.6	2,814 2,980 2,849 - 4.4	1,791 2,466 2,285 - 7.3
5 6 7	1982 1983 1984	\$'080 "	786,239 906,721 1,013,207 + 11.7	15,080 16,482 15,457 - 6.2	3,095 4,417 3,492 - 20.9	26,041 30,510 31,415 + 3.0	17,356 25,845 26,813 + 3.7
В	1984/1983	70	+ 11.7	- 0.2	- 20.7	7.0	+ 2.1
9	Passenger cars, manufactured in North America: 1982	No.	37,832	915	180 249	1,493	918 1,478
10 11 12	1983 1984 1984/1983	н %	47,884 44,017 - 8.1	939 694 - 26.1	182 - 26.9	1,903 1,632 - 14.2	1,191 - 19.4
13 14 15	1982 1983 1984	\$'000 "	363,196 514,134 492,414	8,229 9,347 7,336	1,622 2,468 1,891	13,471 18,869 17,019	8,266 14,651 12,414
16	1984/1983	%	- 4.2	- 21.5	- 23.4	- 9.8	- 15.3
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17 18 19	1982 1983 1984	No • 11	17,676 10,828 11,943	233 137 130	37 35 36	609 271 321	340 230 239
20	1984/1983 1982	% \$'000	+ 10.3 151,338	- 5.1 1,860	+ 2.9 290	+ 18.5 4,967	+ 3.9 2,797
22 23 24	1983 1984 1984/1983	n %	103,830 139,048 + 33.9	1,168 1,420 + 21.6	316 413 + 30.7	2,419 3,652 + 51.0	2,060 2,714 + 31.7
	Passenger cars, manufactured in other						
25 26	countries:(1) 1982 1983	No .	4,625 2,670	33 61	19 51	147 113	68 53
27 28	1984 1984/1983	II 9/	6,985 + 161.6	70 + 14.8	- 33.3	159 + 40.7	131 + 147.2
29 30 31	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "	61,011 36,758 86,219 + 134.6	303 366 696 + 90.2	117 306 241 - 21.2	1,457 1,108 1,756 + 58.5	697 517 1,323 + 155.9
32	1704/1707	70	+ 174.0	+ 70.2	- 27.2	+ 20.2	+ 177,7
~ ~	Commercial vehicles, manufactured in North America:		11.005	201	60	77/	747
33 34 35	1982 1983 1984	No	11,085 15,073 17,295	301 387 432	60 92 64	334 546 624	313 584 630
36 37 38	1984/1983 1982 1983	% \$1000	+ 14.7 169,217 219,913	+ 11.6 3,440 4,879	- 30.4 792 1,173	+ 14.3 4,185 6,807	+ 7.9 4,331 7,491
39 40	1984 1984/1983	M %	263,317 + 19.7	5,593 + 14.6	814 - 30.6	7,775 + 14.2	9,382 + 25.2
	Commercial vehicles, manufactured overs	eas:					
41 42 43	1982 1983 1984	No	4,755 3,414 3,127	152 78 42	33 18 15	231 147 113	152 121 94
44	1984/1983 1982	% \$'000	- 8.4 41,477	- 46.2 1,248	- 16.7 274	- 23.1 1,961	- 22.3 1,265
46 47 48	1983 1984 1984/1983	"	32,086 32,209 + 0.4	722 412 - 42.9	154 133 - 13.6	1,307 1,213 - 7.2	1,126 980 - 13.0

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Septembre

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	No
19,305 21,167 24,017 + 13.5	27,250 29,769 32,258 + 8.3	3,061 3,444 2,814 - 18.3	3,705 3,559 2,801 - 21.3	8,861 7,842 7,215 	7,223 6,595 7,437 + 12.8	nbre " "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
181,293 223,998 270,348 + 20.7	289,933 338,520 403,738 + 19.3	31,574 40,207 36,035 - 10.4	42,458 46,229 36,211 - 21.7	102,051 102,161 97,272 - 4.8	77,358 78,352 92,426 + 18.0	\$'000 " "	1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
8,894 12,655 12,880 + 1.8	15,372 20,029 18,220 - 9.0	1,751 2,013 1,449 - 28.0	1,962 1,808 1,445 - 20.1	3,904 3,842 3,228 - 16.0	2,443 2,968 3,096 + 4.3	nbre ""	Voitures particulières fabriquées et Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	n 9 10 11 12
79,410 126,927 136,077 + 7.2	147,686 215,614 208,595 - 3.3	16,554 22,391 16,742 - 25.2	20,825 21,670 18,071 - 16.6	41,820 47,888 38,559 - 19.5	25,313 34,309 35,710 + 4.1	\$'000 " " %	1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
5,812 3,770 4,095 + 8.6 49,032 35,884 46,969	5,853 3,510 4,132 + 17.7 50,667 33,692 48,942	499 358 317 - 11.5 4,389 3,539 3,677	385 204 222 + 8.8 3,433 2,039 2,679	1,556 884 896 + 1.4 13,752 8,990 10,666	2,352 1,429 1,555 + 8.8 20,151 13,723 17,916	nbre " % \$'000 "	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983 1982 1983	17 18 19 20 21 22 23
+ 30.9 2,070	+ 45.3 1,487	+ 3.9	+ 31.4	+ 18.6	+ 30.6	% nbre	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1):	24
1,173 2,976 + 153.7 23,291	851 2,297 + 169.9 22,362	40 208 + 420.0	27 100 + 270.4	113 320 + 183.2 3,912	188 690 + 267.0 6,440	" " %	1983 1984 1984/1983	26 27 28 29
13,659 30,233 + 121.3	13,844 32,631 + 135.7	674 2,456 + 264.4	1,047 401 1,155 + 188.0	2,059 5,900 + 186.5	3,824 9,828 + 157.0	# # #	1983 1984 1984/1983	30 31 32
1,275 2,474 3,111 + 25.7	3,522 4,587 6,705 + 46.2	545 885 709 - 19•9	1,073 1,418 970 - 31.6	2,455 2,622 2,473 - 5.7	1,207 1,478 1,577 + 6.7	nbre " "	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36
18,657 37,488 47,431 + 26.5	60,555 67,854 104,388 + 53.8	7,774 12,244 11,862 - 3.1	15,378 21,173 13,687 - 35.4	36,579 39,482 38,999 - 1.2	17,526 21,322 23,386 + 9.7	\$1000 "	1982 1983 1984 1984/1983	37 38 39 40
1,254 1,095 955 - 12,8	1,016 792 896 + 13.1	170 148 131 - 11.5	209 102 64 - 37.3	663 381 298 - 21.8	875 532 519 - 2.4	nbre " "	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	41 42 43 44
10,903 10,040 9,638 - 4.0	8,663 7,516 9,182 + 22.2	1,472 1,359 1,298 - 4.5	1,775 946 619 - 34.6	5,988 3,742 3,148 - 15,9	7,928 5,174 5,586 + 8.0	\$'000 !!		45 46 47 48

⁽¹⁾ Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-September

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	pe and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			number - no	ombre			
Tot	tal, new motor vehicles:						
1 198	82		712,438	13,553	2,891	25,574	17,877
2 198 3 198			806,086 976,116	15,872 17,061	4,110 4,842	30,451 37,139	23,889 28,169
	84/1983	%	+ 21.1	+ 7.5	+ 17.8	+ 22.0	+ 17.9
5 198	ssenger cars: 82		550,224	9,918	2,252	19,886	13,251
6 198			630,542	11,536	3,219	23,871	17,693
7 198		0.4	744,827	12,048	3,712	28,246	20,031
8 198	84/1983	0/ /0	+ 18.1	+ 4.4	+ 15.3	+ 18.3	+ 13.2
	mmercial vehicles:						
9 198			162,214	3,635	639	5,688	4,626
10 198 11 198			175,544 231,289	4,336 5,013	891 1,130	6,580 8,893	6,196 8,138
	84/1983	%	+ 31.8	+ 15.6	+ 26.8	+ 35.2	+ 31.3
Pas	ssenger cars, manufactured in North						
Į.	America:						
13 198			375,573	7,821	1,629	14,721	9,943
14 198 15 198			467,684 563,700	9,680 10,204	2,575 2,976	19,051 23,157	14,465 16,617
	84/1983	0/ /0	+ 20.5	+ 5.4	+ 15.6	+ 21.6	+ 14.9
Pas	ssenger cars, manufactured overseas:						
17 198	82		174,651	2,097	623	5,165	3,308
18 198			162,858	1,856	644	4,820	3,228
19 198 20 198	84 84/1983	0/	181,127 + 11.2	1,844 - 0.6	736 + 14.3	5,089 + 5.6	3,414 + 5.8
21 198	ssenger cars, manufactured in Japan:		140,562	1,787	444	4,266	2,664
22 198			131,722	1,546	427	3,940	2,707
23 198			126,720	1,307	399	3,704	2,541
24 198	84/1983	% %	- 3.8	- 15.5	- 6.6	- 6.0	- 6.1
Pas	ssenger cars, manufactured in Other						
	Countries(2):		7/ 000	710	170	899	(1.1)
25 198 26 198			34,089 31,136	310 310	179 217	880	644 521
27 198			54,407	537	337	1,385	873
28 198	84/1983	/0	+ 74.7	+ 73.2	+ 55.3	+ 57.4	+ 67.6
Cor	mmercial vehicles, manufactured in North						
į.	America:		177 770	2 000	400	1-70/	7 770
29 198 30 198			133,378 140,321	2,908 3,525	480 679	4,306 4,893	3,730 4,971
31 198			201,849	4,556	970	7,579	7,106
32 198	84/1983	0/	+ 43.8	+ 29.2	+ 42.9	+ 54.9	+ 42.9
Cor	mmercial vehicles, manufactured overseas:						
33 198	82		28,836	727	159	1,382	896
34 1 98 35 198			35,223	811	212	1,687	1,225
	84/1983	0/	29,440 - 16.4	457 - 43.6	160 - 24. 5	1,314 - 22.1	1,032 - 15.8
		,,,	, 5, 4	,,,,,	-740		12.0

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. (2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-septembre

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoha	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	Na
number -	nombre							IV
176,289 217,897 281,100 + 29.0	254,412 300,163 373,415 + 24.4	27,981 29,955 34,852 + 16.3	31,582 30,944 32,084 + 3.7	87,151 79,714 85,398 + 7.1	75,128 73,091 82,056 + 12.3	0//0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
153,408 187,394 234,798 + 25.3	207,378 244,892 292,712 + 19.5	20,061 21,455 23,923 + 11.5	19,015 18,961 19,325 + 1.9	52,339 49,579 52,390 + 5.7	52,716 51,942 57,642 + 11.0	0/	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
22,881 30,503 46,302 + 51.8	47,034 55,271 80,703 + 46.0	7,920 8,500 10,929 + 28.6	12,567 11,983 12,759 + 6.5	34,812 30,135 . 33,008 + 9.5	22,412 21,149 24,414 + 15.4	D/ /0	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11 12
89,256 126,493 167,908 + 32.7	153,177 194,056 233,117 + 20.1	15,691 17,108 18,876 + 10.3	15,346 16,007 16,376 + 2.3	38,075 37,480 40,037 + 6.8	29,914 30,769 34,432 + 11.9	0/ /0	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
64,152 60,901 66,890 + 9.8	54,201 50,836 59,595 + 17.2	4,370 4,347 5,047 + 16.1	3,669 2,954 2,949 - 0.2	14,264 12,099 12,353 + 2.1	22,802 21,173 23,210 + 9.6	9/	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20
49,060 47,053 43,629 - 7.3	44,055 40,858 41,214 + 0.9	3,659 3,738 3,773 + 0.9	2,917 2,450 2,246 - 8.3	11,702 10,219 9,743 - 4.7	20,008 18,784 18,164 - 3.3	%	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
15,092 13,848 23,261 + 68.0	10,146 9,978 18,381 + 84.2	711 609 1,274 + 109.2	752 504 703 + 39.5	2,562 1,880 2,610 + 38.8	2,794 2,389 5,046 + 111.2	0/ /0	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
15,589 19,733 37,370 + 89.4	40,949 47,095 73,215 + 55.5	6,855 7,236 9,681 + 33.8	11,340 10,956 11,968 + 9.2	30,876 26,598 30,291 + 13.9	16,345 14,635 19,113 + 30.6	0/	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
7,292 10,770 8,932 - 17.1	6,085 8,176 7,488 - 8.4	1,065 1,264 1,248 - 1.3	1,227 1,027 791 - 23.0	3,936 3,537 2,717 - 23.2	6,067 6,514 5,301 - 18.6	9/	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-September

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.		······································	thousands of	dollars - milli	ers de dollar	'S	
	Total, new motor vehicles:						
1 2	1982 1983		7,595,733 8,933,765	129,657 162,295	26,811 40,473	245,282 307,142	176,324 246,795
3	1984	0.4	11,808,064	189,595	51,309	410,868	323,185
4	1984/1983	0/ /0	+ 32.2	+ 16.8	+ 26.8	+ 33.8	+ 31.0
5	Passenger cars: 1982		5,405,434	89,877	20,015	180,935	119,607
6	1983		6,636,044	113,405	30,813	233,334	174,343
7 8	1984 1984/1983	0/	8,486,601 + 27.9	126,381 + 11.4	37,699 + 22.3	297,196 + 27.4	212,298 + 21.8
9	Commercial vehicles: 1982		2,190,299	39,780	6,796	64,347	56,717
	1983 1984		2,297,721 3,321,463	48,890 63,214	9,660 13,610	73,808 113,672	72,452 110.887
	1984/1983	0/	+ 44.6	+ 29.3	+ 40.9	+ 54.0	+ 53.0
	Passenger cars, manufactured in North						
	America: 1982		3,728,300	72,572	15,023	136,893	91,783
	1983 1984		4,944,690 6,332,113	96,857 107,383	25,578 31,276	189,419 242,561	143,646 173,914
	1984/1983	0/	+ 28.1	+ 10.9	+ 22.3	+ 28.1	+ 21.1
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17 18	1982 1983		1,677,134 1,691,354	17,305 16,548	4,992 5,235	44,042 43,915	27,824 30,697
	1984 1984/1983	0/	2,154,488 + 27.4	18,998 + 14.8	6,423 + 22.7	54,635 + 24.4	38,384 + 25.0
	1764/1702	70	1 4/67	1 14.0	¥ 22.01		+ 4,2,0
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		1,218,332	14.745	3,614	35,095	22,052
22	1983		1,218,775	13,731	3,781	34,594	24,635
24	1984 1984/1983	0/ /0	1,400,299 + 14.9	13,701 - 0.2	4,216 + 11.5	39,473 + 14.1	27,511 + 11.7
	Passenger cars, manufactured in Other						
25	Countries(2):		450,000	0.570	4 770	0.047	5 770
	1982 1983		458,802 472,579	2,560 2,817	1,378 1,454	8,947 9,321	5,772 6,062
27 28	1984 1984/1983	0/	754,189 + 59.6	5,297 + 88.0	2,207 + 51.8	15,162 + 62.7	10,873 + 79.4
	Commercial vehicles, manufactured in North						
29	America:		1 032 040	33 (07	5 402	E2 (07	40 404
30	1983		1,932,040 1,968,509	33,607 41,662	5,482 7,859	52,607 58,411	49,101 61,285
31 32	1984 1984/1983	0/	3,017,393 + 58.3	58,691 + 40.9	12,128 + 54.3	100,381 + 71.9	100,317 + 63.7
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
33 34	1982 1983		258,259	6,173	1,314	11,740	7,616
35	1984		329,212 304,070	7,228 4,523	1,801 1,482	15,397 13,291	11,167 10,570
36	1984/1983	,0 /0	- 7.6	- 37.4	- 17.7	- 13.7	- 5.3

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. (2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-septembre

					British Columbia(1)	
Nuébec	Ontario	Manitoba	Saskat - chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars – m	milliers de d	lollars			
1,726,091 2,224,097 3,195,935 + 43.7	2,747,734 3,398,664 4,626,847 + 36.1	307,344 338,503 437,016 + 29.1	366,232 374,624 423,745 + 13.1	1,050,831 990,729 1,129,281 + 14.0	819,427 850,443 1,020,283 + 20.0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
1,417,978 1,847,513 2,532,788 + 37.1	2,080,663 2,658,741 3,439,046 + 29.3	204,622 233,007 281,187 + 20.7	197,722 215,331 242,258 + 12.5	559,703 568,697 641,761 + 12.8	534,312 560,860 675,987 + 20.5	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
308,113 376,584 663,147 + 76.1	667,071 739,923 1,187,801 + 60.5	102,722 105,496 155,829 + 47.7	168,510 159,293 181,487 + 13.9	491,128 422,032 487,520 + 15.5	285,115 289,583 344,296 + 18.9	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983
830,053 1,246,618 1,783,223 + 43.0	1,531,793 2,097,872 2,682,446 + 27.9	161,576 187,724 221,602 + 18.0	162,755 185,282 207,631 + 12,1	416,149 435,563 483,926 + 11.1	309,703 336,131 398,151 + 18.5	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
587,925 600,895 749,565 + 24.7	548,870 560,869 756,600 + 34.9	43,046 45,283 59,585 + 31.6	34,967 30,049 34,627 + 15.2	143,554 133,134 157,835 + 18.6	224,609 224,729 277,836 + 23.6	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
418,701 428,771 476,055 + 11.0	385,871 379,299 459,702 + 21.2	32,482 35,572 42,183 + 18.6	26,381 23,300 25,470 + 9.3	104,974 99,517 111,205 + 11.7	174,417 175,575 200,783 + 14.4	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
169,224 172,124 273,510 + 58.9	162,999 181,570 296,898 + 63.5	10,564 9,711 17,402 + 79.2	8,586 6,749 9,157 + 35.7	38,580 33,617 46,630 + 38.7	50,192 49,154 77,053 + 56.8	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984
244,539 278,478 574,780 + 106.4	612,722 663,819 1,109,065 + 67.1	93,054 93,943 143,025 + 52.2	157,935 149,941 173,369 + 15.6	454,599 387,378 458,275 + 18.3	228,394 225,733 287,362 + 27.3	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982
63,574 98,106 88,367 - 9.9	54,349 76,104 78,736 + 3.5	9,668 11,553 12,804 + 10.8	10,575 9,352 8,118 - 13.2	36,529 34,654 29,245 - 15.6	56,721 63,850 56,934 - 10.8	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca Voitures par							
Period	Total		North America		Japan		Other countries(1))
Période	Total		Amérique du Nord		Japon		Autres pays(1)	
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri bution
	No nbre	0//0	No nbre	70	No nbre	9/ /0	No nbre	0/ /0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4
Year – Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039 843,318	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1
	,		,		,		,	
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	57,353 70,090 96,351 93,085 107,927 102,250 80,247 74,579 62,945	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712 75,751 82,944 77,932 59,019 54,115 44,017	77.2 74.1 76.5 81.4 76.8 76.2 73.6 72.6 69.9	9,717 13,390 17,329 11,170 17,454 16,940 14,392 14,385 11,943	16.9 19.1 18.0 12.0 16.2 16.6 17.9 19.3	3,360 4,766 5,310 6,164 7,529 7,378 6,836 6,079 6,985	5.9 6.8 5.5 6.6 7.0 7.2 8.5 8.1

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée
auprès de tous les fabricants et fournisseurs de
véhicules automobiles neufs opérant au Canada.
Puisqu'il s'agit d'un recensement exhaustif de la
population observée, il n'y a aucun risque d'y
déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant
cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites
non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se
retrouvent tant dans les recensements exhaustifs
que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles
sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi
les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien néqliqé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le
taux de réponse (soit la proportion des unités
enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être
incluses dans la présente publication) et la
fraction de réponse (soit la proportion des
chiffres publiés fondée sur des renseignements
réellement déclarés) sont deux mesures de la
réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint
de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de
100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irréqulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins réqulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine réqularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness. whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irréqulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin.

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger cars

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces chanqements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays Nombre de samedis	Total number of shopping days Nombre total de jours commerciaux	Number of Saturdays Nombre de samedis	
	Nombre total de jours commerciaux				
	24		25	1.	
January - Janvier	26 25	4	25 24	4 4	
February – Février March – Mars	27	5	27	4	
April - Avril	24	4	25	5	
May - Mai	27	4	26	4	
June - Juin	26	5	26	4	
July - Juillet	25	4	25	5	
August - Août	27	4	27	4	
September - Septembre	24	5	25	4	
October - Octobre	26	4	25	5	
November - Novembre	26	4	26	4	
December - Décembre	25	5	26	5	

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinquer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984)
Automobiles Renault Canada Limitée
B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited
B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited
Baythorne Diesel Products Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Incacars Inc.
Jaquar Rover Iriumph (Canada) Inc.
Lada Cars of Canada Limited
L.B.I. Sports Cars Ltd.
Mercedes-Benz of Canada Limited
Peugeot Division, Chrysler Canada Limited
Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
SAAB
Skocar Inc.
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'oriqine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de qros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

- 63-609 Retail Jewellery Stores, 1981
- 63-610 Retail Hardware Stores, 1980
- 63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980
- 63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

- 63-609 Bijouteries au détail, 1981
- 63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980
- 63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980
- 63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.





New motor vehicle sales

October 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Octobre 1984



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dualing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 016.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772–4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2–2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

October 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1984

December 1984 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 10

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Octobre 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1984

Décembre 1984 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 10

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab, Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

and Origin, in Units, 1982, 1983 and

1984

TABLE DES MATIÈRES Page Page Introduction Introduction Chart Graphique 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type, Canada, Seasonally Adjusted les neufs selon le genre. Canada, désaiand Unadjusted, in Units, 1982-1984 sonnalisées et non désaisonnalisées, en vii nombre d'unités, 1982-1984 vii 2. Monthly Sales of New Passenger Cars 2. Ventes mensuelles de voitures particuby Origin, Canada, Seasonally Adlières neuves selon leur origine, Canada, justed and Unadjusted, in Units, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 1982-1984 vii vii 3. Average Monthly Prices of Passenger 3. Prix moyens mensuels des voitures parti-Cars, by Origin, 1982-1984 Wiii culières, selon leur origine, 1982-1984 viii 4. Monthly Distribution of the Canadian 4. Répartition mensuelle du marché canadien Motor Vehicle Market (Passenger de l'automobile (de voitures particu-Cars), by Origin, 1982-1984 viii lières), selon leur origine, 1982-1984 viii 5. Chiffres cumulatifs des ventes de voi-5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984 tures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984 ix Points saillants Highlights Table Tableau 1. Ventes mensuelles de véhicules automobi-1. Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, les neufs, par genre et par origine, en 2 2 nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 1983 and 1984 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiby Type and Origin, in Dollars, les neufs, par genre et par origine, en 1982, 1983 and 1984 4 dollars, 1982, 1983 et 1984 4 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Orivéhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, qin, in Units, 1982, 1983 and 1984 1982, 1983 et 1984 4. Average Monthly Prices of Passenger 4. Prix moyens mensuels des voitures parti-Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984 culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984 7 5. Provincial Sales of New Motor Vehi-5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre cles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 8 6. Provincial Sales of New Motor Vehi-6 Ventes de véhicules automobiles neufs. cles, Accumulated Months, by Type chiffres cumulatifs, par genre, origine

10

et 1984

et province, nombre d'unités, 1982, 1983

10

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications	22	Choix de publications	22

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales, for example.

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base réqulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux interna-tionaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise par exemple.

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) surveys. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 979, Tel.: (613) 990-9665.

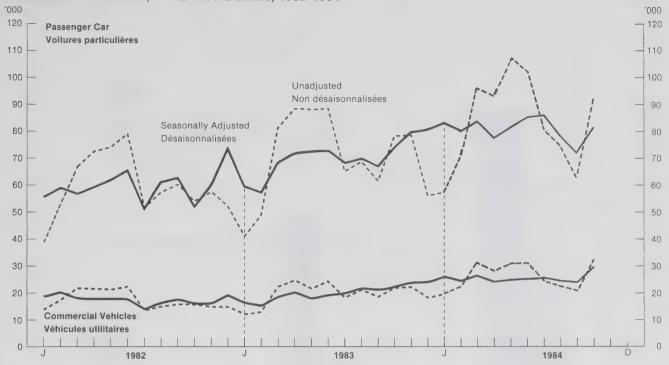
Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le commerce de détail (catalogue nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Chart — 1 Graphique — 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

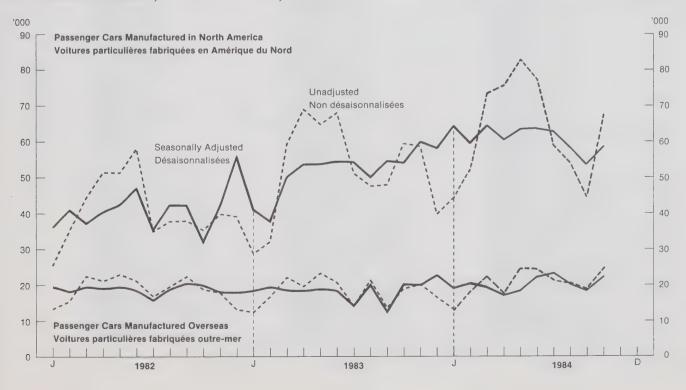
Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique - 2

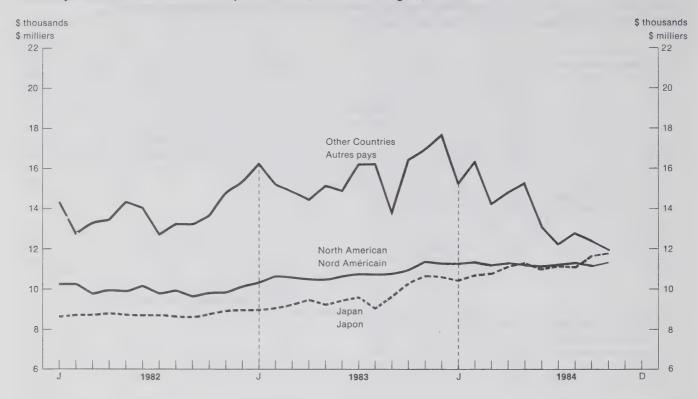
Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

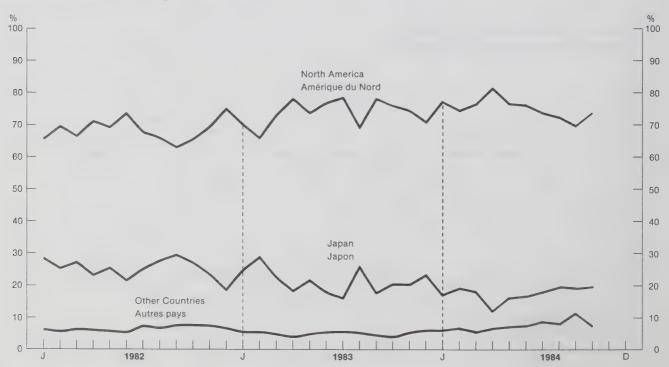
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984



Graphique - 4

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984





Seasonally Adjusted Sales

Following two successive months of decline, seasonally adjusted sales of all new motor vehicles registered an increase of 15.2% in October 1984 over September 1984 and totalled 110,768 units sold.

Unadjusted Sales

The mid-October strike in the auto industry did not seem to have a major impact on retail sales of new motor vehicles in Canada in October. There were 124,301 new models sold across the country in October 1984, a 24.2% rise over the same month of last year. This substantial gain offset the recent slackening in sales recorded for the previous two months in the annual rate of growth of auto sales and provides some signs of increasing confidence by Canadian consumers at this pre-Christmas time of the year. Passenger car sales were 17.6% higher with 92,026 units sold while commercial vehicles recorded their highest level since April 1981 and registered a 47.4% jump over October 1983 sales to 32,275 units.

The retail value of these sales totalled \$1,532.2 million and were 31.6% higher than the same month last year. Passenger cars had sales of \$1,053.8 million (up 22.6%) while commercial vehicle sales posted \$478.4 million (up 57.0%).

All provinces reported higher unit sales in October 1984 when compared to October 1983 with advances ranging from 16.0% in British Columbia to 42.5% in Prince Edward Island.

North American manufacturers sold 67,739 new passenger cars (up 14.2%) in October 1984, while Japanese manufacturers sold 17,601 units (up 10.4%). Sales of passenger cars made in other countries were 126.4% higher with 6,686 units sold.

During the first ten months of 1984, there were 1,100,417 new motor vehicles sold in Canada, 21.4% higher than the same period a year ago, with a retail value of \$13,340.3 million (up 32.1%).

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

Suite à deux mois successifs de baisse, les ventes désaisonnalisées de tous les véhicules automobiles neufs vendu au Canada ont enregistré une augmentation de 15.2% en octobre 1984 par rapport au mois de septembre 1984 et totalisé 110,768 unités vendues.

Ventes non désaisonnalisées

Les grèves survenues à la mi-octobre dans l'industrie de l'automobile n'ont pas semblé avoir un impact important sur les ventes au détail de véhicules automobiles neufs en octobre. Il y a eu 124,301 nouveaux modèles vendus au pays en octobre 1984, soit un accroissement de 24.2% par rapport au même mois l'an dernier. Cette augmentation appréciable du taux annuel de croissance des ventes d'automobiles vient compenser le ralentissement récent des ventes au cours des deux derniers mois et donner certaines indications d'un accroissement du niveau de confiance des consommateurs canadiens à la veille de la période des fêtes. Les ventes de voitures particulières se sont accrues de 17.6% avec 92,026 unités vendues tandis que les véhicules utilitaires ont enregistré leur niveau le plus élevé depuis le mois d'avril 1981, s'accroissant de 47.4% par rapport aux ventes d'octobre de l'année passée avec 32,275 unités.

La valeur au détail de ces ventes s'est chiffré à \$1,532.2 millions, soit un accroissement de 31.6% par rapport au même mois l'an passé. Les ventes de voitures particulières se sont établies à \$1,053.8 millions (une hausse de 22.6%) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont totalisé \$478.4 millions (une hausse de 57.0%).

Toutes les provinces ont rapporté des ventes (en unités) acrues en octobre 1984 par rapport à octobre 1983, les gains s'échelonnant de 16.0% en Colombie-Britannique à 42.5% pour l'Île-du-Prince-Édouard.

Les manufacturiers nord américains ont vendu 67,739 voitures particulières neuves (une hausse de 14.2%) en octobre 1984, tandis que les manufacturiers japonais ont pour leur part indiqué une hausse de 10.4% avec 17,601 unités vendues. Les manufacturiers d'autres pays ont quant à eux enregistré un accroissement de 126.4% de leurs ventes, qui s'élevaient à 6,686 unités vendues.

On a vendu au total 1,100,417 véhicules automobiles neufs au Canada durant les dix premiers mois de 1984, soit 21.4% de plus que pour la même période un an plus tôt. La valeur de ces ventes s'est élevée à \$13,340.3 millions (une hausse de 32.1%).

The average prices of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,315 and \$11,785 were 3.7% and 14.9% higher in October 1984 than a year ago. The average price of models made in other countries continued to decline since June 1984, decreasing by 27.2% from October last year to \$11,947.

The market shares (based on unit sales of passenger cars) held by North American and Japanese manufacturers in October 1984 fell to 73.6% and 19.1% respectively, from the 75.8% and 20.4% shares recorded in 1983. Manufacturers from all other countries held 7.3% of the Canadian market of auto sales, an appreciable improvement over the 3.8% they registered in October of last year.

Les prix moyens des voitures particulières nord américaines et japonaises ont augmenté respectivement de 3.7% et 14.9% pour se chiffrer ainsi à \$11,315 et \$11,785. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a continué de baisser sans arrêt depuis juin 1984, diminuant de 27.2% par rapport au mois d'octobre l'an passé pour s'établir à \$11,947.

Les parts de marché (calculées sur la base des ventes en unités de voitures particulières neuves) détenues par des manufacturiers nord-américains et japonais ont chuté en octobre 1984 par rapport aux parts enregistrées en octobre l'an dernier (75.8% et 20.4%), pour s'établir à 73.6% et 19.1%. Les manufacturiers d'autres pays se sont accaparés 7.3% du marché canadien des ventes d'automobiles, soit une nette amélioration comparativement au 3.8% enregistré en octobre l'année dernière.



Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - no	nbre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/	781,934 906,203 1,100,417 + 21.4	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466 128,129 + 23.8	93,849 113,007 121,377 + 7.4	95,250 109,377 138,643 + 26.8	101,337 112,812 133,057 + 17.5
-+		70	T 21.4	T 77.2	77.0	7 27.0	, , , , ,	1 20.0	
7	Passenger cars: 1982 1983 1984		604,078 708,765 836,853	38,729 40,931 57,353	50,437 48,740 70,090	66,711 81,206 96,351	72,394 88,354 93,085	74,053 87,861 107,927	78,968 88,519 102,250
8	1984/1983 Commercial vehicles (including	%	+ 18.1	+ 40.1	+ 43.8	+ 18.7	+ 5.4	+ 22.8	+ 15.5
	buses and coaches):						04 455	04 407	00.74
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	0/	177,856 197,438 263,564 + 33.5	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653 28,292 + 14.8	21,197 21,516 30,716 + 42.8	22,369 24,293 30,807 + 26.8
	Buses and coaches:								
15	1982 1983 1984 1984/1983	9/	3,187 2,796 3,459 + 23.7	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194 307 + 58.2	372 268 351 + 31.0	407 359 393 + 9.5
, ,	Passenger cars, manufactured	,,							
18 19	in North America: 1982 1983 1984		410,772 527,017 631,439	25,383 28,643 44,276	35,010 32,067 51,934	44,301 59,184 73,712	51,390 68,924 75,751	51,154 64,664 82,944	57,941 67,982 77,932
20	1984/1983	70	+ 19.8	+ 54.6	+ 62.0	+ 24.5	+ 9.9	+ 28.3	+ 14.6
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984/1983	9%	193,306 181,748 205,414 + 13.0	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430 17,334 - 10.8	22,899 23,197 24,983 + 7.7	21,027 20,537 24,318 + 18.4
	Passenger cars, manufactured								
26 27	in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	155,120 147,659 144,321 - 2.3	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224 17,329 - 4.9	16,744 16,100 11,170 - 30.6	18,775 18,878 17,454 - 7.5	16,917 15,642 16,940 + 8.3
20	Passenger cars, manufactured	70	- 2.07	- 242	- 4.5	- 4.7	- 70 0	, , ,	, 0.0
29 30 31 32	in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	38,186 34,089 61,093 + 79.2	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798 5,310 + 39.8	4,260 3,330 6,164 + 85.1	4,124 4,319 7,529 + 74.3	4,110 4,895 7,378 + 50.7
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
34 35	1982 1983 1984 1984/1983	0/	144,729 158,965 230,647 + 45.1	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,838 17,914 28,416 + 58.6	18,429 20,291 25,177 + 24.1	18,170 16,494 27,489 + 66.7	19,517 18,992 27,352 + 44.0
	Commercial vehicles, manu-								
37 38 39 40	factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	33,127 38,473 32,917 - 14.4	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362 3,115 - 28.6	3,027 5,022 3,227 - 35.7	2,852 5,301 3,455 - 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
number – no	ombre						
						Total, véhicules automobiles neufs:	
65,076 83,221	72,186 89,636	75,973 79,869	69,496 100,117	72,150 100,686	66,818 74,199	1982 1983	
04,721 + 25.8	97,471 + 8.7	83,367 + 4.4	124,301 + 24.2		·	1984 % 1984/1983	
51,581	57,218	60,133	53,854	57,405	51,998	Voitures particulières: 1982	
64,963	68,586	61,382	78,223	78,514	56,039	1983	
80,247 + 23.5	74,579 + 8.7	62,945 + 2.5	92,026 + 17.6			1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les	
13,495	14,968	15,840	15,642	14,745	14,820	autobus): 1982	
18,258 24,474	21,050 22,892	18,487 20,422	21,894 32,275	22,172	18,160	1983 1984	
+ 34.0	+ 8.8	+ 10.5	+ 47.4			% 1984/1983	,
438	519	299	167	114	218	Autocars et autobus: 1982	
374 445	565 773	275 282	247 260	180	229	1983 1984	
+ 19.0	+ 36.8	+ 2.5	+ 5.3			% 1984/1983	
74 050	77. 74.0	77 070	75 400	70. 74/	70.040	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
34,850 50,940	37,712 47,396	37,832 47,884	35,199 59,333	39,714 58,447	38,949 39,624	1982 1983	
59,019 + 15.9	54,115 + 14.2	44,017 - 8.1	67,739 + 14.2			1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabriquées outre-mer:	
16,731	19,506	22,301	18,655	17,691	13,049	1982	
14,023 21,228	21,190 20,464	13,498 18,928	18,890 24,287	20,067	16,415	1983 1984	
+ 51.4	- 3.4	+ 40.2	+ 28.6			% 1984/1983	
12 020	15 001	17 /7/	1/4 550	13 ///2	0 (42	Voitures particulières fabriquées au Japon:	
12,928 10,335	15,801 17,609	17,676 10,828	14,558 15,937	13,442 15,845	9,612 13,021	1982 1983	
14,392 + 39.3	14,385 18.3	11,943 + 10.3	17,601 + 10.4			1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1)	
3,803	3,705	4,625	4,097	4,249	3,437	1982	
3,688 6,836	3,581 6,079	2,670 6,985	2,953 6,686	4,222	3,394	1983 1984	
85.4	+ 69.8	+ 161.6	+ 126.4			% 1984/1983	
10,732	11 726	11,085	11,351	11,259	10,998	Véhicules utilitaires fabri- qués en Amérique du Nord: 1982	
14,721	11,726 16,771	15,073	18,644	18,286	15,358	1983	
20,914 + 42.1	18,949 + 13.0	17,295 + 14.7	28,798 + 54.5			1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
2,763	3,242	4,755	4,291	3,486	3,822	1982	
3,537 3,560	4,279 3,943	3,414 3,127	3,250 3,477	3,886	2,802	1983 1984	
+ 0.7	- 7.9	- 8.4	+ 7.0			% 1984/1983	å

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			thousands of	f dollars –	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/	8,329,293 10,098,013 13,340,256 + 32.1	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,011,831 1,187,227 1,683,172 + 41.8	1,093,600 1,251,451 1,620,562 + 29.5
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	5,933,452 7,495,654 9,540,405 + 27.3	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091 1,084,829 + 27.9	715,810 920,656 1,069,426 + 16.2	725,791 913,217 1,242,376 + 36.0	791,514 941,411 1,158,933 + 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
	1982 1983 1984 1984/1983	0/	2,395,841 2,602,359 3,799,851 + 46.0	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	283,646 324,184 402,023 + 24.0	286,040 274,010 440,796 + 60.9	302,086 310,040 461,629 + 48.9
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	163,245 120,729 106,759 - 11.6	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537 7,571 - 39.6	22,813 10,396 12,223 + 17.6	22,024 12,825 22,916 + 78.7
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	4,073,440 5,592,323 7,098,609 + 26.9	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552 853,988 + 18.5	503,795 674,527 930,683 + 38.0	587,324 721,431 873,283 + 21.0
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	1,860,012 1,903,331 2,441,796 + 28.3	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104 215,438 + 7.7	221,996 238,690 311,693 + 30.6	204,190 219,980 285,650 + 29.9
26 27	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	1,345,447 1,382,289 1,607,730 + 16.3	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103 124,224 - 18.3	162,983 173,433 196,559 + 13.3	146,585 147,281 189,024 + 28.3
30 31	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	514,565 521,042 834,066 + 60.1	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33,9	57,224 48,001 91,214 + 90.0	59,013 65,257 115,134 + 76.4	57,605 72,699 96,626 + 32.9
33 34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	2,098,581 2,242,367 3,459,383 + 54.3	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112 369,480 + 30.0	258,573 227,117 406,703 + 79.1	276,678 259,732 424,450 + 63.4
38 39	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	297,260 359,992 340,468 - 5.4	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35,315 39,468 33,562 - 15.0	27,422 40,072 32,543 - 18.8	27,467 46,893 34,093 - 27.3	25,408 50,308 37,179 - 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules
housands of	dollars - mill	iers de dollars				
679,446 941,425 ,260,598 + 33.9	752,619 1,002,558 1,186,586 + 18.4	786,239 906,721 1,013,207 + 11.7	733,560 1,164,248 1,532,192 + 31.6	765,224 1,199,996	729,454 898,317	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
500,459 706,110 907,836 + 28.6	558,516 723,296 849,300 + 17.4	575,545 654,722 717,681 + 9.6	528,018 859,610 1,053,804 + 22.6	571,657 903,263	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
178,987 235,315 352,762 + 49.9	194,103 279,262 337,286 + 20.8	210,694 251,999 295,526 + 17.3	205,542 304,638 478,388 + 57.0	193,567 296,733	196,999 255,858	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983
14,002 12,323 12,556 + 1.9	16,950 12,190 14,000 + 14.8	20,526 7,802 4,266 - 45.3	10,166 9,968 5,264 - 47.2	12,422 5,150	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983
339,726 547,500 663,438 + 21.2	373,722 506,604 611,743 + 20.8	363,196 514,134 492,414 - 4.2	345,140 647,633 766,496 + 18.4	389,005 663,243	393,895 444,924	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
160,733 158,610 244,398 + 54.1	184,794 216,692 237,557 + 9.6	212,349 140,588 225,267 + 60.2	182,878 211,977 287,308 + 35.5	182,652 240,020	138,560 197,535	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
112,463 98,929 161,265 + 63.0	135,814 158,654 160,076 + 0.9	151,338 103,830 139,048 + 33.9	127,115 163,514 207,431 + 26.9	119,839 168,599	85,983 137,683	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
48,270 59,681 83,133 + 39.3	48,980 58,038 77,481 + 33.5	61,011 36,758 86,219 + 134.6	55,763 48,463 79,877 + 64.8	62,813 71,421	52,577 59,852	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 % 1984/1983
154,196 201,237 314,832 + 56.4	165,469 238,738 296,511 + 24.2	169,217 219,913 263,317 + 19.7	166,541 273,858 441,990 + 61.4	162,185 258,619	162,248 227,856	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
24,791 34,078 37,930 + 11.3	28,634 40,524 40,775 + 0.6	41,477 32,086 32,209 + 0.4	39,001 30,780 36,398 + 18.3	31,382 38,114	34,751 28,002	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge Voitures	er cars s particulières			Commercial vehicles Véhicules	
Period			North America		Overseas		utilitaires	
Période			Amérique Nord	e du	Outre-me	er		
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)
	No. Nbre	0/	No. Nbre	%	No. Nbre	0/	No. Nbre	0/ /0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Auqust - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Auqust - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567 111,909 103,293 96,168 110,768	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7 + 1.2 - 7.7 - 6.9 + 15.2	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243 62,862 58,834 53,142 58,678	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3 - 0.6 - 6.4 - 9.7 + 10.4	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538 22,233 23,203 20,132 18,885 22,536	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9 + 4.4 - 13.2 - 6.2 + 19.3	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091 25,844 24,327 24,141 29,554	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3 + 3.0 - 5.9 - 0.8 + 22.4

Percentage changes shown are month-to-month changes.
 Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	an	Japan		Other coun	tries(1)
Period	Amérique du	Nord	Japon		Autres pay	s(1)
Période	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)
	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2
	\$	0/	\$	0/ /1)	\$	0/
1982:						
January - Janvier	10,220	+ 19.7	8,600	+ 18.4	14,303	+ 29.3
February - Février March - Mars	10,234 9,740	+ 13.4 + 6.3	8,708 8,696	+ 19.9 + 14.3	12,743 13,295	+ 11.9 + 18.3
April - Avril	9,950	+ 6.8	8,794	+ 14.1	13,433	- 1.0
May - Mai June - Juin	9,849 10,137	+ 6.5 + 8.2	8,681 8,665	+ 12.1 + 10.8	14,310 14,016	+ 11.4 + 8.6
July - Juillet	9,748	+ 4.7	8,699	+ 10.6	12,693	- 7.2
August - Août	9,910	+ 4.3	8,595	+ 10.4	13,220	+ 1.3
September - Septembre October - Octobre	9,600 9,805	+ 2.3 + 3.1	8,562 8,732	+ 10.5 + 7.6	13,192 13,611	+ 9.2 + 12.8
November - Novembre	9,795	- 0.3	8,915	+ 5.9	14,783	+ 23.3
December - Décembre	10,113	+ 3.1	8,945	+ 4.1	15,297	+ 11.7
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
1983:						
January - Janvier	10,298	+ 0.8	8,947	+ 4.0	16,205	+ 13.3
February - Février	10,628	+ 3.8	9,032	+ 3.7	15,164	+ 19.0
March - Mars	10,546	+ 8.3	9,201	+ 5.8	14,813	+ 11.4
April - Avril May - Mai	10,454 10,431	+ 5.1 + 5.9	9,447 9,187	+ 7.4 + 5.8	14,415 15,109	+ 7.3 + 5.6
June - Juin	10,612	+ 4.7	9,416	+ 8.7	14,852	+ 6.0
July - Juillet	10,748	+ 10.3	9,572	+ 10.0	16,182	+ 27.5
August - Août September - Septembre	10,689 10,737	+ 7.9 + 11.8	9,010 9,589	+ 4.8 + 12.0	16,207 13,767	+ 22.6 + 4.4
October - Octobre	10,915	+ 11.3	10,260	+ 17.5	16,411	+ 20.6
November - Novembre	11,348	+ 15.9 + 11.0	10,641	+ 19.4 + 18.2	16,916	+ 14.4
December - Décembre	11,229		10,574		17,635	+ 15.3
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
1984:						
January - Janvier	11,242	+ 9.2	10,384	+ 16.1	15,196	- 6.2
February - Février March - Mars	11,270 11,172	+ 6.0 + 5.9	10,697 10,731	+ 18.4 + 16.6	16,364 14,187	+ 7.9 - 4.2
April - Avril	11,274	+ 7.8	11,121	+ 17.7	14,798	+ 2.7
May - Mai	11,221	+ 7.6	11,262	+ 22.6	15,292	+ 1.2
June - Juin July - Juillet	11,206	+ 5.6 + 4.6	11,158 11,205	+ 18.5 + 17.1	13,097 12,161	- 11.8 - 24.8
August - Août	11,241 11,304	+ 4.6	11,128	+ 17.1	12,746	- 24.6 - 21.4
September - Septembre	11,187	+ 4.2	11,643	+ 21.4	12,343	- 10.3
October - Octobre	11,315	+ 3.7	11,785	+ 14.9	11,947	- 27.2
November - Novembre December - Décembre						
Year - Année						
redi - Allies						

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 October

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick
1 2 3 4	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984	No • "	69,496 100,117 124,301 + 24.2	1,410 1,653 1,991 + 20,4	323 456 650 + 42.5	2,373 3,577 4,613 + 29.0	1,556 2,671 3,451 + 29.2
5 6 7 8	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	733,560 1,164,248 1,532,192 + 31.6	13,521 17,897 22,569 + 26.1	2,963 4,846 7,227 + 49.1	22,262 39,629 51,806 + 30.7	14,827 29,029 40,720 + 40.3
9 10 11 12	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No •	35,199 59,333 67,739 + 14.2	750 968 1,096 + 13.2	173 289 380 + 31.5	1,302 2,187 2,654 + 21.4	788 1,540 1,867 + 21.2
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "	345,140 647,633 766,496 + 18.4	6,779 9,855 11,654 + 18.3	1,567 2,932 4,044 + 37.9	11,843 21,982 27,893 + 26.9	7,162 15,591 19,703 + 26.4
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
18 19	1982 1983 1984 1984/1983	No •	14,558 15,937 17,601 + 10.4	181 146 153 + 4.8	51 30 58 + 93.3	414 479 491 + 2.5	280 290 265 - 8.6
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	127,115 163,514 207,431 + 26.9	1,564 1,439 1,708 + 18.7	425 280 648 + 131.4	3,472 4,875 5,655 + 16.0	2,286 2,875 3,033 + 5,5
25 26 27	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983	No	4,097 2,953 6,686	23 23 82	18 17 36	110 70 192	71 44 101
28 29 30 31	1984/1983 1982	\$'000 ""	+ 126.4 55,763 48,463 79,877 + 64.8	+ 256.5 216 335 741 + 121.2	+ 111.8 137 126 264 + 109.5	+ 174.3 1,152 910 1,763 + 93.7	+ 129.5 724 582 1,229 + 111.2
33 34 35 36	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No	11,351 18,644 28,798 + 54.5	323 430 602 + 40.0	57 99 160 + 61.6	312 699 1,118 + 59.9	273 662 1,102 + 66.5
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$ 1000	166,541 273,858 441,990 + 61.4	3,811 5,465 7,826 + 43.2	634 1,326 2,111 + 59.2	3,728 10,566 14,881 + 40.8	3,402 8,743 15,479 + 77.0
	Commercial vehicles, manufactured overseas	:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No . 11 11	4,291 3,250 3,477 + 7.0	133 86 58 - 32.6	24 21 16 - 23.8	235 142 158 + 11.3	144 135 116 - 14.1
45 46 47 48	1982 1983 1984	\$1000 "	39,001 30,780 36,398 + 18.3	1,151 803 640 - 20.3	200 182 160 - 12.1	2,067 1,296 1,614 + 24.5	1,253 1,238 1,276 + 3.1

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Octobre

Octobre								
					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	N
							Total, véhicules automobiles neufs	
16,081 26,147 33,621	26,136 38,933 47,849	3,230 3,844 4,801	3,805 4,091 4,840	8,157 10,223 12,599	6,425 8,522 9,886	nbre "	1982 1983 1984	
+ 28.6	+ 22.9 276,220	+ 24.9	+ 18.3	+ 23.2 95,589	+ 16.0	% \$'000		
288,138 387,787 + 34.6	455,475 599,833 + 31.7	45,622 61,434 + 34.7	52,490 65,637 + 25.0	128,408 170,845 + 33.0	102,714 124,334 + 21.0	## ## \$20	1983 1984 1984/1983	
							Voitures particulières fabriquées Amérique du Nord:	
7,054 15,991 19,045 + 19.1	15,227 25,610 28,417 + 11.0	1,876 2,349 2,560 + 9.0	1,926 2,140 2,344 + 9.5	3,766 4,754 5,551 + 16.8	2,337 3,505 3,825 + 9.1	nbre "	1982 1983 1984 1984/1983	1
63,612 166,232 202,789	150,704 282,370 327,944	19,948 26,283 30,315	20,129 25,779 29,952	39,405 56,063 68,068	23,991 40,546 44,134	\$1000 !!	1983 1984	1
► 22.0	+ 16.1	+ 15.3	+ 16.2	+ 21.4	+ 8.8	у 78	1984/1983	1
5,050	4,769	406	332	1,124	1,951	nbre	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982	
5,114 5,645 10.4	5,312 6,640 + 25.0	425 437 + 2.8	301 265 - 12.0	1,339 1,330 - 0.7	2,501 2,317 - 7.4	11 11 9/	1983 1984 1984/1983	
43,442 51,903	42,362 54,782	3,723 4,352	2,959 3,110	10,003 13,885	16,879 26,013	\$¹000 "	1983	
66,269 • 27.7	78,861 + 44.0	5,102 + 17.2	3,119 + 0.3	15,873 + 14.3	27,163 + 4.4	%	1984 1984/1983	2
1,754	1,442	75	43	214	347	nbre	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1):	2
1,254 2,683 - 114.0	988 2,383 + 141.2	60 196 + 226.7	38 58 + 52.6	195 296 + 51.8	264 659 + 149.6	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	1983 1984 1984/1983	2 2 2
21,286 17,153	21,020 19,143	1,035 1,020	715 786	3,359 3,016	6,119 5,392	\$¹000 "		2
27,427 - 59.9	32,838 + 71.5	2,083 + 104.2	628 - 20.1	4,674 + 55.0	8,230 + 52.6	H %	1984 1984/1983	3
1 1/1	3, 540	710	1,351	2,577	1,047		Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982	3
1,161 2,875 5,203 ⊢ 81.0	6,221 9,549 + 53.5	885 1,482 + 67.5	1,517 2,064 + 36.1	2,377 3,581 5,048 + 41.0	1,675 2,470 + 47.5	nbre " "	1983 1984 1984/1983	3 3 3
20,621	51,634 91,510	9,608 12,803	19,117 21,924	38,351 52,035	15,635 25,279	\$'000		3
80,815 - 82.8	151,246 + 65.3	22,627 + 76.7	30,746 + 40.2	78,138 + 50.2	38,121 + 50,8	#1 %	1984 1984/1983	31 41
1,062	1,158	163	153	476	743	nbre	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982	4
913 1,045 14.5	802 860 + 7.2	125 126 + 0.8	95 109 + 14.7	354 374 + 5.6	577 615 + 6.6	# # #	1983 1984 1984/1983	4 4
9,412 8,643	10,500 7,670	1,472 1,164	1,335 891	4,471 3,409	7,140 5,484	\$'000	1982 1983	4
10,487 + 21.3	8,944 + 16.6	1,307 + 12.3	1,192 + 33.8	4,092 + 20.0	6,686 + 21.9	18 0/ /0	1984 1984/1983	4

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-October

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			number - non	nbre			
2	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	781,934 906,203 1,100,417 + 21.4	14,963 17,525 19,052 + 8.7	3,214 4,566 5,492 + 20.3	27,947 34,028 41,752 + 22.7	19,433 26,560 31,620 + 19.1
6 7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	604,078 708,765 836,853 + 18.1	10,872 12,673 13,379 + 5.6	2,494 3,555 4,186 + 17.7	21,712 26,607 31,583 + 18.7	14,390 19,567 22,264 + 13.8
11	Commercial vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	177,856 197,438 263,564 + 33.5	4,091 4,852 5,673 + 16.9	720 1,011 1,306 + 29,2	6,235 7,421 10,169 + 37.0	5,043 6,993 9,356 + 33.8
14 15	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	410,772 527,017 631,439 + 19.8	8,571 10,648 11,300 + 6.1	1,802 2,864 3,356 + 17.2	16,023 21,238 25,811 + 21.5	10,731 16,005 18,484 + 15.5
18 19	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	193,306 181,748 205,414 + 13.0	2,301 2,025 2,079 + 2.7	692 691 830 + 20.1	5,689 5,369 5,772 + 7.5	3,659 3,562 3,780 + 6.1
	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	155,120 147,659 144,321 - 2.3	1,968 1,692 1,460 - 13.7	495 457 457 	4,680 4,419 4,195 - 5.1	2,944 2,997 2,806 - 6.4
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2): 1982 1983 1984 1984/1983	9/	38,186 34,089 61,093 + 79.2	333 333 619 + 85.9	197 234 373 + 59.4	1,009 950 1,577 + 66.0	715 565 974 + 72.4
29 30 31 32	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	%	144,729 158,965 230,647 + 45.1	3,231 3,955 5,158 + 30.4	537 778 1,130 + 45.2	4,618 5,592 8,697 + 55.5	4,003 5,633 8,208 + 45.7
33 34 35 36	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	33,127 38,473 32,917 - 14.4	860 897 515 - 42.6	183 233 176 - 24.5	1,617 1,829 1,472 - 19.5	1,040 1,360 1,148 - 15.6

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-octobre

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Rritan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	No
number -	nombre							14-
192,370 244,044 314,721 + 29.0	280,548 339,096 421,264 + 24.2	31,211 33,799 39,653 + 17.3	35,387 35,035 36,924 + 5.4	95,308 89,937 97,997 + 9.0	81,553 81,613 91,942 + 12.7	8/ /0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
167,266 209,753 262,171 + 25.0	228,816 276,802 330,152 + 19.3	22,418 24,289 27,116 + 11.6	21,316 21,440 21,992 + 2.6	57,443 55,867 59,567 + 6.6	57,351 58,212 64,443 + 10.7	0/ /0	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
25,104 34,291 52,550 + 53.2	51,732 62,294 91,112 + 46.3	8,793 9,510 12,537 + 31.8	14,071 13,595 14,932 + 9.8	37,865 34,070 · 38,430 + 12.8	24,202 23,401 27,499 + 17.5	ð/ ₂	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	9 10 11 12
96,310 142,484 186,953 + 31.2	168,404 219,666 261,534 + 19.1	17,567 19,457 21,436 + 10.2	17,272 18,147 18,720 + 3.2	41,841 42,234 45,588 + 7.9	32,251 34,274 38,257 + 11.6	8/ /0	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
70,956 67,269 75,218 + 11.8	60,412 57,136 68,618 + 20.1	4,851 4,832 5,680 + 17.5	4,044 3,293 3,272 - 0.6	15,602 13,633 13,979 + 2.5	25,100 23,938 26,186 + 9.4	0/	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20
54,110 52,167 49,274 - 5.5	48,824 46,170 47,854 + 3.6	4,065 4,163 4,210 + 1.1	3,249 2,751 2,511 - 8.7	12,826 11,558 11,073 - 4.2	21,959 21,285 20,481 - 3.8	%	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
16,846 15,102 25,944 + 71.8	11,588 10,966 20,764 + 89.3	786 669 1,470 + 119.7	795 542 761 + 40.4	2,776 2,075 2,906 + 40,0	3,141 2,653 5,705 + 115.0	%	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
16,750 22,608 42,573 + 88.3	44,489 53,316 82,764 + 55.2	7,565 8,121 11,163 + 37.5	12,691 12,473 14,032 + 12.5	33,453 30,179 35,339 + 17.1	17,392 16,310 21,583 + 32.3	b/ /0	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
8,354 11,683 9,977 - 14.6	7,243 8,978 8,348 - 7.0	1,228 1,389 1,374 - 1.1	1,380 1,122 900 - 19.8	4,412 3,891 3,091 - 20,6	6,810 7,091 5,916 - 16.6	D/ /0	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1983 and 1984

January-October

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
No.			thousands of	dollars - milli	iers de dollar	'S	
3	Total, new motor vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	%	8,329,293 10,098,013 13,340,256 + 32.1	143,178 180,192 212,164 + 17.7	29,774 45,319 58,536 + 29.2	267,544 346,771 462,674 + 33.4	191,151 275,824 363,905 + 31.9
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	5,933,452 7,495,654 9,540,405 + 27.3	98,436 125,034 140,484 + 12.4	22,144 34,151 42,655 + 24.9	197,402 261,101 332,507 + 27.3	129,779 193,391 236,263 + 22.2
11	Commercial vehicles: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	2,395,841 2,602,359 3,799,851 + 46.0	44,742 55,158 71,680 + 30.0	7,630 11,168 15,881 + 42.2	70,142 85,670 130,167 + 51.9	61,372 82,433 127,642 + 54.8
	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983		4,073,440 5,592,323	79,351 106,712	16,590 28,510	148,736 211,401	98,945 159,237
15	1984 1984/1983	%	7,098,609 + 26.9	119,037 + 11.5	35,320 + 23.9	270,454	193,617 + 21.6
17	Passenger cars, manufactured overseas: 1982		1,860,012	19,085	5 , 554	48,666	30,834
19	1983 1984 1984/1983	0/	1,903,331 2,441,796 + 28.3	18,322 21,447 + 17.1	5,641 7,335 + 30.0	49,700 62,053 + 24.9	34,154 42,646 + 24.9
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		1,345,447	16,309	4,039	38,567	24,338
23	1983 1984 1984/1983	0/	1,382,289 1,607,730 + 16.3	15,170 15,409 + 1.6	4,061 4,864 + 19.8	39,469 45,128 + 14.3	27,510 30,544 + 11.0
	Passenger cars, manufactured in Other Countries(2):						
27	1982 1983 1984		514,565 521,042 834,066	2,776 3,152 6,038	1,515 1,580 2,471	10,099 10,231 16,925	6,496 6,644 12,102
28	1984/1983	0/ /0	+ 60.1	+ 91.6	+ 56.4	+ 65.4	+ 82.1
29	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982		2,098,581	37,418	6 116	52 775	52 507
30 31	1982 1983 1984 1984/1983	0/ /0	2,242,367 3,459,383 + 54.3	47,127 66,517 + 41.1	6,116 9,185 14,239 + 55.0	56,335 68,977 115,262 + 67.1	52,503 70,028 115,796 + 65.4
	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983		297,260 359,992	7,324 8,031	1,514 1,983	13,807 16,693	8,869 12,405
	1984 1984/1983	6/ /0	340,468 - 5.4	5,163 - 35.7	1,642 - 17.2	14,905 - 10.7	11,846 - 4.5
-	1,0,7,1,0,	7.0	2 • •	2201	1704	1047	

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
 Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983

Janvier-octobre

		Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia(1)	Genre et origine des véhicules		
Juébec	Ontario				Colombie- Britan- nique(1)			
housands o	of dollars - m	illiers de d	lollars					
,884,464 2,512,235 3,583,722 + 42.7	3,023,954 3,854,139 5,226,680 + 35.6	343,130 384,125 498,450 + 29.8	410,487 427,114 489,382 + 14.6	1,146,420 1,119,137 1,300,126 + 16.2	889,191 953,157 1,144,617 + 20.1	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983		
,546,318 ,082,801 2,829,273 + 35.8	2,294,749 3,015,036 3,878,689 + 28.6	229,328 264,662 318,687 + 20.4	221,525 245,006 275,957 + 12.6	612,470 641,661 730,376 + 13.8	581,301 632,811 755,514 + 19.4	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983		
338,146 429,434 754,449 + 75.7	729,205 839,103 1,347,991 + 60.6	113,802 119,463 179,763 + 50.5	188,962 182,108 213,425 + 17.2	533,950 477,476 569,750 + 19.3	307,890 320,346 389,103 + 21.5	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983		
893,665 1,412,850 1,986,012 + 40.6	1,682,497 2,380,242 3,010,390 + 26.5	181,524 214,007 251,917 + 17.7	182,884 211,061 237,583 + 12.6	455,554 491,626 551,994 + 12.3	333,694 376,677 442,285 + 17.4	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983		
652,653 669,951 843,261 + 25.9	612,252 634,794 868,299 + 36.8	47,804 50,655 66,770 + 31.8	38,641 33,945 38,374 + 13.0	156,916 150,035 178,382 + 18.9	247,607 256,134 313,229 + 22.3	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983		
462,143 480,674 542,324 + 12.8	428,233 434,081 538,563 + 24.1	36,205 39,924 47,285 + 18.4	29,340 26,410 28,589 + 8.3	114,977 113,402 127,078 + 12.1	191,296 201,588 227,946 + 13.1	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983		
190,510 189,277 300,937 + 59.0	184,019 200,713 329,736 + 64.3	11,599 10,731 19,485 + 81.6	9,301 7,535 9,785 + 29.9	41,939 36,633 51,304 + 40.0	56,311 54,546 85,283 + 56.4	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983		
265,160 322,685 655,595 + 103.2	664,356 755,329 1,260,311 + 66.9	102,662 106,746 165,652 + 55.2	177,052 171,865 204,115 + 18.8	492,950 439,413 536,413 + 22.1	244,029 251,012 325,483 + 29.7	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983		
72,986 106,749 98,854 - 7.4	64,849 83,774 87,680 + 4.7	11,140 12,717 14,111 + 11.0	11,910 10,243 9,310 - 9.1	41,000 38,063 33,337 - 12.4	63,861 69,334 63,620 - 8.2	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983		

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.
(2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca	rs							
	Voitures particulières								
Period	Total		North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries(1) Autres pays(1)		
Période									
	Units	Distri- bution	Units	Distri-	Units	Distri-	Units	Distri-	
	Unités		Unités		Unités		Unités	0/2	
	No nbre	0/ /0	No nbre	0/ /0	No nbre	0/	No nbre	žo	
982:									
January - Janvier Jebruary - Février Jarch - Mars Jarch - Mari Jay - Mai June - Juin July - Juillet Jugust - Août Jeptember - Septembre Jotober - Octobre Jovember - Novembre Jocember - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4	
'ear – Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4	
1983:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre Jotober - Octobre November - Novembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 13,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1	
/ear – Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0	
984:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre Jotober - Octobre November - Novembre	57,353 70,090 96,351 93,085 107,927 102,250 80,247 74,579 62,945 92,026	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712 75,751 82,944 77,932 59,019 54,115 44,017 67,739	77.2 74.1 76.5 81.4 76.8 76.2 73.6 72.6 69.9 73.6	9,717 13,390 17,329 11,170 17,454 16,940 14,392 14,385 11,943 17,601	16.9 19.1 18.0 12.0 16.2 16.6 17.9 19.3 19.0	3,360 4,766 5,310 6,164 7,529 7,378 6,836 6,079 6,985 6,686	5.9 6.8 5.5 6.6 7.0 7.2 8.5 8.1 11.1 7.3	

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée auprès de tous les fabricants et fournisseurs de véhicules automobiles neufs opérant au Canada. Puisqu'il s'aqit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le
taux de réponse (soit la proportion des unités
enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être
incluses dans la présente publication) et la
fraction de réponse (soit la proportion des
chiffres publiés fondée sur des renseignements
réellement déclarés) sont deux mesures de la
réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint
de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de
100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine réqularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs sai-sonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irréqulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin. En

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auguel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays	
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	
January - Janvier	26	4	25	4	
February - Février	25	4	24	4	
March - Mars	27	5	27	4	
April - Avril	24	4	25	5	
May - Mai	27	4	26	4	
June - Juin	26	5	26	4	
July - Juillet	25	4	25	5	
August - Août	27	4	27	4	
September - Septembre	24	5	. 25	4	
October - Octobre	26	4	25	5	
November - Novembre	26	4	26	4	
December - Décembre	25	5	26	5	

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984) Automobiles Renault Canada Limitée B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited Baythorne Diesel Products Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Incacars Inc. Jaquar Rover Triumph (Canada) Inc. Lada Cars of Canada Limited L.B.I. Sports Cars Ltd. Mercedes-Benz of Canada Limited Peugeot Division, Chrysler Canada Limited Rolls-Royce Motor Cars Ltd. Skocar Inc. Volkswagen Canada Limited Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de qros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

> Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

Catalogue

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual 0.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada). KIA OT6.



Government Palina ..

New motor vehicle sales

November 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 1984





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 016.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinque et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 2-2015

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

November 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1985

February 1985 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 11

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1985

Février 1985 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 11

ISSN 0705-5595

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, K1A OZ8 (telephone 613-990-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- A.R. Tanner, Chief, Merchandising and Services Division, Retail Trade Section
- . J.P. Simard, Economist
- . J. Svab. Unit Head

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (Système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice nº 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A OZ8 (téléphone 613-990-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- A.R. Tanner, chef, Division du commerce et des services, Section du commerce de détail
- . J.P. Simard, économiste
- . J. Svab, chef de sous-section

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		Page		Page
In	troduction	V	Introduction	V
Ch	art		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982–1984	vii	 Ventes mensuelles de véhicules automobi- les neufs selon le genre, Canada, désai- sonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984 	·vii
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Ad- justed and Unadjusted, in Units, 1982-1984	vii	2. Ventes mensuelles de voitures particu- lières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984	vii
3.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984	viii	3. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon leur origine, 1982-1984	viii
4.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982–1984	viii	4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particu- lières), selon leur origine, 1982-1984	viii
5.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1982-1984	ix	5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1982-1984	ix
Hi	ghlights	×	Points saillants	×
Ta	ble		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984	2	1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	4	2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- qin, in Units, 1982, 1983 and 1984	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984	7	4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984	8	5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and		6 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983	

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page		Page
Table		Tableau	
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984	12	7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984	14	8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufacturers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués Outre-mer	21
Selected Publications		Choix de publications	

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base réqulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) surveys. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Éqalement, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le commerce de détail (cataloque nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (catalogue nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

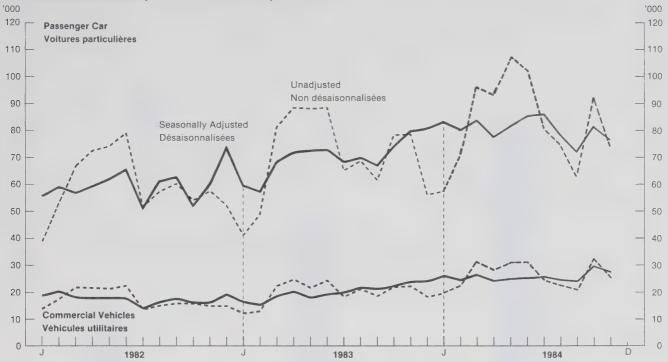
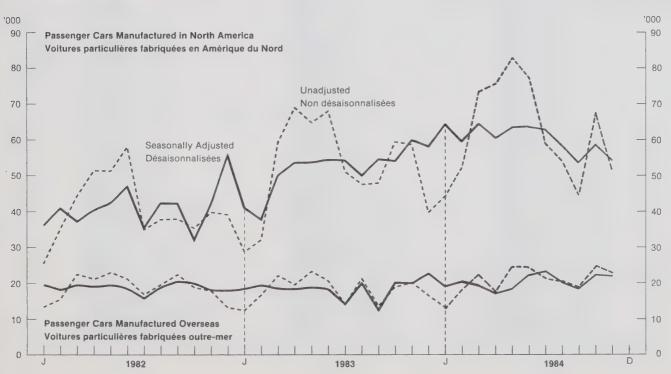


Chart — 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Graphique — 4

1984

Chart – 3
Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984

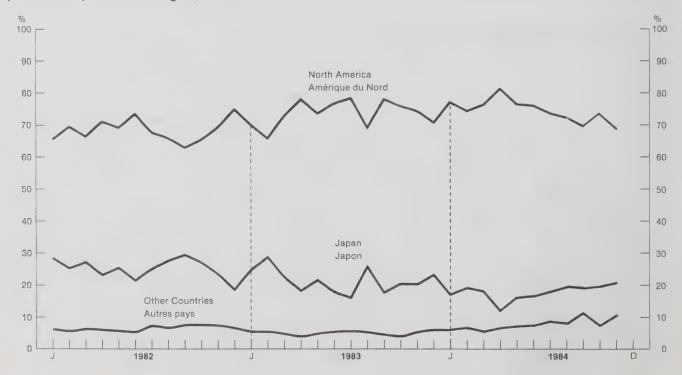
\$ thousands \$ thousands \$ milliers \$ milliers 22 -722 20 20 18 18 Other Countries Autres pays 16 16 14 14 12 12 North American Nord Américain 10 10 Japan Japon 8 8

1983

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

1982

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984



HIGHEIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

• Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, unit sales of all new motor vehicles sold in Canada decreased 5.8% in November 1984 over October 1984. This drop in sales recorded in November was consistent with the previous months results, which showed sales declining by 7.7% and 6.9% respectively in August and September 1984. The 15.2% gain registered in October 1984 seems to be mostly attributable to temporary factors such as the launching of the new 1985 models. Sales totalled 104,333 units in November 1984 as compared to 110.768 units in October 1984.

Unadjusted Sales

- For the first time since February 1983, total new motor vehicle sales in units dropped as compared to the same month the previous year, decreasing 0.7% in November 1984 from November 1983 to 99,942 units sold. Short term factors such as the strike that affected the Canadian auto industry in mid October 1984 seems to be primarily responsable for the sudden reverse in the annual trend of auto sales. Passenger car sales were 5.4% lower with 74,260 units sold while commercial vehicles recorded a 15.8% gain with 25,682 units sold.
- The retail value of these sales totalled \$1,266.9 million and were 5.6% higher than the same month a year earlier. Passenger cars had sales of \$883.3 million (down 2.2%) while commercial vehicle sales showed a 29.3% increase to \$383.6 million.
- With the exception of British Columbia (+ 3.8%), Ontario (+ 2.6%) and Quebec (+ 0.9%), which posted higher unit sales (for cars and trucks) in November 1984 when compared to the same month a year earlier, all remaining provinces reported lower sales with declines ranging from 14.8% in Saskatchewan to 4.8% in Manitoba and Alberta.
- North American manufacturers sold 51,234 new passenger cars (down 12.3%) in November 1984, while Japanese manufacturers sold 15,222 units (down 3.9%). Sales of passenger cars made in other countries reached their highest level ever recorded with 7,804 units sold, a 84.8% gain over the same month the previous year.
- During the first eleven months of 1984, there were 1,200,359 new motor vehicles sold in Canada, 19.2% higher than the same period a year ago, with a retail value of \$14,607.2 million (up 29.3%).
- The average prices of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,507 and \$11,864 were 1.4% and 11.5% higher in November 1984 than a year ago. The average price of models made in other countries declined for the sixth month in a row, decreasing 14.3% from November last year to \$14,498.
- The market share held by manufacturers from other countries almost doubled in November 1984, as compared to the same month the previous year, increasing from 5.4% to 10.5% of total unit sales of new passenger cars. Japanese manufacturers with 20.5% in November 1984 of the market recorded a slight gain over their November 1983 share of 20.2%. The North American manufacturer's share decreased to 69.0% in November 1984 from 74.4% in November 1983.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

• L'estimation des ventes de véhicules automobiles neufs vendus au Canada, corriqée en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaires a diminué de 5.0% en novembre 1984 par rapport à octobre 1984. Cette baisse des ventes enregistrée en novembre 1984 s'inscrit dans la tendance signalée par les résultats des mois précédents alors que les ventes ont diminué de respectivement 7.7% et 6.9% en août et septembre 1984. L'augmentation de 15.2% enregistrée en octobre 1984 a semblé être plutôt attribuable à des facteurs passagers tels que la mise en marché des nouveaux modèles 1985. Les ventes ont totalisé 104,333 unités en novembre 1984 comparativement à 110,768 unités en octobre 1984.

Ventes non désaisonnalisées

- En novembre 1984, et pour la première fois depuis février 1983, les ventes totales de véhicules automobiles neufs en unités ont diminué comparativement à celles du même mois l'an passé. Les ventes ont baissé de 0.7% pour se chiffrer a 99,942 unités. Ce renversement de la tendance annuelle des ventes d'automobiles semble surtout attribuable à des facteurs à court terme tels que la grève qui a affecté l'industrie de l'automobile canadienne en octobre 1984. Les ventes de voitures particulières ont chuté de 5.4% pour ainsi s'établir à 74,260 unités tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont augmenté de 15.8% pour atteindre 25,682 unités vendues.
- La valeur totale de ces ventes en novembre 1984 a augmenté de 5.6% par rapport à l'année dernière pour se chiffrer à \$1,266.9 millions. Les ventes de voitures particulières se sont établies à \$883.3 millions (un recul de 2.2%) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont totalisé \$383.6 millions, soit un gain de 29.3%.
- À l'exception de la Colombie-Britannique (+ 3.8%), de l'Ontario (+ 2.6%) et du Québec (+ 0.9%) qui ont déclaré en novembre 1984 des accroissements de leurs ventes totales en unités (de voitures et de camions) par rapport au même mois l'année dernière, toutes les autres provinces ont rapporté des baisses s'échelonnant de 14.8% en Saskatchewan à 4.8% au Manitoba et en Alberta.
- Les manufacturiers nord américains ont vendu 51,234 voitures particulières neuves (une baisse de 12.3%) en novembre 1984, tandis que les manufacturiers japonais ont pour leur part vendu 15,222 unités (une baisse de 3.9%). Les ventes de voitures particulières neuves par les manufacturiers d'autres pays ont quant à elles atteint leur plus haut niveau jamais enreqistré, soit 7,804 unités ou une hausse de 84.8% par rapport au mois correspondant l'année dernière.
- On a vendu au total 1,200,359 véhicules automobiles neufs au Canada durant les onze premiers mois de 1984, soit 19.2% de plus que la même période un an plus tôt. La valeur de ces ventes au détail s'est élevée à \$14,607.2 millions (une hausse de 29.3%).
- Les prix moyens des voitures particulières nord américaines et japonaises ont augmenté en novembre 1984 de respectivement 1.4% et 11.5% par rapport à l'année dernière pour ainsi se chiffrer à \$11,507 et \$11,864. Le prix moyen des modèles manufacturés dans d'autres pays a diminué pour un sixième mois d'affilé, soit 14.3% de moins qu'en novembre l'année passée et s'est chiffré à \$14,498.
- La part de marché accaparée par les manufacturiers d'autres pays a presque doublé en novembre 1984 comparativement au mois correspondant l'année dernière, passant de 5.4% à 10.5% des ventes totales en unités de voitures particulières neuves. Les manufacturiers japonais ont enregistré une légère augmentation de leur part de marché qui s'est accrue de 20.2% en novembre 1983 à 20.5% en novembre 1984. Les manufacturiers nord-américains ont, quant à eux, indiqué une part de marché inférieure en novembre 1984, soit 69.0% comparativement à 74.4% du marché en novembre 1983.

.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avrıl	Maı	Juin
No.			number - nor	mbre					
	Tabal and asked debialant								
1	Total, new motor vehicles: 1982		854,084	52,526	67,804	88,437	93,849	95,250	101,337
2 3 4	1983 1984 1984/1983	0 / /0	1,006,889 1,200,359 + 19.2	53,005 76,960 + 45.2	61,693 92,391 + 49.8	103,466 128,129 + 23.8	113,007 121,377 + 7.4	109,377 138,643 + 26.8	112,812 133,057 + 17.5
_	Passenger cars:		//4 /07	70 700	50 477	// 744	72 70/	7/ 05 7	70 0/3
5	1982 1983		661,483 787,279	38,729 40,931	50,437 48,740	66,711	72,394 88,354	74,053 87,861	78,968 88,519
7 8	1984 1984/1983	0 / /0	911,113 + 15.7	57,353 + 40.1	70,090 + 43.8	96,351 + 18.7	93,085 + 5.4	107,927 + 22.8	102,250 + 15.5
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1982		192,601	13,797	17,367	21,726	21,455	21,197	22,369
10	1983 1984		219,610 289,246	12,074 19,607	12,953 22,301	22,260 31,778	24,653 28,292	21,516 30,716	24, 293 30, 807
12	1984/1983	70	+ 31.7	+ 62.4	+ 72.2	` + 42.8	+ 14.8	+ 42.8	+ 26.8
13	Buses and coaches: 1982		3,301	215	234	261	275	372	407
	1983 1984		2,976 3,672	136 210	161 200	217 238	194 307	268 351	359 393
	1984/1983	0/ /0	+ 23.4	+ 54.4	+ 24.2	+ 9.7	+ 58.2	+ 31.0	+ 9.5
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1982		450,486	25,383	35,010	44,301	51,390	51,154	57,941
	1983 1984		585,464 682,673	28,643 44,276	32,067 51,934	59,184 73,712	68,924 75,751	64,664 82,944	67,982 77,932
20	1984/1983	,0 ,0	+ 16.6	+ 54.6	+ 62.0	+ 24.5	+ 9.9	+ 28.3	+ 14.6
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1982 1983		210,997	13,346 12,288	15,427 16,673	22,410 22,022	21,004 19,430	22,899 23,197	21,027 20,537
23	1984		201,815 228,440	13,077	18,156	22,639	17,334	24,983	24,318
24	1984/1983	/0	+ 13.2	+ 6.4	+ 8.9	+ 2.8	- 10.8	+ 7.7	+ 18.4
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25 26	1982 1983		168,562 163,504	10,952 10,114	12,689 13,992	18,080 18,224	16,744 16,100	18,775 18,878	16,917 15,642
27	1984	0/	159,543	9,717	13,390	17,329	11,170	17,454	16,940
28	1984/1983	/0	- 2.4	- 3.9	- 4.3	- 4.9	- 30.6	- 7.5	+ 8.3
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)								
29 30	1982 1983		42,435 38,311	2,394 2,174	2,738 2,681	4,330 3,798	4,260 3,330	4,124 4,319	4,110 4,895
31	1984 1984/1983	0/	68,897 + 79.8	3,360 + 54.6	4,766 + 77.8	5,310 + 39.8	6,164 + 85.1	7,529 + 74.3	7,378 + 50.7
	Commercial vehicles, manufac-								
33	tured in North America:		155,988	11,495	14,386	17,838	18,429	18,170	19,517
34	1983		177,251	9,790	10,275	17,914	20,291	16,494	18,992
35 36	1984 1984/1983	8/ /0	253,008 + 42.7	16,815 + 71.8	19,442 + 89.2	28,416 + 58.6	25,177 + 24.1	27,489 + 66.7	27,352 + 44.0
	Commercial vehicles, manu-								
37	factured overseas: 1982		36,613	2,302	2,981	3,888	3,026	3,027	2,852
	1983 1984		42,359 36,238	2,284 2,792	2,678 2,859	4,346 3,362	4,362 3,115	5,022 3,227	5,301 3,455
40	1984/1983	0/	- 14.5	+ 22.2	+ 6.8	- 22.6	- 28.6	- 35.7	- 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et oriqine des véhicules	
number – no	ombre						No
65,076 83,221 104,721 + 25.8	72,186 89,636 97,471 + 8.7	75,973 79,869 83,367 + 4.4	69,496 100,117 124,301 + 24.2	72,150 100,686 99,942 - 0.7	66,818 74,199	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	1 2 3 4
51,581 64,963 80,247 + 23.5	57,218 68,586 74,579 + 8.7	60,133 61,382 62,945 + 2.5	53,854 78,223 92,026 + 17.6	57,405 78,514 74,260 - 5.4	51,998 56,039	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	5 6 7 8
13,495 18,258 24,474 + 34.0	14,968 21,050 22,892 + 8.8	15,840 18,487 20,422 + 10.5	15,642 21,894 32,275 + 47.4	14,745 22,172 25,682 + 15.8	14,820 18,160	Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	9 10 11 12
438 374 445 + 19.0	519 565 773 + 36.8	299 275 282 + 2.5	167 247 260 + 5.3	114 180 213 + 18.3	218 229	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 14 15 16
34,850 50,940 59,019 + 15.9	37,712 47,396 54,115 + 14.2	37,832 47,884 44,017 - 8.1	35,199 59,333 67,739 + 14.2	39,714 58,447 51,234 - 12.3	38,949 39,624	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	17 18 19 20
16,731 14,023 21,228 + 51.4	19,506 21,190 20,464 - 3.4	22,301 13,498 18,928 + 40.2	18,655 18,890 24,287 + 28.6	17,691 20,067 23,026 + 14.7	13,049 16,415	Voitures particulières fabri- quées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	21 22 23 24
12,928 10,335 14,392 + 39.3	15,801 17,609 14,385 - 18.3	17,676 10,828 11,943 + 10,3	14,558 15,937 17,601 + 10,4	13,442 15,845 15,222 - 3.9	9,612 13,021	Voitures particulières fabri- quées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	25 26 27 28
3,803 3,688 6,836 + 85.4	3,705 3,581 6,079 + 69.8	4,625 2,670 6,985 + 161.6	4,097 2,953 6,686 + 126.4	4,249 4,222 7,804 + 84.8	3,437 3,394	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1) 1982 1983 1984 % 1984/1983	
10,732 14,721 20,914 + 42.1	11,726 16,771 18,949 + 13.0	11,085 15,073 17,295 + 14.7	11,351 18,644 28,798 + 54.5	11,259 18,286 22,361 + 22.3	10,998 15,358	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	33 34 35 36
2,763 3,537 3,560 + 0.7	3,242 4,279 3,943 - 7.9	4,755 3,414 3,127 - 8.4	4,291 3,250 3,477 + 7.0	3,486 3,886 3,321 - 14.5	3,822 2,802	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	37 38 39 40

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			thousands of	dollars –	milliers de d	ollars			
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	%	9,094,517 11,298,009 14,607,163 + 29.3	583,665 580,247 923,557 + 59.2	746,980 680,991 1,120,598 + 64.6	941,897 1,138,305 1,528,335 + 34.3	999,456 1,244,840 1,471,449 + 18.2	1,011,831 1,187,227 1,683,172 + 41.8	1,093,600 1,251,451 1,620,562 + 29.5
6 7	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/0	6,505,109 8,398,917 10,423,676 + 24.1	387,847 420,691 649,691 + 54.4	503,688 507,850 806,529 + 58.8	646,264 848,091 1,084,829 + 27.9	715,810 920,656 1,069,426 + 16.2	725,791 913,217 1,242,376 + 36.0	791,514 941,411 1,158,933 + 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	2,589,408 2,899,092 4,183,487 + 44.3	195,818 159,556 273,866 + 71.6	243,292 173,141 314,069 + 81.4	295,633 290,214 443,506 + 52.8	283,646 324,184 402,023 + 24.0	286,040 274,010 440,796 + 60.9	302,086 310,040 461,629 + 48.9
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	175,667 125,879 110,728 - 12.0	14,510 11,273 12,771 + 13.3	14,098 10,741 8,857 - 17.5	14,682 20,674 6,329 - 69.4	13,474 12,537 7,571 - 39.6	22,813 10,396 12,223 + 17.6	22,024 12,825 22,916 + 78.7
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/ /1	4,462,445 6,255,566 7,688,137 + 22.9	259,416 294,974 497,734 + 68.7	358,298 340,812 585,299 + 71.7	431,481 624,156 823,531 + 31.9	511,342 720,552 853,988 + 18.5	503,795 674,527 930,683 + 38.0	587,324 721,431 873,283 + 21.0
	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0//0	2,042,664 2,143,351 2,735,539 + 27.6	128,431 125,717 151,957 + 20.9	145,390 167,038 221,230 + 32.4	214,783 223,935 261,298 + 16.7	204,468 200,104 215,438 + 7.7	221,996 238,690 311,693 + 30.6	204,190 219,980 285,650 + 29.9
25 26 27 28	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0 / /0	1,465,286 1,550,888 1,788,328 + 15.3	94,189 90,487 100,898 + 11.5	110,501 126,382 143,239 + 13.3	157,215 167,676 185,966 + 10.9	147,244 152,103 124,224 - 18.3	162,983 173,433 196,559 + 13.3	146,585 147,281 189,024 + 28.3
29 30 31 32	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	577,378 592,463 947,211 + 59.9	34,242 35,230 51,059 + 44.9	34,889 40,656 77,991 + 91.8	57,568 56,259 75,332 + 33.9	57,224 48,001 91,214 + 90.0	59,013 65,257 115,134 + 76.4	57,605 72,699 96,626 + 32.9
33 34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	2,260,766 2,500,986 3,807,223 + 52.2	175,306 138,347 246,547 + 78.2	216,059 148,567 285,609 + 92.2	260,318 250,746 409,944 + 63.5	256,224 284,112 369,480 + 30.0	258,573 227,117 406,703 + 79.1	276,678 259,732 424,450 + 63.4
37 38 39 40	Commercial vehicles, manu- factured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	328,642 398,106 376,264 - 5.5	20,512 21,209 27,319 + 28.8	27,233 24,574 28,460 + 15.8	35, 315 39, 468 33, 562 - 15.0	27,422 40,072 32,543 - 18.8	27,467 46,893 34,093 - 27.3	25,408 50,308 37,179 - 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
thousands of	dollars – mill	iers de dollars					N
						Total, véhicules automobiles	
679,446 941,425 1,260,598 + 33.9	752,619 1,002,558 1,186,586 + 18.4	786,239 906,721 1,013,207 + 11.7	733,560 1,164,248 1,532,192 + 31.6	765,224 1,199,996 1,266,907 + 5.6	729,454 898,317	neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
500,459 706,110 907,836 + 28.6	558,516 723,296 849,300 + 17.4	575,545 654,722 717,681 + 9.6	528,018 859,610 1,053,804 + 22.6	571,657 903,263 883,271 - 2.2	532,455 642,459	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les	
178,987 235,315 352,762 + 49.9	194,103 279,262 337,286 + 20.8	210,694 251,999 295,526 + 17.3	205,542 304,638 478,388 + 57.0	193,567 296,733 383,636 + 29.3	196,999 255,858	autobus): 1982 1983 1984 * 1984/1983	10
14,002 12,323 12,556 + 1.9	16,950 12,190 14,000 + 14.8	20,526 7,802 4,266 - 45.3	10,166 9,968 5,264 - 47.2	12,422 5,150 3,969 - 22.9	19,314 7,516	Autocars et autobus: 1982 1983 1984 % 1984/1983	1:10
						Voitures particulières fabri- quées en Amérique du Nord:	
339,726 547,500 663,438 + 21.2	373,722 506,604 611,743 + 20.8	363,196 514,134 492,414 - 4.2	345,140 647,633 766,496 + 18.4	389,005 663,243 589,528 - 11.1	393,895 444,924	1984	1 1 1 2
						Voitures particulières fabri- quées outre-mer:	
160,733 158,610 244,398 + 54.1	184,794 216,692 237,557 + 9.6	212,349 140,588 225,267 + 60.2	182,878 211,977 287,308 + 35.5	182,652 240,020 293,743 + 22.4	138,560 197,535	1983 1984	2 2 2
						Voitures particulières fabriquées au Japon:	
112,463 98,929 161,265 + 63.0	135,814 158,654 160,076 + 0.9	151,338 103,830 139,048 + 33.9	127, 115 163, 514 207, 431 + 26.9	119,839 168,599 180,598 + 7.1	85,983 137,683	1983 1984	28
40.270	40.000	(4.044	FF 7/7	(0.047	50 577	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1):	
48,270 59,681 83,133 + 39.3	48,980 58,038 77,481 + 33.5	61,011 36,758 86,219 + 134.6	55,763 48,463 79,877 + 64.8	62,813 71,421 113,145 + 58.4	52,577 59,852	1983 1984	2 9 3 0 3 1 3 2
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541	162,185 258,619	162,248		3
314,832 + 56.4	296,511 + 24.2	263,317 + 19.7	273,858 441,990 + 61.4	347,840 + 34.5	227,856	1984	35 36
04 = 22						Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
24,791 34,078 37,930 + 11.3	28,634 40,524 40,775 + 0.6	41,477 32,086 32,209 + 0.4	39,001 30,780 36,398 + 18.3	31,382 38,114 35,796 - 6.1	34,751 28,002	1983 1984	37 38 39 40

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge Voitures	er cars s particulières			Commerci vehicles Véhicule	3	
Period			North America		Overseas	3	utilitaires		
Période			Amérique Nord	e du	Outre-me	er			
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1	
	No. Nbre	0/	No. Nbre	%	No. Nbre	0 / ₀	No. Nbre	0/ /0	
1982:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 35.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3	
1983:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3	
1984:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567 111,909 103,293 96,168 110,768 104,333	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7 + 1.2 - 7.7 - 6.9 + 15.2 - 5.8	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243 62,862 58,834 53,142 58,678 54,098	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3 - 0.6 - 6.4 - 9.7 + 10.4 - 7.8	18, 956 20, 261 19, 585 17, 186 18, 538 22, 233 23, 203 20, 132 18, 885 22, 536 22, 419	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9 + 4.4 - 13.2 - 6.2 + 19.3 - 0.5	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091 25,844 24,327 24,141 29,554 27,816	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3 + 3.0 - 5.9 - 0.8 + 22.4 - 5.9	

⁽¹⁾ Percentage changes shown are month-to-month changes.(1) Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984 TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

Period	North Americ Amérique du		Japan Japon		Other coun	
Période	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2)	Amount Montant	Change(2) Variation(2
	\$	v	\$	9,	\$	97
1982:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,220 10,234 9,740 9,950 9,849 10,137 9,748 9,910 9,600 9,805 9,795 10,113	+ 19.7 + 13.4 + 6.3 + 6.8 + 6.5 + 8.2 + 4.7 + 4.3 + 2.3 + 3.1 - 0.3 + 3.1	8,600 8,708 8,696 8,794 8,681 8,665 8,699 8,595 8,595 8,562 8,732 8,915 8,945	+ 18.4 + 19.9 + 14.3 + 14.1 + 12.1 + 10.8 + 10.6 + 10.4 + 10.5 + 7.6 + 5.9 + 4.1	14, 303 12, 743 13, 295 13, 433 14, 310 14, 016 12, 693 13, 220 13, 192 13, 611 14, 783 15, 297	+ 29.3 + 11.9 + 18.3 - 1.0 + 11.4 + 8.6 - 7.2 + 1.3 + 9.2 + 12.8 + 23.3 + 11.7
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5
1983:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet Auqust - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	10,298 10,628 10,546 10,454 10,431 10,612 10,748 10,689 10,737 10,915 11,348 11,229	+ 0.8 + 3.8 + 8.3 + 5.1 + 5.9 + 4.7 + 10.3 + 7.9 + 11.8 + 11.3 + 15.9 + 11.0	8,947 9,032 9,201 9,447 9,187 9,416 9,572 9,010 9,589 10,260 10,641 10,574	+ 4.0 + 3.7 + 5.8 + 7.4 + 5.8 + 8.7 + 10.0 + 4.8 + 12.0 + 17.5 + 19.4 + 18.2	16,205 15,164 14,813 14,415 15,109 14,852 16,182 16,207 13,767 16,411 16,916 17,635	+ 13.3 + 19.0 + 11.4 + 7.3 + 5.6 + 6.0 + 27.5 + 22.6 + 4.4 + 20.6 + 14.4 + 15.3
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9
1984:						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	11,242 11,270 11,172 11,274 11,221 11,206 11,241 11,304 11,187 11,315 11,507	+ 9.2 + 6.0 + 5.9 + 7.8 + 7.6 + 5.6 + 4.6 + 5.8 + 4.2 + 3.7 + 1.4	10,384 10,697 10,731 11,121 11,262 11,158 11,205 11,128 11,643 11,785 11,864	+ 16.1 + 18.4 + 16.6 + 17.7 + 22.6 + 18.5 + 17.1 + 23.5 + 21.4 + 14.9 + 11.5	15,196 16,364 14,187 14,798 15,292 13,097 12,161 12,746 12,343 11,947 14,498	- 6.2 + 7.9 - 4.2 + 2.7 + 1.2 - 11.8 - 24.8 - 21.4 - 10.3 - 27.2 - 14.3

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
 Percentage changes shown are year-to-year change.
 Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984 November

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
2 3	1982 1983 1984	No . 11	72,150 100,686 99,942	1,275 1,627 1,454	273 472 411	2,453 3,943 3,382	1,963 2,846 2,485
4	1984/1983	0/ /0	- 0.7	- 10.6	- 12.9	- 14.2	- 12.7
5 6 7	1982 1983 1984	.\$'000 "	765,224 1,199,996 1,266,907	12,451 18,394 16,652	2,551 5,185 4,793	23,219 42,902 39,279	19,501 31,856 29,793
	1984/1983	9/	+ 5.6	- 9.5	- 7.6	- 8.4	- 6.5
9	Passenger cars, manufactured in North America: 1982	No.	39,714	666	132	1,382	1,133
	1983 1984	11	58,447 51,234	910 749	268 226	2,383 1,802	1,554 1,253
12	1984/1983 1982	% \$'000	- 12.3 389,005	- 17.7 6,060	- 15.7 1,193	- 24.4 12,646	- 19.4 10,332
14	1983 1984	ri H	663,243 589,528	9,633 8,037	2,859 2,417	24,997 19,137	16,462 13,368
16	1984/1983	ev ra	- 11.1	- 16.6	- 15.5	- 23,4	- 18.8
	Passenger cars, manufactured in Japan	:					
17 18 19	1982 1983 1984	No. 11	13,442 15,845 15,222	156 154 126	40 46 36	377 456 439	247 338 281
20	1984/1983	0/	- 3.9	- 18.2	- 21.7	- 3.7	- 16.9
21 22 23	1982 1983 1984	\$'000 "	119,839 168,599 180,598	1,363 1,551 1,378	336 469 413	3,178 4,702 4,981	2,119 3,506 3,295
	1984/1983	,0 0,	+ 7.1	- 11.2	- 11.9	+ 5.9	- 6.0
25	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)	No.	4,249	26	32	119	51
	1983 1984	17O + 11	4,222 7,804	51 67	31 25	124 169	93 102
28	1984/1983	% \$'000	+ 84.8	+ 31.4	- 19.4	+ 36.3 1,259	+ 9.7 591
29 30 31	1982 1983 1984	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	62,813 71,421 113,145	441 633	, 241 195 203	1,407 2,186	1,040 1,280
32	1984/1983	% /a	+ 58.4	+ 43.5	+ 4.1	+ 55.4	+ 23.1
7.7	Commercial vehicles, manufactured in North America:		44.050	74.0	40	774	704
33 34 35	1982 1983 1984	No + 11	11,259 18,286 22,361	319 443 474	49 99 101	374 824 846	384 743 726
36	1984/1983	0/	+ 22.3	+ 7.0	+ 2.0	+ 2.7	- 2.3
37 38 39	1982 1983 1984	\$1000 "	162,185 258,619 347,840	3,851 6,116 6,171	622 1,405 1,533	4,457 10,324 11,568	5,211 9,712 10,551
40	1984/1983	%	+ 34.5	+ 0.9	+ 9.1	+ 12.0	+ 8.6
	Commercial vehicles, manufactured over	erseas:					
41 42	1982 1983	No •	3,486 3,886	108 69	20 28	201 156	148 118
43	1984 1984/1983	11 0/ /0	3, 321 - 14.5	38 - 44.9	23 - 17.9	126 - 19.2	123 + 4.2
45 46	1982 1983	\$'000	31,382 38,114	904 653	159 257	1,679 1,472	1,248 1,136
47 48	1984 1984/1983	11 0/	35, 796 - 6.1	433 - 33.7	227 - 11.7	1,407 - 4.4	1,299 + 14.3

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984 Novembre

					British Columbia(2)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(2)		Cenre et origine des véhicules	No
16,956 26,478 26,709 + 0.9	28,865 40,410 41,457 + 2.6	2,677 3,467 3,300 - 4.8	3,007 3,542 3,017 - 14.8	8,195 9,969 9,495 - 4.8	6,486 7,932 8,232 + 3.8	nbre " "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	2
170,641 296,538 314,672 + 6.1	303,972 490,131 536,626 + 9.5	30,154 40,761 43,008 + 5.5	34, 791 44, 426 43, 183 - 2.8	95,143 131,459 132,671 + 0.9	72,801 98,344 106,230 + 8.0		1982 1983 1984 1984/1983	6
8,598 15,295 14,211 - 7,1	18,487 26,557 23,492 - 11.5	1,605 1,992 1,658 - 16,8	1,493 1,762 1,311 - 25.6	3,615 4,602 3,821 - 17.0	2,603 3,124 2,711 - 13.2	nbre "	Voitures particulières fabriquées e Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	n 10 11 12
77,874 163,313 155,142 - 5.0	183,644 307,030 276,378 - 10.0	17,148 22,794 19,779 - 13.2	15,484 21,292 16,731 - 21.4	37,911 58,890 47,280 - 19.7	26,713 35,973 31,259 - 13.1	\$'000 "		13 14 15 16
4,557 5,635 4,863	4,569 5,219 5,460	288 409 392	256 241 262	1,097 1,258 1,194	1,855 2,091 2,169	nbre "	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984	17 18 19
- 13.7 39,910 59,410 56,729 - 4.5	+ 4.6 41,150 55,516 65,668 + 18.3	- 4,2 2,612 4,422 4,703 + 6,4	+ 8.7 2,390 2,620 3,142 + 19.9	- 5.1 10,132 13,710 14,645 + 6.8	+ 3.7 16,649 22,693 25,644 + 13.0	% \$'000 "	1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	20 21 22 23 24
1,669 1,623 2,998 + 84.7	1,666 1,509 3,115 + 106.4	98 116 200 + 72,4	61 66 79 + 19.7	207 251 293 + 16.7	320 358 756 + 111.2	nbre " " %	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
22,473 22,574 35,333 + 56.5	26,277 30,548 52,003 + 70.2	1,753 2,137 3,621 + 69.4	851 1,151 1,387 + 20.5	3,285 5,181 5,722 + 10.4	5,810 6,747 10,777 + 59.7	\$'000 " %	1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
1,319 2,842 3,781 + 33.0	3,371 6,069 8,453 + 39.3	559 765 908 + 18,7	1,054 1,351 1,266 - 6.3	2,763 3,475 3,849 + 10.8	1,067 1,675 1,957 + 16.8	nbre "	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36
23, 297 40, 834 58, 843 + 44.1	45,920 86,841 132,371 + 52.4	7,421 9,593 13,366 + 39.3	14,812 18,188 20,769 + 14.2	39,007 49,743 61,295 + 23.2	17,587 25,863 31,373 + 21,3	\$ *000 "		37 38 39 40
813 1,085 856 - 21.1	772 1,056 937 11.3	127 185 142 - 23,2	143 122 99 - 18.9	513 383 338 - 11.7	641 684 639 - 6.6	nbre "	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	41 42 43 44
7,087 10,407 8,625 - 17.1	6,981 10,196 10,206 + 0.1	1,220 1,815 1,539 - 15.2	1,254 1,175 1,154 - 1.8	4,808 3,935 3,729 - 5.2	6,042 7,068 7,177 + 1.5	\$'000 "		45 46 47 48

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-November

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	
No.			number - nom	nbre				
1	Total, new motor vehicles:		854,084	16,238	3,487	30,400	21,396	
1	1982 1983		1,006,889	19,152	5,038	37,971	29,406	
3	1984	0/ /0	1,200,359 + 19.2	20,506 + 7.1	5,903 + 17.2	45,134 + 18.9	34,105 + 16.0	
4	1984/1983	/0	+ 17.4	+ / 0 !	+ 17.2	+ 10.7	7 10.0	
	Passenger cars:							
5	1982		661,483	11,720 13,788	2,698 3,900	23,590 29,570	15,821 21,552	
6 7	1983 1984		787,279 911,113	14,321	4,473	33,993	23,900	
8	1984/1983	/0	+ 15.7	+ 3.9	+ 14.7	+ 15.0	+ 10.9	
	Commercial vehicles:							
9	1982		192,601	4,518	789	6,810	5,575	
	1983 1984		219,610 289,246	5,364 6,185	1,138 1,430	8,401 11,141	7,854 10,205	
	1984/1983	0/	+ 31.7	+ 15.3	+ 25.7	+ 32.6	+ 29.9	
	Passenger cars, manufactured in North							
17	America:		450 404	0.077	4 076	47 405	11 0//	
	1982 1983		450,486 585,464	9,237 11,558	1,934 3,132	17,405 23,621	11,864 17,559	
15	1984		682,673	12,049	3,582	27,613	19,737	
16	1984/1983	/0	+ 16.6	+ 4.2	+ 14.4	+ 16.9	+ 12.4	
	Passenger cars, manufactured overseas:							
	1982 1983		210,997 201,815	2,483 2,230	764 768	6,185 5,949	3,957 3,993	
	1984		228,440	2,272	891	6,380	4, 163	
20	1984/1983	0/	+ 13.2	+ 1.9	+ 16.0 .	+ 7.2	+ 4.3	
	Passenger cars, manufactured in Japan:							
	1982 1983		168,562	2,124	535 503	5,057 4,875	3,191	
23			163,504 159,543	1,846 1,586	493	4,634	3,335 3,087	
24	1984/1983	0/	- 2.4	- 14.1	- 2.0	- 4.9	- 7.4	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2): 1982		42,435	359	229	1,128	766	
	1983		38, 311	384	265	1,074	658	
27 28	1984 1984/1983	0/	68,897 + 79.8	686 + 78.6	398 + 50.2	1,746 + 62.6	1,076 + 63.5	
	,	,,,	, ,,,,	1 70.0	1 7012	1 02.0	1 02.2	
	Commercial vehicles, manufactured in North America:							
29	1982		155,988	3,550	586	4,992	4,387	
	1983		177,251	4, 398	877	6,416	6,376	
31 32	1984 1984/1983	9/	253,008 + 42.7	5,632 + 28.1	1,231 + 40.4	9,543 + 48.7	8,934 + 40.1	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:							
33	1982		36,613	968	203	1,818	1,188	
34 35	1983 1984		42,359 36,238	966 553	261 199	1,985 1,598	1,478 1,271	
	1984/1983	0/ /0	~ 14.5	- 42.8	- 23.8	- 19.5	- 14.0	

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
 Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-novembre

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	
number -	nombre							N
209,326 270,522 341,430 + 26.2	309, 413 379, 506 462, 721 + 21.9	33,888 37,266 42,953 + 15.3	38, 394 38, 577 39, 941 + 3.5	103,503 99,906 107,492 + 7.6	88,039 89,545 100,174 + 11.9	0 / /0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	
182,090 232,304 284,243 + 22.4	253,538 310,087 362,219 + 16.8	24,409 26,806 29,366 + 10.0	23,126 23,509 23,644 + 0.6	62,362 61,978 64,875 + 4.7	62,129 63,785 70,079 + 9.9	9/	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	
27, 236 38, 218 57, 187 + 49.6	55,875 69,419 100,502 + 44.8	9,479 10,460 13,587 + 29.9	15,268 15,068 16,297 + 8.2	. 41,141 37,928 42,617 + 12.4	25,910 25,760 30,095 + 16.8	0/	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	1 1 1
104,908 157,779 201,164 + 27.5	186,891 246,223 285,026 + 15.8	19,172 21,449 23,094 + 7.7	18,765 19,909 20,031 + 0.6	45,456 46,836 49,409 + 5.5	34,854 37,398 40,968 + 9.5	9/	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	1 1 1 1
77,182 74,525 83,079 + 11.5	66,647 63,864 77,193 + 20.9	5,237 5,357 6,272 + 17.1	4,361 3,600 3,613 + 0.4	16,906 15,142 15,466 + 2.1	27,275 26,387 29,111 + 10.3	6/	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	1 1 1 2
58,667 57,800 54,137 - 6.3	53,393 51,389 53,314 + 3.7	4,353 4,572 4,602 + 0.7	3,505 2,992 2,773 - 7.3	13,923 12,816 12,267 - 4.3	23,814 23,376 22,650 - 3.1	0/ /0	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	2 2 2 2
18,515 16,725 28,942 + 73.0	13,254 12,475 23,879 + 91.4	884 785 1,670 + 112.7	856 608 840 + 38,2	2,983 2,326 3,199 + 37.5	3,461 3,011 6,461 + 114.6	%	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	2 2 2 2
18,069 25,450 46,354 + 82.1	47,860 59,385 91,217 + 53.6	8,124 8,886 12,071 + 35.8	13,745 13,824 15,298 + 10.7	36,216 33,654 39,188 + 16.4	18,459 17,985 23,540 + 30.9	0/ /0	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	2: 31 3: 3:
9,167 12,768 10,833 - 15.2	8,015 10,034 9,285 - 7.5	1,355 1,574 1,516 - 3.7	1,523 1,244 999 - 19.7	4,925 4,274 3,429 - 19.8	7,451 7,775 6,555 - 15.7	0/0	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	31 34 35 36

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Duest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1983, and 1984

January-November

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau— Brunswich	
No.			thousands of	dollars - mill	iers de dollar	 S		
	Takal any askan wakialan							
	Total, new motor vehicles: 1982		9,094,517	155,629	32, 325	290,763	210,652	
2	1983 1984		11,298,009 14,607,163	198,586 228,816	50,504 63,329	389,673 501,953	307,680 393,698	
	1994/1983	20	+ 29.3	+ 15.3	+ 25.4	+ 28.8	+ 28.0	
-	Passenger cars:		, ror 400	407.470	07.044	044 405	4/0.004	
5	1982 1983		6,505,109 8,398,917	106,132 136,659	23,914 37,674	214,485 292,207	142,821 214,399	
7	1984	9/	10,423,676 + 24.1	150,532 + 10.2	45,688 + 21.3	358,811 + 22.8	254,206 + 18.6	
0	1984/1983	/0	+ 24.1	+ 10.2	+ 21.7	+ 22.0	+ 10.0	
9	Commercial vehicles: 1982		2 500 //00	49,497	8,411	76,278	67,831	
10	1983		2,589,408 2,899,092	61,927	12,830	97,466	93,281	
	1984 1984/1983	0/	4,183,487 + 44.3	78,284 + 26.4	17,641 + 37.5	143,142 + 46.9	139,492 + 49.5	
	Passenger cars, manufactured in North							
	America:							
	1982 1983		4,462,445 6,255,566	85,411 116,345	17,783 31,369	161,382 236,398	109,277 175,699	
15	1984	0/	7,688,137	127,074	37,737	289,591	206,985	
16	1984/1983	%	+ 22.9	+ 9.2	+ 20.3	+ 22.5	+ 17.8	
17	Passenger cars, manufactured overseas:		2 0/12 66/1	20 721	(131	53 103	77 5/1/I	
	1982 1983		2,042,664 2,143,351	20,721 20,314	6,131 6,305	53 ,1 03 55 , 809	33,544 38,700	
	1984 1984/1983	0/	2,735,539 + 27.6	23,458 + 15.5	7,951 + 26.1	69,220 + 24.0	47,221 + 22.0	
20	1704/1702	70	7 27.0	T (),)	T 20.1	T 24.0	T 22.0	
21	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982		1,465,286	17,672	4,375	41,745	26,457	
22	1983		1,550,888	16,721	4,530	44,171	31,016	
	1984 1984/1983	9/ /0	1,788,328 + 15.3	16,787 + 0.4	5,277 + 16.5	50,109 + 13.4	33,839 + 9.1	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2):		677 270	3 0/10	1 75/	11 750	7 007	
	1982 1983		577,378 592,463	3,049 3,593	1,756 1,775	11,358 11,638	7,087 7,684	
	1984 1984/1983	6/ /0	947, 211 + 59.9	6,671 + 85.7	2,674 + 50.6	19,111 + 64.2	13,382 + 74.2	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
20	America:		0.040.744	44 040	/ 77.0	60.702		
29 30	1982 1983		2,260,766 2,500,986	41,269 53,243	6,738 10,590	60,792 79,301	57,714 79,740	
31 32	1984 1984/1983	0/ /0	3,807,223 + 52.2	72,688 + 36.5	15,772 + 48.9	126,830 + 59.9	126,347 + 58.4	
33	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982		328,642	8,228	1,673	15,486	10,117	
34	1983		398,106	8,684	2,240	18,165	13,541	
	1984 1984/1983	0/	376,264 - 5.5	5,596 - 35.6	1,869 - 16.6	16,312 - 10.2	13,145 - 2.9	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-novembre

					British Columbia(1)		
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules	N
thousands c	of dollars – m	nilliers de d	dollars				IV.
2,055,105 2,808,773 3,898,394 + 38.8	3, 327, 926 4, 344, 270 5, 763, 306 + 32.7	373,284 424,886 541,458 + 27.4	445,278 471,540 532,565 + 12.9	1,241,563 1,250,596 1,432,797 + 14.6	961,992 1,051,501 1,250,847 + 19.0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
1,686,575 2,328,098 3,076,477 + 32.1	2,545,820 3,408,130 4,272,738 + 25.4	250,841 294,015 346,790 + 17.9	240,250 270,069 297,217 + 10.1	663,798 719,442 798,023 + 10.9	630,473 698,224 823,194 + 17.9	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
368,530 480,675 821,917 + 71.0	782,106 936,140 1,490,568 + 59.2	122,443 130,871 194,668 + 48.7	205,028 201,471 235,348 + 16.8	577,765 531,154 634,774 + 19.5	331,519 353,277 427,653 + 21.1	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983	10 11 11
971,539 1,576,163 2,141,154 + 35.8	1,866,141 2,687,272 3,286,768 + 22.3	198,672 236,801 271,696 + 14.7	198,368 232,353 254,314 + 9.5	493,465 550,516 599,274 + 8.9	360,407 412,650 473,544 + 14.8	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 14 15 16
715,036 751,935 935,323 + 24.4	679,679 720,858 985,970 + 36.8	52,169 57,214 75,094 + 31.3	41,882 37,716 42,903 + 13.8	170,333 168,926 198,749 + 17.7	270,066 285,574 349,650 + 22.4	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	13 18 19 20
502,053 540,084 599,053 + 10.9	469,383 489,597 604,231 + 23.4	38,817 44,346 51,988 + 17.2	31,730 29,030 31,731 + 9.3	125,109 127,112 141,723 + 11.5	207,945 224,281 253,590 + 13.1	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	21 22 23 24
212,983 211,851 336,270 + 58.7	210,296 231,261 381,739 + 65.1	13,352 12,868 23,106 + 79.6	10,152 8,686 11,172 + 28.6	45,224 41,814 57,026 + 36.4	62,121 61,293 96,060 + 56.7	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983	2 9 2 6 2 7 2 8
288,457 363,519 714,438 + 96.5	710,276 842,170 1,392,682 + 65.4	110,083 116,339 179,018 + 53.9	191,864 190,053 224,884 + 18.3	531,957 489,156 597,708 + 22.2	261,616 276,875 356,856 + 28.9	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983	29 30 31 32
80,073 117,156 107,479 - 8.3	71,830 93,970 97,886 + 4.2	12,360 14,532 15,650 + 7.7	13,164 11,418 10,464 - 8.4	45,808 41,998 37,066 – 11.7	69,903 76,402 70,797 - 7.3	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	35 34 35 36

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca Voitures par							
Period			North America		Japan		Other countries(1)	
Période	10191	Total			Japon		Autres pays(1)	
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution
	No nhre	%	No nbre	0/	No nbre	0/	No nbre	0//0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2, 394 2, 738 4, 330 4, 260 4, 124 4, 110 3, 803 3, 705 4, 625 4, 097 4, 249 3, 437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6 7.4 6.6
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.5 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	57,353 70,090 96,351 93,085 107,927 102,250 80,247 74,579 62,945 92,026 74,260	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712 75,751 82,944 77,932 59,019 54,115 44,017 67,739 51,234	77.2 74.1 76.5 81.4 76.8 76.2 73.6 72.6 69.9 73.6	9,717 13,390 17,329 11,170 17,454 16,940 14,392 14,385 11,943 17,601 15,222	16.9 19.1 18.0 12.0 16.2 16.6 17.9 19.3 19.0 19.1 20.5	3,360 4,766 5,310 6,164 7,529 7,378 6,836 6,079 6,985 6,686 7,804	5.9 6.8 5.5 6.6 7.0 7.2 8.5 8.1 11.1 7.3

Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
 Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée auprès de tous les fabricants et fournisseurs de véhicules automobiles neufs opérant au Canada. Puisqu'il s'aqit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.
 (2) For further information see the X-11-

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institu-tionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

(1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au cataloque, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irreqular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irréqulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin. En

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des disposi-tions strictes, de telle sorte qu'aucun renseiquement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

⁽⁴⁾ See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

⁽⁴⁾ Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	1983		
	Total number of shopping days	Number of Saturdays	Total number of shopping days	Number of Saturdays		
	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre total de jours commerciaux	Nombre de samedis		
7	27	4	25	<i>h</i>		
January – Janvier February – Février	26 25	4	24	4		
March - Mars	27	. 5	27	4		
April - Avril	24	4	25	5		
May - Mai	27	4	26	4		
June - Juin	26	5	26	4		
July - Juillet	25	4	25	5		
August - Août	27	4	• 27	4		
September - Septembre	24	5	25	4		
October - Octobre	26	4	25	5		
November - Novembre	26	4	26	4		

Definitions

December - Décembre

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

26

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinquer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984) Automobiles Renault Canada Limitée B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited Baythorne Diesel Products Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Incacars Inc. Jaguar Rover Triumph (Canada) Inc. Lada Cars of Canada Limited L.B.I. Sports Cars Ltd. Mercedes-Benz of Canada Limited Peugeot Division, Chrysler Canada Limited Rolls-Royce Motor Cars Ltd. SAAR Skocar Inc. Volkswagen Canada Limited Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales. Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'oriqine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,

Catalogue

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual 0.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

 M_{\bullet} - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue $H_{\bullet}S_{\bullet}$ - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.







New motor vehicle sales

December 1984

Ventes de véhicules automobiles neufs

Décembre 1984



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other qeographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 016 (Telephone: 990-9665) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwestTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served NorthwestTel Inc.)	Zenith 2-2015

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinque et le système d'extraction de Statistique

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division du commerce et des services,

Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6 (téléphone: 990-9665) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(966–6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire desservi par la NorthwestTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la	

Comment commander les publications

NorthwestTel Inc.)

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Zénith 2-2015

Statistics Canada

Merchandising and Services Division Retail Trade Section

New motor vehicle sales

December 1984

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1985

March 1985 5-3406-507

Price: Canada, \$2.75, \$27.50 a year Other Countries, \$3.30, \$33.00 a year

Catalogue 63-007, Vol. 56, No. 12

ISSN 0705-5595

Ottawa

Statistique Canada

Division du commerce et des services Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Décembre 1984

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1985

Mars 1985 5-3406-507

Prix: Canada, \$2.75, \$27.50 par année Autres pays, \$3.30, \$33.00 par année

Catalogue 63-007, vol. 56, n° 12

ISSN 0705-5595

Ottawa

	Page		Page
Table		Tableau	
 Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Ori- gin, in Units, 1982, 1983 and 1984 		 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984 	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984		4. Prix moyens mensuels des voitures parti- culières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984		5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984	8
6. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984		6 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984.	10
7. Provincial Sales of New Motor Vehi- cles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984		7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984	. 12
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984		8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984	14
Appendix I		Appendice I	
Methodology	15	Méthodologie	15
Data Reliability	15	Fiabilité des données	15
Non-Sampling Errors	15	Erreurs non liées à l'échantillonnage	15
Estimation of Non-Sampling Errors	16	Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage	16
Seasonal Adjustment	17	Désaisonnalisation	17
Revision Procedures	18	Procédures de révision	18
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
Number of Shopping Days	19	Nombre de jours commerciaux	19
Definitions	20	Définitions	20
Appendix II		Appendice II	
North American Motor Vehicle Manufac- turers	21	Fabricants Nord Américains de véhicules automobiles	21
Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	21	Importateurs et distributeurs de vénicules	21
	21	automobiles fabriqués Outre-mer	

INTRODUCTION

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over thirty-five years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales(1) of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross national product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy(2).

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year

(1) According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

(2) The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de trente cinq ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail(1) de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaire à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit national brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et dès plus sollicité(2).

L'estimation du volume totale des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce

- (1) D'après le manuel de la Classification Types des Industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".
- (2) La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on the Retail Trade (Catalogue No. 63-005) and Merchandising Inventories (Catalogue No. 63-014) surveys. For further information about this survey or the Merchandising and Services Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Merchandising and Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 9Z9, Tel.: (613) 990-9665.

bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculées pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statitiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le commerce de détail (cataloque nº 63-005) et sur les stocks commerciaux (cataloque nº 63-014). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division du commerce et des services en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 9Z9, tél.: (613) 990-9665.

Chart — 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted

Graphique — 1

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984

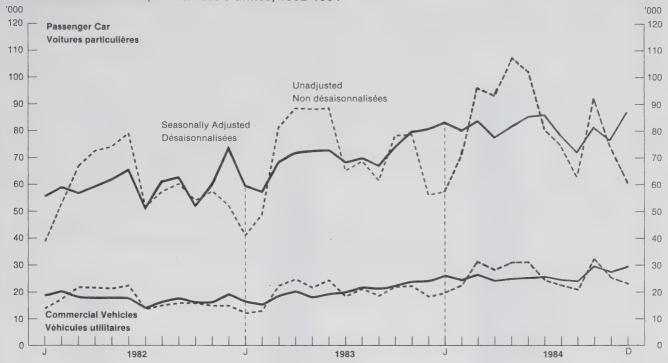
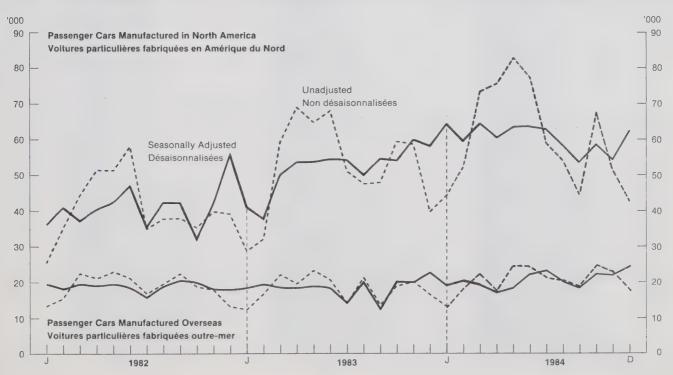


Chart — 2
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1982-1984

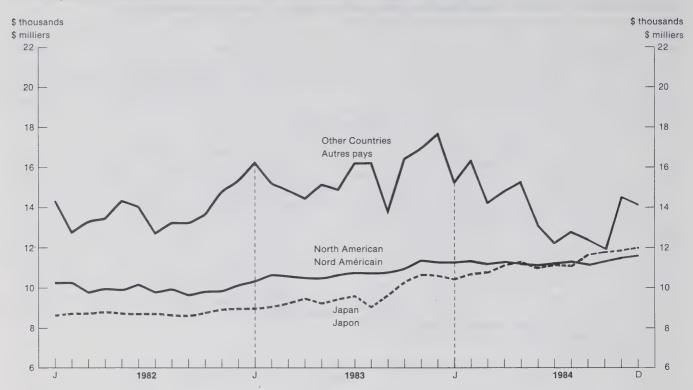
Graphique — 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1982-1984



Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982-1984

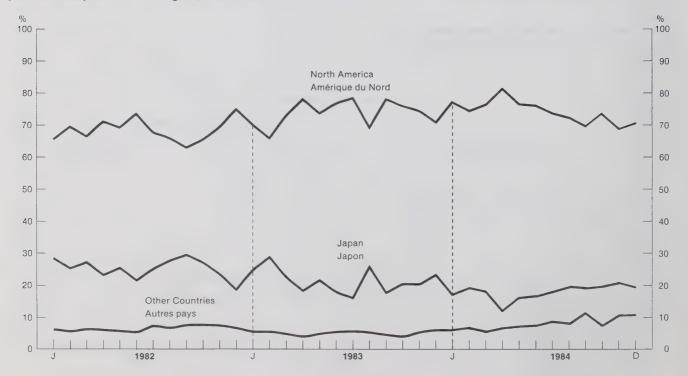
Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon leur origine, 1982-1984

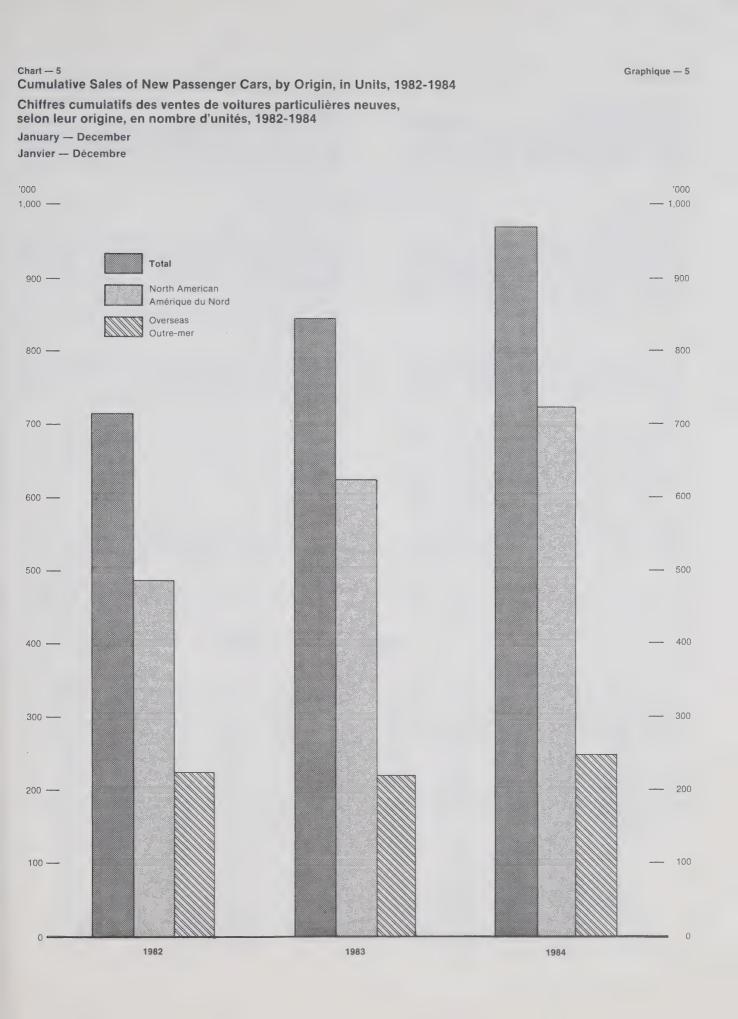


Graphique - 4

Chart — 4
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1982-1984

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine, 1982-1984





HIGHLIGHTS

Seasonally Adjusted Sales

o Adjusted for seasonal fluctuations and the number of trading days, unit sales of all new motor vehicles sold in Canada increased 11.9% in December 1984 over November 1984. Sales totalled 116,753 units in December 1984 as compared to 104,333 units in November 1984.

Unadjusted Sales

- o December 1984 sales of all new motor vehicles, without seasonal adjustment, increased 12.1% compared to the same month last year to 83,143 units, the largest volume recorded for the month of December since 1976 when sales totalled 92,769 units. Passenger car sales were 7.2% higher with 60,097 units sold while commercial vehicles recorded a 26.9% gain with 23,046 units sold.
- o The retail value of these sales totalled \$1,072.6 million in December 1984 and was 19.4% higher than the same month a year earlier. Passenger cars had sales of \$715.3 million (up 11.3%) while commercial vehicle sales recorded a 39.7% rise to \$357.3 million.
- o With the exception of Saskatchewan which recorded lower unit sales of cars and trucks of 0.5% in December 1984 as compared to December last year, all the remaining provinces reported increased sales ranging from 46.2% in Prince Edward Island to 0.9% in Manitoba.
- o Manufacturers from North America and other countries had sales of 42,259 and 6,177 units respectively in December 1984 showing gains of 6.7% and 82.0% over the same month last year. Sales of Japanese manufactured passenger cars dropped by 10.4% from 13,021 units in December 1983 to 11,661 units in December 1984
- o The averages prices of North American and Japanese manufactured passenger cars at \$11,559 and \$11,980 were 2.9% and 13.3% higher in December 1984 than a year ago. The average price of models made in other countries decreased 20.0% from December last year to \$14,100.
- o The market share (based on passenger car unit sales) held by North American and Japanese manufacturers in December 1984 decreased from their level recorded in December last year of 70.7% and 23.2% respectively, to 70.3% and 19.4%. Manufacturers from other countries took 10.3% of the Canadian market of new passenger car sales, a notable gain as compared to the 6.1% share they held at the same time a year earlier.
- o Total sales in units reported for the fourth quarter of 1984 increased 11.8% over the same quarter last year and reached 307,386 units valued at \$3,871.7 million, up 18.7%.

POINTS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

o Les ventes au détail de l'ensemble des véhicules automobiles neufs, corrigées en fonction des variations saisonnières et du nombre de journées d'affaire, ont totalisé 116,753 unités en décembre 1984, soit 11.9% de plus que l'estimation de novembre 1984 (104,333 unités).

Ventes non désaisonnalisées

- o Les ventes de l'ensemble des véhicules automobiles neufs, non désaisonnalisées, ont augmenté de 12.1% en décembre 1984 comparativement à celles du même mois l'an dernier pour ainsi se chiffrer à 83,143 unités, soit le volume le plus important enregistré pour un mois de décembre depuis 1976 alors que les ventes avaient totalisé 92,769 unités. Les ventes de voitures particulières se sont accrues de 7.2% pour totaliser 60,097 unités vendues tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont augmenté de 26.9% pour s'établir à 23,046 unités.
- o La valeur totale de ces ventes en décembre 1984, a augmenté de 19.4% par rapport au mois correspondant l'année dernière pour se chiffrer à \$1,072.6 millions. Les ventes de voitures particulières se sont établies à \$715.3 millions (une hausse de 11.3%) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont totalisé \$357.3 millions, soit un gain de 39.7%.
- o À l'exception de la Saskatchewan qui a rapporté une diminution de vente de voitures et de camions de l'ordre de 0.5% en décembre 1984 comparativement à celles de décembre 1983, toutes les autres provinces ont indiqué des hausses s'échelonnant de 46.2% pour l'Île-du-Prince-Édouard à 0.9% pour le Manitoha.
- o Les manufacturiers nord américains et d'autres pays ont vendu respectivement 42,259 et 6,177 unités en décembre 1984, enregistrant ainsi des hausses de 6.7% et 82.0% par rapport au mois correspondant l'an passé. Les ventes de voitures particulières japonaises ont chuté de 10.4%, passant de 13,021 unités en décembre 1983 à 11,661 unités en décembre 1984.
- o Les prix moyens des voitures particulières nord américaines et japonaises, en décembre 1984, ont augmenté de 2.9% et 13.3% par rapport à l'année dernière pour se chiffrer à \$11,559 et \$11,980. Le prix moyen des modèles fabriqués dans d'autres pays a diminué quant à lui de 20.0% par rapport au mois de décembre l'an dernier pour se chiffrer à \$14,100.
- o Les parts de marché (calculées d'après les ventes en unités de voitures particulières) détenues par les manufacturiers nord américain et japonais en décembre 1984, ont baissé par rapport aux parts de 70.7% et 23.2% qu'ils se sont accaparés l'année dernière et se sont établies à respectivement 70.3% et 19.4%. Les manufacturiers d'autres pays se sont pour leur part accaparés 10.3% du marché canadien des ventes de voitures particulières neuves, soit un accroissement notable par rapport à la part de 6.1% qu'ils détenaient au même moment l'an passé.
- o Les ventes totales en unités rapportées pour le quatrième trimestre de 1984 ont haussé de 11.8% par rapport au même trimestre un an plus tôt et ont atteint 307,386 unités d'une valeur totale de \$3,871.7 millions (une hausse de 18.7%).

Chart — 6
Annual Sales of New Motor Vehicles by Type, Canada, in Units, 1974-1984

Graphique - 6

Graphique — 7

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs selon le genre, Canada, en nombre d'unités, 1974-1984

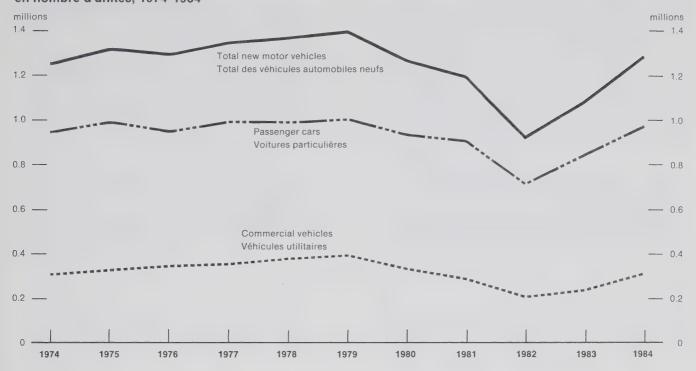
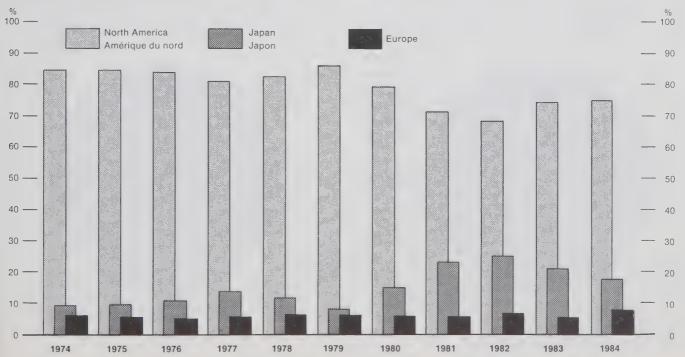


Chart — 7
Annual Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars) by Origin, 1974-1984

Répartition annuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1974-1984



Graphique — 9

Ventes annuelles de voitures particulières neuves, Canada, en dollars courants et constants (1971), 1974-1984

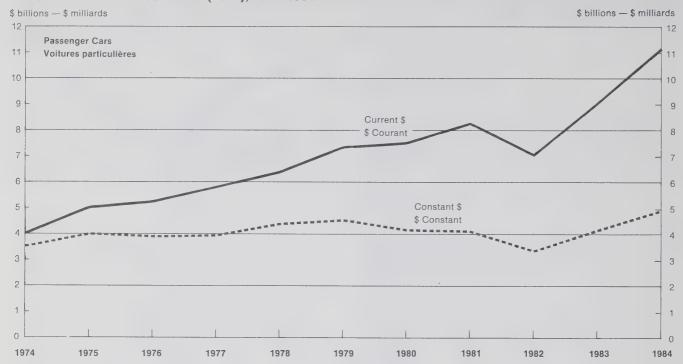
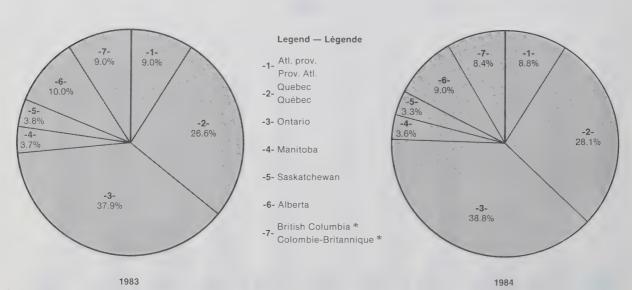


Chart — 9
Distribution of New Motor Vehicles Sales (Units), by Province, 1983-1984

Répartition des ventes totales de véhicules neufs (nombre d'unités) par province, 1983-1984





^{*} Including Yukon and Northwest Territories.

^{*} Incluant le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

SUMMARY OF 1984 RESULTS

- o The demand for new cars, stimulated in 1984 by a renewed consumer confidence, was among the major factors that have contributed in keeping the Canadian economy growing in 1984. Total new motor vehicle sales for 1984 increased by 18.7% over last year and reached their highest level since 1979 (1,396,402 units), totalling 1,283,502 units sold. This gain was primarily due to a 15.2% increase in passenger car sales (971,210 units) and a 31.3% rise in commercial vehicle sales (312,292 units).
- o The retail value of these sales totalled \$15,679.8 million in current dollars and was 28.6% higher than last year. Passenger car sales accounted for \$11,138.9 million (up 23.2%) while commercial vehicle sales contributed \$4,540.8 million (up 43.9%) to the total.
- o Total passenger car sales in constant dollars, deflated by an index based on 1971 (227.7), increased by 18.4% in 1984 over 1983 and totalled \$4,891.9 million in constant dollars.
- o Unit sales of buses and coaches for 1984 (3,888 units) showed a 21.3% rise over 1983 while the retail value (\$125.8 million) of these sales dropped by 5.7% compared to the previous year. The value of bus and coach sales which represented 2.8% of the total new commercial vehicle sales in 1984 was considerably lower than the market shares of 4.2% and 7.0% recorded for 1983 and 1982.
- o Every province registered higher unit sales, of cars and trucks in 1984 as compared to 1983, gains ranging from 3.2% in Saskatchewan to 25.1% in Québec.
- o Sales of passenger cars manufactured in North America and other countries increased 16.0% and 80.0% respectively over the previous year to 724,932 and 75,074 units. Sales of models manufactured in Japan fell by 3.0% to 171,204 units.
- o The market shares (based on unit sales of passenger cars) held in 1984 by manufacturers from North America and other countries increased from last year's shares of

SOMMAIRE DES RÉSULTATS DE 1984

- o La demande de véhicules automobiles neufs, stimulée en 1984 par le regain de confiance des consommateurs canadiens, a été l'un des principaux facteurs qui a contribué à la croissance de l'économie canadienne en 1984. Les ventes totales de véhicules automobiles pour 1984 se sont accrues de 18.7% par rapport à l'année dernière et ont atteint leur niveau le plus élevé depuis 1979 (1,396,402 unités), pour ainsi totaliser 1,283,502 unités vendues. Cette accroissement a été attribuable a une augmentation de 15.2% des ventes de voitures particulières (971,210 unités) et de 31.3% des ventes de véhicules utilitaires (312,292 unités).
- o La valeur au détail de ces ventes a été de 28.6% supérieure à celles enregistré l'année passée et s'est chiffrée à \$15,679.8 millions en dollars courants. Les ventes de véhicules particulières ont compté à elles seules pour \$11,138.9 millions (une hausse de 23.2%) tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont contribué \$4,540.8 millions (une hausse de 43.9%) à ce total.
- o Les ventes de voitures particulières exprimées en dollars constants, c'est à dire dégonflée à l'aide d'un indice dont l'année de base est 1971 (227.7), a augmenté de 18.4% en 1984 comparativement à 1983 pour ainsi totaliser \$4,891.9 millions de dollars constants.
- o Le nombre total d'autobus et d'autocars vendus en 1984 (3,888 unités) a augmenté de 21.3% par rapport à 1983 tandis que la valeur de ces ventes, qui s'est établie à \$125.8 millions, a reculé de 5.7% comparativement à l'année précédente. La valeur totale des ventes d'autobus et d'autocars qui a représenté à elle seule 2.8% des ventes de tous les véhicules utilitaires en 1984, a nettement diminué par rapport aux 4.2% et 7.0% qu'elles représentaient en 1983 et 1982.
- o Toutes les provinces ont enregistré un accroissement de leurs ventes en unités de voitures et de camions en 1984 comparativement à 1983, les gains s'échelonnant de 3.2% en Saskatchewan à 25.1% au Québec.
- o Les ventes de voitures particulières manufacturées en Amérique du nord ou dans d'autres pays, ont augmenté de respectivement 16.0% et 80.0% par rapport à l'année précédente pour s'établir à 724,932 et 75,074 unités. Les ventes de modèles manufacturés au Japon ont chuté de 3.0% pour se chiffrer 171,204 unités.
- o Les parts de marché détenues par les manufacturiers nord-américains et d'autres pays se sont chiffrées à 74.7% et 7.7% respectivement en 1984, soit des accroissements en regard des

- 74.1% and 5.0% to 74.7% and 7.7% respectively. The notable improvement recorded in the market share of manufacturers from other countries was mostly attributed to the entry of a new Korean manufacturer on the Canadian market in 1984. Japanese manufacturers saw their share decline from 20.9% for 1983 to 17.6% in 1984.
- o Of the \$15,679.8 million in retail sales of new motor vehicles recorded for 1984, for all categories, 78.5% came from the sale of North American manufactured vehicles, (as compared to 77.3% in 1983), 14.6% from Japanese manufactured vehicles (17.2% in 1983) and 6.8% from models made in other countries (5.5% in 1983). Commercial vehicle sales alone, accounted for 29.0% of this revenue, an increase as compared to the 25.9% recorded last year.
- o At the provincial level, Ontario remained the biggest market for auto sales in Canada in 1984, with 38.8% of all new motor vehicles sold in Canada being purchased in that province. Last year, Ontario had 37.9% of national sales (in units). The provinces of Québec and Alberta ranked second and third with 28.1% and 9.0% respectively of the total sales (as compared to last year shares of 26.6% and 10.0% in 1983). The remaining provinces registered market shares ranging from 8.8% in the Atlantic Provinces to 3.3% in Saskatchewan.

- parts de 74.1% et 5.0% rapportées l'année dernière. L'amélioration sensible de la part de marché des manufacturiers d'autres pays a été surtout attribuable à l'entrée sur le marché canadien, en 1984, d'un manufacturier coréen. La part des manufacturiers japonais a quant à elle diminué et est passée de 20.9% en 1983 à 17.6% en 1984.
- o Des \$15,679.8 millions tirés en revenu de la vente au détail de tous les genres de véhicules automobiles neufs, 78.5% provenaient de la vente de véhicules fabriqués en Amérique du nord (comparativement à 77.3% en 1983), 14.6% des véhicules originaires du Japon (17.2% en 1983) et 6.8% des véhicules en provenance d'autres pays (5.5% en 1983). Les ventes de véhicules utilitaires, à elles seules, ont généré 29.0% de recettes, soit une augmentation comparativement à 25.9% enregistré l'an passé.
- o Au niveau provincial, l'Ontario est demeuré le marché le plus vaste au Canada en 1984 pour la vente d'automobiles, alors que 38.8% des ventes totales de véhicules automobiles au Canada se sont effectuées dans cette province. L'an dernier, l'Ontario s'était accaparée 37.9% des ventes nationales en unités. Les provinces de Québec et de l'Alberta se sont classifiées respectivement deuxième et troisième avec 28.1% et 9.0% des ventes totales (comparativement à des parts de 26.6% et 10.0% en 1983). Les autres provinces se sont accaparées des parts de marché variant de 8.8% pour les provinces atlantiques à 3.3% pour la Saskatchewan.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			number - nor	mbre					
	Total, new motor vehicles:								
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	0/0	920,902 1,081,088 1,283,502 + 18.7	52,526 53,005 76,960 + 45.2	67,804 61,693 92,391 + 49.8	88,437 103,466 128,129 + 23.8	93,849 113,007 121,377 + 7.4	95,250 109,377 138,643 + 26.8	101,337 112,812 133,057 + 17.9
5 6 7 8	Passenger cars: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	713,481 843,318 971,210 + 15.2	38,729 40,931 57,353 + 40.1	50,437 48,740 70,090 + 43.8	66,711 81,206 96,351 + 18.7	72,394 88,354 93,085 + 5.4	74,053 87,861 107,927 + 22.8	78,968 88,519 102,250 + 15.5
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
11	1982 1983 1984 1984/1983	0/	207,421 237,770 312,292 + 31.3	13,797 12,074 19,607 + 62.4	17,367 12,953 22,301 + 72.2	21,726 22,260 31,778 + 42.8	21,455 24,653 28,292 + 14.8	21,197 21,516 30,716 + 42.8	22,369 24,293 30,807 + 26.8
14 15	Buses and coaches: 1982 1983 1984 1984/1983	%	3,519 3,205 3,888 + 21.3	215 136 210 + 54.4	234 161 200 + 24.2	261 217 238 + 9.7	275 194 307 + 58.2	372 268 351 + 31.0	407 359 393 + 9.5
18 19	Passenger cars, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	489,435 625,088 724,932 + 16.0	25,383 28,643 44,276 + 54.6	35,010 32,067 51,934 + 62.0	44,301 59,184 73,712 + 24.5	51,390 68,924 75,751 + 9.9	51,154 64,664 82,944 + 28.3	57,941 67,982 77,932 + 14.6
22 23	Passenger cars, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/,0	224,046 218,230 246,278 + 12.9	13,346 12,288 13,077 + 6.4	15,427 16,673 18,156 + 8.9	22,410 22,022 22,639 + 2.8	21,004 19,430 17,334 - 10.8	22,899 23,197 24,983 + 7.7	21,027 20,537 24,318 + 18.4
26 27	Passenger cars, manufactured in Japan: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	178,174 176,525 171,204 - 3.0	10,952 10,114 9,717 - 3.9	12,689 13,992 13,390 - 4.3	18,080 18,224 17,329 - 4.9	16,744 16,100 11,170 - 30.6	18,775 18,878 17,454 - 7.5	16,917 15,642 16,940 + 8.3
29 30 31 32	Passenger cars, manufactured in other countries:(1) 1982 1983 1984 1984/1983	0/	45,872 41,705 75,074 + 80.0	2,394 2,174 3,360 + 54.6	2,738 2,681 4,766 + 77.8	4,330 3,798 5,310 + 39.8	4,260 3,330 6,164 + 85.1	4,124 4,319 7,529 + 74.3	4,110 4,895 7,378 + 50.7
34 35	Commercial vehicles, manufactured in North America: 1982 1983 1984 1984/1983	9/	166,986 192,609 273,604 + 42.1	11,495 9,790 16,815 + 71.8	14,386 10,275 19,442 + 89.2	17,838 17,914 28,416 + 58.6	18,429 20,291 25,177 + 24.1	18,170 16,494 27,489 + 66.7	19,517 18,992 27,352 + 44.0
37 38 39 40	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982 1983 1984 1984/1983	0/	40,435 45,161 38,688 - 14.3	2,302 2,284 2,792 + 22.2	2,981 2,678 2,859 + 6.8	3,888 4,346 3,362 - 22.6	3,026 4,362 3,115 - 28.6	3,027 5,022 3,227 - 35.7	2,852 5,301 3,455 - 34.8

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
number - no	ombre						
65,076 83,221 104,721	72,186 89,636 97,471	75,973 79,869 83,367	69,496 100,117 124,301	72,150 100,686 99,942	66,818 74,199 83,143	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984	
+ 25.8	+ 8.7	+ 4.4	+ 24.2	- 0.7	+ 12.1	% 1984/1983	
51,581 64,963 80,247 + 23.5	57,218 68,586 74,579 + 8.7	60,133 61,382 62,945 + 2.5	53,854 78,223 92,026 + 17.6	57,405 78,514 74,260 - 5.4	51,998 56,039 60,097 + 7.2	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les	
13,495 18,258 24,474 + 34.0	14,968 21,050 22,892 + 8.8	15,840 18,487 20,422 + 10.5	15,642 21,894 32,275 + 47.4	14,745 22,172 25,682 + 15.8	14,820 18,160 23,046 + 26.9	autobus): 1982 1983 1984 % 1984/1983	
170	F.40					Autocars et autobus:	
438 374 445 - 19.0	519 565 773 + 36.8	299 275 282 + 2.5	167 247 260 + 5.3	114 180 213 + 18.3	218 229 216 - 5.7	1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabri-	
34,850 50,940 59,019 - 15.9	37,712 47,396 54,115 + 14.2	37,832 47,884 44,017 - 8.1	35,199 59,333 67,739 + 14.2	39,714 58,447 51,234 - 12.3	38,949 39,624 42,259 + 6.7	quées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabri-	
16,731 14,023 21,228 ⊢ 51.4	19,506 21,190 20,464 - 3.4	22,301 13,498 18,928 + 40.2	18,655 18,890 24,287 + 28.6	17,691 20,067 23,026 + 14.7	13,049 16,415 17,838 + 8.7	quées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabri-	
12,928 10,335 14,392 - 39.3	15,801 17,609 14,385 - 18.3	17,676 10,828 11,943 + 10.3	14,558 15,937 17,601 + 10.4	13,442 15,845 15,222 - 3.9	9,612 13,021 11,661 - 10.4	quées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabri-	
3,803 3,688 6,836 + 85.4	3,705 3,581 6,079 + 69.8	4,625 2,670 6,985 + 161.6	4,097 2,953 6,686 + 126.4	4,249 4,222 7,804 + 84.8	3,437 3,394 6,177 + 82.0	quées dans d'autres pays(1) 1982 1983 1984 % 1984/1983	*
						Véhicules utilitaires fabri-	
0,732 14,721 20,914 - 42.1	11,726 16,771 18,949 + 13.0	11,085 15,073 17,295 + 14.7	11,351 18,644 28,798 + 54.5	11,259 18,286 22,361 + 22.3	10,998 15,358 20,596 + 34.1	qués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires fabri-	
2,763 3,537 3,560 + 0.7	3,242 4,279 3,943 - 7.9	4,755 3,414 3,127 - 8.4	4,291 3,250 3,477 + 7.0	3,486 3,886 3,321 - 14.5	3,822 2,802 2,450 - 12.6	qués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983	

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.				f dollars –	milliers de d	dollars			
	Total, new motor vehicles:								
1	1982		9,823,971	583,665	746,980	941,897	999,456	1,011,831	1,093,600
2	1983 1984		12,196,326 15,679,760	580,247 923,557	680,991 1,120,598	1,138,305 1,528,335	1,244,840 1,471,449	1,187,227 1,683,172	1,251,451 1,620,562
4	1984/1983	0/	+ 28.6	+ 59.2	+ 64.6	+ 34.3	+ 18.2	+ 41.8	+ 29.5
-	Passenger cars:		7 077 577	707 0/7	507 (00		745 040	705 704	704 544
5 6	1982 1983		7,037,564 9,041,376	387,847 420,691	503,688 507,850	646,264 848,091	715,810 920,656	725,791 913,217	791,514 941,411
7	1984		11,138,931	649,691	806,529	1,084,829	1,069,426	1,242,376	1,158,933
8	1984/1983	% /0	+ 23.2	+ 54.4	+ 58.8	+ 27.9	+ 16.2	+ 36.0	+ 23.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1982		2,786,407	195,818	243,292	295,633	283,646	286,040	302,086
10 11	1983 1984		3,154,950 4,540,829	159,556 273,866	173,141 314,069	290,214 443,506	324,184 402,023	274,010 440,796	310,040 461,629
12	1984/1983	0/	+ 43.9	+ 71.6	+ 81.4	+ 52.8	+ 24.0	+ 60.9	+ 48.9
	Buses and coaches:								
13	1982		194,981	14,510	14,098	14,682	13,474	22,813	22,024
14 15	1983 1984		133,395 125,815	11,273 12,771	10,741 8,857	20,674 6,329	12,537 7,571	10,396 12,223	12,825 22,916
16	1984/1983	0/	- 5.7	+ 13.3	- 17.5	- 69.4	- 39.6	+ 17.6	+ 78.7
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1982		4,856,340	259,416	358,298	431,481	511,342	503,795	587,324
19	1983 1984		6,700,490 8,176,591	294,974 497,734	340,812 585,299	624,156 823,531	720,552 853,988	674,527 930,683	721,431 873,283
	1984/1983	0/ /0	+ 22.0	+ 68.7	+ 71.7	+ 31.9	+ 18.5	+ 38.0	+ 21.0
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1982		2,181,224	128,431	145,390	214,783	204,468	221,996	204,190
22	1983 1984		2,340,886 2,962,340	125,717 151,957	167,038 221,230	223,935 261,298	200,104 215,438	238,690 311,693	219,980 285,650
24	1984/1983	0/	+ 26.5	+ 20.9	+ 32.4	+ 16.7	+ 7.7	+ 30.6	+ 29.9
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
	1982		1,551,269	94,189	110,501	157,215	147,244	162,983	146,585
26 27	1983 1984		1,688,571 1,928,031	90,487 100,898	126,382 143,239	167,676 185,966	152,103 124,224	173,433 196,559	147,281 189,024
28	1984/1983	70	+ 14.2	+ 11.5	+ 13.3	+ 10.9	- 18.3	+ 13.3	+ 28.3
	Passenger cars, manufactured								
20	in other countries:(1)		(20.055	7/ 2/2	74 000	F7 F/0	F7 00/	FO 047	F7 (05
29 30	1982 1983		629,955 652,315	34,242 35,230	34,889 40,656	57,568 56,259	57,224 48,001	59,013 65,257	57,605 72,699
31	1984		1,034,309	51,059	77,991	75,332	91,214	115,134	96,626
32	1984/1983	%	+ 58.6	+ 44.9	+ 91.8	+ 33.9	+ 90.0	+ 76.4	+ 32.9
7.7	Commercial vehicles, manufactured in North America:		2 /-27 -24/-	175 704	244, 050	240 340	057.004	250 577	07/ 470
	1982 1983		2,423,014 2,728,842	175,306 138,347	216,059 148,567	260,318 250,746	256,224 284,112	258,573 227,117	276,678 259,732
35 36	1984 1984/1983	9/	4,136,482	246,547	285,609	409,944	369,480	406,703	424,450
70	Commercial vehicles, manu-	70	+ 51.6	+ 78.2	+ 92.2	+ 63.5	+ 30.0	+ 79.1	+ 63.4
37	factured overseas: 1982		363,393	20,512	27 233	35 315	27 /122	27,467	25 //00
38	1983		426,108	21,209	27,233 24,574	35,315 39,468	27,422 40,072	46,893	25,408 50,308
39	1984	0/	404,347	27,319	28,460	33,562	32,543	34,093	37,179
40	1984/1983	/0	- 5.1	+ 28.8	+ 15.8	- 15.0	- 18.8	- 27.3	- 26.1

⁽¹⁾ Excludes Japan and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1982, 1983 et 1984

July	August	September	October	November	December		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Genre et origine des véhicules	
housands of	dollars - mill	iers de dollars					1
						Total, véhicules automobiles	
679,446 941,425 ,260,598	752,619 1,002,558 1,186,586	786,239 906,721 1,013,207	733,560 1,164,248 1,532,192	765,224 1,199,996 1,266,907	729,454 898,317 1,072,597	neufs: 1982 1983 1984	
+ 33.9	+ 18.4	+ 11.7	+ 31.6	+ 5.6	+ 19.4	% 1984/1983	
500,459 706,110 907,836	558,516 723,296 849,300	575,545 654,722 717,681	528,018 859,610 1,053,804	571,657 903,263 883,271	532,455 642,459 715,255	Voitures particulières: 1982 1983 1984	
+ 28.6	+ 17.4	+ 9.6	+ 22.6	- 2.2	+ 11.3	% 1984/1983	
						Véhicules utilitaires (in- cluant les autocars et les autobus):	
178,987 235,315	194,103 279,262	210,694 251,999	205,542 304,638	193,567 296,733	196,999 255,858	1982 1983	
352,762 + 49.9	337,286 + 20.8	295,526	478,388 + 57.0	383,636 + 29.3	357,342 + 39.7	1984 % 1984/1983	
, 47.17	, 2010	1 17.02	1 77.0	1 67 67	, ,,,,,	Autocars et autobus:	
14,002	16,950	20,526	10,166	12,422	19,314	1982 1983	
12,323	12,190 14,000	7,802 4,266	9,968 5,264	5,150 3,969	7,516 15,087	1984	
+ 1.9	+ 14.8	- 45.3	- 47.2	- 22.9	+ 100.7	% 1984/1983	
770 70/	777 700	7/7 40/	7/5 4/0	700,005	707 005	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
339,726 547,500	373,722 506,604	363,196 514,134	345,140 647,633	389,005 663,243	393,895 444,924	. 1982 1983	
663,438 + 21.2	611,743 + 20.8	492,414 - 4.2	766,496 + 18.4	589,528 - 11.1	488,454 + 9.8	1984 % _. 1984/1983	
						Voitures particulières fabri-	
160,733	184,794	212,349	182,878	182,652	138,560	quées outre-mer: 1982	
158,610 244,398	216,692 237,557	140,588 225,267	211,977 287,308	240,020 293,743	197,535 226,801	1983 1984	
+ 54.1	+ 9.6	+ 60.2	+ 35.5	+ 22.4	+ 14.8	% 1984/1983	
						Voitures particulières fabriquées au Japon:	
112,463 98,929	135,814 158,654	151,338 103,830	127,115 163,514	119,839 168,599	85,983 137,683	1982 1983	
161,265 + 63.0	160,076	139,048 + 33.9	207,431 + 26.9	180,598 + 7.1	139,703 + 1.5	1984 % 1984/1983	
						Voitures particulières fabri-	
48,270	48,980	61,011	55,763	62,813	52,577	quées dans d'autres pays(1): 1982	
59,681 83,133	58,038 77,481	36,758 86,219	48,463 79,877	71,421 113,145	59,852 87,098	1983 1984	
+ 39.3	+ 33.5	+ 134.6	+ 64.8	+ 58.4	+ 45.5	% 1984/1983	
						Véhicules utilitaires fabri- qués en Amérique du Nord:	
154,196 201,237	165,469 238,738	169,217 219,913	166,541 273,858	162,185 258,619	162,248 227,856	1982 1983	
314,832 + 56.4	296,511 + 24.2	263,317 + 19.7	441,990 + 61.4	347,840 + 34.5	329,259 + 44.5	1984 % 1984/1983	
						Véhicules utilitaires fabri-	
24,791	28,634	41,477	39,001	31,382	34,751	qués outre-mer: 1982	
34,078 37,930	40,524 40,775	32,086 32,209	30,780 36,398	38,114 35,796	28,002 28,083	1983 1984	
+ 11.3	+ 0.6	+ 0.4	+ 18.3	- 6.1	+ 0.3	% 1984/1983	

⁽¹⁾ Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

	Total		Passenge Voitures	er cars s particulières			Commerci vehicles Véhicule	
Period			North America		Overseas	3	utilitaires	
Période			Amérique Nord	e du	Outre-me	er		
	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)	Units	Change(1)
	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1)	Unités	Variation(1
	No. Nbre	0/ /0	No. Nbre	0/	No. Nbre	0/	No. Nbre	g/ /0
1982:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	74,069 79,016 74,360 76,690 79,538 82,869 64,865 77,284 80,125 67,640 75,521 92,347	- 15.0 + 6.7 - 5.9 + 3.1 + 3.7 + 4.2 - 21.7 + 19.1 + 3.7 - 15.6 + 11.7 + 22.3	36,072 40,859 37,137 40,373 42,271 46,882 35,320 42,257 42,127 32,019 41,813 55,632	- 21.9 + 13.3 - 9.1 + 8.7 + 4.7 + 10.9 - 24.7 + 19.6 - 0.3 - 24.0 + 30.6 + 33.0	19,388 17,989 19,459 18,760 19,487 18,426 15,648 18,749 20,418 19,821 17,803 17,739	- 2.1 - 7.2 + 8.2 - 3.6 + 3.9 - 5.4 - 15.1 + 19.8 + 8.9 - 2.9 - 10.2 - 0.4	18,609 20,168 17,764 17,557 17,780 17,561 13,897 16,278 17,580 15,800 15,905 18,976	- 12.1 + 8.4 - 11.9 - 1.2 + 1.3 - 1.2 - 20.9 + 17.1 + 8.0 - 10.1 + 0.7 + 19.3
1983:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	75,390 72,084 86,746 91,889 90,222 91,869 87,824 91,473 87,663 96,093 103,495 104,321	- 18.4 - 4.4 + 20.3 + 5.9 - 1.8 + 1.8 - 4.4 + 4.2 - 4.2 + 9.6 + 7.7 + 0.8	40,960 37,655 50,024 53,619 53,618 54,500 54,086 49,939 54,476 53,926 59,821 57,987	- 26.4 - 8.1 + 32.8 + 7.2 + 1.6 - 0.8 - 7.7 + 9.1 - 1.0 + 10.9 - 3.1	18,278 19,359 18,249 18,165 18,870 18,198 14,062 19,852 12,355 20,034 19,829 22,568	+ 3.0 + 5.9 - 5.7 - 0.5 + 3.9 - 3.6 - 22.7 + 41.2 - 37.8 + 62.2 - 1.0 + 13.8	16,152 15,070 18,473 20,105 17,734 19,171 19,676 21,682 20,832 22,133 23,845 23,766	- 14.9 - 6.7 + 22.6 + 8.8 - 11.8 + 8.1 + 2.6 + 10.2 - 3.9 + 6.2 + 7.7 - 0.3
1984:								
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	108,144 104,739 110,331 101,687 106,613 110,567 111,909 103,293 96,168 110,768 104,333 116,753	+ 3.7 - 3.1 + 5.3 - 7.8 + 4.8 + 3.7 + 1.2 - 7.7 - 6.9 + 15.2 - 5.8 + 11.9	63,478 59,612 64,128 60,395 63,068 63,243 62,862 58,834 53,142 58,678 54,098 62,273	+ 9.5 - 6.1 + 7.6 - 5.8 + 4.4 + 0.3 - 0.6 - 6.4 - 9.7 + 10.4 - 7.8 + 15.1	18,956 20,261 19,585 17,186 18,538 22,233 23,203 20,132 18,885 22,536 22,419 24,694	- 16.0 + 6.9 - 3.3 - 12.2 + 7.9 + 19.9 + 4.4 - 13.2 - 6.2 + 19.3 - 0.5 + 10.1	25,710 24,866 26,618 24,106 25,007 25,091 25,844 24,327 24,141 29,554 27,816 29,786	+ 8.2 - 3.3 + 7.0 - 9.4 + 3.7 + 0.3 + 3.0 - 5.9 - 0.8 + 22.4 - 5.9 + 7.1

⁽¹⁾ Percentage changes shown are month-to-month changes.

⁽¹⁾ Les pourcentages indiquent le changement - mois courant/mois précédent.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1982, 1983 and 1984 TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1982, 1983 et 1984

	North Americ	ean	Japan		Other countries(1) Autres pays(1)		
Period	Amérique du	Nord	Japon				
Période	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	Amount	Change(2)	
	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2)	Montant	Variation(2	
	\$	0/ /0	\$	0//0	\$	0/	
1982:							
January - Janvier	10,220	+ 19.7 + 13.4	8,600	+ 18.4	14,303	+ 29.3	
February - Février March - Mars	10,234 9,740	+ 6.3	8,708 8,696	+ 19.9 + 14.3	12,743 13,295	+ 11.9 + 18.3	
April - Avril May - Mai	9,950 9,849	+ 6.8 + 6.5	8,794 8,681	+ 14.1 + 12.1	13,433	- 1.0	
June - Juin	10,137	+ 8.2	8,665	+ 10.8	14,310 14,016	+ 11.4 + 8.6	
July - Juillet	9,748 9,910	+ 4.7 + 4.3	8,699	+ 10.6	12,693	- 7.2	
August - Août September - Septembre	9,600	+ 4.3 + 2.3	8,595 8,562	+ 10.4 + 10.5	13,220 13,192	+ 1.3 + 9.2	
October - Octobre November - Novembre	9,805	+ 3.1	8,732	+ 7.6	13,611	+ 12.8	
December - Décembre	9,795 10,113	+ 0.3 + 3.1	8,915 8,945	+ 5.9 + 4.1	14,783 15,297	+ 23.3 + 11.7	
Year - Année	9,922	+ 6.4	8,706	+ 11.4	13,733	+ 10.5	
1983:							
January - Janvier	10,298	+ 0.8	8,947	+ 4.0	16,205	+ 13.3	
February - Février	10,628	+ 3.8	9,032	+ 3.7	15,164	+ 19.0	
March - Mars April - Avril	10,546 10,454	+ 8.3 + 5.1	9,201 9,447	+ 5.8 + 7.4	14,813 14,415	+ 11.4 + 7.3	
May - Mai	10,431	+ 5.9	9,187	+ 5.8	15,109	+ 5.6	
June – Juin July – Juillet	10,612 10,748	+ 4.7 + 10.3	9,416 9,572	+ 8.7 + 10.0	14,852 16,182	+ 6.0 + 27.5	
August - Août	10,689	+ 7.9	9,010	+ 4.8	16,207	+ 22.6	
September - Septembre	10,737	+ 11.8 + 11.3	9,589	+ 12.0	13,767	+ 4.4	
October - Octobre November - Novembre	10,915 11,348	+ 11.3 + 15.9	10,260 10,641	+ 17.5 + 19.4	16,411 16,916	+ 20.6 + 14.4	
December - Décembre	11,229	+ 11.0	10,574	+ 18.2	17,635	+ 15.3	
Year - Année	10,719	+ 8.0	9,566	+ 9.9	15,641	+ 13.9	
1984:							
January - Janvier	11,242	+ 9.2	10,384	+ 16.1	15,196	- 6.2	
February - Février	11,270	+ 6.0 + 5.9	10,697 10,731	+ 18.4 + 16.6	16,364 14,187	+ 7.9	
March - Mars April - Avril	11,172 11,274	+ 7.8	11,121	+ 17.7	14,798	+ 2.7	
May - Mai	11,221	+ 7.6 + 5.6	11,262	+ 22.6 + 18.5	15,292 13,097	+ 1.2 + 11.8	
June – Juin July – Juillet	11,206 11,241	+ 4.6	11,158 11,205	+ 17.1	12,161	- 24.8	
August – Août	11,304	+ 5.8	11,128	+ 23.5	12,746	- 21.4	
September - Septembre October - Octobre	11,187 11,315	+ 4.2 + 3.7	11,643 11,785	+ 21.4 + 14.9	12,343 11,947	- 10.3 - 27.2	
November - Novembre	11,507	+ 1.4	11,864	+ 11.5	14,498	- 14.3	
December - Décembre	11,559	+ 2.9	11,980	+ 13.3	14,100	- 20.0	
Year - Année	11,279	+ 5.2	11,262	+ 17.7	13,777	- 11.9	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.
(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.
(2) Percentage changes shown are year-to-year change.
(2) Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1982, 1983 and 1984

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswic
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1 2 3 4	1982 1983 1984 1984/1983	No . "	66,818 74,199 83,143 + 12.1	1,120 1,004 1,047 + 4.3	268 277 405 + 46.2	2,163 2,451 3,163 + 29.0	1,738 1,687 2,300 + 36.3
5 6 7 8	1982 1983 1984 1984/1983	\$*000 " " %	729,454 898,317 1,072,597 + 19.4	10,756 11,242 12,706 + 13.0	2,556 3,009 4,462 + 48.3	21,035 26,832 37,030 + 38.0	17,566 18,810 27,634 + 46.9
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9 10 11 12	1982 1983 1984 1984/1983	No . '' ''	38,949 39,624 42,259 + 6.7	641 550 502 - 8.7	158 150 211 + 40.7	1,300 1,325 1,692 + 27.7	979 860 1,255 + 45.9
13 14 15 16	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " %	393,895 444,924 488,454 + 9.8	5,977 5,625 5,388 - 4.2	1,474 1,530 2,277 + 48.8	12,150 13,595 18,075 + 33.0	9,163 8,743 13,516 + 54.6
	Passenger cars, manufactured in Japan	:					
17 18 19 20	1982 1983 1984 1984/1983	No . "" ""	9,612 13,021 11,661 - 10.4	116 120 98 - 18.3	30 31 37 + 19.4	273 412 411 - 0.2	207 225 226 + 0.4
21 22 23 24	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	85,983 137,683 139,703 + 1.5	1,013 1,234 1,065 - 13.7	255 323 425 + 31.6	2,362 4,278 4,825 + 12.8	1,840 2,348 2,711 + 15.5
	Passenger cars, manufactured in other countries:(1)						
25 26 27 28	1982 1983 1984 1984/1983	No •	3,437 3,394 6,177 + 82.0	14 22 61 + 177.3	12 19 40 + 110.5	72 72 154 + 113.9	71 50 115 + 130.0
29 30 31 32	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " "	52,577 59,852 87,098 + 45.5	160 301 616 + 104.7	105 144 273 + 89.6	830 880 1,897 + 115.6	764 716 1,339 + 87.0
	Commercial vehicles, manufactured in						
33 34 35 36	North America: 1982 1983 1984 1984/1983	No."	10,998 15,358 20,596 + 34.1	231 280 355 + 26.8	45 63 103 + 63.5	302 535 794 + 48.4	342 457 628 + 37.4
37 38 39 40	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 " %	162,248 227,856 329,259 + 44.5	2,685 3,771 5,311 + 40.8	536 883 1,349 + 52.8	3,839 7,021 11,006 + 56.8	4,616 6,037 9,240 + 53.1
	Commercial vehicles, manufactured ove	rseas:					
41 42 43 44	1982 1983 1984 1984/1983	No . 11	3,822 2,802 2,450 - 12.6	118 32 31 - 3.1	23 14 14	216 107 112 + 4.7	139 95 76 - 20.0
45 46 47 48	1982 1983 1984 1984/1983	\$'000 "	34,751 28,002 28,083 + 0.3	921 311 326 + 4.8	186 129 138 + 7.0	1,854 1,058 1,227 + 16.0	1,183 966 828 - 14.3

(1) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles. (2) For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de vénicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1982, 1983 et 1984

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia(2) Colombie- Britan- nique(2)		Genre et origine des véhicules	Νc
14,796 17,528 18,819 + 7.4	26,777 29,914 34,953 + 16.8	2,762 2,988 3,016 + 0.9	3,080 2,954 2,939 - 0,5	8,100 7,949 8,511 + 7.1	6,014 7,447 7,990 + 7.3	nbre "	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	1 2 3 4
152,770 201,539 235,623 + 16.9	288,368 364,639 453,493 + 24.4	29,763 35,811 38,695 + 8.1	36,206 39,384 41,359 + 5.0	98,553 105,050 118,427 + 12.7	71,881 92,001 103,168 + 12.1	\$'000 " " %	1982 1983 1984 1984/1983	5 6 7 8
8,267 9,325 9,624 + 3.2	17,836 18,553 20,313 + 9.5	1,681 1,528 1,493 - 2.3	1,507 1,305 1,153 - 11.6	3,839 3,186 3,290 + 3.3	2,741 2,842 2,726 - 4.1	nbre " "	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984/1983	n 9 10 11 12
77,441 98,279 105,141 + 7.0	184,171 210,580 239,212 + 13.6	17,349 18,146 17,988 - 0.9	16,468 16,705 14,460 - 13.4	40,810 39,299 40,876 + 4.0	28,892 32,422 31,521 - 2.8	\$ '000 " " %	1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
3,092 3,946 2,989 - 24,3 27,211 41,392 34,844 - 15.8	3,216 4,306 3,698 - 14.1 28,913 45,490 44,835 - 1.4	266 428 415 - 3.0 2,438 4,624 5,033 + 8.8	208 248 386 + 55.6 1,886 2,636 4,670 + 77.2	787 1,345 1,176 - 12.6 7,299 14,511 14,567 + 0.4	1,417 1,960 2,225 + 13.5 12,766 20,847 26,728 + 28.2	nbre " " " \$'000	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1984 1984/1983 1982 1983 1984 1984/1983	17 18 19 20 21 22 23 24
1,323 1,360 2,242 + 64.9	1,330 1,182 2,385 + 101.8	69 95 135 + 42.1	58 40 52 + 30.0	246 211 317 + 50.2	242 343 676 + 97.1	nbre " "	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(1): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
18,031 18,937 27,437 + 44.9	21,608 24,736 37,452 + 51.4	1,336 1,175 1,930 + 64.3	842 668 773 + 15.7	3,851 4,751 5,092 + 7.2	5,050 7,544 10,289 + 36.4	\$'000 " %	1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
1,155 2,250 3,359 + 49.3 21,429 36,674 61,367 + 67.3	3,402 5,184 7,864 + 51.7 44,609 76,980 123,911 + 61.0	599 805 875 + 8.7 7,352 10,605 12,671 + 19.5	1,157 1,254 1,270 + 1.3 15,712 18,321 20,648 + 12.7	2,723 2,881 3,471 + 20.5 41,768 43,164 54,906 + 27.2	1,042 1,649 1,877 + 13.8 19,702 24,400 28,850 + 18.2	nbre " " % \$ *000 " " %	1983 1984 1984/1983	33 34 35 36 37 38 39 40
959 647 605 - 6. 5	993 689 693 + 0.6	147 132 98 - 25.8	150 107 78 - 27.1	505 326 257 - 21.2	572 653 486 - 25,6	nbre " "%	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	41 42 43 44
8,658 6,257 6,834 + 9.2	9,067 6,853 8,083 + 17.9	1,288 1,261 1,073 - 14.9	1,298 1,054 808 - 23.3	4,825 3,325 2,986 - 10.2	5,471 6,788 5,780 - 14.8	\$1000 "	1982 1983 1984 1984/1983	45 46 47 48

⁽¹⁾ Excluent les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord. (2) Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1982, 1983 and 1984

January-December

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswich	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	
No.			number - non	bre				
	Total, new motor vehicles:		000 000	47.750	7 755	70 577	07 474	
	1982 1983		920,902 1,081,088	17,358 20,156	3,755 5,315	32,563 40,422	23,134 31,093	
	1984	0/	1,283,502 + 18.7	21,553	6,308 + 18.7	48,297 + 19.5	36,405 + 17.1	
4	1984/1983	/0	+ 10.7	+ 0.7	+ 10.7	+ 17.7	+ 1/•1	
_	Passenger cars:		W. Z. 101	40.404		05 075	47.070	
5	1982 1983		713,481 843,318	12,491 14,480	2,898 4,100	25,235 31,379	17,078 22,687	
	1984	0/	971,210	14,982	4,761	36,250	25,496	
8	1984/1983	70	+ 15.2	+ 3.5	+ 16.1	+ 15.5	+ 12.4	
	Commercial vehicles:							
	1982 1983		207,421 237,770	4,867 5,676	857 1,215	7,328 9,043	6,056 8,406	
	1984	0/	312,292	6,571	1,547	12,047	10,909	
12	1984/1983	70	+ 31.3	+ 15.8	+ 27.3	+ 33.2	+ 29.8	
	Passenger cars, manufactured in North							
13	America: 1982		489,435	9,878	2,092	18,705	12,843	
	1983 1984		625,088 724,932	12,108 12,551	3,282 3,793	24,946 29,305	18,419 20,992	
	1984/1983	0/	+ 16.0	+ 3.7	+ 15.6	+ 17.5	+ 14.0	
	Passenger cars, manufactured overseas:							
	1982 1983		224,046 218,230	2,613	806 818	6,530 6,433	4,235 4,268	
	1984		246,278	2,372 2,431	968	6,945	4,504	
20	1984/1983	D/ /0	+ 12.9	+ 2.5	+ 18.3	+ 8.0	+ 5.5	
	Passenger cars, manufactured in Japan:							
	1982 1983		178,174 176,525	2,240 1,966	565 534	5,330 5,287	3,398 3,560	
23	1984	0/	171,204	1,684	530	5,045	3,313	
24	1984/1983	0/ /0	- 3.0	- 14.3	- 0.7	- 4.6	- 6.9	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2): 1982		45,872	373	241	1,200	837	
26 27	1983 1984		41,705 75,074	406 747	284 438	1,146 1,900	708 1,191	
28	1984/1983	0/ /0	+ 80.0	+ 84.0	+ 54.2	+ 65.8	+ 68.2	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
20	America:		1// 00/	7 704	774	F 204	4. 700	
29 30	1982 1983		166,986 192,609	3,781 4,678	631 940	5,294 6,951	4,729 6,833	
31 32	1984 1984/1983	0/	273,604 + 42.1	5,987 + 28.0	1,334 + 41.9	10,337 + 48.7	9,562 + 39.9	
16	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	70	72.1	1 20:0	7 71.07	1 40.7	+ 37.7	
33	Commercial vehicles, manufactured overseas: 1982		40,435	1,086	226	2,034	1,327	
34	1983		45,161	998	275	2,092	1,573	
35 36	1984 1984/1983	0/ /0	38,688 - 14.3	584 - 41.5	213 - 22.5	1,710 - 18.3	1,347 - 14.4	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia. (2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1982, 1983 et 1984

Janvier-décembre

					British Columbia(1)			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)		Genre et origine des véhicules	NI
number -	nombre							N'
224,122 288,050 360,249 + 25.1	336,190 409,420 497,674 + 21.6	36,650 40,254 45,969 + 14.2	41,474 41,531 42,880 + 3.2	111,603 107,855 116,003 + 7.6	94,053 96,992 108,164 + 11.5	0/ /0	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 1984/1983	
194,772 246,935 299,098 + 21.1	275,920 334,128 388,615. + 16.3	26,425 28,857 31,409 + 8.8	24,899 25,102 25,235 + 0.5	67,234 66,720 69,658 + 4.4	66,529 68,930 75,706 + 9.8	0/ /0	Voitures particulières: 1982 1983 1984 1984/1983	
29,350 41,115 61,151 + 48.7	60,270 75,292 109,059 + 44.8	10,225 11,397 14,560 + 27.8	16,575 16,429 17,645 + 7.4	44,369 41,135 46,345 + 12.7	27,524 28,062 32,458 + 15.7	0/	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 1984/1983	10 11 12
113,175 167,104 210,788 + 26.1	204,727 264,776 305,339 + 15.3	20,853 22,977 24,587 + 7.0	20,272 21,214 21,184 - 0.1	49,295 50,022 52,699 + 5.4	37,595 40,240 43,694 + 8.6	0/	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	13 14 15 16
81,597 79,831 88,310 + 10.6	71,193 69,352 83,276 + 20.1	5,572 5,880 6,822 + 16.0	4,627 3,888 4,051 + 4.2	17,939 16,698 16,959 + 1.6	28,934 28,690 32,012 + 11.6	9/ /0	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	15 18 19 20
61,759 61,746 57,126 - 7.5	56,609 55,695 57,012 + 2.4	4,619 5,000 5,017 + 0.3	3,713 3,240 3,159 - 2.5	14,710 14,161 13,443 - 5.1	25,231 25,336 24,875 - 1.8	0/ /0	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 1984/1983	21 22 23 24
19,838 18,085 31,184 + 72.4	14,584 13,657 26,264 + 92.3	953 880 1,805 + 105.1	914 648 892 + 37.7	3,229 2,537 3,516 + 38.6	3,703 3,354 7,137 + 112.8	0/ /0	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 1984/1983	25 26 27 28
19,224 27,700 49,713 + 79.5	51,262 64,569 99,081 + 53.4	8,723 9,691 12,946 + 33.6	14,902 15,078 16,568 + 9.9	38,939 36,535 42,659 + 16.8	19,501 19,634 25,417 + 29.5	%	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 1984/1983	29 30 31 32
10,126 13,415 11,438 - 14.7	9,008 10,723 9,978 6.9	1,502 1,706 1,614 - 5.4	1,673 1,351 1,077 - 20.3	5,430 4,600 3,686 - 19.9	8,023 8,428 7,041 - 16.5	0/	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 1984/1983	33 34 35 36

⁽¹⁾ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1982, 1983 and 1984

January-December

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Ecosse	Nouveau- Brunswick	
No.			thousands of	dollars - milli	iers de dollar	S		
	Total, new motor vehicles:							
1	1982		9,823,971	166,385	34,881	311,798	228,218	
	1983 1984		12,196,326 15,679,760	209,828 241,522	53,513 67,791	416,505 538,983	326,490 421,332	
4	1984/1983	0/	+ 28.6	+ 15.1	+ 26.7	+ 29.4	+ 29.0	
	Passenger cars:							
	1982 1983		7,037,564 9,041,376	113,282 143,819	25,748 39,671	229,827 310,960	154,588 226,206	
7	1984	0/	11,138,931	157,601	48,663	383,608	271,772	
8	1984/1983	70	+ 23.2	+ 9.6	+ 22.7	+ 23.4	+ 20.1	
9	Commercial vehicles: 1982		2,786,407	53,103	9,133	81,971	73,630	
10	1983		3,154,950	66,009	13,842	105,545	100,284	
11 12	1984 1984/1983	0/	4,540,829 + 43.9	83,921 + 27.1	19,128 + 38.2	155,375 + 47.2	149,560 + 49.1	
	Passenger cars, manufactured in North							
13	America:		4,856,340	91,388	19,257	173,532	118,440	
14	1983		6,700,490	121,970	32,899	249,993	184,442	
	1984 1984/1983	0/	8,176,591 + 22.0	132,462 + 8.6	40,014 + 21.6	307,666 + 23.1	220,501 + 19.6	
	Passenger cars, manufactured overseas:							
	1982 1983		2,181,224 2,340,886	21,894 21,849	6,491 6,772	56,295 60,967	36,148 41,764	
19	1984		2,962,340	25,139	8,649	75,942	51,271	
20	1984/1983	0/0	+ 26.5	+ 15.1	+ 27.7	+ 24.6	+ 22.8	
21	Passenger cars, manufactured in Japan:		1,551,269	18,685	4,630	44,107	28,297	
22	1983		1,688,571	17,955	4,853	48,449	33,364	
23 24	1984 1984/1983	0/	1,928,031 + 14.2	17,852 - 0.6	5,702 + 17.5	54,934 + 13.4	36,550 + 9.5	
	Passenger cars, manufactured in Other							
25	Countries(2): 1982		629,955	3,209	1,861	12,188	7,851	
26	1983		652,315	3,894	1,919	12,518	8,400	
27 28	1984 1984/1983	0/	1,034,309 + 58.6	7,287 + 87.1	2,947 + 53.6	21,008 + 67.8	14,721 + 75.3	
	Commercial vehicles, manufactured in North							
29	America:		2,423,014	43,954	7,274	64,631	62 330	
30	1983		2,728,842	57,014	11,473	86,322	62,330 85,777	
	1984 1984/1983	%	4,136,482 + 51.6	77,999 + 36.8	17,121 + 49.2	137,836 + 59.7	135,587 + 58.1	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:							
33 34	1982 1983		363,393 426,108	9,149 8,995	1,859 2,369	17,340 19,223	11,300 14,507	
35	1984		404,347	5,922	2,007	17,539	13,973	
36	1984/1983	/0	- 5.1	- 34.2	- 15.3	- 8.8	- 3.7	

⁽¹⁾ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
(2) Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1982, 1983 et 1984

Janvier-décembre

					British Columbia(1)	
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britan- nique(1)	Genre et origine des véhicules
thousands o	of dollars – n	milliers de d	dollars			
2,207,875 3,010,312 4,134,017 + 37.3	3,616,294 4,708,909 6,216,799 + 32.0	403,047 460,697 580,153 + 25.9	481,484 510,924 573,924 + 12.3	1,340,116 1,355,646 1,551,224 + 14.4	1,033,873 1,143,502 1,354,015 + 18.4	Total, véhicules automobiles neufs: 1982 1983 1984 % 1984/1983
1,809,258 2,486,706 3,243,899 + 30.4	2,780,512 3,688,936 4,594,237 + 24.5	271,964 317,960 371,741 + 16.9	259,446 290,078 317,120 + 9.3	715,758 778,003 858,558 + 10.4	677,181 759,037 891,732 + 17.5	Voitures particulières: 1982 1983 1984 % 1984/1983
398,617 523,606 890,118 + 70.0	835,782 1,019,973 1,622,562 + 59.1	131,083 142,737 208,412 + 46.0	222,038 220,846 256,804 + 16.3	624,358 577,643 692,666 + 19.9	356,692 384,465 462,283 + 20.2	Véhicules utilitaires: 1982 1983 1984 % 1984/1983
1,048,980 1,674,442 2,246,295 + 34.2	2,050,312 2,897,852 3,525,980 + 21.7	216,021 254,947 289,684 + 13.6	214,836 249,058 268,774 + 7.9	534,275 589,815 640,150 + 8.5	389,299 445,072 505,065 + 13.5	Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 1982 1983 1984 % 1984/1983
760,278 812,264 997,604 + 22.8	730,200 791,084 1,068,257 + 35.0	55,943 63,013 82,057 + 30.2	44,610 41,020 48,346 + 17.9	181,483 188,188 218,408 + 16.1	287,882 313,965 386,667 + 23.2	Voitures particulières fabriquées outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983
529,264 581,476 633,897 + 9.0	498,296 535,087 649,066 + 21.3	41,255 48,970 57,021 + 16.4	33,616 31,666 36,401 + 15.0	132,408 141,623 156,290 + 10.4	220,711 245,128 280,318 + 14.4	Voitures particulières fabriquées au Japon: 1982 1983 1984 % 1984/1983
231,014 230,788 363,707 + 57.6	231,904 255,997 419,191 + 63.7	14,688 14,043 25,036 + 78.3	10,994 9,354 11,945 + 27.7	49,075 46,565 62,118 + 33.4	67,171 68,837 106,349 + 54.5	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays(2): 1982 1983 1984 % 1984/1983
309,886 400,193 775,805 + 93.9	754,885 919,150 1,516,593 + 65.0	117,435 126,944 191,689 + 51.0	207,576 208,374 245,532 + 17.8	573,725 532,320 652,614 + 22.6	281,318 301,275 385,706 + 28.0	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord 1982 1983 1984 % 1984/1983
88,731 123,413 114,313 - 7.4	80,897 100,823 105,969 + 5.1	13,648 15,793 16,723 + 5.9	14,462 12,472 11,272 - 9.6	50,633 45,323 40,052 - 11.6	75,374 83,190 76,577 - 7.9	Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 1982 1983 1984 % 1984/1983

⁽¹⁾ Pour raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique. (2) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1982, 1983 and 1984

TABLEAU 8. Parts du marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1982, 1983 et 1984

	Passenger ca Voitures par								
Period			North America			Japan Japon		Other countries(1) Autres pays(1)	
Période	Total								
	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	Units Unités	Distri- bution	
	No nbre	0/	No nbre	0//0	No nbre	70	No nbre	0/	
1982:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	38,729 50,437 66,711 72,394 74,053 78,968 51,581 57,218 60,133 53,854 57,405 51,998	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	25,383 35,010 44,301 51,390 51,154 57,941 34,850 37,712 37,832 35,199 39,714 38,949	65.5 69.4 66.4 71.0 69.1 73.4 67.6 65.9 62.9 65.4 69.2 74.9	10,952 12,689 18,080 16,744 18,775 16,917 12,928 15,801 17,676 14,558 13,442 9,612	28.3 25.2 27.1 23.1 25.3 21.4 25.0 27.6 29.4 27.0 23.4 18.5	2,394 2,738 4,330 4,260 4,124 4,110 3,803 3,705 4,625 4,097 4,249 3,437	6.2 5.4 6.5 5.9 5.6 5.2 7.4 6.5 7.7 7.6	
Year - Année	713,481	100.0	489,435	68.6	178,174	25.0	45,872	6.4	
1983:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	40,931 48,740 81,206 88,354 87,861 88,519 64,963 68,586 61,382 78,223 78,514 56,039	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	28,643 32,067 59,184 68,924 64,664 67,982 50,940 47,396 47,884 59,333 58,447 39,624	70.0 65.8 72.9 78.0 73.6 76.8 78.4 69.1 78.0 75.8 74.4 70.7	10,114 13,992 18,224 16,100 18,878 15,642 10,335 17,609 10,828 15,937 15,845 13,021	24.7 28.7 22.4 18.2 21.5 17.7 15.9 25.7 17.6 20.4 20.2 23.2	2,174 2,681 3,798 3,330 4,319 4,895 3,688 3,581 2,670 2,953 4,222 3,394	5.3 5.5 4.7 3.8 4.9 5.7 5.2 4.4 3.8 5.4 6.1	
Year - Année	843,318	100.0	625,088	74.1	176,525	20.9	41,705	5.0	
1984:									
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	57,353 70,090 96,351 93,085 107,927 102,250 80,247 74,579 62,945 92,026 74,260 60,097	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	44,276 51,934 73,712 75,751 82,944 77,932 59,019 54,115 44,017 67,739 51,234 42,259	77.2 74.1 76.5 81.4 76.8 76.2 73.6 69.9 73.6 69.0 70.3	9,717 13,390 17,329 11,170 17,454 16,940 14,392 14,385 11,943 17,601 15,222 11,661	16.9 19.1 18.0 12.0 16.2 16.6 17.9 19.3 19.0 19.1 20.5	3,360 4,766 5,310 6,164 7,529 7,378 6,836 6,079 6,985 6,686 7,804 6,177	5.9 6.8 5.5 6.6 7.0 7.2 8.5 8.1 11.1 7.3 10.5	
Year - Année	971,210	100.0	724,932	74.7	171,204	17.6	75,074	7.7	

⁽¹⁾ Excludes Japanese and North American manufactured vehicles.(1) Excluant les véhicules manufacturés au Japon et dans les pays d'Amérique du Nord.

APPENDIX I

Methodology

The methodology of this survey is unique in that the statistics it collects are based on an exhaustive survey of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign-manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report). The respondents report to the Merchandising and Services Division their dealers' total combined sales of new motor vehicles during the month. This procedure permits rapid access to information that is reliable and eliminates the need of surveying a large number of merchants. Close relations between the dealers and their suppliers facilitates the obtainment of the data presented in this report.

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax.

Data Reliability

Non-sampling errors

The monthly survey of new motor vehicle sales in Canada covers all new motor vehicle manufacturers and importers operating in Canada. The fact that this is an exhaustive survey precludes the possibility of sampling errors; however, it does not preclude the possibility of non-sampling errors, which may occur both in exhaustive surveys and in sample surveys. Such errors stem from one or more of the following causes.

Coverage error. This error may result from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

APPENDICE I

Méthodologie

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabriquants d'automobiles canadiens ou américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue). Ce sont les répondants qui rapportent à la Division du commerce et des services les totaux consolidés des ventes de véhicules automobiles neufs réalisés par leurs concessionnaires durant le mois. Cette procédure nous permet d'obtenir rapidement l'information requise dans des normes acceptables de fiabilité tout en évitant le recours à la méthode beaucoup plus onéreuse des sondages auprès d'un grand nombre de marchands. Ainsi nous profitons de l'étroite relation qui existe entre les concessionnaires et leurs fournisseurs pour obtenir les données présentées dans ce catalogue.

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale.

Fiabilité des données

Erreurs non liées à l'échantillonnage

L'enquête mensuelle sur les ventes de véhicules automobiles neufs au Canada est réalisée auprès de tous les fabricants et fournisseurs de véhicules automobiles neufs opérant au Canada. Puisqu'il s'aqit d'un recensement exhaustif de la population observée, il n'y a aucun risque d'y déceler des erreurs d'échantillonnage. Cependant cette prodécure n'exclut pas les erreurs dites non-liées à l'échantillonnage, lesquelles se retrouvent tant dans les recensements exhaustifs que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont causées par un ou plusieurs facteurs parmi les suivants.

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwill-inquess of the respondant to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses under different modes of communication.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control so that their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; and every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Estimation of Non-Sampling Errors

Non-response error is one type of non-sampling error. The response rate (the proportion of surveyed units which responded soon enough to be included in this publication) and the response fraction (the proportion of the published data based on actually-reported information) are two measures of response. The fact that this survey covers a relatively limited number of respondents permits the obtainment each month of a response rate and response fraction of very close to 100%.

La réponse. Ici l'erreur peut-être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations d'un interviewer à l'autre dans le mode de communication retenu, lorsqu'il s'agit d'expliquer des questions et d'interpréter des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre tandis que d'autres sont incapables ou encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît genéralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinquent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors de diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. En outre, il faut les cerner de sorte qu'elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; enfin on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Estimation des erreurs non liées à l'échantillonnage

Parmis les erreurs non liées à l'échantillonnade, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le taux de réponse (soit la proportion des unités enquêtées qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication) et la fraction de réponse (soit la proportion des chiffres publiés fondée sur des renseignements réellement déclarés) sont deux mesures de la réponse. La nature de cette enquête, qui est conduite auprès d'un nombre relativement restreint de répondants, permet d'obtenir un taux de réponse et une fraction de réponse très près de 100% à chaque mois.

Seasonal Adjustment

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."(1) In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method(2) to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trendcycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

(1) "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canada Statistical Review, August 1974.

tical Review, August 1974.

(2) For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

Désaisonnalisation

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"(1). L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres événements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI(2) afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

 (1) La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, Août 1974.
 (2) Pour plus amples informations voir La méthode

(2) Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no. 12-564F au catalogue, hors série. While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trendcycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irreqular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, then, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.(3) The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness. whatever the size of the irregular component in the original series.

Revision Procedures

Due to the fact that statistical surveys are subject to different type of errors (as described previously in this section) and that to obtain a 100% response rate each month under a data collection program by mail would prove to be very difficult (almost imposible sometimes) and costly, results must be revised on an ongoing basis as new information is received, enabling us to update our statistical series accordingly.

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. In both cases, those revisions are conducted at the end of the year and consequently the revised figures are published in the January issue of the present bulletin.

MCD = 5 for Overseas passenger cars

MCD = 5 for Commercial Vehicles

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irréqulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.(3) Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréquliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irréqulière dans la série initiale.

Procédures de révision

Puisque les enquêtes statistiques sont sujettes à différents types d'erreurs (telles qu'explicitées précédemment dans cette section) et qu'il serait très coûteux et difficile (pratiquement impossible parfois) d'atteindre, à partir d'un programme de collecte de données par la poste, un taux de réponse de 100%, il faut donc réviser les résultats sur une base régulière afin de mettre à jour les séries statistiques en découlant, à mesure que de nouvelles informations nous sont transmises.

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Dans chacun des cas, ces révisions sont réalisées à la fin de l'année et, conséquemment, les chiffres révisés sont publiés dans l'édition de janvier du présent bulletin. En

⁽³⁾ MCD = 6 for North American passenger cars

⁽³⁾ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business(4). The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

Number of Shopping Days

Number of shopping days that this publication is based on varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current publication is based on.

(4) See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auguel on applique des révisions.

Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière(4). Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulqué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

Nombre de jours commerciaux

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basés les renseignements présentés ici varie d'un mois à l'autre. Le tableau explicatif I donne le nombre de jours pour la période la plus récente.

(4) Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days, by Month, 1983 and 1984

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux, par mois, 1983 et 1984

	1984		1983	
	Total number of shopping days Nombre total de jours commerciaux	Number of Saturdays Nombre de samedis	Total number of shopping days Nombre total de jours commerciaux	Number of Saturdays Nombre de samedis
January – Janvier	26	4	25	4
February - Février	25	4	24	4
March - Mars	27	5	27	4
April - Avril	24	4	25	5
May - Mai	27	4	26	4
June - Juin	26	5	26	4
July - Juillet	25	4	25	5
August - Août	27	4	27	4
September - Septembre	24	5	25	4
October - Octobre	26	4	25	5
November - Novembre	26	4	26	4
December - Décembre	25	5	26	5

Definitions

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e. from Japan or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Définitions

Dans cette publication, nous groupons sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et les classons selon leur origine d'après les critères suivants.

Par voitures particulières nous entendons tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les autocars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinquer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon ou des pays d'Europe, puisque Statistique Canada traite comme des véhicules de fabrication domestique les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

APPENDIX II - APPENDICE II

NORTH AMERICAN MOTOR VEHICLE MANUFACTURERS

FABRICANTS NORD AMÉRICAINS DE VÉHICULES AUTOMOBILES

American Motors (Canada) Limited
Automobiles Renault Canada Limitée
Canadian Bluebird Sales Limited
Chrysler Canada Limited
Flyer Industries Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
General Motors of Canada Limited
International Harvester Canada Limited
Jeep of Canada Limited
Kenworth du Canada Limitée

Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Ontario Bus Industries Limited
Pacific Truck and Trailer Limited
Prévost Car Inc.
Thomas Built Buses of Canada
Volkswagen Canada Limited
Volvo (Canada) Limited
Welles Corporation
Western Star Trucks Inc.

IMPORTERS AND DISTRIBUTORS OF OVERSEAS MANUFACTURED MOTOR VEHICLES IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS DE VÉHICULES AUTOMOBILES FABRIQUÉS OUTRE-MER

Japan - Japon

Arrow Colt Division, Chrysler Canada Limited Ford Motor Company of Canada Limited Himac Motors Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Motors of Canada Limited Nissan Automobiles Company (Canada) Limited Subaru Auto Canada Ltd. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

Alfa Cars Inc. (Closed/Fermée, May/Mai 1984) Automobiles Renault Canada Limitée B.M.W. Distributors (Eastern) Canada Limited B.M.W. Distributors (Western) Canada Limited Baythorne Diesel Products Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Incacars Inc. Jaquar Rover Triumph (Canada) Inc. Lada Cars of Canada Limited L.B.I. Sports Cars Ltd. Mercedes-Benz of Canada Limited Peugeot Division, Chrysler Canada Limited Rolls-Royce Motor Cars Ltd. SAAB Skocar Inc. Volkswagen Canada Limited Volvo (Canada) Limited

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks.
M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938.
(ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by province and selected metropolitan area, and sales and inventories by department, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions. Advance Release. M. Bil. 1 pp. First Issue, 1950. (ISSN 0709-8650).

Total sales and percentage changes of sales by region.

63-005 Retail Trade. M. Bil. Approx. 65 pp. First Issue, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total retail sales by province and kind of business, for chain and independent stores; seasonally adjusted sales, Canada.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by province and by origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin, seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain and Department stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total retail sales by chain and department stores by province, selected localities and kind of business including data on floor area, inventory and accounts receivable.

CHOIX DE PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

> Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. 1 page. Premier numéro, 1950. (ISSN 0709-8650).

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-005 Commerce de détail. M. Bil. Environ 65 pages. Premier numéro, 1929. (ISSN 0380-6146).

Total des ventes au détail par province et genre de commerce, pour les magasins à succursales et les magasins indépendants; chiffres désaisonnalisés, Canada.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour le commerce de qros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales et les grands magasins. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933 (ISSN 0380-7878).

Total des ventes au détail pour les magasins à succursales et les grands magasins selon la province, certaines agglomérations et le genre de commerce, incluant des données sur la superficie totale, les stocks, et les comptes à recevoir.

Catalogue

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales of merchandise through automatic vending machines, by type of machine and by location, Canada and provinces.

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution: by personal selling, by mail, from premises, etc.

63-219 Campus Book Stores. A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by type of commodity, employees and payroll, by region or province for academic years.

63-224 Market Research Handbook. A. Bil. 700 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

63-538 Retail Trade Historical Statistics, 1972-1979. O. Bil. 695 pp. (ISBN 0-660-506-13-0).

The publication provides revised retail trade estimates for the years 1972 to 1979, both unadjusted and seasonally adjusted and also sections on definitions, concepts, classifications, methodology and data reliability.

Operating Results - Retail Trade. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

The following publications in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items and net profit.

Catalogue

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1981

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

Catalogue

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

> Ventes de marchandise par distributeurs automatiques selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution: par démarchage, par la poste, chez le fabricant, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par type de produits, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région ou province pour les années scolaires.

63-224 Recueil statistique des études de marché. A. Bil. 700 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

> Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

63-538 Commerce de détail statistiques historiques, 1972-1979. H.S. Bil. 695 pages. (ISBN 0-660-506-13-0).

Cette publication contient des données brutes et désaisonnalisées, révisées de 1972 à 1979, des sections sur les définitions, les concepts, la classification, la méthodologie et la fiabilité des données.

Résultats d'exploitation - Commerce de détail. H.S. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les publications suivantes de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets.

Catalogue

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1981

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures,

Catalogue

63-607 Retail Drug Stores, 1981

63-608 Retail Florists, 1981

63-609 Retail Jewellery Stores, 1981

63-610 Retail Hardware Stores, 1980

63-611 Women's Retail Clothing Stores, 1980

63-612 Retail Family Clothing Stores, 1980

M. - Monthly A.- Annual Bil.- Bilingual O.- Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Catalogue

63-607 Pharmacies au détail, 1981

63-608 Fleuristes détaillants, 1981

63-609 Bijouteries au détail, 1981

63-610 Magasins de vente au détail de quincaillerie, 1980

63-611 Magasins de vente au détail de vêtements pour dames, 1980

63-612 Magasins de vente au détail de vêtements pour la famille, 1980

M. - Mensuel A.- Annuel Bil.- Bilingue H.S. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

